大公報

Ta Kung Pao
342 Hennessy Road, Hong Kong
督印：大公報(香港)有限公司
第三萬零九百九十號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：五七五七一八一至七
圖文傳真：八三四五一○四
CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX
今日出紙六大張 零售貳元
香港有利印務有限公司承印

李鵬出席特區會議 強調發展外向經濟

列舉三個指標肯定經濟特區成績 會議研究在治理整頓中穩定提高

【本報訊】深圳消息：全國特區工作會議，已於今天在深圳閉幕。

國務院總理李鵬到深圳聽取了五個經濟特區的會報，上午並作了一個小時的講話。

李鵬總理在講話中談了在治理整頓中把對外開放搞得更好和經濟特區發展的方向兩個問題。

李鵬總理從三個指標來肯定經濟特區的成績。一是工業總產值達到三百多億元，二是出口創匯達到四十億美元，佔全國的十分之一，三是吸收外資四十多億元，佔全國的四分之一。

李鵬總理強調改革開放的政策不變，強調要發展外向型經濟，強調要加強社會主義精神文明建設。並說，不管國際發生什麼變化，中國堅持走社會主義道路，不搞多黨制。

這次特區工作會議，從五日開始到今天結束。會議研究特區在治理整頓中求穩定，求提高，在深化改革中求發展，求前進等問題，目標是穩定、發展、前進，有秩序地前進。

深圳、廈門、汕頭、珠海、海南等五個經濟特區在會上匯報了工作，廣東省、福建省的負責人在會上發了言。

李鵬總理在深圳期間，曾到大亞灣核電站視察。

新聞簡報

- 反腐敗中一百五十省級幹部涉案……二版
- 美蘇外長對限核問題取得進展……三版
- 影業公司成為變相淫窟……八版
- 西九龍大填海工程明年展開……八版

大陸毒犯押美作證 美竟提供政治庇護

北京責美對起碼國際法於不顧 美有義務採措施安排中方人員返國

【本報北京八日專電】外交部發言人金桂華今天在新聞發布會上嚴厲譴責美國法院為販毒案犯王宗曉提供政治庇護。

他說，王宗曉是被中國警方緝拿關押的販毒案犯。中方應美方的要求，並根據美方作出的保證，王宗曉作證後立即返還中國的承諾，派中國警官小組押解王宗曉去美國，就舊金山聯邦法院正在審理的鯉魚販毒案出庭作證。中方同意向美方提供上述協助，是本着合作的精神，為了在全球範圍內與毒品犯罪進行鬥爭所做出的努力。

但是，美國法院卻借口案犯王宗曉向美國移民局提出所謂政治庇護的要求，就此進行所謂聽證。這是置起碼的國際法和國際準則於不顧，肆意侵犯我國的司法主權，企圖為王宗曉這樣一個罪證確鑿的、從中國上海往美國舊金山運送毒品的重要案犯提供政治庇護，我們對此表示嚴厲的譴責。

這位發言人說，在目前情況下，中方證人已不宜繼續留在美國，美方有義務採取措施，安排他們盡快返回中國。

【本報紐約七日專電】中國駐舊金山總領事館今日發表一項聲明，指美國對來此間作證的一名中國毒販的政治庇護要求而進行聽證，是不理會國際法和國際關係準則，侵犯中國的司法主權。該聲明並要求美國立即安排全部由中國來美作證的證人回國。

事件的主角為五十二歲的王宗曉，他是上海一家蛇皮廠的職員。一九八八年，美國警方破獲一宗轟動中港美三地的金魚運毒案，上海的毒販把七磅海洛因塞在二十箱已死亡的金魚肚內，再混合其他活金魚經香港運來舊金山一家華商經營的水族館。

但此事被警方偵悉，遂同時在舊金山、香港和上海進行拘捕行動，王宗曉便是在上海公安局的行動中被捕。其後被裁定罪名成立，被判入獄。

去年年底，美國舊金山法院展開對此案的審理，王宗曉與上海警方人員一同來美作證。

詎料王在本月五日忽然提出要求政治庇護。據說，王宗曉提出政治庇護的原因，包括受到上海市公安局「威脅」，必須來美作證。他又說，在上海服刑期間，曾遭毆打。

舊金山聯邦法院法官奧勸在今天下午頒佈一項禁制令，允許王宗曉在此期間接受美國政府監管，直至政治庇護案有決定為止。

蘇聯代表團抵京 商中蘇邊界問題

李鵬訪蘇亦是會談內容

【法新社北京八日電】此間一位外交界消息人士說，一個蘇聯代表團星期四抵達此間，討論中蘇邊界問題以及總理李鵬出訪莫斯科之事。

該消息人士說，這十五人代表團與中國官員會繼續有關沿中蘇邊界的軍事問題的談判。蘇聯代表團成員中包括外交部和國防部人員。

代表團亦將討論李鵬總理可能於四月底或五月初訪問莫斯科之事。

【路透社北京八日電】中國星期四準備與蘇聯展開新一輪邊界會談，有迹象顯示，經過近月雙方關係冷淡之後，北京與莫斯科之間事務如常進行。

北京星期四停止其傳媒對蘇聯結束權力壟斷的緘默行動。

蘇聯消息人士說，由蘇聯外交部一名高級官員率領的蘇聯代表團到達北京，就軍隊數字及提高蘇中兩國之間的信任的措施，進行談判。

外交人士說，先一輪會談去年十一月在莫斯科舉行。

人士說雖然遭遇兩個共產大國意識形態分歧增加，但中國看來準備實行正常的國與國關係。

東歐一名外交人士說，「它的如常處事，我不預料中國將公開譴責蘇聯，他們將會小心行事。」

對蘇共通過新綱領 金桂華說是蘇內政

李鵬訪蘇一事仍在商談中

【本報北京八日專電】外交部發言人金桂華今天在評論蘇共全會決定放棄「一黨專政」原則時說，這是蘇聯的內政。

有記者問，蘇中關於意識形態方面的分歧會不會惡化兩國的關係？

金桂華說，我們始終認為，國與國之間的關係應該遵循和平共處五項原則，中蘇關係也不例外。

有記者問：李鵬總理是否還計劃於今年訪問蘇聯？

金桂華說：關於李鵬總理訪問蘇聯事，雙方還在商談。

新華社報道蘇共中全會

【新華社莫斯科七日電】蘇共中央於五日至七日在莫斯科舉行全會，討論並通過了蘇共中央向定於今年夏天召開的蘇共二十八大提出的行動綱領草案。

蘇共中央總書記戈爾巴喬夫五日在會上就行動綱領草案作了報告。

戈爾巴喬夫在報告中說，蘇共的「理想是人道的、民主的社會主義」。

他認為，「蘇聯目前的政治多元化進程可能導致在某一階段建立若干政黨。」他宣布，蘇共「打算為執政黨地位而鬥爭」。

他說，蘇聯現階段社會中存在的危機比設想的要深刻和嚴重得多，存在着驚慌失措、失敗主義等情緒。他說，從戰略任務和現實情況考慮，必須在政權最上層進行力量的重新組合，建議建立總統制，「賦予總統一切必要的全權來貫徹改革政策。」

他還說，要「重新考慮民主集中制原則」。

戈爾巴喬夫說，蘇聯在改革過程中有錯誤，經濟沒有發生好轉。他說，原來估計去年是危機的頂峯，但這估計過分樂觀。現在市場情況更糟，食品供應仍然不好，全國沒有發生轉折。

在談到民族問題時，他指出要反對民族主義、沙文主義和分離主義。

戈爾巴喬夫提議把原定今年十月召開的蘇共二十八大提前到六月底、七月初舉行。

塔斯社和蘇聯報紙報道說，這次全會是在蘇聯黨和國家面臨複雜的形勢下召開的。

與會者就蘇聯向何處去，蘇共的性質、地位和作用等原則問題展開了激烈的討論。

第一個在全會上發言的基輔市委第一書記科爾尼延科在會上宣讀一位工人黨員的來信說，國家領導人應「認真考慮社會主義國家的命運，考慮勞動人民的命運」，「千萬不要讓歷盡艱辛獲得的社會主義成果毀於一旦。否則，人民將永遠不會饒恕的」。

莫斯科州委第一書記麥夏茨說，該州黨組織將堅持馬列主義立場，為黨在社會中的領導作用而鬥爭。

蘇聯駐波蘭大使布羅維科夫說，綱領大吹改革，批判歷史，慷慨許諾，對改革中犯的錯誤缺乏切實評價，因此無法接受。他認為蘇聯過分重視「西方先生們」對改革的評價，而人們反對這樣的改革。

前莫斯科市委第一書記葉利欽在會上宣佈了一月份成立的「民主綱領派」的十項主張，其中包括用「大民主」取代民主集中制、多黨制、黨內派別獨立、放棄肯定蘇共領導作用的憲法第六條。

全會對行動綱領草案進行修改後，通過了這個草案。全會還討論了立陶宛加盟共和國共產黨二十大通過的該黨宣布獨立的決議，全會就此通過決議，譴責該黨從組織到政治上同蘇共決裂。

這次中央全會原定舉行兩天，後延長了一天。

朱學範費孝通孫起孟 支持中共多黨合作制

認為中共新發文件將促進民主建設 民主黨派明確政治地位發揮參政作用

【據新華社北京八日電】民革中央主席朱學範今天說，中共中央關於多黨合作文件的發表，是中國社會主義民主政治建設的一件大事，也是民主黨派的一件大事。

朱學範說，對於這個制度，一是要堅持，二是要完善。共產黨是領導核心，是執政黨，各民主黨派是同共產黨通力合作致力於社會主義事業的親密友黨，是參政黨，這個大格局必須堅持，不能改變。如果照搬西方的「多黨制」、「政治多元化」，搞什麼「反對黨」、「在野黨」，只能帶來災難性的後果，這是堅決不能容許的。

【據新華社北京八日電】民盟中央主席費孝通今天說，中共中央關於堅持和完善共產黨領導的多黨合作制度文件的制定和實施是中國政治生活中的一件大事。民盟中央決定發動全盟認真學習、宣傳和貫徹這個文件的精神，並以此作為多黨合作的共同行動準則，為堅持和完善共產黨領導的多黨合作和政治協商制度作出努力。

他說，這個文件進一步明確了民主黨派在中國政治生活中的地位。這對促進各民主黨派參政和在國家政治生活與社會主義現代化建設中發揮作用，具有積極的意義。

他表示深信，這個文件的實施，對推進中國愛國統一戰線的進一步鞏固和發展，促進中國社會主義民主政治建設將產生重要的作用。

他說，穩定大局是頭等大事，安定團結是國家興旺發達的保證。民盟一貫維護國家的安定和各族人民的大團結。今後我們在這方面將繼續努力盡到自己的責任。

【據新華社北京八日電】民建中央主席孫起孟今天說，中共中央關於堅持和完善共產黨領導的多黨合作制度的文件的公布是中國政治生活中的一件大事，具有特別重要的意義和影響。

他說，這個文件的問世，對於推動中國的政治體制的自我完善和社會主義民主政治的建設，從政治上保證國家經濟持續、穩定、協調的發展，增進國際社會對中國全面情況的了解，將發揮深遠的、積極的作用。

他說，中國民主建國會同其他民主黨派一樣，從一開始就參加了這個文件的調查研究和協商制定的工作。這個文件是中國共產黨和各個民主黨派在以憲法為一切活動的根本準則前提下的共同意志的生動體現。

北京昨譴責美國政府 指其借人權干涉內政

必將造成中美關係進一步損害

【本報北京八日專電】外交部發言人金桂華今天在新聞發布會上嚴厲譴責美國政府以人權為借口干涉中國內政。他指出，這必將造成對中美關係的進一步嚴重損害和引起中國人民更強烈的憤慨。

美國之音記者請金桂華對美國亞洲人權觀察小組關於中國人權問題的報告和美國國務院即將發表的類似報告加以評論。

金桂華說，亞洲人權觀察小組報告中對中國的指責是毫無根據的，是別有用心的。中國政府重視人權，我國的憲法和法律保障人民充分享有廣泛的權利。有人觸犯刑律而被繩之以法正是為了保障廣大人民群眾的權利。中國政府已明確宣佈，對於捲入去年北京「風亂」的人，只要沒有觸犯刑律，不予追究。我們堅決反對任何外國政府、組織或者個人以人權為借口干涉中國內政。

關於美國國務院的這份報告，他說，我們還沒有看到。指責中國政府侵犯人權是毫無根據的。我們堅決反對任何國家把自己的價值觀強加於人，以人權為借口干涉中國內政。如果美國國務院執意在其即將發表的人權報告中，以歪曲事實為依據，對中國肆意進行攻擊，必將造成對中美關係的進一步嚴重損害和引起中國人民更強烈的憤慨，我們保留進一步作出評論和反應的權力。

李鐵映李嘉誠主持 汕大舉行落成典禮

榮毅仁許家屯周南李後莊世平剪綵

【中新社汕頭八日電】今天，汕頭大學隆重舉行落成慶典。

國務委員兼國家教委主任李鐵映，香港知名人士李嘉誠先生為汕大落成揭幕。

內地官員及海外知名人士李鐵映、李嘉誠、榮毅仁、林若、吳南生、許家屯、何東昌、周南、李後、莊世平、林興勝為落成剪綵。二千多名海內外嘉賓參加了慶典活動。

李鐵映在大會上高度讚揚李嘉誠先生視教育為立國之本，為創建汕頭大學，培育人才傾注滿腔熱情和心血。

李嘉誠先生在致詞中說，教育是百年大計，汕大在未來的歲月中，應盡量以最短的時間，發揮出最大的成效，在短期內達到重點大學的目標。

中共廣東省委書記林若在會上說，中國改革開放的方針政策決不會改變，廣東將一如既往地為海外僑胞敞開大門，歡迎你們回來探親訪友，觀光旅遊，也歡迎你們回來投資建校，經商辦企業。

汕頭大學是粵東地區唯一的一所綜合大學，李嘉誠捐資近六億港元，從一九七九年開始籌建，經過十年創業，現已初具規模，落成典禮將是汕頭大學取得更大發展的里程碑。據悉，汕頭大學已辦起了十二個系和一個醫學院，開設十五個本科專業和九個專科專業，設立了一批科研機構。學校現有在校學生三千五百多人，夜大學生八百七十九人，已畢業本科生一千一百八十六人，並為地方培養了各類急需的專科生一千四百二十六人，還招收了泰國、新加坡、香港、澳門的學生。

今天，海內外嘉賓還參加了汕頭大學醫學院第一附屬醫院落成典禮。

買元宵　元宵節前，北京的街頭巷尾將有近千個元宵攤上街服務，向市民提供五十餘種傳統的北方元宵和各式南味湯圓，上市總量可達二百四十五萬公斤。這是人們在北京京滬食品店門前的元宵攤上選購元宵。（新華社）

德意志人民盼統一 中國發言人表理解

【本報北京八日專電】外交部發言人金桂華今天在評論關於德國統一問題時說，我們注意到聯邦德國總理科爾去年十一月二十八日提出的關於德國統一的十點計劃以及民主德國部長會議主席莫德羅今年二月八日關於德國統一的聲明。我們理解德意志人民要求實現德意志民族統一的願望。這個問題應由兩個德意志國家和人民在有利於雙方和有利於歐洲和平與穩定的前提下協商解決。

九三學社名譽主席 許德珩昨在京病逝

終年百歲 住院期間李鵬等往探望

許德珩遺照

【新華社北京八日電】原第六屆全國人民代表大會常務委員會副委員長、中國共產黨黨員、九三學社中央委員會名譽主席許德珩，因病於一九九○年二月八日十六時十四分在北京逝世，終年一百歲。

許德珩是江西九江人，早年參加辛亥革命及討袁運動。畢業於北京大學，留學法國。一九一九年參加「五．四」運動，為當時學生領袖之一。大革命時期任黃埔軍校教官、中山大學教授、國民革命軍總政治部秘書長。一九三五年，參加組織華北文化界救國會。抗戰期間任國民參政會參政員。一九四四年在重慶發起創建九三學社。解放戰爭期間，任北京大學教授。一九四九年出席中國人民政治協商會議第一屆全體會議。建國後，曾任第一屆全國政協委員，第二、三屆全國政協常務委員，第四、五屆全國政協副主席，政務院法制委員會副主任委員，水產部部長，第四、五、六屆全國人大常務委員會副委員長，九三學社第一至七屆中央委員會主席。一九七九年三月光榮加入中國共產黨。

許德珩生病住院期間，中共中央政治局常委、國務院總理李鵬，全國人大常委會委員長萬里，副委員長習仲勛、彭沖、阿沛．阿旺晉美，全國政協副主席王任重，中顧委副主任宋任窮，中共中央政治局候補委員、書記處書記丁關根等領導人到醫院看望。

北京電視報道蘇共會議情況

【法新社北京八日電】星期四晚，中國電視打破官方緘默，告訴約六億觀眾蘇聯共黨引進多黨制政治及撤銷對權力壟斷。

電視新聞以大部份的國際篇幅報道了蘇共中委全會，在一則長而稍為含糊的、強調蘇共領導層面臨的困難的段落末尾，報道了蘇聯擬修改保障蘇共權力壟斷的蘇維埃憲法第六條。

電視並未播映關於全會的任何畫面。

此間外交界人士與分析家將官方媒介較早時對莫斯科大會決定的緘默態度，解釋為顯示北京與莫斯科之間關係凍結以及和解進程中斷的一個跡象。

讀中華圖書通今博古
跨寶驥良駒馬到功成

中華書局屬下五門市同期舉行

春季大廉價

一九九○年二月九日至十八日

圖書文具　辦公文儀　有聲讀物
古籍字畫　文房四寶　CD唱帶
八折至九五折發售（特價除外）

增學識　表雅意
自用贈友兩皆宜

《百家文庫》增添十二精英

家國結構與中國人	唐慶平著	32.00
中國人的家國觀	唐慶平著	32.00
中國人的飲食世界	王學太著	30.00
神判	夏之乾著	26.00
談龍	何新著	28.00
農民意識與中國	馮崇義著	30.00
中國本身擁有力量	鈕叔河著	30.00
中國的民俗流變	仲富蘭著	28.00
億兆斯民——中國人口再認識	葛劍雄著	34.00
中國煉丹術	趙匡華著	34.00
不絕如縷的歌聲	程毅中著	34.00
漢字的魔方	葛兆光著	34.00

中華書局(香港)有限公司　屬下五門市
中華書局讀者服務中心（九龍彌敦道450-452號　385 6588）
中華書局旺角門市（九龍彌敦道740號A　394 0397）
觀塘書店正店（觀塘輔仁街88號　389 4925）
觀塘書店分店（觀塘康寧道15號三樓　345 6841）
荃灣書店（荃灣沙咀道245號　492 2224）

人大代表在京視察
尉健行滙報反貪情況
百五十省級幹部涉案
代表促建監察制度 及時公開大案情況

【新華社北京八日電】監察部部長尉健行今天上午在人民大會堂向在京視察工作的全國人大代表匯報了關於推進行政監察、堅決懲治腐敗的情況。

尉健行說，去年各級監察機關按照黨中央、國務院的部署，堅決開展反腐敗鬥爭，大力推進廉政建設，使這項工作初見成效，以權謀私、大吃大喝、鋪張浪費等腐敗現象有所抑制，廉政法規制度建設有新進展，辦了一批大案要案。

他說，近年來幹部違法違紀現象主要表現在貪污受賄、以權謀私、官僚主義作風、大吃大喝、鋪張浪費等方面，構成了嚴重的社會問題和政治問題，已經引起中央和國務院的注意。監察部於一九八七年恢復籌建並開展工作，到現在已發展成有六萬人以上的監察系統，為貫徹中央國務院加強廉政建設、懲治腐敗的決策做了很多工作；

四萬幹部受行政處分 四千餘送交司法處理

——一九八九年底，監察系統共受理舉報案件二十一萬六千一百七十八件，立案查處五萬七千九百四十一件，已結案五萬四千七百二十件；

——對違反紀律的機關工作人員進行了處理，其中三萬九千五百九十一人受到行政處分，四千七百九十九人被移送司法機關處理，為國家挽回財產損失五點九億元；

——突破了一批領導幹部違法違紀案件，去年監察機關接到反映省部級幹部問題的線索共涉及一百五十五人，已查清了結的有五十二人，監察部重點查辦的四十個大案要案已查結二十二件，涉及省部級幹部十三人，如對新疆維吾爾自治區政府原副主席托乎提·沙比爾受賄案的處理，對海南省原省長梁湘嚴重以權謀私案的處理，群眾反應很好；

——一九八九年全國監察系統已設立舉報電話一千八百多個，舉報、信訪成為監察機關案件的主要渠道；

——對於群眾意見大的問題，如訂貨會成風，用公款請客送禮，土地、化肥、農藥、農膜等重要農業生產資料專營情況，各級監察機關都進行了監督檢查。

與會的全國人大代表對監察部門的工作表示感謝和支持，同時也提出了肯切的希望。全國人大代表許嘉璐、梅祖彥、張建民、葉佩英等人希望監察部的工作不能僅僅停留在治表這一層，更重要的是治本，從根本上建立起幹部廉政監察制度，對於大案要案應及時向群眾通報，讓百姓了解政府反腐敗工作的成績。

尉健行部長表示，反腐敗的大氣候剛剛形成，任務還非常艱巨，不能有任何鬆懈，不能滿足於已有的成績，要把懲治腐敗的鬥爭進行到底。

雪地揮毫 李樹琪用智帚「雪地勾白」一筆寫成一特大「壽」字。陝西省著名工人書法家李樹琪在馬年春節一場瑞雪過後，於正月初四即興揮帚，用「雪地勾白」法，一筆寫一個二十餘米見方的「壽」字，喜賀新春。（新華社）

象形珍珠 浙江紹興張市珠寶首飾廠培育成功二十多個品種「象形珍珠」，堪稱珍珠工藝品中的新穎珍寶。圖為觀音、壽星等象形珍珠。（中新社）

全國撤併公司六萬
羅幹稱任務仍艱巨
邀請人大代表政協委員督促是好辦法

【新華社北京八日電】國務院秘書長、全國清理整頓公司領導小組副組長羅幹，今天下午在人民大會堂向在京視察的全國人大代表匯報了清理整頓公司工作的情況。

羅幹首先介紹了一年來全國清理整頓公司領導小組辦公室主要抓的八項工作：建立健全各級工作機構，加強了組織領導；積極貫徹落實黨中央、國務院關於清理整頓公司決定的要求，全面部署了工作；用了大量人力和時間，對全國各級各類公司的情況和問題進行了全面摸底，制定了分批審定公司撤併留方案；積極採取措施，認真查處了一批違法違紀問題和案件，要求妥善處理善後工作，保證撤併公司順利進行和落實；組織巡視組，督促、檢查、指導清理整頓公司工作；認真貫徹黨中央、國務院決定，抓緊對康華、中信等五大公司的清理整頓和善後事宜的處理。

羅幹說，到今年一月底，全國已撤併各級各類公司六萬零八百六十五個，佔清理前二十九萬七千個公司的百分之二十點四。撤併的這些公司大多是各級黨政機關開辦的公司，流通領域中過多過濫的公司和嚴重違法亂紀及社會反映強烈的公司。

羅幹強調指出，各地方、各部門一致反映邀請人大代表、政協委員和各民主黨派成員組成巡視組對清理整頓公司工作進行督促、檢查、指導，確實是個好辦法，對工作有很大的促進，在有些問題上，能夠起到更好的作用。

羅干說，就總體而言，整個工作離黨中央、國務院《關於進一步清理整頓公司的決定》的要求，離人民群眾和社會各界的期望，還有不少的差距。今後的任務還很艱巨，還有大量工作要做。

最後羅干向人大代表匯報了下一步清理整頓公司的幾項主要工作：進一步加強領導，提高對清理整頓公司的重要性和複雜性的認識，防止走過場；要嚴格按照標準抓緊公司撤併留方案的落實和妥善處理好善後事宜，要繼續深入查處公司的違法違紀問題和案件，要抓好有關公司管理法規制度的建設，要繼續邀請人大代表、政協委員和各民主黨派成員參加清理整頓公司工作。

惠州美資汽車城受關注

本報記者 林寧

美國前議員理查德·艾科德走進廣州花園酒店海棠廳，握住廣東省副省長匡吉的手連連說道：「老朋友相見，廣州的天氣暖多了。」

也許是出於對在廣東惠州的熊貓汽車城的關注，美國朋友從北京飛抵廣州，第二天便要求去惠州參觀建築工地。「這可是外商在廣東投資最大的項目，在全國也算得上最大的獨資工程。美方的投資者有遠見和膽略，江澤民和李鵬都很讚賞。」匡吉對熊貓汽車城的興建，顯得頗有信心。

「你這個主管工業的副省長，可要多照顧呢。」艾科德對匡吉說。

「李鵬總理多次詢問熊貓汽車城的建設情況，對工程進展十分關心。他還說有時間會親自來惠州參觀呢。」匡吉告訴美國朋友說：「現在雖然收縮銀根，但對熊貓汽車城興建的配套資金，廣東方面有充分的保證。」

位於惠州城郊，此項令人矚目的美方獨資工程，是去年六月後開始動工上馬的，目前正在進行基礎建設工程，第一期投資為七億美元。

匡吉說，儘管國外輿論對中國的六月事件表示不理解，但對廣東來說，外商投資仍是增長的。去年，廣東簽定的利用外資項目達到八千六百多個，比前年增長百分之四十，其中值得一提的當然是美國熊貓汽車公司。艾科德表示，在北京和李鵬總理談得很好，特別注意到李鵬在講話中把熊貓汽車城建設作為中國堅持改革開放的一個例證，並很高興地談到廣東對於這個工程做了大量工作。

「我相信，熊貓汽車城也會像廣東其他外資企業一樣獲得成功。」話音剛落，大家都笑了起來。艾科德滿面紅光，起身舉杯朗朗說道：「為十億中國人和二億五千萬美國人的友誼乾杯。」

春寒作暖，席間，中美友人共敘友情。【本報廣州八日專電】

工業生產仍嚴峻
上月下降百分六
統計局公布資料顯示
與春節有關 能源及原材料等增長

【新華社北京八日電】國家統計局今天公布的一月份工業生產情況資料表明，今年以來，各地繼續加強和協調，使工業生產的組織和對工業生產保持了一定水平，但工業生產面臨的形勢仍然嚴峻。

今年一月份完成工業總產值一千二百七十八億元，比去年同期下降百分之六點一。扣除春節影響，平均日產值比去年同期增長百分之四點三。全月輕工業產值六百二十億元人民幣，比去年同月下降百分之八點五，重工業產值六百五十八億元人民幣，下降了百分之三點五。從分地區看，山西、山東、湖南、寧夏等地比去年同月有不同程度的增長。

與工業總產值下降形成明顯對照的是，能源、原材料等基礎工業產品多數增長。一月份發電量完成四百七十七點九億度，比去年同月增長百分之七，原油生產一千一百五十三萬噸，增長百分之零點七。鋼、鋼材、十種有色金屬、燒鹼、純鹼、電石、合成氨等產品都比去年同月有較大增長，農用化肥、化學農藥也都有一定增長。

南海最大救助站
在深圳竣工驗收

【中新社北京二月八日電】交通部救撈部門提供的消息說，中國南海海域規模最大的救助站——深圳救助站最近通過了竣工驗收，正式交付使用。

深圳救助站是為了解決救助船舶停泊、補給和生產所需，適應海上救助打撈的需要，於一九八三年開始興建的。

這個救助站位於蛇口港東角頭，主要建設項目包括一座長一百八十米的碼頭，水深七米的港池以及相應的陸上輔助設施，陸域面積為一萬九千八百平方米，全部投資一千一百六十七萬元。

特稿

廣東市場走出低谷？

本報記者 何穗怡

廣東工商業人士現時倍加關注市場銷售這條「水銀柱」。回顧去年，廣東商品市場總的形勢看好，商品供應充裕，購銷淡旺分明，物價升幅回落，消費心理穩定，市場總趨勢活躍平穩。展望今年，市場總趨勢是穩、平、緊、降。

銷售淡風幾種看法

今年春節旺季銷售氣氛不如往年熱烈，隨着工業生產未能完全擺脫困境和政策影響下，人民對消費基金支出的適度控制，節日商品銷售量比往年有所降低。對這股淡波及節日的銷售淡風，時下有幾種看法：

一種意見認為這是市場疲軟所造成。但是經過一段時間的治理整頓，總需求已基本控制住，市場即將走出疲軟低谷，很快從生產到銷售都會呈現繁榮。

此間政府財貿部門的一些行家則反對籠統調市場疲軟的提法。他們提供的數字顯示，時下廣東社會商品零售總值中用於吃的比重佔了百分之五十二，加上穿和用的生活必需品，應該說銷售的高檔耐用消費品只佔其中二成是屬於難以推銷的，正是這部分影響資金回籠和企業生產的啟動。工業部門人士也稱走出低谷目前還未有跡象。這與全國的大氣候有關，生產的投入和產出會隨着治理整頓的深入漸次走上正常軌道，在大體平衡的基礎點未達到之前，工業生產將伴隨市場局面而處於靜待黎明的守勢。

市場趨勢：穩平緊降

穩，是市場穩定，人心穩定。平，指購銷平穩，大致保持去年水平。緊，對部分商品供應偏緊而言。降，物價在去年升幅回落的基礎上，仍將呈下降之勢。

政府有關部門人士調查分析了廣東經濟發展的政策背景和現狀後，認為市場走向往好的方面轉變有如下有利因素：

今年進一步增加對農業的投入，全省糧食、油料、糖蔗等主要農產品可望保持增長勢頭，而鄉鎮企業布局結構調整後，部分富餘勞力捨廠歸田，也將有利於農業生產的發展。

工業方面，基本生活資料工業生產的原材料、資金、能源等隨着產業傾斜政策實施，基建規模的壓縮，緊缺狀況將有所緩和。煤炭、鋼材等主要原材料供需預計基本平衡，國家將繼續採取措施，清理企業資金相互拖欠的「三角債」，資金緊缺狀況會有所改善。今年全省幾個大中型電機組陸續投產，電力偏緊狀況將逐步得到紓緩。通過對流通領域的治理整頓，對重要商品實施專營政策，對主要生活資料的批發加強管理，預計今年市場秩序將有改善，並在去年冷卻高企的通脹基礎上進一步平抑物價。

去年市場疲軟，給工商企業提供了增強應變能力和競爭能力的機遇，治理整頓對企業發生的正效應將成為搞好今年市場供應的動力。

儲蓄存款等待出籠

作為今年高度注視的主要問題之一，是銀行的商品回籠與信用回籠發生新的變化。

據透露，去年廣東儲蓄存款現金回籠首次大於商品銷售回籠，兩者比例是六比四。信用回籠大幅度增加，而商品銷售回籠乏力，表明有支付能力的需求並未減低，適銷對路商品相對脆弱。

有人曾對信用回籠大增現象作冷靜分析，認為包含有三種原因，一是隨着住房制度改革的實施，很多人儲幣等待購房，而政府亦有明文規定，一次過付清房款的將有可觀優惠。這部分資金存入銀行的數額相當可觀。二是自去年中期始的經濟形勢急劇變化，城鄉個體、私營企業有不少歇業觀望，將生產資金存入銀行。據稱，順德縣某鎮去年由於個體、私營企業歇業使當地銀行現金存款激增一百八十萬元。這些個體、私營企業是以待市道回復再提款重新投入經營。有人士估計，全省的儲蓄存款中大致佔二成甚至可能更多是屬於此類性質。三是隨着銀行新增保值儲蓄業務和提高存款利率，市民轉變了購物保值或持幣待購的觀念，把餘款轉入銀行，這也是增大了儲蓄餘額的因素之一。

不過，無論怎樣，一旦遇到市場波動，一部分購買力將可能形成衝擊市場的不穩定因素，有關部門除了密切觀察其演變外，決定以增加有效供給，穩定市場大局的做法防止並化解這種不情願的局面發生和蔓延。【本報廣州八日專電】

美籍華人黃鏡存房產案
廣東高院作出終審判決
下令東山區僑聯向原告賠償房產

【本報記者楊鐵廣州八日專電】美籍華人黃鏡存與廣州市東山區僑聯副主席徐家錫、東山區僑聯的房屋拆建糾紛訴訟，歷時三年多後，今（八）日由廣東省高級人民法院作出終審判決。

這宗房屋拆建糾紛官司曾經轟動一時，受到海內外有關人士的關注。雙方爭議的廣州市沿江二路三三三號和三三五號以及八旗二馬路十三號三間房屋，原係黃鏡存之父黃漢偉的產業，黃漢偉曾於一九五二年八月和一九七七年十月先後委托徐家錫代理這些房產的產權登記、租務、納稅等事務，黃漢偉於一九七八年四月在美逝世後，徐家錫於一九八二年仍以黃漢偉名義將其中兩間房屋和租金捐贈給東山區僑聯，又於一九八三年與東山區僑聯簽訂了另一間房屋的「徵地拆遷補償協議書」，使這三間房屋被東山區僑聯拆除再興建成兩幢大樓，黃鏡存以徐家錫與東山區僑聯嚴重侵害業權人的合法繼承人的權益，要還並賠償經濟損失為理由，向廣州市中級人民法院起訴。

廣州市中級人民法院曾於一九八七年七月七日作出一審判決，其中要求東山區僑聯在東山區範圍內給回黃漢偉的合法繼承人以相當於原來三間房屋面積的新建房屋作為補償。黃鏡存不服，於當年八月上訴。

廣東省高級人民法院依法組成合議庭，已於一九八八年九月公開審理該案。在今天的終審判決中，認為徐家錫應負超越代理權的責任，由於東山區僑聯接受徐家錫無效行為的捐贈，應適當予以補償。一審判決對具體補償業權人的房屋無確定具體標的物，應加以明確，以利執行。

根據省高級人民法院終審判決，東山區僑聯將以廣州市八旗二馬路新建的十五層樓的兩層和東湖新村一幢樓房的三層的產權，補償給黃漢偉的合法繼承人。上訴人（原審原告）和被上訴人（原審被告）今天均委托代理人出庭，在聽取判決後，被上訴人方面表示服從判決，上訴人方面表示保留申訴權利。

來自川湘等地民工
百餘萬人回流廣州

【本報廣州八日專電】廣東省交通部門正採取應急措施，以便更有效地安排春節後陸續湧回廣東的百多萬外省民工的輸送工作。

省春運指揮部說，春節後湧入廣東的外省民工將會達一百一十多萬，南下民工多來自湖南、貴州、四川、廣西、河南等地，他們每天大約有三萬人乘火車抵廣州。

南下的大部分青少年民工，抵穗後即轉東莞、深圳、寶安、珠海、中山、惠東等地，因此，省市一些客運汽車站已抽出其他路線的班車支持上述班線，盡快疏散滯留廣州的民工，還專配備一批機動班車，以應急輸送民工之用。

縱橫談

民主黨派應勇於議政參政

中共中央七日公佈一份文件，強調必須完善在中共領導之下的多黨合作和政治協商制度。這份以「意見」為名的文件提出了今後切實加強民主黨派和黨外人士在參政、議政中的作用。這是中共當前政制改革中的一項重要內容。

與此同時，中共當前也更為強調中國這種「多黨合作」的政治制度，並說是在中共領導之下，而以堅持中共的領導，堅持四項基本原則作為中共和各民主黨派的合作的政治基礎，又以「長期共存、互相監督、肝膽相照、榮辱與共」作為執政的中共同各民主黨派合作的基本方針。這清楚的向國內外說明，中國決不實行多黨制。

這份文件的發表自然有其國內外的政治環境、氣候變化的背景。大半年來，東歐、蘇聯紛紛在政治上有急劇演變，主要的就是從共產黨的一黨制走向多黨制，和在經濟體制上放棄中央統制的計劃經濟，轉變為讓市場經濟機制發揮供求作用。但是這些改革已造成本國頗大的混亂，經濟生產並未改善。

對於蘇聯東歐國家在政治體制上的急劇改變，北京一直認為，這屬於一個主權國家內部的事情，不置評、不干涉。但是，對於九〇年代伊始，社會主義制度的國家發生這樣顯著的分化，自然不能不嚴密注視其來龍去脈和內因外因。就是說，這一股「演變」之風，在西方國家大力支持、推波助瀾之下，會不會有意識地吹向中國？

中共已從「六·四」事件中吸收了這方面的教訓，對蘇聯東歐的演變早在密切注視和警惕之中。何況中國經濟還在整頓治理中的困難狀態，對於國外的挑撥和煽動不能不採取一些防禦性的措施。

中共根據本國的國情，堅持認為，中國是個十一億人口的發展中國家，五十多個少數民族，還未脫離「一窮二白」狀態，維護國家的穩定高於一切，只有在政治和社會安定的條件下才能改革，才能安心從事「四化」建設。

建國以來中共數次在「左」的路線下，犯一黨獨大的錯誤，在領導工作中忽視民主黨派人士的諍言，以致令全黨和國家人民吃了苦頭。這一次中共很有誠意，強調要保證民主黨派成員、無黨派人士在全國人大、人大常委和人大常設專門委員會中佔有適當比例，在各級人大中應保證民主黨派成員、無黨派人士佔適當比例；中共文件還明確提出：「應採取切實措施，選配民主黨派、無黨派人士擔任國務院有關部委以及地方政府的領導職務。」

應當指出，中共這次是認真從事一種適合今天中國情況的多黨合作制。中共從東歐的演變和「六四」事件的教訓，體會到黨的本身不改革，不禮賢下士，那就很危險。今天的中國人民，特別是年青一代，都有自己的看法，不同於建國初期全國人民那樣聽黨的話。

現在就要看民主黨派和無黨派社會賢達們，應當勇於接受時代的挑戰，爭取一切參政、議政的機會，批評、監督中共改進作風。民主黨派切不可以為中共既然強調在「中共領導之下」的多黨合作，就以為無所作為甚至有一種「政治花瓶」的自卑感。如果這樣看就是大錯。今後國務院有更多的非中共部長，各地有更多的非中共省長、市長，那就是聯合政府，民主黨派人士要負起神聖的責任。

施君玉

匡吉會見美國前議員
介紹粵引進外資近況
客人今赴惠州參觀汽車城建設工地

【本報記者林寧廣州八日專電】由美國前民主黨眾議員理查德·艾科德和前共和黨眾議員雁伯特·威爾遜率領的美國前議員訪華團今午從北京飛抵廣州訪問。

廣東省副省長匡吉會見美國朋友時說，廣東是中國改革開放的綜合試驗區，無論世界發生什麼事情，改革開放的方針是不變的。

他說，去年一個時期，一些國外的新聞媒介對中國進行了不符合事實的報道，相信這次美國前議員來華訪問，對中國局勢會有更加客觀的認識。

「改革開放十年，廣東經濟增長了四點二倍，國民生產總值每年遞增百分之十三，在治理整頓的去年，廣東工業仍保持百分之十五的增長速度。十年前，廣東在國內二十九個省市經濟地位排在第十二位，而現在發展速度躍居全國第一，經濟綜合實力排在第三位。廣東出口創匯也是全國第一，佔全國創匯總額的百分之二十五左右，我們為什麼要改變改革開放政策呢？」

匡吉介紹說，現在美加、西歐、亞太和港澳等國家和地區都在廣東投資辦廠，在現在為止，辦成投入使用的外資企業已有八千六百多家，「三來一補」企業五萬六千多家，廣東公民受聘於外資企業人數已達一百八十萬人。

《孫中山集外集》
即將在上海出版
收集文稿逾一千五百篇

【本報上海二月九日專電】為紀念孫中山先生逝世六十五周年，上海人民出版社即將出版《孫中山集外集》，共收集孫中山文稿一千五百七十四件，並予以翔實考訂。

《孫中山集外集》計分論著、演說、談話、函札、文電、宣言、文學、規章、雜著、公牘十類，分別以年代先後序列。一九八一年北京發行《孫中山全集》十一卷，共收文八千三百零九篇，如與《集外集》收文統計在一起則共九千八百八十三篇。這一數字，較台灣一九八九年新版《國父全集》（九千一百七十三篇）存文多出七百一十篇，為孫中山研究提供了更為全面的史料。該集由著名學者陳旭麓、郝盛潮任主編。

《紅樓解夢》新觀點
大觀園隱寫圓明園

【香港中國通訊社北京八日電】京華何處大觀園「一直是紅學家考證的問題之一。今年元月出版的紅學研究專著《紅樓解夢》提出大觀園是隱寫的圓明園。

該書認為大觀園是隱寫圓明園的理由有三：一是兩園「大觀」二字均由皇家命名，小說中是由元春娘娘命名，史實是由乾隆皇帝命名；二是兩園都位於北京西郊，小說中稱「芳園築向帝城西」，而圓明園也恰恰在北京西郊；三是兩園都距北京舊城拐角處三華里半。

在目前舉行的《紅樓解夢》座談會上，中國紅學研究所的顧平旦則提出不同看法。他說，已有學者考證過，記有「大觀」的園林在京不下十處，圓明園只是其中之一，因此不能說明大觀園就是隱寫圓明園，全面具備《解夢》中所述三個條件的除圓明園外，是否還有別處。

由燕山出版社出版的《紅樓解夢》第一版印刷發行了二萬八千冊。

因演出色情電影
許曉丹在台被捕

【美聯社台北八日電】競選議員落敗的許曉丹已因演出一部色情電影而遭拘押，她在競選期間經常當眾脫衣來拉票。

三十一歲的許曉丹星期三在法院過堂，被控違反公眾道德，但她在堂上表示可能不會再上庭受審，因此法庭下令把她拘捕，以保證她會出庭。

若罪名成立，她可被判入獄一年。

許曉丹在被捕後對記者說：「這是國民黨的政治壓迫。」

兩國外長昨在蘇京會談
美蘇限武取得進展
新法計算空基導彈

末代沙皇珠寶
藏於南國銀行

【路透社貝爾格萊德八日電】《政治報》星期四說，據信屬於最後一名俄國沙皇尼古拉·羅曼諾夫二世家族的鑽石項鏈、金杯和十字架，已在貝爾格萊德一家銀行的地底保險庫中被發現。

在這些物件中，有一個金十字架，是屬於一六九六至一七二五年間統治俄國的沙皇彼得大帝。米哈伊洛維奇家族於一九一七年十月革命爆發後逃離沙皇俄國，在南斯……

……包括彼得大帝金十字架……

市行情 1990年2月8日

	報價	上日收市
香港	3873	3885
倫敦	上午定價 418.50	423.00
	下午定價 418.00	
蘇黎世	417.95	423.75
紐約	417.75	418.00

	香港收市	倫敦收市
滙豐	7.70	7.75
怡和	25.00	25.15
國泰	8.35	8.40
和黃	8.85	8.90
置地	7.85	7.95
太古	16.20	16.25
九燈	13.60	13.70
港燈	8.05	8.15
長實	10.50	10.50
九倉	7.40	7.50

由新鴻基資料研究有限公司提供

菲宿務六級大地震
電力中斷23人受傷
疑為地殼移動造成
卡穆坎島海平線下降 多幢建築物裂牆

當地報紙援引警察總監馬享迪的話說，一九八九年坦桑尼亞有七十噸象牙被走私運出國外。

他說，這些象牙被走私到海灣國家，接受國拒絕將這些象牙交還給坦桑尼亞。

【美聯社紐約八日電】市長丁勤時說，紐約市星期三控告埃克森石油公司，就該公司一條油管將五十六萬七千加侖石油漏入當地一條水道造成污染，索償數百萬美元。

此宗訴訟在州法院提出，要求給市政府賠償一千萬美元，作為清理油污及恢復……

兩國外長昨在蘇京會談

美蘇限武取得進展 新法計算空基導彈

蘇外長稱蘇政制改革能促進美蘇關係

【路透社莫斯科八日電】蘇聯官員星期四說，蘇聯外長謝瓦爾德納澤與美國國務卿貝克在掃除達成核戰略武器條約的其中一個障礙，取得進展。

蘇聯副外長別斯梅爾特內赫說，謝瓦爾德納澤與貝克進行了三小時會談，彼此提出計算空基導彈的新意念，這「可促進解決問題。」

官方塔斯社報道，別斯梅爾特內赫又表示，在常規武器及化學武器的問題上，均有進展。

同時，美蘇兩國外長正為美國總統布什與蘇聯領袖戈爾巴喬夫計劃於六月在華盛頓舉行的首腦會議作準備。

別斯梅爾特內赫對塔斯社說，謝瓦爾德納澤星期四與貝克的會談，致力限武問題，雙方提出新意念，使「會談格外顯得務實和有建設性」。

別斯梅爾特內赫說，貝克和謝瓦爾德納澤委派工作小組，擬定他們限武方案的細節。

謝瓦爾德納澤星期四在會議開始時說，蘇聯實行民主改革，將有助促進與美國的友誼。

謝瓦爾德納澤說，「我認為這將意味着我們將具有更多信任關係、互相尊重及彼此理解的因素。」

【美聯社內布拉斯加州奧馬哈八日電】美國總統布什說，美國軍力「是限武的催化劑」，驅使蘇聯進一步改革的方法，是維持美國防衛的決心，而不是削減軍費開支。布什強調，重要的是避免莽撞地削減軍費開支。他並以最強的語氣肯定「戰略防衛倡議」，即所謂「星戰」空基防衛系統，說，它的「意義較以往重要得多」。

布什表示，「我們已經表明，美國的決心有助蘇聯進一步改革，並且，美國的實力是限武的催化劑。」

西方讚蘇改革勇氣 惟對前景未感樂觀

【路透社倫敦八日電】西方領袖及報章對戈爾巴喬夫在保守勢力把持的中央委員會推動其改革的勇氣，拍手讚賞，但說，前面的道路仍未可知。

英國首相戴卓爾夫人歡呼此行動是「偉大的決定」，但說，仍要做許多工作。反對黨工黨領袖金諾克又說，「現在他（戈爾巴喬夫）應該獲得慷慨的幫助，以克服蘇聯國內的龐大經濟難題。」

布什總統在莫斯科共黨會議結束前發表的談話中，似乎避免評估這決定的影響。

他在三藩市向公民領袖們說：「我不是來此間步維或是企圖說計蘇聯國內中委會程序的評議。」

美國國務卿貝克星期三晚發表一則簡短聲明，儘管他接着讚揚戈爾巴喬夫頭腦開明。

貝克現正在莫斯科與外長謝瓦爾德納澤和戈爾巴喬夫會面。貝克說：「這明顯是蘇聯的一個偉大轉變時刻。」「他們正在努力從事經濟及政治改革，着重把美國強烈支持的多黨制引入其政治體制內。」

西德總理科爾的基督教民主黨與基督教社會聯盟的議會領袖德雷格爾在一份聲明中說，席捲東歐的政治改革浪潮觸發了蘇聯的行動。

「不過，現時戈爾巴喬夫及其改革計劃仍然是一項結果未可知的實驗。」

西班牙、英國、意大利和荷蘭的報章在稱讚戈爾巴喬夫的同時，都重複這些評論。

【路透社東京八日電】日本首相海部俊樹星期四對蘇共允許多黨制的決定，表示歡迎，說此行動將為「對話和合作」鋪平道路。

海部在日本西部城市鳥取向記者說：「我對我們已經到達能夠進行對話和合作的地步，我對這一事實表示歡迎。」

海部說，莫斯科的改革計劃將對東亞及亞洲其他地區的安全產生積極影響。

蘇捷撤軍談判無進展

蘇未有足夠安置設施明年前難開始

【美聯社莫斯科八日電】捷克一位外交官星期四說，克里姆林宮舉出吸納返國士兵有困難為理由，拒絕儘快將約七萬五千駐捷克蘇軍撤走。

蘇聯和捷克官員在莫斯科恢復撤軍談判。布拉格的新政府希望在今年底前全部撤走蘇軍。

捷克駐莫斯科大使館一名發言人說，蘇方辯稱，撤軍不能在九一年之前開始，因為蘇聯國內現時沒有足夠的學校和屋宇容納駐守在捷克的官員及其家屬。

歐洲戰機數量上限 北約向華約作讓步

在維也納會議上同意減為四千七百架

【路透社維也納八日電】北約星期四在軍備定義及軍隊數量問題上，向東歐作出重大讓步，旨在為於今年達成削減駐歐常規部隊條約掃清道路。

所提出的讓步涉及作戰飛機、直升機和坦克。自二十三國歐洲常規軍備談判去年三月在維也納開始以來，這些武器一直是爭論的焦點問題。該計劃還正式將美國總統布什上周的建議包括在內。布什要求美國和蘇聯把各自駐歐洲軍隊數量削減至十九萬五千名的新低水平。

參加維也納談判的西德代表團團長哈特曼對記者說，「我認為這是對蘇聯的極大讓步，並為將來的談判進展提供了基礎。我相信，我們正進入談判的最後階段。」

西方星期四提出的建議，同意放棄他們以往關於駐歐作戰飛機的最高限額，將各方維持五千七百架降至四千七百架，這是東方原來提議的數量。

這方面將可主要通過排除所謂的初級教練機而達到。在輕裝備的教練機方面，華約佔優勢，有二千二百架，北約有九百架。

西方作出的另一項重大讓步是，同意各方可擁有額外五百架防空截擊機。

莫斯科曾堅持把截擊機排除在外，並說它們純屬防衛性質，卻是保護蘇聯廣闊腹地內重要設施之需。迄今為止，西方一直堅持要把所有軍用飛機包括進去，並爭辯說，它們均可用於進攻和防衛。

卡拉奇擴大宵禁區

警方稱暴亂趨緩和

【路透社卡拉奇八日電】巴基斯坦當局星期四將宵禁令擴大至卡拉奇更多地區。與此同時，在這個港口城市大罷工期間發生的暴力事件中，死亡總數已上升至四十五人。

在保安部隊與反政府示威者之間發生槍戰，造成官方報道有四十一人喪生後，星期三晚開始在七個警區實施宵禁。

醫院醫生說，正當當局於另九個區實施宵禁之際，又發現四具屍體。

這十六個實施宵禁的區，佔了卡拉奇市的三分之二。卡拉奇是南部信德省省府，巴基斯坦的最大城市，人口八百萬。

一名高級警官說，截至星期四凌晨止，未有發生暴力事件，又說，「該市正逐步恢復正常。」

末代沙皇珠寶 藏於南國銀行

包括彼得大帝金十字架

【路透社貝爾格萊德八日電】《政治報》星期四說，據信屬於最後一名俄國沙皇尼古拉·羅曼諾夫二世家族的鑽石、項鏈、金杯和十字架，已在貝爾格萊德一家銀行的地底保險庫中被發現。

該報說，法院官員將十八個月前去世的白俄移民薇拉·佩爾哈米娜—米哈伊洛維奇的保險櫃打開，發現裏面裝滿鑽石、黃金和金錢。

在這些物件中，有一個金十字架，是屬於一六九六至一七二五年間統治俄國的沙皇彼得大帝。

米哈伊洛維奇家族於一九一七年十月革命爆發後逃離沙皇俄國，在南斯拉夫定居。

法院官員將南斯拉夫投資信託銀行內的這個保險櫃開啓，因為佩爾哈米娜—米哈伊洛維奇沒有繼承人。

蘇反對派繼續施壓 要求蘇共更大讓步

雅科夫列夫要求人民支持新總統制

【美聯社莫斯科八日電】在採取歷史性步驟在政治上放棄一黨專政之後，蘇聯共黨領導人說，他們仍然打算當政，而日益強大的反對黨則說需要更激進的改革。

但當蘇共中委會同意結束共黨有七十年歷史的合法權力壟斷，並計劃要求國會把政府架構改組為一個部分以西方為模式的總統制政府之際，激進分子指中委會的行動遠遠未做得足夠。

企圖成為全國規模政黨的小型組織「民主聯合會」發言人尤里·米秋諾夫說：「必須撤除在軍隊、警察、克格勃、法院和所有國家機構內的黨組織。」

他在星期四說，「改革的壓力已湧上街頭，又指出憤怒羣衆要求驅逐強硬路線的地區黨領袖的事件日益增加。

執政政治局成員沃羅特尼科夫說：「我們共產黨人不打算交出位置。正如世界上任何其他政黨一樣，我們將為自己的權力而鬥爭。」

【合衆國際社莫斯科八日電】蘇聯共產黨放棄了七十年權力壟斷，已轉向人民要求他們直接選舉國家領導人，這是該國千多年以來的創舉。

政治局成員亞歷山大·雅科夫列夫星期三宣佈這改革時說，「這在我黨歷史上是異常重要的一步，是一個里程碑。」

他說，「中委會支持要求人民同意在本國實行總統制政府的構想。」

「這就是說，總統將是選出來的，有一定任期，他和他的內閣應擁有全部權力。」

岷市軍民大遊行

菲律賓首都馬尼拉市馬卡蒂金融區，星期四舉行軍民大遊行，以顯示軍民團結，忠於憲法及決心粉碎未來政變陰謀。寫字樓文員把五彩紙碎撒在士兵頭上。（美聯社）

科爾本月訪蘇美 為德國統一奔走

【法新社波恩八日電】西德總理科爾將於本周末前往莫斯科，接着去美國，以便為德國統一事業奔走呼籲。與此同時，在下月大選前，致力德國統一的勢頭正加緊步伐。

星期三在這裏幾乎同時發表的宣布形成一種緊迫感。宣布說，科爾和外長根舍將於星期六和星期日前往莫斯科，繼而於二月二十四和二十五日前往美國總統布什休養地戴維營。

立陶宛議會作出宣佈 當年併入蘇聯為非法

【法新社莫斯科八日電】蘇聯軍隊機關報《紅星報》星期四在這裏報道說，立陶宛議會已宣佈，一九四〇年將這個波羅的海共和國併入蘇聯的決定為非法的。

立陶宛最高蘇維埃星期三將當地議會一九四〇年七月二十一日的法令稱為「非法和無效的」。該法令正式結束立陶宛的二十年獨立地位。

柬埔寨三派游擊隊 周六在泰協商立場

西哈努克在泰分晤喬森潘宋雙

【路透社曼谷八日電】正當紅色高棉猶豫是否出席定於本月稍後於雅加達舉行的柬埔寨和平會談之際，柬埔寨國家元首西哈努克親王會見了紅色高棉領袖。

西哈努克方面的發言人說，西哈努克星期三在芭堤雅一間酒店會見紅色高棉領袖喬森潘。

柬埔寨反對派消息人士說，紅色高棉對參加印尼外長阿拉塔斯提議於二月二十六至二十八日召開的會議，列出了三項基本條件。

三派游擊隊的官員星期六將在此間開會，討論這些問題以及對澳大利亞提出的和平倡議，制訂詳細的一致反應。

紅色高棉上星期日對阿拉塔斯邀請出席雅加達會議作出回應，提出一項條件是，英、中、法、蘇及美這五個聯合國安理會常任理事國須全部派遣代表參加會議。

西哈努克民族主義軍消息人士說，西哈努克星期四會見了宋雙。

國際最新滙市股市金市行情

1990年2月8日

滙市

	香港	紐約
港元	7.8117	7.8110
西德馬克	1.6650	1.6730
日圓	145.37	145.30
英鎊	1.6910	1.6880
瑞士法郎	1.4915	1.4925
澳洲元	0.7530	0.7545
加拿大元	1.1985	1.1970

注：除英鎊和澳洲元之外，均以美元計

金市

	報價	上日收市
香港	3873	3885
倫敦	上午定價 418.50 下午定價 418.00	423.00
蘇黎世	417.95	423.75
紐約	417.75	418.00

股市

	收市	升降
東京道瓊斯平均價	37516.24	+214.37
新加坡海峽時報指數	1588.78	+3.47
悉尼全普通指數	1648.20	+2.60
倫敦金融時報指數	1845.30	+19.10
法蘭克福商銀指數	2338.60	+15.80
紐約道瓊斯指數	2654.05	+13.96

倫敦港股

	香港收市	倫敦收市
滙豐	7.70	7.75
怡和	25.00	25.15
國泰	8.35	8.40
和黃	8.85	8.90
置地	7.85	7.95
太古	16.20	16.25
九倉	13.60	13.70
港燈	8.05	8.15
長實	10.50	10.50
九[illegible]	7.40	7.50

※今晨截稿時指數及價位

以上行情由新鴻基資料研究有限公司提供

巴黎通訊

馬年奔馳萬里的馬來西亞

——法國對亞洲「新四小虎」興趣日濃

本報特約記者 高潔

馬年興旺，馬到功成。地球上有一匹「馬」，真正是吉慶安詳、國運興隆。這便是當今西方譽為亞洲「新四小虎」之一的馬來西亞聯邦。

經濟迅速崛起

不鳴則已，一鳴驚人。幾乎是悄無聲色地，這個昔日英國殖民地的東南亞小國，獨立也不過三十三載，如今已躍為世界第三電子產品大國（僅次於日、美）。經濟年平均增長率高達百分之八，比鄰國泰國超前兩點。國民生產總值，一九八八年為一千八百美元（印尼為五到六百美元）。人均年入則是二千美元，比起四小龍之一南朝鮮的三千四百美元，只低了百分之四十。

《東南亞又一新小龍》——法國《費加羅報》以這條大標題，迎來了馬年。泰國、馬來西亞、印尼、菲律賓四隻「虎嬰」，比起台灣、新加坡、香港和南朝鮮老大哥，起步整整晚了十年。然而這有什麼打緊，荀子說得好，駿馬雖一日千里，「駑馬十駕，功在不捨」。

「在這裏尋金，一點問題也沒有。」一位法國銀行家語氣肯定。打八九年底以來，法國傳媒對馬來西亞這「設廠天堂」，興致空前濃厚起來了。《費加羅報》報道：「吉隆坡地產商笑不攏嘴。香港商人開始投資大馬首都。」「儘管九十年代只是兩個年代的交接點，國際金融界卻認為此國行情大好。」

人口只有一千七百多萬的大馬，不久以前還躋身第三世界之列。是的，她物華天寶，空自擁有棕櫚油、天然橡膠、錫（一九八八年前）最大出口國三個世界冠軍。不幸只靠輸出原料吃飯，是注定窮一輩子的。一九八四—八六年，世界原料價格猛跌，這匹瘦馬氣喘如牛，經歷了二十五年來第一次經濟大蕭條。

向外國資本開放

「得賢者昌，失賢者亡。」大馬總理瑪哈蒂爾博士和國家領導人雄心萬丈，毅然決定改變國營大工業的結構，開展一個國營企業私有化的宏偉計劃，向外國資本開放。踏入馬年，正輪到電力和鐵路公司私有化。總理先生至今仍繼續放寬立法，以吸引越來越踴躍的外國投資者。

薪酬低 質素高

長安何處在？盡在馬蹄下。事在人為耳。經濟危機五年過後，大馬今天遠遠不只恢復元氣了。今年恰是他們二十五年「新經濟政策」（NEP）的尾聲。近期《世界報》注意到全球的海外華人投資者，對幾隻「虎嬰」興趣愈濃，「與其讓資本在新加坡、香港、巴拿馬睡大覺，或是在中國冒險」，不如拿去拓疆開業。一個法國工業家對大馬很樂觀：「這個國家是值得冒良好風險的。政治上穩定，基礎設施比泰國更優越，而工人都能講英文。」

法國輿論強調大馬勞工質素好，職業培訓水準越來越高。在法國，法定工人最低工資幾近五千法郎，而這裏，法國老闆每月只須付給工人五百到一千法郎，簡直太化算啦。

是啊，大馬仍有廉價勞工可剝削。一個一級普通工，在南朝鮮、港、台值到二點五到三美元，在新加坡值到三美元——在大馬只值一點一美元。西方專家預測：當工資增長率在泰國達到每年百分之十五、在台灣和南朝鮮達到百分之二十到三十——大馬卻將只升百分之五到六，試問哪一種膚色的資本家，見了會不眉開眼笑？

無論是四小龍，四小虎，「所有這些國家都從紡織物開始，以電腦程序告終。」名播遐邇的「馬來西亞硅谷」檳榔嶼州，正是這小國起飛二十年的典型。

外資源源而來

七十年代初，舊日的無稅港檳榔嶼，以低廉人力吸引美國客，投資半導體工廠。八十年代初，日本巨頭新力、松下湧到，台灣人也聞風而至了。十五載之間，這個離京城四十分鐘飛機的大工業基地，集中了國際電子工業的各門巨閥：Intel、飛利浦、Mewlett Packard、日立、三洋、Grunolig、CSF……。美國Advanced Micro Devices僱員高達五千八百七十人。「新力」則把音響工廠資本翻上一倍。法國電子業冠軍湯姆遜，則打算另設一間貨櫃廠——大馬是世界第三貨櫃製造國，僅次於南朝鮮和台灣。

九十年代，亞太區經濟發展速度將高於其他地區——人人都這樣說，可不是誰都能以「古道西風瘦馬」，躍而為「風馳電掣」、躡景追飛」的。馬來西亞比別的「馬」，更能給你什麼啓示？

（二月三日於巴黎）

疑為地殼移動造成

菲宿務六級大地震 電力中斷23人受傷

卡穆坎島海平線下降 多幢建築物裂牆

【美聯社馬尼拉八日電】菲律賓中部地區報道說，星期四，一場強烈地震撼了菲國中部，使一桶柏油傾倒，導致二十二個建築工人受傷。宿務市大部分地區停電，地震發生後三小時多，電力仍未恢復。但「國家電力公司」人員說，電線未有損毀。

「菲律賓火山與地震學會」地震學家巴特·博蒂斯塔說，初步報告顯示，發生在下午三時十六分的地震，強度達到里克特制六級，震央在卡穆坎島附近，距馬尼拉東南約七百二十公里處。

他說，這次地震可能是地殼移動造成，因為該區位於斷層線上。

宿務首席地震學家艾夫倫·安納菲說，他的辦公室錄得強度達到五級的餘震，其後又有至少十九次較輕的震動。

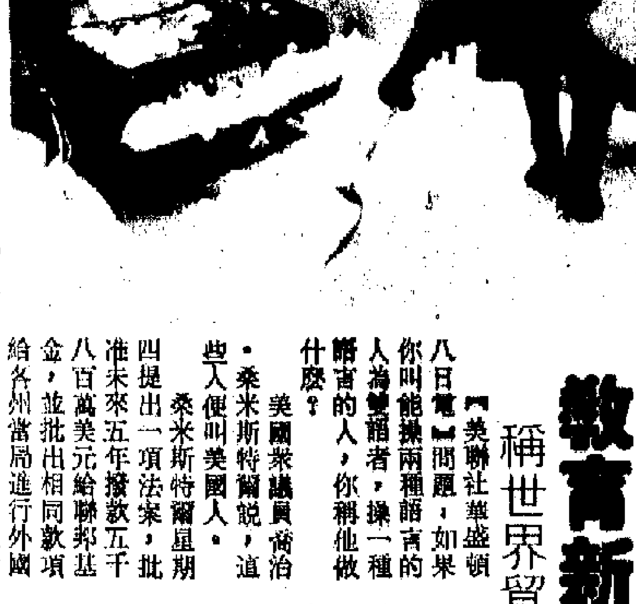
安納菲還說，卡穆坎島的海平面下降，但未有說下降了多少公尺。他在地區電台上勸告岸邊居民遷往高地，以防發生地震性海嘯。

當局報道，在宿務港附近有三幢建築物牆壁裂開，但說損毀不算嚴重。

【路路社宿務八日電】星期四，一場地震撼了非律賓中部和南部，建築物裂開，電力中斷，至少二十三人受傷。官方警告說有發生海嘯可能。

【據新華社馬尼拉八日電】菲律賓第二大城市宿務附近今天下午三時許發生里氏六級地震。

菲律賓通訊社發自宿務的報道說，十五名建築工人在地震中受傷。學校全部停課了，病人從醫院裏撤走，當局正在調查地震造成的損失。



掃雷小象 六歲大的非洲象「坦雅」，以替牠的主人、新罕布什州赫德森市的布萊特·布朗遜的車道掃雪謀生。此外牠還在遊行、電視廣告與各種推廣活動中亮相表

坦桑70噸象牙 去年偷運出國

【據新華社達累斯薩拉姆七日電】據當地報紙援引警察總監馬亨迪的話說，一九八九年坦桑尼亞有七十噸象牙被走私運出國外。

他說，這些象牙被走私到海灣國家，一些國家拒絕將這些象牙交還給坦桑尼亞。

56萬加侖油污染水道 紐約市向油公司索償

賠償一千萬作清理費用

【美聯社紐約八日電】紐約市星期三控告埃克森石油公司，就該公司一條油管將五十六萬七千加侖石油漏入當地一條水道造成污染，索償數百萬美元。

此宗訴訟在州法院提出，要求給市政府賠償一千萬美元，作為清理油污及恢復阿瑟水道——斯塔滕島和新澤西州之間的水道——和毗連沼澤地風景區的費用。

市政府法律顧問科夫納說，起訴書還聲稱，自一九八四年一月直至去年第三季度止，埃克森公司至少每三個月向消防局提交一項假報告，稱輸油管及漏油偵查系統操作均正常。

美衆議員要求增撥款 教育新一代做雙語人

稱世界貿易要求掌握外語知識

【美聯社華盛頓八日電】問題：如果你叫能操兩種語言的人為雙語者，操一種語言的人，你稱他做什麼？

美國衆議員裔治·桑米斯特爾說，這些人便叫美國人。

桑米斯特爾星期四提出一項法案，批准未來五年撥款五千八百萬美元給聯邦基金，並批出相同款項給各州當局進行外國研究、語言及地理指導教育。

桑米斯特爾說，缺乏外語知識對世界貿易或其他職業均有影響。他表示，有八成商品須面對海外競爭，五個新職位中，有四個職位是外貿提供的。

不過，在美國各州之中，只有百分之十七的公立小學設有各類語言學習。日本中校學生需學習六年外語，美國的學生則只學習一年至兩年外語。

參與巴拿馬之戰受傷

美14步兵空歡喜 所獲獎章被收回

原來是陸軍當局擺烏龍

【美聯社華盛頓八日電】陸軍當局星期四承認，已向十四個傷兵收回「作戰步兵章」，他們是在參與巴拿馬戰役幾天之後，被誤頒這個獎項的。

柏迪拉少校說，一些徽章是錯誤地頒贈的，因為當這些徽章被別上他們的病床枕頭時，他們仍然在鎮靜劑藥力影響之下，未能就他們在「正義行動」中如何履行職責而接受詢問。

這些徽章是陸軍參謀長卡爾·沃諾於十二月三十二日訪問得克薩斯州聖安東尼奧兩間軍醫院時頒發的。

土國礦坑連串爆炸 六十礦工恐遭不測

【路透社安卡拉八日電】土耳其官員星期四說，排除一個泥煤礦爆炸起火後被困在地下數百公尺處的六十個煤礦工人的生還希望。

省政府與礦務官員說，星期四，有八具屍體與兩個受傷礦工被運上地面，另外困在地底的五十四個礦工沒有可能從火焰與致命濃煙中生還。

阿馬西亞省署理省長努杜甘·卡雅在電話中對路透社說：「沒有把他們活着救出的希望，充滿坑道的一氧化碳可在兩秒鐘之內使人喪生。」

最初的爆炸在星期三晚上八時左右發生，其後是晚一連串爆炸，使救援部隊不能進入坑道。

這次礦坑意外是土耳其自從一九八三年以來最嚴重的一次。

財神眷顧紐約老翁 四年內兩次中巨獎

【美聯社紐約八日電】官方人士說，一個七十七歲老人第二次贏得紐約獎券的巨獎，其中獎，會是二十億分之一。

紐約市居民約翰·馬田在四年之內中了兩次獎。

州獎券局發言人比爾·諾頓星期三說，上星期六開彩結果，包括馬田在內，共有五個人中了全部六個號碼，分享四百萬美元獎金，各得八十萬美元。

諾頓說：「這是紐約獎券有史以來第一次有人兩次中獎。」

馬田曾在一九八六年四月三十日贏得六十六萬六千六百六十六美元獎金。

美「伽利略號」飛船 元宵清晨飛越金星

【美聯社華盛頓八日電】進行飛往木星的六年旅程的「伽利略號」探測船，將於星期五晚和星期六清晨飛過金星，然後獲得衝量展開行程的第二站——向地球方向折返。

加州帕薩迪納的美國太空總署噴氣推進實驗室說，星期五晚最接近金星時，「伽利略號」將會在金星的雲層頂端一萬零二十八英里（一萬六千一百三十八公里）上空飛過。

儘管「伽利略號」的探測儀器將會紀錄金星上空的資料，但這些數據要等到十月時才發回給科學家研究。金星是最接近地球的行星。

遼寧省出口商品洽談會澳門舉辦

由遼寧對外貿易（集團）公司主辦的「遼寧省出口商品洽談會」將於二月十二日至二十二日在澳門羅理基博士大馬路南光大廈澳門展覽中心一字樓舉行。該集團屬下的紡織品、服裝、輕工業品、工藝品、畜產品近百家進出口公司參加貿易洽談。

遼寧對外貿易（集團）公司是遼寧省人民政府根據中央提出的沿海地區經濟發展戰略，為加速遼東半島全方位開放，與地方外貿總公司合併為基礎批准成立的大型集團企業，是一個實體，具有法人地位。全省十七個專業公司（糧油食品、土產、畜產、醫保、化工、五礦、機械、包裝、對外運輸、外貿儲運、廣告公司）都是集團公司成員，集團還設立了進出口、對銷貿易、技術貿易、國際航運和瀋陽、大連開發區、深圳分公司、計算中心等十個直屬經營管理部門，中國銀行大連分行、中國人民保險公司大連分公司和八個職能，遼寧省國際信托投資公司等為集團公司的後盾，集團資金具有強大後盾。

集團公司的宗旨是：根據國家的法律法令，積極開展各項業務活動，為遼寧的開放和振興服務。其經營範圍是：（一）自營、代理進出口業務；（二）承辦對銷貿易、轉口貿易、技術貿易「三來一補」等各種靈活貿易；（三）與有關生產、金融、貿易企業建立橫向聯合，租賃等對外經濟技術合作業務；（四）開展內貿、倉儲、航運、勞務、房地產、信息、股份合營聯營企業等業務。

集團公司註冊資本人民幣六億元，外匯一億美元。一九八八年在東京、巴黎、洛杉磯、紐約、漢堡、新加坡、多倫多等地設立了常駐機構，同世界各地一百三十多個國家地區萬餘客戶建立了業務關係。一九八八年出口創匯三十四億多美元，佔全省出口總額百分之八十七，一九八九年對外貿易（集團）公司將本着平等互利、互通有無的原則，積極同各界、金融界等有關方面發展貿易往來，加強經濟合作，有利於我們的合作前景十分廣闊。

五羊城下

「大蓬車」再度抵羊城

——穗公安局副局長談今年民工新特點

本報記者　何穗怡

今年民工「盲」的不多

從二月四日開始，民工抵穗進入高潮。除每天正常班次外，每天增開專運民工列車共六班，其中二班是不設臥鋪車廂的「大蓬車」。目前，每天由鐵路抵廣州的外省民工接近兩萬人。

廣州市公安局副局長凌審法說，「現在看來，今年南下民工數量不少，不過盲目的不多，絕大部分都有明確的目的地，是回工廠履約上班的」。

他說，這幾天管委會機構傾巢而出，到民工中調查，了解去向，維持治安秩序。據悉，鄉鎮企業的老闆大都向回鄉過節的民工表明，不招新手，不希望他們節後再帶一大班人來。所以，南下民工情緒穩定。

經驗豐富　識[illegible]數口

與去年比今日南下民工不同，這些可謂「識途老馬」的外地人深諳路數，知道轉乘到珠江三角洲的巴士票價有牌價、議價之分，對一些仍按去年舊檔想打腳骨的運輸承包戶高價兜售的車票不屑一顧。因為抵穗人數集中，買不到牌價車票的民工寧願打開行李在馬路邊睡一晚，也要等坐牌價票的巴士。

還有一個與去年明顯不同的特點是，今年的民工普遍比較有錢，蓬頭垢面的很少，大都衣着光鮮。去年因拮据要吃香蕉皮的景況今年不復出現，吃飯盒和麵包十分平常。

治安和交通壓力甚大

凌審法稱，民工來臨對廣州治安和交通壓力甚大。前日車站廣場發生首宗人命案，原因正在調查。現在，流花地區一帶參與巡邏執勤的軍、警和地方力量每天保持有三、四百人左右，並關照三角洲各市縣沿途警方加強配合，維持治安。

今年民工以來自湖南、四川、廣西和湖北等地為多，向東莞、中山、深圳、珠海等市疏散。

從昨天起，有關方面每天組織幾百輛大、中巴運送民工，甚至連平日用於市內交通的公共巴士也抽調出一百多台，參與運送。

估計，民工南下趨勢要過了元宵節後方會逐漸緩和。☆

大江南北

兩性比例失衡的後患

雲涵

近些年來安徽、四川、河南、山東、河北、陝西等省的一些地方搶婚、逼婚、強姦等案件有年年增多的趨勢，而發案率在農村又高於城市達三、四倍。據專家分析，這些案件的發生，一半以上是直接或間接和男女的比例失去平衡有關。

男性人口偏多

歷年來中國大陸人口的性別比（以女性為一百）一向是男性偏高，但是近十年卻比較顯著，如一九八一年人口出生的性別比為一〇〇比一〇三，一九八三年為一〇〇比一〇八，一九八五年為一〇〇比一〇九點四一。因此在男性的人口中將有百分之九點四一（約五千萬人）將來會找不到老婆。此外，這些人口普查數字，還不包括現役軍人。據國務院一九八三年六月公布，一九八二年有五二三點六萬名現役軍人，其中男性比女性多三二五點六萬人，這樣可以推算出一九八二年男性比女性約多五一六六萬人。按照這個趨勢推算，到一九九零年底，中國大陸男性，要比女性多達六千萬人，這是等於江蘇全省的人口。由此可以設想在男性比較過剩的地方，一些找不到異性對象的男性，在尋求性能量的釋放，保持機體平衡的方式中，必然會導致一些越軌行為，如搶婚、詐騙、強姦、宿姦、嫖娼、姦殺等犯罪行為都可能發生。事實證明，這些現象已在發生，其殘暴的程度，使人觸目驚心。

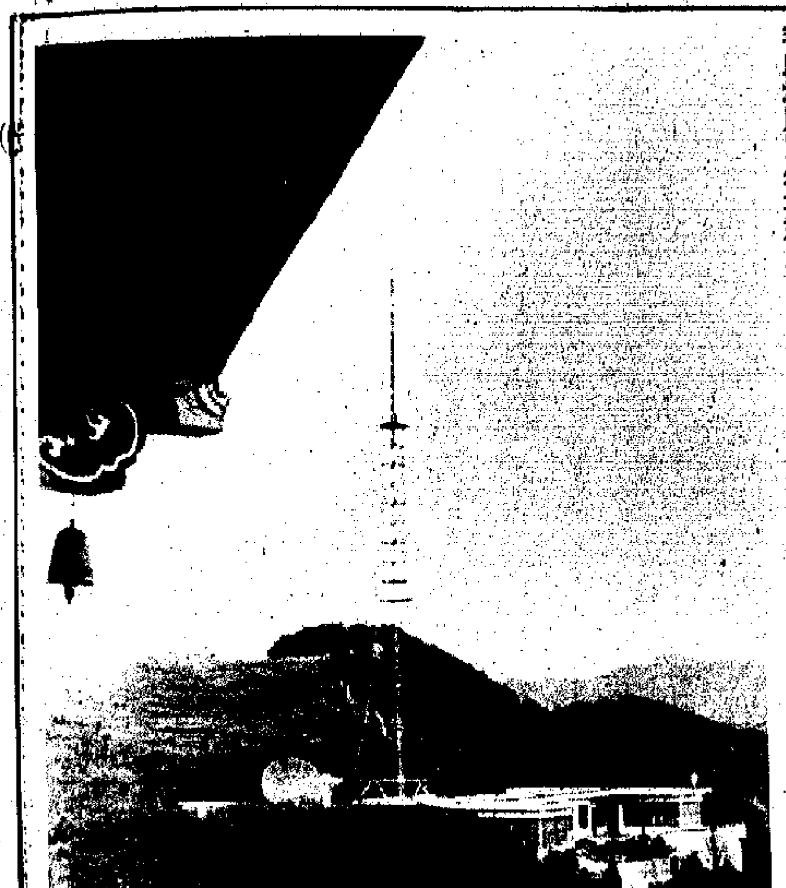
帶來社會問題

一九八五年冬，安徽省固縣某鄉某日有一名青年糾集同村男女一百多人闖進鄰村陳姓農民家中，強行把這家的女兒搶走。原來這陳家女兒和搶人的男青年曾經談過戀愛，後來女方拒絕了他。而男方是本鄉大姓，父親又是村長，家中兄弟姊妹人多，親戚朋友也多，便恃權仗勢，聚眾搶人逼親。

另外買賣婦女的情況也是嚴重的，據調查，安徽省懷遠、固鎮兩縣的一些農村，近年從四川、雲南買來成親的婦女便多達二萬多人。有些還不惜花費重金，不擇手段地購買外地婦女。在固鎮縣有個近五十歲的農民，過去因貧窮未能成親，近年積了些錢，花了二千多元從人販子處買來一位年青陝西姑娘。農民怕她逃跑，白天用鐵鏈子鎖住姑娘的腳，晚上強迫同床，並說不生孩子便不准她自由行動。淮北地區一些身體強健，老實敦厚的中年農民到了中年還找不到對象，便只好要一些神經不夠正常或身有殘疾的婦女，結果養出來的孩子身心也帶有缺陷，這又給家庭和社會帶來了負擔。由於女少男多，男性之間爭奪配偶的競爭也越來越劇烈，恃財、恃勢，使用強暴手段奪親的悲劇也屢見不鮮。

人爲促使男多

由於重男輕女的思想在農村仍很頑固，農村中仍不時出現遺棄女嬰等現象。因此而產生的各種人為的因素，更促進了男多於女的現象滋生。二十年後，中國極可能會有七千多萬男性青年找不到配偶，到那時以上所說的社會悲劇將會增多，不平衡的兩性比例的失調，必將帶來客觀規律的懲罰。☆



湘西土家族、苗族自治州吉首市峒微波電視塔。（中新社）

藝壇動態

滬中國畫院設計監制　朱屺瞻書畫系列茶壺　已被港澳台收藏家訂購一空

上海中國畫院成套系列壺藝的第一種——朱屺瞻書畫十套百隻藝術紫砂茶壺將於近日推出，以為朱屺瞻百歲華誕祝壽。據了解，全部作品已被港澳台收藏家高價訂購一空，出現了近年來少見的藝術陶瓷熱。

這批茶具由上海中國畫院設計監制，並特邀陶都宜興著名工藝大師顧景舟為首席顧問，負責造型定制，由上海一級美術師擔任刻工，配上朱屺瞻親筆所書山水花卉小品與銘文，再加上編號暗記與拓片證書等周密的防假措施，使之具有極高的藝術收藏價值。據上海畫院介紹，他們還將推出陸儼少、杜甫詩意八品，劉海粟黃山十景與劉旦宅的十二金釵等成套系列茶藝珍品。澳門亞太公司、香港中華書局已先後提出包銷要求，台灣、新加坡等地收藏家更是紛紛來電來信要求訂購這套珍品及以後要出的所有作品。上海中國畫院院長程十髮興奮地說：美術家與工藝家合作，為宏揚中華文化又走出了一條新路！☆滬訊

初識雲南「父母官」

——滇行散記之一

柳葉

去冬，到了號稱「邊疆明珠」的雲南訪問，有幸見到了中共雲南省委書記普朝柱，聆聽了這位省委領導層裏的「班長」，雲南三千六百多萬各族人民的「父母官」的一席長談。

普朝柱是中共主政以來雲南省的第八任省委書記，也是該省首任的滇籍人「第一把手」。他原籍雲南華寧縣，一九四七年參加中共領導下的革命工作，一九四八年參加中共。四十多年來，他打過仗，管理過經濟工作，也擔任過各級領導職務，直至一九八五年任職省委書記。

雲南是一個僻居中國西南邊陲的內陸省。國境線長達四千多公里，與緬甸、寮國、越南三國接壤，雲南又是少數民族最多的一個省，二十四個少數民族的一千二百萬人口，佔了全省人口的三分之一。其中有十三個少數民族跨境而居，與鄰國的同族居民保持着親密的友誼或姻親關係，雲南多山，全省三十八萬四千平方公里土地，山地佔了百分之九十三以上。人多耕地少，農業基礎十分薄弱，糧食不能自給。普朝柱認為，雲南山多耕地少，交通不便，農業落後，人民貧困，但山多、林多、礦藏多，資源豐富，加以滇南氣候好，有利於熱帶作物的發展，這就是優勢。問題是，如何對待這些優勢和劣勢……

他的想法概括起來有下面幾點：

一、要努力抓緊交通建設，搞活流通；

二、紮紮實實抓好電力建設，促進加工業，變雲南的資源優勢為產品優勢；

三、發展熱帶作物和雲南特有的經濟作物，以積累資金；

四、有計劃地把農業搞上去，自力更生解決全省各族人民生活的需要。

對地處邊疆、民族眾多的問題，普朝柱認為，民族多，居住分散，經濟發展不平衡，就會有矛盾。對此，首先要強調民族團結，社會穩定，鞏固邊防；同時扶持他們發展經濟，提高其文化科學水準和精神文明程度，使其有利於團結進步……

務實、深解民意而富於遠見，是筆者一行在歸途上對這位書記及其所闡述的觀點的共同印象。☆

內蒙古發現一批遠古動物化石羣

兩千餘萬年前遺留下來的哺乳動物化石羣，最近在內蒙古西部荒漠區首次發現。這一動物化石羣在阿拉善左旗境內，共有九個哺乳動物化石點。經專家鑒定，已出土的包括嵌齒象、大倉鼠、原跳鼠、小雙鋸等動物化石。據權威機構考證，這一迄今為歐亞地區最早的動物化石羣，距今約二千五百餘萬年以上。它的發現填補了亞洲陸相地層研究空白，第一次揭示了內蒙古西部沉積層屬於中國罕見的早中新世地層，具有重要學術價值。☆新華

杭兩名「兩性」孤兒施手術恢復男兒身

浙江醫科大學附屬醫院為兩名「兩性」孤兒施行「封老開新」的尿道成型手術，使這兩位孤兒恢復男身。

十五歲的蕭亮和十歲的童奇均為杭州兒童福利院收養的孤兒。他們都是因為先天生殖器畸形，成為「陰陽怪人」，而被親生父母所遺棄的。在兒童福利院他們受到精心照料，但因醫院手術費用昂貴，福利院無力承擔，心靈一直蒙着陰影。

這兩名孤兒兩性人的遭遇見諸報端後，浙江醫科大學第一附屬醫院院長黃懷德教授和他的同事決定動用「院長基金」，免費為兩兒童施行手術。

經一個多月的各種專科化驗，特別是染色體「核型」檢查顯示，童奇和蕭亮都是「46XY」（男性），而不是兩者兼有的真兩性人。術前徵求兩孤兒意見，童奇想當男子漢，蕭亮想成為大姑娘。但根據情況，兩孤兒都只能恢復男身。

歲末進行的手術成功後，兩孤兒在精心護理下已開始正常生活。☆中通

川東森林發現黑虎

川東南的原始森林大板營最近多次發現罕見的黑色老虎。居民們都知道是國家保護的珍貴動物，遇到黑虎時都主動繞道迴避。

最早發現黑虎的是酉陽土家族苗族自治縣小咸鄉的農民劉臘州和他的幾個同伴。他們行經爛泥湖時，看到一隻全身黑毛的大老虎，形態與其他老虎相似，只毛色不同。牠張口露出白牙，發出震耳的吼聲，卻不主動傷人。直到人走遠時，黑虎才鑽進森林。☆

泉州開元寺　中供奉五方佛的大雄寶殿規模宏偉，稱為「百柱殿」，殿頂屋架發現白螞蟻蛀蝕，最近新加坡愛國僑僧捐資一百八十萬元人民幣，對「百柱殿」進行落架大修。圖為落架後擺在地上的飛天樂伎木雕。（中新社）

民族風情

少數民族的姓名結構

錢傳倉

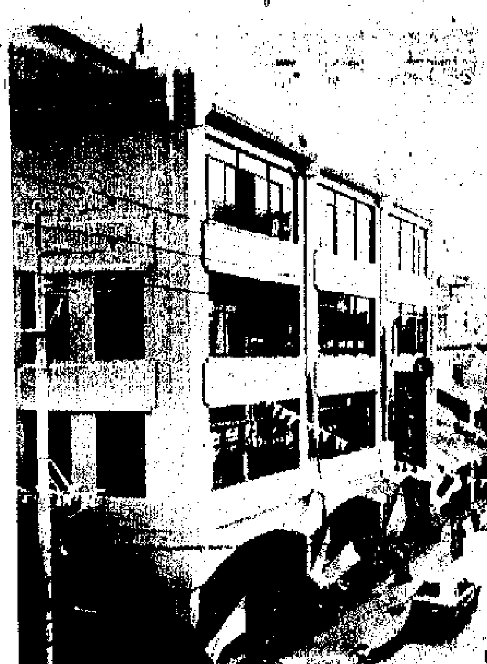
現代中國各少數民族的姓名結構，可分為三大類。

一、有姓民族　有姓氏的少數民族有壯、回、滿、土家、布依、朝鮮、侗、瑤、白、黎、傈僳、畲、水、東鄉、土、羌、達斡爾、仫佬、錫伯、撒拉、仡佬、毛難、阿昌、鄂溫克、崩龍、京、裕固、保安、獨龍、鄂倫春、俄羅斯、赫哲等族。另外，居住在四川北部和甘肅南部的白馬人，居住在雲南金平縣內的芒人和散居在東北的少量日本人也屬於有姓的群體。在三十五個民族和群體中，絕大多數人名結構是姓在前，名在後，但居住在新疆境內的俄羅斯族人卻是姓在名後。傈僳族、崩龍族和獨龍族的人名，雖也是姓在前，名在後，但他們的名不是具有個實際的名字，而是排行。有人把這種「姓十排行」的情況稱作「有姓無名」。屬於「有姓無名」的還有苗族的一部分。

二、基本無姓民族　所謂基本無姓民族，是說這個民族一般沒有姓氏，或一般被認為沒有姓氏。這樣的民族有：彝、苗、藏、哈尼、傣、高山、拉祜、佤、納西、景頗、怒、門巴、塔塔爾等十四個民族。在這些民族中，沒有姓氏部分的人有的實行正推順連的父子連名制，如彝、苗、裴古、哈尼、佤、納西、景頗、怒等族；有的實行逆推父子連名制，如高山、佤等族，有的實行母子連名制（正推或逆推），或夫妻連名制，如拉祜族等，怒族的非婚子女實行正推順連的舅甥連名制，有的無規則地取名。有些民族歷史上有姓，現在一般被認為沒姓，如蒙古族歷史上是有姓氏的。現在一般人認為蒙古族沒有姓氏，是因為蒙古人長期稱名不道姓，從而使姓氏觀念淡薄的緣故。有些民族一般沒有姓氏，但在人名結構中帶有相當於姓氏的成份，如現在藏民聚居的農區，多數家庭都有一個房名（又叫家族名）。這個房名是一個家族後代相傳的，因此，也有着姓氏的含義和作用。此外，有些藏族人名字前面加有封地和封號，或寨和部落名，也有姓氏的含義和作用。

三、無姓民族　無姓氏的民族有：維吾爾、哈薩克、柯爾克孜、布朗、塔吉克、普米、烏孜別克、基諾、珞巴等九個民族，其人名結構有三種情況：1.正推順連的父子連名制，即父親名字的末尾一個或兩個音，作為兒子名字的第一或第一、二個音，以此記述他們的家族血緣系統。2.逆推父子連名制，即在本人名字後面加上父親的名字，有的還在父親名字後加上祖父的名字，以此標明他的血統關係。實行這種連名制的有：維吾爾、哈薩克、柯爾克孜、塔吉克和烏孜別克族。3.母子連名制。正推和逆推都有。如雲南勐海縣布朗山上的布朗族，他們把這種連名制叫做「邁種姆」（意為跟母親叫）。有的還要連上外婆的名字。

（摘自《中央民族學院學報》）



廣州成珠樓重建復業　有二百四十多年歷史的廣州成珠樓一九八六年十月九日被大火吞沒後。在舊址上重新建成一座四層、面積為一千五百多平方的現代化酒家，於新近復業。圖為座落在廣州南華中路一百八十四號的廣州成珠酒家。（中新社）

新航線　海南開通

海南島至東南亞海上航線首航貨輪「昌都」號，近日自新加坡抵達海口的秀英港。

「昌都」號是廣州遠洋運輸公司與海南港務局合營的海南船務企業有限公司今年初新闢的海口—新加坡—馬來西亞定期貨運班輪航線的首航貨輪。

這條航線的開通，進一步改善了海南經濟特區的對外運輸條件，結束了海南沒有班輪去東南亞地區的歷史。

據悉，這條航線除接運海口、新加坡、馬來西亞的直程貨物外，還承接海口、三亞中轉至中國華南、西南各港的貨物。☆新華

文化簡訊

上海展出歐洲玻璃陶瓷珍品　▲一百多件十九世紀末至二十世紀初的歐洲玻璃、陶瓷藝術珍品，最近在上海博物館展出。

其中一些珍品成為中外藏家爭相購藏的「鎮庫之寶」。若干珍品現已成為「稀世之珍」。

此番展出的包括法國加萊玻璃廠、道姆玻璃廠、拉利克玻璃廠、比利時車料、捷克車料以及德國陶瓷藝術珍品。展品光怪陸離，令人目迷神眩。☆中通

雜技《單拐倒立》獲法總統獎　▲在上月底舉行的第十三屆法國巴黎「明日世界雜技比賽」中，福建省雜技團《單拐倒立》節目技壓群芳，奪得金獎——法蘭西共和國總統獎。法國巴黎「明日世界雜技比賽」是目前公認的規模最大、最具權威的一個國際性雜技比賽，每年舉行一次，中國在這項比賽中曾榮獲五聯冠（一九八四至一九八八）。☆新華

都門通訊

紫禁城下的「跳蚤市場」

新華社記者　顧洪洪

「請問，這雙米黃色花樣冰鞋多少錢？」「七十五塊。」「太貴了！能便宜點嗎？」「七十五塊還貴?!這是外國貨，有九成新！黑龍刀還一百一十塊一雙呢。」——經過一番討價還價，兩個穿着時髦的少女興高采烈地提着冰鞋走了，攤主也滿意地將六十元錢收進腰包。這是北京舊貨市場上無數交易中的一個。

在歐洲一些國家裏，人們習慣把自發的舊貨市場稱為「跳蚤市場」。從一九八五年起，在北京也出現了這樣的市場。其中最為紅火的是位於霞光街上的一個。這個舊貨市場離故宮只有幾百米遠，故被人們稱為紫禁城下的「跳蚤市場」。

由於這個市場地理位置好，所以成為北京眾多舊貨市場中最興旺的一個。至今，每逢周日，這裏早早就有人來搶佔攤位。到了上午九十點鐘，在這幾百米長的小街兩旁就出現了近百個攤位。銷售的物品從幾分錢的針頭線腦到價值上千元的高檔錄音機、玉器製品，應有盡有。仔細觀察，可以發現，這裏頗似於村鎮的自由市場，只要賣的東西來路正當，誰都可以在這裏擺攤。商品價格則由買賣雙方自由議定。

來這裏擺攤的，絕大多數是家裏有些剩餘舊貨急需處理的城市居民。他們認為，交幾塊錢的稅費，能把家中多餘的東西處理掉，總比把東西當破爛賣了強。還有的人不圖賺錢，就為過過經商的癮。也有長期在此擺攤的。他們大多是走家串戶，收購舊貨來此賣的。用他們自己的話說是「賺點辛苦錢」。

據工商管理所負責人介紹，這個舊貨市場自一九八五年開辦以來，光顧這裏的顧客有數十萬人次，國家和主管部門從這個市場已收入了幾萬元的稅費。他說，根據舊貨市場易被犯罪份子用於銷贓的情況，從這個市場一建立起，有關部門就採取了嚴格管理的辦法，規定了准許在這個市場上經營的舊貨品種，並建立了相應的制度和檢查辦法。就這樣，在北京市其他一些舊貨市場相繼消失之後，這個市場卻一枝獨秀，日益興旺，成為方便群眾、聯結買賣雙方的一座橋樑。他表示，這個舊貨市場今後仍將長期辦下去。☆

井水集

病患者，平均每十萬名兒童便有十二名患

人類進入九十年代，科技發展不斷躍進，但對癌症這個人類健康的最大剋星卻仍然束手無策。香港中文大學兒童癌病基金會負責人昨天透露本港兒童癌症患者的情況及死亡人數，令人看了心裏不安。

據透露，目前全港約有六百名兒童癌病患者，平均每十萬名兒童便有十二名患

今年初著名物理學家楊振寧回答中國領導人江澤民的問題說，九十年代最重要及最具發展潛力的學科將是遺傳工程學及其在醫學上的應用。而與此同時，今年一月下旬有一段外電報道，美國某大學的一組遺傳工程研究人員，已經成功地找到了造成兒童白血病的遺傳基因，是位於人體

點到即止

最多十八

唐武

有關本港未來政制發展的構想，最近又流傳一項新傳說，英國力爭九一年，有二十個直選議席，而九四、九五年則再略增兩個直選議席，達到二十二席的數目。

這些所謂英方傳聞，有時真是真假難分，但倘若細心分析，不難從種種傳聞中

重要

馬年新春，送舊迎新之際，適逢新華社香港分社亦是新舊任社長交接，傳媒連日忙個不停，報道消息。

人們尤為關注的是：新社長周南履任，帶來什麼訊息？在新華社的新春酒會上，周南發表了祝詞。這份祝詞，

港是港非

有人評論基本法政制主流方案中採取的分組投票機制，認為它雖然受到各方面的抨擊，但必須警惕以更加「保守」的政制方案來換取將分組投票取消。

這也是一家之言。現在對基本法政制方案可以說諸家意見紛陳，反正在還沒有最後通過之前，仍然應該展開討論，收集

你知道嗎

色情物品與危險物品

俗語有云（每逢佳節倍思親），每年佳節前後，不少市民都喜歡郵寄一些物品給海外親人，不過，要注意的是，有些物品在本港是禁止投寄的。

本港的郵政條例規定，凡含有危險或色情成分的物品均屬違禁品，這類性質的郵件會被拒絕投寄，如果在運送途中被查出的話，郵件會被扣留，而投寄人亦可能會遭檢控。

危險物品包括炸藥、腐蝕性物質、氧化物質、有毒

南內有關包裝的特定規例。⊕不論固體液體或氣體形狀的放射性物質，含有任何過量alpha beta gamma或中子等幅射物質的製成品，例如發光度盤，發光化合物、鐳礦以及剩餘物質。不過，上述這類物質，如果只是少量，又獲妥善包裝及以空郵方式投寄，而在投寄時，裝在這些物質的包裹，其外層的幅射每二十四小時不超過十毫倫的話，則可例外地以掛號信件方式獲得收寄。

色情物品則指猥褻或淫穢的訊息、圖畫、照片、書

夏道文尋叔父夏家林

要東說一套，西說另一套；南做一套，北又做另一套。

歡喜，以為房署決定接納民意，彈性處理今次翠瓊邨調遷。但其後街坊代表多次接觸房署職員，他們均表示絕無其事，反而說該段報導錯誤。

因此，我們希望房署能盡快澄清，不

進教區暨區議員聯會主席林鍥嘉謹上

註：本版已將有關意見向房屋署反映

國際牌移印機
選用西德高級氣動零件，機身採用鋁合金鑄造，方便輕巧，堅固耐用。
先進電腦式鍵盤控制，操作簡便，快慢任選，控制容易。
生產商直接代理經銷，價格經濟實惠。
適用於塑膠、玩具、錶面、瓷器、金屬業，尤以凹凸不平表面更為理想。此外，本公司更經營以下業務：機件方面：移印機各種零件，配件，代客訂造移印鋼板，膠頭，刀片油掃油墨及工藝製作。
絲印方面：造網、曬圖、劃稿件，油墨。
可大陸買單，大陸提貨，可香港買單大陸提貨，國內有維修部，廣東湛江、廣州、深圳。
廣東省湛江市赤坎康樂路2號　聯繫人：黃立強方仲仁　電話：331944　香港新界荃灣沙咀道26－38號進力工業中心9樓15室
FLAT 15,9/F. THRIVING CTR 26-38 SHA TSUI RD. TSUEN WAN TEL.: 4122692, 4150653, FAX: 4150692

萬興樓　京川海鮮酒家
午市供應　京粵點心　即叫即蒸　六時後專人代客泊車
鐵板鯕魚　古式炭鍋涮羊肉
火腿雞燉鮑翅　夫妻肺片
香港灣仔洛克道160-174號越秀大廈1字樓
電話：5734362　5735818

牛皮鞋面革・鞋材專業
泰國、台灣自設工廠。專營鞋用牛皮革，規格、顏色齊多常備現貨，交貨迅速，歡迎查詢：
FULL GRAIN LEATHER（珠面皮）
SOFT FULL GRAIN LEATHER（軟面珠皮）
CORRECT GRAIN LEATHER（磨面皮）
SPLIT LEATHER（反毛皮、二榔皮）
PU COATED SPLIT LEATHER（PU二榔皮）
COWHIDE EMBOSSED SPLIT LEATHER（壓花榔皮）
其他任何鞋材、製鞋設備/機器均可供應。
匯僑貿易香港有限公司
TEL：8657118（楊小姐洽）　FAX：8611167

出口入口不可少　轉口貿易一定要　☎7366033　世界工商刊物有限公司
全美國進出口商名錄1989
全美國製造商名錄1989
九龍尖沙咀星光行1421室　電傳：38426 GWLTHX　傳真：7355993

移民定居東加・南美
本公司專辦港澳台及國內人仕移民定居東加王國（湯加）、南美洲各國，手續合法，可靠，快捷妥當，收費合理，保證成功，歡迎光臨諮詢。
全中實業有限公司：香港干諾道西45－47號九樓（8字）B座　電話：5590550
廣州聯絡處：廣州市東山賓館1368房　電話：773722轉1368

電化鋁　供應商　錦琪貿易公司

刁德馨

半透明紙、平板卷煙紙　特廉深圳現貨
31G/M²半透明紙30"×40"
24G/M²優質平板卷煙紙
TEL：8662171　FAX：8662009

幸福婚姻

高麗人參

假髮　出口，零售　3621560

商業

國內電單車總滙
勝利車行

商品介紹分類廣告
商品介紹廣告，高2¼"×2"　每天特價$90元。
分類廣告，大字4個，小字36個，每天$15元。
專線電話：8873550　5726980
FAX：8876647　8381171

井水集

關注癌症病童與家庭

關昭

人類進入九十年代，科技發展不斷躍進，但對癌症這個人類健康的最大剋星卻仍然束手無策。香港中文大學兒童癌病基金會負責人昨天透露本港兒童癌症患者的情況及死亡人數，令人看了心裏不安。

據透露，目前全港約有六百名兒童癌病患者，平均每十萬名兒童便有十二名患上癌症，每月有五、六名孩子死於癌病，每月還有約十二宗新症發生。而在這些癌症兒童中，約有三成患的是血癌，需要接受骨髓移植手術，但本港目前仍未有條件進行這種手術，因此該會發起籌款運動，希望能於今年年底購買儀器設備在港進行移植手術。

該會還透露另一個令人擔憂的情況，就是家中如果不幸有孩子患上癌症，不僅孩子受害，全家都會因此陷入痛苦不安的境地，父母的心理壓力很大，有些甚至因此鬧至婚姻破裂。該會因此準備聘請兩位心理專業護士專門為癌症兒童患者及家長提供心理輔導。

今年初著名物理學家楊振寧回答中國領導人江澤民的問題說，九十年代最重要及最具發展潛力的學科將是遺傳工程學及其在醫學上的應用。而與此同時，今年一月下旬有一段外電報道，美國某大學的一組遺傳工程研究人員，已經成功地找到了造成兒童白血病的遺傳基因，是位於人體第七個細胞內。找到了這一基因，對治療兒童白血病就有了希望。這一發現被視為西方醫學界近年一項重大突破。

當然，從研究成果到發展、應用，還有很多問題要解決，但找到了可能性就有了希望，特別是對那些病童及他們的家長親人而言，更是值得高興的好消息。科學技術發展的最終目的，是為了造福人類，改善人類生活，本港在這方面雖然限於人力、物力、財力，難以與世界先進水平並駕齊驅，但本港科技、醫學界近年的學術研究水平在國際上特別是亞太地區是並不遜色的，只是限於條件，在應用上難以有較大的開展而已。

政制主流方案 宜小改勿大改

程漢

自從上月二十日基本法草委政制小組通過了政制主流方案之後，本港作出了頗為強烈的反應。日前，十四個工商團體聯署聲明，要求修改未來的立法局分組計票機制。基本法諮委執委會亦舉行會議，執委們就有關主流方案的一項動議進行激辯，分歧之大，可見一斑。

基本法草委全體會議將於日內舉行，該會如何對待這些分歧的意見，成為大衆關注的中心。

看來，「修改」的呼聲較高。如果草委全體會議仍然通過原來的主流方案，恐怕難以為本港各階層人士所接受，所以，筆者也主張「修改」之議。

問題是如何修改？

要大改還是小改，這是問題的核心。大改是不恰當的，小改則可使政制方案更臻完善。由於主流方案基本上體現了政制循序漸進的原則，如作出大改，九七年後的香港政制便會出現急速的變化，本港社會將要冒很大的風險，這並不有利於保持香港的穩定繁榮。內地草委對此不會接受，香港草委也不會贊同。

既然不宜大改，又怎樣進行小改呢？

目前，爭議最大的是立法會計票方法問題，其次是立法會直選議席額問題。

主張分組計票者認為，此法的好處是「均衡參與」，反對者則認為這會引起政治對抗和降低行政效率。奇怪的是，前者並不贊成政治對抗和降低行政效率，而後者也不反對均衡參與，足見在關乎一些抽象的原則問題上，並不出現分歧，但一旦接觸到具體的方案，便涇渭分明，各不相讓。有鑒及此，筆者主張實行折衷辦法，使正、反雙方容易接受。辦法有二。一是保留分組點票，但限定在某一類的法案表決，對另一類法案則實行全體投票，兩種點票方式並行，可以相互比較，經過一個時期（例如兩屆立法會期）之後，再行檢討調整；二是仍然單獨實行分組點票，但規定在實行兩年後作出檢討，以決定是否繼續採用。上述兩法以首項較妥，如遭否決，則實行次項，總比方案「原封不動」要好一些。實踐無疑是最高的權威，在是非曲直相持不下的情況下，大家最好讓實踐作出檢驗，以免主觀武斷，造成不必要的損失。

至於立法會直選議席，不宜大增，要小增亦無妨。如果香港草委大都贊成小增的話，可考慮在九七年設置廿二席左右（即比主流方案規定的十八席增加數席）。這對保持均衡並不構成「威脅」，却有利於中英協調。英方已經表明，九一年立法局直選將會超過十席。如按照循序漸進原則，九一年約設十四席，九五年增至十八席，即以後特別行政區首屆立法會議選增四席，合情合理，英方應該認受，如果還要拒絕，它就會很孤立了。

點到即止

最多十八

唐武

有關本港未來政制發展的構想，最近又流傳一項新傳說，英國力爭九一年，有二十個直選議席，而九四、九五年則再略增兩個直選議席，達到二十二席的數目。

這些所謂英方傳聞，有時真是真假難分，但倘若細心分析，不難從種種傳聞中分出一個真假來。

在解決香港政制安排上，銜接無論怎樣都是必須注意的。據悉，英國政府在政制發展問題上，亦贊同銜接原則，英國外相韓達德來港訪問時，也清楚地傳達了這個訊息。

倘若銜接問題是必須注意的事項，則九一以至九四、九五年的政制發展，無論怎樣，其步伐也不可能超越基本法條文所定下的規範。

基於上述考慮，回過頭來再看廣州政制專題小組所通過的主流方案，已將首屆直選議席定為十八席的數目；這樣便可預計，相信英國政府在近期公布的九一政制發展方案，直選議席數目最多也不過是十八席吧。

議事論事

由緬甸大選看國籍問題

崔新山

一九八八年三月，由軍事強人奈溫將軍領導的「緬甸社會主義綱領黨」統治了廿六年的緬甸首都——仰光，爆發了一場由大學生帶頭的、包括工人、農民及僧侶的大規模反政府示威。到了七月，由於羣衆反對情緒沒法平息，八十二歲的奈溫宣布「退休」，另外推出他的忠實門徒盛倫將軍上台執政。盛倫擔任了黨的主席和國家總統，僅十七天的時間就下台。奈溫又另換一位大法官出身的貌貌登台，作為文官執政，企圖緩和局勢，但仍然受到大學生和各階層人民的劇烈反對。動盪持續了一個多月，另一位軍官蘇貌將軍，發動政變，取代了貌貌，解散國會，再來一次軍事統治，但也公開承諾於社會秩序恢復後，舉行大選，還政於民。大選日期一再拖延，最後是訂在今年的五月舉行，而且宣稱不再延期了。

迄今為止，已有一百四十多個政黨登記，準備參加五月的大選，魚蝦混雜，泥沙俱下。其中有四個政黨較具規模。第一個是奈溫幕後策劃的，由原來「社會主義綱領黨」的人馬作班底，並吸納一些脫下軍裝的將領作為骨幹的「國民團結黨」；其二是已故緬甸民族英雄、有「國父」、「國防軍之父」兩稱號的昂山將軍的嫡親女兒昂山素姬領導的「國民民主黨」，其三為前陸軍總司令、有華裔血統的旺枝准將領導的「聯邦國民民主黨」，以及一個由廿八年前被奈溫和旺枝發動軍事政變推翻的，當時民選的內閣總理吳努領導的「和平民主黨」。由於對已故民族英雄昂山將軍的愛戴，和昂山素姬演講的天才，受到廣泛的擁護，昂山素姬每到一地，遍及農村作競選演講時，受到萬人空巷的歡迎，聲勢浩大，震撼了軍事執政當局。

但是，昂山素姬的身份和國籍問題，受到執政當局和其它參加競選的政黨羣起反對，指出昂山素姬的丈夫是地道的白種英國人，她長期不在緬甸居留。目前昂山素姬已被軟禁，為着配合宣佈取消昂山素姬參加競選的資格，軍事當局已作了嚴密的戒備，防止一場可能出現的大暴亂。

緬甸受英國殖民地統治一百多年，到了一九四八年被迫撤退時，流毒處處，造成緬甸局勢長期的動亂，英國人並不要對歷史負上什麼責任。一些香港論政人士要求英國人在一九九七退出香港時要負歷史責任是徒然的。

世界上每一個國家對競選國家總統、總理的資格，都有自己的條條框框，一般都限定最少有十年或十五年的當地居留期，才有資格參加競選。昂山素姬雖然貴為「國父」之女，即使不以丈夫的國籍取捨，而以長期不在本國居留授人以柄。眼見微妙的「國籍」問題，在緬甸將引起一場新的動亂。

即將通過的香港特別行政區《基本法》，條文上對「國籍」問題也將有一些具體的規定。香港是中國的領土，並不是萬國共管的公共租界，體現主權的規定，完全是必需的。

重要訊息

李直

馬年新春，送舊迎新之際，適逢新華社香港分社亦是新舊任社長交接，傳媒連日忙個不停，報道消息。

人們尤為關注的是，新社長周南履任，帶來什麼訊息？

在新華社的新春酒會上，周南發表了祝詞。這份祝詞，回顧了八十年代，提出了九十年代的展望。它的核心，就是要迎接未來的挑戰。要迎接未來的挑戰，首先就是需要靠祖國的強大支持，其次是要繼續保持和發展中英的友好合作關係；第三是需要全體香港同胞共同努力。這三者，可以說是周南帶來的訊息，可以看成是周南任內致力的工作方向。

只要是不帶偏激之見的，都應該承認這些問題是當務之急，是港人應該為之努力的。中國政府一再重申信守的中英聯合聲明的承諾，堅持「一國兩制」的政策，人們應該放心。

港是港非

以「保守」作標籤

王一士

有人評論基本法政制主流方案中採取的分組投票機制，認為它雖然受到各方面的抨擊，但必須警惕以更加「保守」的政制方案來換取將分組投票取消。

這也是一家之言。現在對基本法政制方案可以說諸家意見紛陳，反正在還沒有最後通過之前，仍然應該展開討論，收集思廣益之效。所以，對這個評論不想說什麼，反正從草委到市民都可以作為參考。想說一下的，是現在一些人很流行採用的「標籤」法，如把還不知道誰會提出又未審其內容甚至不一定出現的某一政制方案預稱之為「保守」，就是這樣的手法。

標籤法在商業廣告上最多應用。「貨真價實，童叟無欺」，是最古老的標籤用語，到底貨是否真，價是否實，對顧客有無任何欺騙成分，那就很難說。今天有消費者委員會保障消費者的權益，商品的標籤有時會受到質疑和查核，自稱最耐用的物品，能醫百病的成藥，都可能被投訴，以免給消費者以誤導。不過看廣告的時候，還得對有關的標籤持保留的態度，加以核實，才可以避免上當。但是在社會的其他層面，如政治、文化、藝術等活動上出現的標籤，消委會管不着，採用者自也不會有什麼限制。電影可宣稱是「空前絕後劃時代巨製」，寫了一些流行小說便號為「大作家」，都是常見例子。至於「民主」「進步」「保守」「頑固」「激進」等標籤，在政治活動中更是各取所需，好聽的留給自己，不怎麼美妙的推給別人，實際是什麼一回事可以不管，先把標籤插上去，就可以收廣告宣傳之效。這不失為一個好辦法。

倒很欣賞英國的執政黨自稱為「保守黨」，Conservative，就是不折不扣的「保守」，而這個保守黨政府似乎並不是只做對社會不利的事。一標上「保守」就以為人們必會反對，未免把港人看得太「冇腦」了罷！

大公論壇

護港建港

政制最後拍板 切勿掛一漏萬

程介南

基本法的起草工作，有過幾個高潮，成立草委及諮委是一個，第一次諮詢期及雙查方案的出籠是第二個，「六四」以後，「兩局共識」、「四四二」及「一會兩局」鼎足而三是第三個，如今到了最後衝刺，出現第四個高潮自不在話下。

這個最後的高潮，焦點似乎在於三點：起點、斜度（進度）和投票機制。甚至到了這幾天，建制內外人士都越來越集中注意力於分開計票機制了。

這三個焦點都解決，是否基本法政制方案就一切都解決？非也，有若干可能是相當具體而技術性的問題，其實也是非常關鍵和重要的問題。更何況目前新主流方案中各種選舉組別的比例已不同於原草案的雙查方案，這些必須作出的相應調整，也是非常必要和富爭議性的。但上述的這些問題，似乎至今沒有草委提出討論或建議方案，如何是好？記得八九年初草委全體大會通過原主流方案前夕，各方團體及人士紛紛忙於找草委聯署提案，這一次為什麼沒有這種現象？是否草委成員們自己也自顧不暇？

我所指的問題除了大家都知道的分開計票問題，首屆立法機關普選議席問題之外，還有的是：

大選舉團的組成成分和產生辦法問題。原草案的雙查方案並沒有大選舉團這一組。「三十八人方案」就曾指出，大選舉團的組成和產生辦法，之所以必須重視，並不在於它佔了立法機關的若干比例議席，而在於它將同時是首二屆行政長官選舉委員會。作為產生選舉行政長官的機構，豈能怠慢？是否仍按草案附件所列，由「法定團體……選舉產生」？——而選舉行政長官時，應該是三分之二多數抑或是簡單多數？

功能組別在新主流方案中佔三十席，這與原雙查方案已有所不同，那麼這三十席是否仍按工商、專業及基層三大類各佔十席？

估計特別是行政長官的選舉委員會這一項，將會是過渡期中極具爭議性的所在。當然，有人認為目前的條文不宜寫得太具體詳細，但問題是原來草案中有的，如今把它刪去而不補入新的，勢必是把爭論一直拖延到九七年，對過渡期的穩定以及參與者的運作，都沒有好處。

這些問題都曾一度是政制問題中的熱門話題，現在沒有理由因為大家都忙於應付分開計票而置之不理。

此時此地

多合作

「沉默一族」心聲

編輯先生：

香港百多年來的政制沒有多大改變，「租約將滿」才匆匆改變，這是事實。為何如此？在這些年來新組成的團體和經民選的議員，理應有所理解。今次主流方案與十多年前的政制對比如何？亦應有所理解吧。

那些團體堅持自己主張的方案，無可厚非，但口口聲聲以港人代表自居，本人却不表同意，而且確與事實不符，因為他們只是港人的一部份而已。衆所週知，香港近數十年來各門各派都有，連小學生都知道香港有左、中、右派，還有甚少過問政治的工商界，而人數佔更多的是如本人一樣的「沉默一族」，如稍為留心這一族的意願（可在茶樓、公園、街市、店舖及公司抽問一下），不難獲得九七將來的政制是希望維持現狀不變的意願。

有人故意借用東歐的激變來支持自己的立場和主張。其實這種激變對民對國、對得個家庭，是好是壞，仍待「下回分解」，但是造成一種循環不息的混亂局面的開始，已無可否認。這與一向遠離政治只希望安定的大部份港人的意願，顯然有很大的距離。

世人在改變現狀中亦希望改善自己的生活，希望大家和平競賽、和平共處，才是當今世界真正的主流——香港人亦希望九七將來的政制，是基於和平共處及不求急變而制訂。

讀者　我是市民　一月廿二日

配藥員逾時工作辛苦 醫署正努力招聘人手

並保證入職人員必符合專業資格

來函照登

大公報編輯先生：

貴報日前刊登「一群見習及現職配藥員」來信，有關醫院事務署延長醫院配藥服務時間及聘用配藥員等問題，本署現謹覆如下：

醫院事務署延長政府分區醫院藥房配藥服務時間的計劃，目的是為病人提供更佳的服務。這項計劃於去年四月一日在伊利沙伯醫院實施，在實施之前，本署曾諮詢有關員工的意見，制訂一套妥善的方針，逐步推行這項服務。

本署在實施此項延長服務時，已考慮到增加人手的需要。在未來額外人手加入服務時，現時在伊利沙伯醫院藥房服務的員工自願逾時工作，並獲發給逾時工作補償。

醫院事務署十分感謝各藥劑人員包括配藥員的支持及合作，使這項服務能夠順利推行。同時本署亦了解到，雖然有關員工獲發給逾時工作補償，但逾時工作難免會對他們做成壓力。

所以，當有人手可供調派時，本署會增派藥劑師及高級配藥員維持此項服務。有關整項計劃所需要增設的職位，已於去年九月獲得通過，而本署會按照計劃實施的步伐，陸續調派員工去填補空缺，以免配藥員需要繼續逾時工作。

至於招聘配藥員方面，本署現正面對配藥員流失問題，並非常密切注視情況的發展。現時，醫院事務署正盡一切努力招聘符合資格的人士加入服務，以配合服務的需要。

我謹在此保證，醫院事務署所有的配藥員均經過嚴格挑選，他們的學歷及工作經驗，是經過細心審查及合符要求的。而所有配藥員都需要經過兩年的試用期，才能獲得正式聘用。故此，信中指稱醫院事務署直接聘請無正式專業訓練資歷的人士入職一事，實無根據。

醫院事務署署長周端彥

（總藥劑師Mrs J. G. Sen代行）

一九九○年一月二十四日

公眾亭

由前年拖至今天仍未解決

房署調遷承諾沒兌現 漁灣臨屋居民表不滿

盼公佈翠灣邨空置單位數目早日調遷

敬啓者：

本會欲借貴報一角，投訴房屋署在處理翠灣邨調遷一事有拖延失當之嫌。

本會曾於去年十一月一日、十一月十五日及十一月廿四日分別寄信給房屋署長，要求當局向居民交代有關臨屋調遷翠灣邨事宜。然而，我們收到高級房屋事務經理十一月九日及十一月廿九日寄回的答覆，內容只是「官話連篇」。

首先，房署一再拖延公佈有關翠灣邨空置單位的數字。我們最需要知道的是截至八九年底翠灣邨仍有多少個空置的一、二人單位、四人單位及五人單位。如果真是一個都無，我們街坊也有接受現實，但如果仍有數個或十數個，房屋署應該從速將這些單位安排作臨屋調遷，以貫徹當日的承諾。

至於我們的建議將較大單位配予有能力交租的三至六人家庭，本會原本就知道這並不是一個慣常的做法。但有鑑於街坊的需求，大單位的供應量較多，以及房屋署先前有調遷配額的承諾，故才有建議彈性處理今次調遷。說到彈性調遷會對已搬入翠灣邨或其他公共屋邨的居民有欠公允，我們的立場是：房屋署每次在規例或政策上有所改善時，對改例前入住的街坊都可以說是不公平，但政策與規例仍然要有改善的一日。

翠灣邨調遷一事由八八年十二月拖到如今，足足有十四個月，效率如此，哀哉！「拖」字策略，絕不能解決問題，希望房署從速向公衆作個合理交代，不能再用數字當作公屋單位欺騙街坊。

目前有報章曾刊登一封有關本會投訴房署調遷配額不均的信，同版刊出房署發言人答覆「房署稱：將悉數安排所承諾配額，要七人才能入住大單位亦非硬性規定」，居民閱後滿心歡喜，以為房署決定接納民意，彈性處理今次翠灣邨調遷。但其後街坊代表多次接觸房署職員，他們均表示絕無其事，反而說該段報導錯誤。

因此，我們希望房署能盡快澄清，不要東說一套，西說另一套，南做一套，北又做另一套。

漁灣臨屋居民聯會主席林容滿 謹上

註：本版已將有關意見向房屋署反映

你知道嗎

色情物品與危險物品 港郵政條例禁止投遞

俗語有云（每逢佳節倍思親），每年佳節前後，不少市民都喜歡郵寄一些物品給海外親人，不過，要注意的是，有些物品在本港是禁止投寄的。

本港的郵政條例規定，凡含有危險或色情成分的物品均屬違禁品，這類性質的郵件會被拒絕投寄，如果在運送途中被查出來的話，郵件會被扣留，而投寄人亦可能會遭檢控。

危險物品包括炸藥、腐蝕性物質、氧化物質、有毒物體、有毒氣體或未有妥善保護的尖銳器具等。

至於其他禁寄物品包括：㈠各類火柴，㈡壓縮容器（按鈕性噴霧器），㈢充氣的打火機及氣體燃料，㈣生賽璐路或以賽璐路（用以製照相底片及其他物品的可塑物質）所製成的物品，㈤有傳染性的物質，㈥燃燒點在攝氏三十七點八度以下（密閉容器試驗）的油漆、光漆、亮漆，以及同類物質，至於燃燒點在攝氏三十七點八度或以上的則可例外地獲得收寄，但必須符合載於郵政指南內有關包裝的特定規例，㈦不論固體液體或氣體形狀的放射性物質，含有任何過量alpha beta gamma或中子等輻射物質的製成品，例如發光度錶，發光化合物、鐳礦以及剩餘物質。不過，上述這類物質，如果只是少量，又獲妥善包裝及以空郵方式投寄，而在投寄時，裝在這些物質的包裹，其外層的輻射每二十四小時不超過十毫倫的話，則可例外地以掛號信件方式獲得收寄。

色情物品則指猥褻或淫穢的訊息、圖畫、照片、書籍或其他文章，以及裝載含有過多攻擊性、猥褻或淫穢字眼、記號或設計的郵件。

一件物品是否含有危險或色情成分，應由投寄該物品的寄件人決定，而寄件人在決定使用郵遞方式前，須確保郵件並不含有危險或色情成分。

市民如果未能確定想投寄的郵件是否為禁寄物品，可向所屬地區郵局或撥電五二三一○七一郵政服務詢問部查詢。

生活圈

尋人啓事

夏道文尋叔父夏家林

夏家林，現年五十三歲，湖北省監利縣人。一九四八年在湖南岳陽參加國民黨青年軍去台灣，從此斷絕音訊。望知其下落者函告：湖北省監利縣容城鎮理髮社夏道文。

夏道文（一一六七五）

歐陽樂尋兄歐陽樂磊

歐陽磊，又名歐陽菊秋，湖南省鄉縣人，五十四歲。一九四七年參加國民黨青年軍，四九年去台灣，從台北給家裏來過一封信，以後一直沒有音訊。他妹妹歐陽樂現在江西安家立業，盼他來信。知情者請函告：江西省永修縣八角嶺墾殖場城山分場城山大隊歐陽樂。

歐陽樂（一一六七七）

梁亞芝尋大姐梁亞禧

梁亞禧現年約六十多歲，廣東順德縣安塘鄉村人，父親梁裘長業醫師。我幼名梁亞芝現叫梁玉英，在抗日戰亂時逃難廣西，至今四十多年，未與家人通訊。我現住廣西柳州市柳石路一五四巷五十號。

梁亞芝（一一六七八）

談桂華尋父親談啓發

談啓發離家已三十載，至今未通音訊。盼來信上海市大連路鞍山七村二十九號三○四室。

談桂華（一一六八○）

鐵欄待修

有圖為證

記者日前路經屯門青棉徑時，發覺行人路邊有一段鐵欄毀爛，部份斷枝又伸向行人道，容易弄傷途人，且有礙市容。記者已將此情況向運輸科道路投訴組反映。

·澤·

通告板

現代兒童管教法 適當掌握獎與罰

親情洋溢添姿采 綜合晚會闔家來

▲星期五茶座：青年會油蔴地中心將於二月十六日至三月九日期間舉辦，內容分別為㈠環境保護知多少？㈡中共的黨國關係，㈢青年人的社會責任和義務，㈣我們的政府——探討三層架構。報名及查詢可到油蔴地彌敦道四六六號恩佳大廈四樓，或電七七一五四一五。

▲「有效的時間管理」成人教育課程：由匠社會服務中心主辦，課程二月十六日至三月三十日逢星期五舉行，共七節，內容包括十四小時效率化、辦公室的效率、人際關係與溝通的效率、情報蒐集的效率及集中力的效率等。歡迎有興趣的青年朋友參加。查詢電話三六二三四九七，報名可到紅磡山谷道邨第一座地下。

▲「卡拉OK顯光芒」歌唱比賽：香港佛教聯合會青少年中心主辦，歡迎十三歲或以上朋友參加。初賽日期為二月十七日，決賽日期為二月廿四日。報名費每位二十元。查詢可到銅鑼灣東院道十一號九樓，電話五七七○六三三。

▲「現代兒童管教法」課程：童軍知友社和樂青年中心主辦，內容包括兒童期心理和生理發展，如何建立良好父母形象和加強親子關係，如何與孩子溝通，有效的獎與罰，如何提高孩子的學習動機及如何培養兒童自律能力等。課程定於二月十六日開課，歡迎十八歲或以上人士參加。查詢可電三四四八○一三，或到觀塘和樂邨居安樓六樓報名。

▲「親情洋溢添姿采」綜合晚會：香港遊樂場協會主辦，二月十七日晚上在九龍旺角染布房街十號地下麥花臣體育館舉行，目的是倡導父母子女應互相敬愛、和諧家庭在生活上的重要性，並提供富娛樂性及教育性的活動給各家庭參與，內容有歌唱表演、醒獅、家庭遊戲、魔術及抽獎等。入場券免費派發，歡迎到旺角染布房街十號地下伊館青年中心辦事處索取。查詢電話三八八一九九一。

總督杯賽今續旺角場上演
愉園排強陣出擊　海峯攻力有改善
晚上八時開火　門票臨場有售

【本報訊】高級組總督杯足球淘汰賽今晚續在旺角球場上演一場初賽，由愉園對海峯，爭奪晉級四強資格，八時正開賽。頭場演丙組B聯賽，由消防對光華，六時半交鋒。門票統收二十元，另設優待票十元，臨場有售。

整體而言，愉園實力較平均，兩名外援加里及邦迪今仗已復披甲，進攻力大增，如無意外，獲勝晉級機會很大。然而海峯為護級救亡，近來招兵買馬，先後有三名洋將林士尼、根斯及摩利加盟，攻力較前有增，今仗正好是試陣機會，在無壓力下或會有優異演出，預料這仗對陣雙方實力雖有差距，但應該還有一番爭奪，並非一面倒取勝。

愉園在旺角球場比賽的表現往往不穩定，從過去的戰績看，該隊經常陰溝翻船，如今屆聯賽首循環便屢次在此球場失分，而令衛冕錦標幻滅，所以如今晚愉園能收拾上仗聯賽敗給南華的頹勢，重振雄風，摒棄懶散的心理，只要臨場發揮水準，晉級希望可看高一線。

海峯自從蛇年底在聯賽中擊敗警察三比〇後，令全隊球員士氣大振，今仗又得兩外援根斯及摩利助陣，實力大為增加，配上本地洋將林士尼，可排出「三鬼拍門」陣，有力左右大局，令對手陷於苦戰，平均實力雖不及愉園，但仍有取勝機會。這場比賽原是強弱之戰，但海峯增兵後，實力與前不同，形成雙方會有一番爭逐，是一場「六四之爭」。但關鍵還要視乎雙方臨場演出水準。

按例賽事全場九十分鐘，賽和加時三十分鐘再戰，仍和則以十二碼決勝負。

愉園：劉棟平；鄧柱盛、譚亞福、梁帥榮、蔡滿祥；茹健德、吳鐵鴻、梁能仁、王福榮；加里、邦迪

海峯：鄭詠強；陳德銘、鄧國恩、何榮康、蔡偉文；鄭金水、凌滿宗、根斯、朱耀忠；摩利、林士尼

總督杯賽演進表

- 花花 1 對 港會 0 → 花花
- 南華 對 東方
- 愉園 對 海峯
- 新界 對 星島／警察（星島 3，警察 1）
- 冠軍

總督杯賽率先打入四强
花花一球僅勝港會
吳錦華下半場主射罰球破網

【本報訊】總督杯足球賽昨晚在旺角場舉行，花花以一比〇勝港會，率先打入四强。頭場初級組總督杯賽，一賽和駒騰，互射十二碼球以六比五得勝。

花花在兩名「箭頭」米頓及陳文順因傷倦勒下，攻擊力薄弱，該隊雖然取得較多攻勢，但具威脅的埋門鏡頭鮮見。花花與港會大多時間在中場爭奪，「斷纜」頻見，顯然兩隊都不在狀態。花花僅能憑吳錦華一個美妙罰球射破網，倖得勝利。

上半場十分鐘，吳錦華右角球開出，陳家駒傳中，陳志光右輔抽射，艾士勤近門加一腳，借擋球高出。三十九分鐘，何國良助攻，左邊傳中，陳志光離門十碼擒射之力，李滿華輕易沒收。其後雙方無建樹，〇比〇完上半場。

下半場，比查替阿靴。二分鐘，吳錦華右邊角球斬出，鄭偉基中路頭椎頂遠柱，李滿華機靈，輕易沒收。九分鐘，岩士唐中路强攻，連過兩關，起腳抽射斜出，吳錦華右邊角球刮出，陳家駒近柱頭椎頂遠柱，朗尼根護空門，頭椎解圍。二十九分鐘，吳志英替陳家駒。三十分鐘，羅素左輔近門頭椎叩關，陳秀賢機靈，躍起沒收。旋即，王熾輝、朗尼根互有動作，均罰黃牌。三十四分鐘，艾士勤單刀遭華拉治侵犯，球證吹罰，吳錦華禁區邊主踢罰球，勁射遠柱，在人牆邊入網，一比〇，花花打開紀錄。三十六分鐘，鄭偉基禁區內勁射中柱，痛失黃金機會。三十八分鐘，亨打右輔接應隊友輸送，勁射攻門，陳秀賢眼明手快拍出底線，力保不失。四十二分鐘，比查不君子行為，黃牌。終場，花花僅以一比〇淘汰港會。

入場觀衆五百三十九人，收入九千六百七十元。

花花：陳秀賢；何國良、李世昌、梁建邦、鄧志明；陳家駒、王熾輝、吳錦華、陳志光；艾士勤、鄭偉基

港會：李滿華；余懷英、羅素、華拉治、朗尼根；華倫泰、端尼斯、岩士唐、亨打；阿靴、馬斯

香港體育

體育界聯歡 場面頗熱鬧

【本報訊】香港體育界昨晚在珠城酒樓舉行春節聯歡宴會，出席的體育界人士衆多，場面十分熱鬧。

宴會之前，體育界知名人士霍英東作了講話，其後由新華社香港分社副社長張浚生致詞。會上並舉行了抽獎活動。

體育界昨舉行春節聯歡，霍英東致詞

新華社香港分社副社長張浚生出席體育界春節聯歡

愉園加里邦迪登場
獎金打氣力求晉級
余錦偉表示姜榮耀因傷將缺陣

【本報訊】愉園昨午在跑馬地球場作賽前最後一課操練，據該隊足主余錦偉表示，海峯雖然有三名洋將林士尼、摩利及根斯助陣，但己隊亦有加里及邦迪復出，前鋒線實力加强，同時在對手實力有增下，不會取「死守」戰術，己隊可趁對手攻擊時後防易出漏洞而把握反擊入球機會。

余錦偉進一步表示，由於己隊在聯賽爭標機會渺茫，所以會方希望在杯賽中爭取奪標，所以今仗會出重獎金打氣，贏波每名球員最少可獲一千元。

該隊昨午操練輕鬆，傷兵中吳鐵鴻已無大礙，今晚可披甲上陣，而邦迪經一段時間養傷後，賀歲杯時受傷患已痊愈，可望以全力出擊，只是姜榮耀因傷將缺陣，其中場空缺會由王福榮代替。

據教練陳國雄表示，海峯增兵後，攻守防線較前加强，再加上聯賽擊敗警察而令護級露一線希望後，全隊士氣及鬥志大增，而己隊雖有邦迪及加里復出，但部分球員受傷疲困擾，形成雙方距離拉近，所以賽前已叮囑球員不能輕敵，全力闖過海峯而晉級。

慶祝今年成立六十周年
籃聯擬辦超級杯賽
邀阿根廷超級球星亞洲明星隊訪港

【本報訊】今年是香港業餘籃球聯會成立六十周年，亞洲籃球協會成立三十周年，香港業餘籃球聯會為了隆重慶祝，有意在今年七月或九月舉辦超級杯籃球賽。另外，有意邀請阿根廷國家隊、超級球星隊、亞洲明星隊來港進行表演。

香港業餘籃球聯會主席李國奎昨晚在珠城酒樓的體育界春節聯歡宴會上表示，超級杯籃球賽歡迎商業機構組隊參加，參賽隊可邀請外援參戰。比賽場地初步暫定在九龍伊館或修頓球場，視乎外援的名氣而定。由於今年有世界杯足球賽、世界杯籃球賽及亞運會相繼舉行，賽期暫定七月或九月。

此外，李國奎說，他初步設想，邀請阿根廷國家籃球隊、超級明星籃球隊及亞洲明星籃球隊來港比賽，同時，邀請多名世界名手參戰，這是一項實力强勁、技術超卓的賽事，屆時將可哄動香港籃球圈。預計具體比賽日期，在今年七月或以後的適當時期。

工商杯男籃賽
發景昨挫晉江
該隊曾不滿賽期一改再改

【本報訊】第十一屆工商杯男子籃球賽冠軍前哨戰昨晚在九龍伊館場舉行，由晉江隊對發景隊，結果發景以九一比八一戰勝晉江隊（上半場四九比四二）。賽前加插的一場八九至九〇年度男子甲一組籃球聯賽揭幕戰，警察以八八比四八勝南青（上半場五五比二二）。

另訊，發景男子籃球隊昨舉行記者會，不滿香港業餘籃球聯會編排工商杯男子籃球賽該隊對晉江隊一仗賽期一改再改，希望籃聯今後處理類似事件時秉公辦理。

發景對晉江原定於一月十三日在港灣道球場舉行，由於該場缺乏計分設備，容納觀衆較少，於是改期進行，發景隊對此認為合理，比賽於是改於二月五日晚在九龍伊館上演。二月二日發景隊收到籃聯的通知，表示這場比賽又改於二月八日在九龍伊館舉行，發景隊認為上述賽期有困難，因該隊邀請了江門市兩名球員及澳洲一名球員參戰，賽期一改再改，他們可能不能參戰，而且也不合理。

籃聯總幹事梁自强表示，晉江隊要求改期，原因是該隊隊員返鄉探親，當時籃聯有關人士曾與發景負責人梁兆偉商量，他是同意改期的，晉江隊外援在同一時期來港，是巧合之事。

亞青杯亞少杯球員
足總月中進行甄選
已通知屬會推薦好手參加

【本報訊】亞青杯及亞少杯賽的預賽同被編入第六組，分別於四月份進行，香港角逐這兩項賽事，兩組比賽亦同在四月二十一日至二十六日在中國昆明進行，足總決定在本月中安排甄選，希望組織最强的兩支代表隊參加。

足總昨日正式公佈，香港青、少年隊的甄選將會各安排一節，其中香港青年軍在本月十一日進行選拔，少年隊則在十八日甄選，兩節選均於晚上七時至九時在高士威球場進行。

足總已去函知會所有屬會及青少年推廣計劃區際隊，屬會包括甲、乙、丙組及贊助屬會等，希望推薦球員參加這兩節之選拔。十一日選拔青年軍球員，年齡是十九歲以下（一九七一年八月一日或以後出生），十八日選拔的少年隊球員，年齡是十六歲以下（一九七四年八月一日或以後出生）。

海峯教練賽前透露
派專人盯加里邦迪
將採穩守突擊戰術拚勝

【本報訊】據海峯足球隊教練黃德祥昨天認為，今晚總督杯初賽，愉園球員平均質素較高，取勝機會是較己隊高，所以己隊將採穩守突擊的戰術，盡力與對手爭逐。

黃德祥表示，在首循環聯賽時，曾以〇比一敗於愉園，今晚再碰頭，剛好已隊增加了三名洋將，兵力增强，所以未嘗沒有機會一雪前敗之仇。

但他進一步表示，由於海峯自一月下旬對警察的聯賽後，一直休戰至今，球員在久疏戰陣下，比賽狀態不足，這是他最是擔心的。

黃德祥透露，今仗三名洋將將全放在中前場，前鋒為摩利及林士尼，而根斯活動範圍較大，踢防守中場，中堅位置由何榮康擔任，並專職盯緊愉園長人加里，邦迪則由鄧國恩負責凍結，希望以半場盯人防守，盡量減低對己隊後防壓力，伺機由兩名前鋒反擊。

專欄
踢足球難免受傷 華人常見「拗柴」

吃上了足球這一行飯，就一定有受傷的經驗，受傷跟踢足球成了不可分割的關係，是屬於職業病。行家之中，經年累月帶傷上陣的大有人在，受重創一、兩個月不能比賽、練習，甚至要進醫院施手術治療的個案亦時不時出現。想迴來，後者比前者還幸福，起碼可以將傷勢徹底治療，連根拔起，可憐那些長期帶着舊患在身，而不至於不能比賽的球員，根本是在捱，捱下來的最壞結果，就是導至傷患成為永不能痊癒。以前南華會同隊隊友梁兆華及尹志强，當飲時經常紮着腳踝上陣搏殺，現在他們的「腳眼」關節變形，發大，每逢翻風落雨，還會隱隱作痛呢。

雖然同樣是從事足球運動，華人球員與外援球員容易受傷的部位卻明顯不同，華人球員最常見的傷患是扭腳踝，即是「拗柴」，和膝蓋的軟骨及韌帶受傷。現役球員怕沒有一個沒有試過「拗柴」滋味的，「拗柴」容易察覺，經治療後大致上沒有什麼問題，至於膝蓋軟骨受傷比較難以診斷，加上運動醫療的認識不是那麼普及，錯過了即時治理，易成後患，直至到傷患惡化才忽忽入院施手術的人也有。

外援球員的肌肉組織結構最容易拉傷，尤其是大腿後的大束肌肉，以及大腿內側肌肉是最容易拉傷的兩個部位，倒是「腳眼」及「波羅蓋」二個位置的個案較小，但也並不是絕對。

一般洋將對於受傷後都能採取積極的治療態度，同時他們也會絕對服從醫生的指示，醫生認為要休息五天，他們絕不會在兩天後就急急投入操練的。

羽壇名將喜結良緣
熊國寶錢萍領婚書

【中新社南昌八日電】中國兩位世界羽毛球名將熊國寶和錢萍日前在這裏領取結婚證書，表示將在今年九月北京亞運會後舉行婚禮。

今年二十七歲的熊先生和二十五歲的錢小姐都曾是江西省羽毛球隊選手。前不久他倆從日本返南昌，本周一在該市東湖區一家街道辦事處領取了結婚證書。熊國寶說，他此次返南昌主要是為了和錢萍共商婚事，但為了比賽，他倆的婚禮要待今年九月北京亞運會以後再舉行。

重量級拳王泰臣（左）及挑戰者杜格拉斯（右）在記者招待會上合照，他們將於星期日比賽（美聯社照片）

亞運工程五月竣工
建設者投入總決戰
北京市政府決定補齊所缺資金

【中新社北京八日電】為實現北京亞運建設工程五月份全部竣工的目標，數萬名建築工人雲集此間亞運建設工程的最後幾個戰場，投入總決戰。

北京亞運組委會官員發佈的消息說，第十一屆亞運會所需比賽場館和練習場地共七十九個，其中新建、擴建、改造的體育場館有三十一個，繼前年竣工十五個場館後，去年竣工或接近完工的有十二個，累計大致完工的有二十七個，已投入試用的有月壇體育館等十四個，具備使用條件的有地壇體育館等四個，正加緊收尾工程的有北郊游泳館等九個。另外，豐台體育館、清河「二炮」體育館、北京體育館水球館及首都體育館速滑館四個體育館正在日夜施工中。

據悉，到一月底為止，亞運村內供記者下榻的五洲大酒店、國際小學（供舉行宗教活動用）、五棟高層公寓已基本竣工；國際會議大廈、寫字樓、運動員餐廳進入大面積細裝修階段，康樂中心加緊施工，力爭於五月中旬向到達參加世界採礦大會的代表提供服務。

亞運配套工程有十六項，去年完成包括首都機場擴建工程在內的七項工程，在施工中的尚有九項。其中中央電視發射塔塔體結構內筒已到達二百四十九米高度。這位官員稱，建設者最感頭痛的是中央電視發射塔和北京電視台工程。這兩項工程由於上馬晚、技術要求高、施工難度大，工程進度因此受到影響。

這位官員透露，亞運工程總的投資缺口急待解決。在日前召開的組委會主席辦公會議上，北京市長陳希同當場已經拍板：「市政府將想法補齊所缺資金。」

世界體壇

北京亞運能否賺錢
初步測算前景樂觀

【香港中國通訊社北京八日電】中國舉辦第十一屆亞運會能否盈利？此間有人算了一筆賬，根據現時對支出的估計和已經籌集到的資金來看，認為賺錢的可能性較大。

北京十一屆亞運會，總支出是二十五億一千萬美元，其中基建投資是二十一億九千萬美元，佔百分之八十七，而真正用於籌辦費的只需三億三千萬美元，佔百分之十三。現在已集資四億五千萬美元，超過一億二千萬美元，這個數字還沒有把將來的門票、旅遊，和出售紀念品等收入計算在內。若不計算基建投資，賺錢可能性較大。

若把二十一億九千萬美元基建投資計算在「成本」內，會不會虧本呢？這就要算算細賬了。

一百七十種亞運會體育器材中，國產的有一百二十種，佔百分之七十，刺激了國內體育運動器材生產廠的發展。

亞運會期間來中國的運動員、記者、旅遊者等，估計有二十萬人次，每人消費二千美元的平均消費計算，就給中國帶來四億美元的外匯。

一大批體育場館、亞運村，國際會議中心等高級建築的落成，還有陪同亞運會建設的各種旅店，旅遊設施等，將產生長遠的經濟效益。

新建五條馬路和五座立交橋，整治一百二十公里的交通，從根本上改變了北京交通。

今年亞運會舉辦之後，北京的體育設施就有了相當的規模，依靠這些設施，九十年代可以爭取多點舉辦一些單項的世界大賽。要是二〇〇〇年爭取到奧運會的舉辦權，體育設施就不需要大的投資，就是說，今後中國舉辦國際大賽所得收入，會是一筆可觀的淨收入。

《中國體育報》一篇文章說，亞運會的效益，既有近期的，也有遠期的。從國外的經驗來看，大型綜合性運動會的投資，也是往往要經過若干年後，才逐步顯出其效益。

南非恢復奧會資格
將由非洲國家決定
薩馬蘭奇强調必須放棄種族政策

【美聯社洛桑八日電】國際奧林匹克委員會現正進行工作計劃，一旦南非放棄種族隔離政策後便恢復他們參加奧運會的資格。

國際奧委會會長薩馬蘭奇表示，他們首先需看到「南非成為一個正常的國家而不是一個不正常的國家，每個人均同等生活及擁有同等權利。」

國際奧委會是於一九七〇年將南非驅逐出會。

不過薩馬蘭奇强調，重返奧運會將不會受考慮只要種族隔離依然存在。但薩馬蘭奇首次表示該時刻可能已不遠。

他說，「我們喜歡積極，既然我們是最先為種族隔離而將南非拒諸門外的，或者我們在非洲會員的同意下可以成為搶先將大門打開的，或者我們會逐漸改變我們的態度，因為南非是在改變中。」

此外，薩馬蘭奇並表示，如果東德及西德希望在一九九二年巴塞隆拿奧運會派出一支代表兩國的隊伍參賽，他們可自行作出決定，不過最後還需國際奧委會通過。

國際奧委會曾表示南非問題需由非洲黑人國家解決，而薩馬蘭奇稱，「國際奧委會的政策是依隨來自非洲的建議，因為我們認為南非問題是屬於非洲的問題，解決方法必需在非洲尋找，不是在歐洲或美洲或任何其他地方，他們比我們更清楚如何去解決這問題。」

「但先決的條件必需是種族隔離政策的廢除，這是非洲國家所提出的，而我們必須接受這些條件。」

梅州南方杯足球賽
國家隊與遼寧爭標

【本報廣州八日專電】南方杯、優秀足球隊邀請賽昨日在梅州賽區的比賽中，中國隊以一比〇戰勝八一隊，取得決賽的資格。目前在廣州賽區的遼寧東藥隊和廣州白雲隊已移師梅州，白雲隊在九日將與八一隊在梅縣體育場作第三、第四名的比賽，而國家隊在十日將與遼寧隊在該地決出冠亞軍。

東德奪九項金牌
柏林游泳節落幕

【新華社柏林七日電】歷時三天的第三十六屆柏林國際游泳節今天在這裏降下帷幕。東道主民主德國選手、本次大賽女子一百米自由泳第一名卡特琳．邁斯納和男子五十米自由泳冠軍尼爾斯．魯道夫分別獲得游泳節的獎杯。本屆游泳節一共進行了十二個項目的比賽。民主德國選手戰績輝煌，共奪得九項第一名，蘇聯運動員獲得兩枚金牌，加拿大運動員在一個項目中奪魁。

伊朗曙光旬國際賽
中國乒球水球掄元

【新華社德黑蘭六日電】中國江蘇男子乒乓球隊今天在這裏以五比四戰勝羅馬尼亞國家隊，獲得曙光旬國際乒乓球賽團體冠軍。

江蘇男隊與羅馬尼亞隊的冠軍爭奪戰十分激烈，江蘇隊先以〇比一落後，之後雙方你贏一盤，我添一分，一直打到四比四平。在關係到勝負的第九盤單打比賽中，江蘇選手以二比一取勝。羅馬尼亞隊獲得亞軍。

在今天進行的曙光旬國際水球賽的決賽中，中國青年水球隊以一七比九戰勝科威特隊，獲得冠軍。

中國男籃二隊今天以八六比九三負於伊朗隊，獲國際男籃賽的第三名。蘇聯隊和伊朗隊分獲冠、亞軍。

麥根萊提上訴
罰金額盼減低

【合衆社倫敦八日電】國際網球聯會表示，麥根萊於上月的澳洲公開賽因犯規被罰款六千五百美元，現已提出上訴。

任何選手在國際網聯的賽事如被罰款七千五百美元，將自動被禁止參加接着的一項大滿貫賽事，麥根萊害怕如果他的罰款增加，他將不能參加溫布頓或美國公開賽。

麥根萊在澳洲公開賽並被取消資格，這一處罰將不能提出上訴，當時他在第四圈對瑞典彭科斯的比賽時發脾氣而被逐出該賽事。

世界足球

皇馬德里巴塞隆那
足總杯雙雙挫對手
AC米蘭和維羅納　本周日硬拚拿坡里

▲西班牙足總杯準決賽首回合比賽，皇馬德里以一比〇勝加的斯，而巴塞隆那以二比一勝巴倫西亞。

兩場比賽中，實力均等。皇馬德里面對背[illegible]拚的加的斯，明知是一場硬仗，全隊拚命苦戰，企圖打開僵局。然而，加的斯球員將士用命，每球必追，拚搏到底，雙方苦戰至完場四分鐘，才告打開紀錄，由洛蘭達單騎深入，對方門將正擬衝出搶救之際，洛蘭達乘機挑射空門中鵠，一比〇先勝首回合。

巴塞隆那二比一勝巴倫西亞一役，似乎是巴倫西亞表現較佳。因上半場巴塞隆那曾一度演出差而被球迷喝倒采，上半場二十四分鐘，巴倫西亞的高美斯首開紀錄，一比〇領前。下半場續戰，朗奴．高文射十二碼球中鵠，一比一扳平。完場前五分鐘，范南迪頭椎建功，二比一獲勝。

▲前天舉行意大利聯賽，AC米蘭苦戰維羅納，竟然無法打開勝利之門，雙方以〇比〇賽和，各得一分。是役對AC米蘭十分重要，如獲勝可以以一分緊追榜首拿坡里。現在賽和，拿坡里以兩分領前。

本周日拿坡里和AC米蘭硬拚，正如拿坡里隊長馬拉當拿所說一樣，這將會是一場聯賽冠軍前哨戰。如AC米蘭獲勝，在得失球率上可以壓倒拿坡里，因此，周日之戰會是一場激烈的硬仗。

▲効力AC米蘭的荷蘭國腳古列特能否出陽世界杯要在三月七日才能揭出，原來替他第三次施膝部手術的主診醫生馬天斯仍然不敢作出保證。

原來古列特於去年五月二十四日歐洲球會冠軍杯決賽時，AC米蘭以四比〇勝羅馬尼亞布加勒斯特星隊，而古列特在是役中射入兩球，自此之後，古列特便告受傷，在過去九個月內曾三次膝部施手術。第三次手術是去年十二月一日在比利時盧萬市彼薩堡醫院進行的。

鷹揚

當局明年統計戶口　多數人須自填問卷

十年一次　全面進行

生物科技發展潛質

一項頗具吸引力的嶄新概念

老人護眼運動將在元朗舉行

由三院與元朗區議會合辦

十年一次全面進行
當局明年統計戶口 多數人須自填問卷
另七分之一將被抽樣回答較詳細問題

【本報訊】每隔十年進行一次的全面戶口統計，將於一九九一年進行。港府統計處助理處長李文江昨日表示，屆時，本港每個人都會被問及有關年齡、性別及與戶主關係等問題，此外，亦會從中抽出七分之一，詢問較詳細的問題，如婚姻狀況、教育、境內遷移、就業及入息等。

李文江出席香港北區扶輪社午餐會演講時表示，統計處需招募約一萬六千名臨時人員，其中大部分為高年級學生，協助進行戶口統計工作。

他說，大概有七分之六人口以自填問卷方式填報資料，而其餘需詢問較詳細問題的點算人口，則會由統計員上門訪問，並代為填寫問卷。

李文江說，大部分人口採用自填問卷方法，可節省二千名工作人員及二百萬元開支。整個戶口統計將耗資一億五千萬港元。他表示，市民拒絕接受普查將被罰款五百元，而普查人員若洩漏資料亦會被罰五百元及入獄六個月。

他說：「統計問卷上的一切，除姓名和地址外，都會編上代碼，並輸入電腦，然後表列出來。數據列表後，載有姓名和地址的原來問卷會銷毀，無論甚麼人，好奇的鄰居、警方、稅務官，甚或威嚴的法院，也不能獲得或從得問卷所載個別人士的資料。」

李文江說，一九九一年戶口統計首階段的工作包括擬訂戶口統計工作計劃，並建議戶口統計時應包括甚麼問題，以便能滿足港府和私人機構對數據的需要。

第二階段包括各項籌備工作，計有列出一份本港所有居住單位的名單，實地測試戶口統計程序，發展電腦系統以輔助工作、招募及訓練統計人員。

李文江說，第三階段是實際進行訪問點算工作。為節省開支和減少統計員的人手需求，對於作簡單點算對象的住戶，會採用住戶自填問卷辦法。

他說：「全體住戶七分之六在戶口統計時只需回答基本問題，並會事先收到問卷。我們會請這些住戶在問卷上填報每位成員的資料。填妥的問卷會由統計員收集。

「這個住戶自填問卷方法並不適用於被選中作詳細點算對象的住戶。他們不會事先收到問卷。這些住戶會由統計員訪問，並代為填寫問卷。」

李文江說，新安排有助該處更有效地進行戶口統計的工作。

他說：「不過，若要這些安排奏效，便得依賴獲選中作簡單點算對象的住戶，正確地自行填妥問卷。鑑於本港市民的教育水準日高，而且自行填寫問卷的內容簡單，這個方法的成功機會相信十分高。」

第四階段是把收集到的數據匯集整理，加以分類，並編製成表。

李文江指出，戶口統計的目的，是要蒐集有關本港人口的最新和可靠的資料。這些數據在規劃未來的房屋、運輸、醫療及社會服務方面，至為重要。

他指出，多個港府部門均採用戶口統計數據，以預測日後的人口分布。這些預測是擬訂發展計劃的依據。

兩巴應改運作籌劃 提高本身競爭能力
梁文建昨在午餐會上演說稱
兩巴今夏將調派逾卅部冷氣巴士投入服務

【本報訊】運輸司梁文建昨日在一個午餐例會上透露，預期在今年夏天，九巴及中巴會共調派超過三十輛冷氣雙層巴士投入服務，此舉可減少乘客在炎炎夏日改乘鐵路運輸的情況，從而紓緩鐵路沿線在繁忙時間的壓力。

梁文建昨日出席香港太平山獅子會午餐例會，以「九十年代的公共巴士發展」為題發表演說。他敦促專利巴士公司提高競爭能力以爭取乘客，並將未能充分利用的資源控制在可以接受的水平。

梁文建說，為了保持與鐵路及其他豪華型公共交通工具競爭的能力，及改善巴士服務的成本效益，現有巴士服務的運作和籌劃可能需要作出若干基本的改變，其中涉及車輛數目、用途適合的車輛行走不同的路線、未來路線發展計劃、長途巴士的效率及管理問題。

梁文建說，為了刺激競爭及充分利用非專利巴士公司的資源，港府會鼓勵一些能夠提供高質素服務的非專利公司在繁忙時間開辦額外的屋邨巴士服務。

在未來路線發展計劃方面，梁文建說在研究這些計劃時，有關方面必須盡可能多留意現有路線的經營情況，即嚴謹地重新研究市民對現行服務的需要，而不是只將目光集中在擴充新服務方面。

在行走新市鎮和市區之間各長途巴士路線的效率和網絡發展方面，梁文建表示，目前這些長途路線約佔九巴服務百分之四十三點五。而隨着九龍市區及荃灣的人口及就業機會將逐步分散至其他地區，導致在九龍各街道行走的巴士會越來越多是往來新市鎮的長途巴士，而不是區內的短途巴士。

梁文建說，在九龍市區運作的巴士網絡，於不久的將來必須進行重整，有關工作完成後，將可安排更多行走新界與油尖或中區之間的直接巴士路線，而有關重整計劃，也將與西九龍新填海區的地區性運輸計劃互相配合。

梁文建說，從消費者的角度來看，巴士公司與顧客的關係與巴士公司的表現，兩者關係愈來愈密切。專利公司既是為大眾提供服務的公用事務，就應更直接地向顧客負責。

3 4 15 16 17 19（7）
六合彩二獎27注中
每注僅派二萬九千餘元

【本報訊】第十一期六合彩昨晚開彩，攪出的六個號碼為：3、4、15、16、17、19，特別號碼：7。

今期頭獎兩注中，每二元一注派港幣五十九萬九千五百零七元。

二獎有二十七注中，每注派港幣二萬九千六百零六元，三獎每注派四千八百七十五元，有四百一十注中。

土瓜灣驚險車禍，貨車險告墮海

土瓜灣海旁昨有意外
貨車失控險墮海
前端懸空擱壆上 一人被震落海

【本報訊】土瓜灣景雲街海旁昨日下午出現驚險鏡頭：一輛貨車疑因閃避路人失控，先撞及岸邊一個貨櫃再衝出碼頭石壆，險告墮海。事件中，貨車前端懸空，一名躲在貨櫃背後的工人，因貨櫃被撞開而告墮海，自行泅水返岸。

出事貨車編號DT六五×七。昨日下午十二時卅分，姓蔡司機駕車在土瓜灣沿貴州街右轉入景雲街海旁，準備駛入貨物起卸區。當貨車駛入景雲街時，據說路面有行人過路，司機為閃避行人而扭軚，但貨車失去控制，朝岸邊衝去，司機企圖剎車，惟沒法制停，貨車先撞及一個改裝為辦公室的貨櫃箱，但去勢未止，續衝出岸邊，車頭前輪部分已懸空，搖搖欲墜。司機其後小心翼翼離開車廂，逃過墮海之險。

當貨車失控衝向岸邊之時，貨運站工人梁×彬（五十歲）見狀，第一時間衝至作辦公室用的貨櫃旁躲避，但人算不如天算，貨櫃被貨車撞及，他受震彈出岸邊墮海，幸後游水返回岸上，沒有受傷。

菲臘牙科醫院行新例
為自費病人提供診治
只接受由外間牙醫轉介的病者

【本報訊】港府發言人昨日表示，港督會同行政局已作出指示，菲臘牙科醫院可為自費病人提供專科診治。這項安排使牙醫可將患複雜病症的病人，轉介往該醫院以自費方式接受治療。

根據菲臘牙科醫院條例，設立該院的目的是為牙醫及其他牙科輔助人員提供作訓練用途的設施。該院原來只可診治那些與教學課程有關的病人。

該發言人說：「這項新計劃使該院接受不一定與教學有關的轉介病人，這樣可更為善用該院的專科知識。此舉亦使該院與其他兩所教學醫院，即瑪麗醫院和威爾斯親王醫院採納已久的做法一致。該兩所醫院的醫科人員可以診治自費病人。」

根據新安排，菲臘牙科醫院只接受由外間牙醫轉介的病人。治療工作由該院高級牙科教學人員負責，他們均具備適當的技術及專業知識。

發言人說：「由該計劃所得的收入，主要用於牙科研究及訓練上，至於所餘款項政府會據以相對地減少對該院所撥出的經費。」

該院董事局會釐訂診費水平，收費會參照私人牙醫就類似服務所收取的費用。有關實施詳情制定後，該院即會通知各註冊牙醫。

加駐港專員公署移民參贊稱
港生赴加留學續增
學生簽證去年共發出五千餘份

【本報訊】加拿大駐港專員公署移民參贊包文泰昨日在記者招待會上表示，該署在去年共發出五千多個學生簽證給予香港居民。他預期在未來數年，學生簽證數量會繼續增加。

包文泰指出，該署每年發出的學生簽證數目，由八七年開始至八九年都保持上升趨勢，而在八九年更有顯著的增加。他說，八七年與八八年的簽證數目平均每年為三千七百多個，而去年卻增至接近五千一百個。

他表示，過去數年香港經濟增長良好，加上加拿大學校的學費和生活費都較其他地方如美國、英國和澳洲等地合理，因而令申請前往加拿大的人數增加。他又預計今年會發出約六千份學生簽證。

此外，包文泰又透露有關香港留學生的統計資料。他說，在八九年度，估計約有一萬四千名香港學生在加拿大就讀，而其中六千六百多名居住在安大略省，二千二百多名在英屬哥倫比亞省。另外，在去年發出的五千多份學生簽證中，約有二千三百多名學生的目的地是安大略省，而將會入讀中學的有三千七百多人，進入大學的則有五百多人。

包文泰指出，加拿大在去年是吸納香港留學生最多的地方，其次是美國的四千八百多人，再其次則是澳洲的四千六百多人。他說，香港學生亦是加拿大海外留學生最主要的來源。

國際貨櫃結束拖運業
員工賠償獲圓滿解決

【本報訊】和黃集團屬下的葵涌國際貨櫃碼頭日前突然宣佈結束其拖運業務，導致一百三十多名員工失業，經員工代表和香港國際碼頭集團職工總會代表與資方進行兩天的談判後，公司承諾以八折價將拖頭賣給員工，讓員工承判公司的拖運工作，並發給每位員工一封有一百六十八元的利是。

香港國際貨櫃碼頭集團職工總會會長陳煥輝表示，雖然資方已作出了超越勞工法例的補償，除發給了公積金外，還給予遣散費及近兩個月的代通知金，可算合理地解決了遣散的問題。但公司非因業務不景而結束，只是將業務轉判給別人。這完全沒有考慮到百多位員工今後的處境，因這批員工最少的也已為公司服務了十年以上，有些甚至已服務了近二十年，親眼看着碼頭的建設和發展，這批員工年齡大部分已逾過四十歲了，一般機構是不會僱用四十歲以上員工的，所以實在不易找到新的職位，這顯示了香港勞工法例的落後，對勞工缺乏足夠的保障。

全部員工已接受了遣散的條件，大部份已於昨日領取了補償金額離去。

一項頗具吸引力的嶄新概念
生物科技發展潛質 將花百七萬元研究
使之應用到人類保健廢物處理等多方面

【本報訊】港府科學與技術委員會已委託顧問公司，就生物科技在本港作商業發展的潛質進行研究。這項總值一百七十萬元的顧問研究，將由美國馬里蘭大學轄下的生物科技國際研究中心負責進行。該中心對世界各地生物科技的技術和工業評估方面，經驗豐富。

所謂「生物科技」是指把有機體或從其抽取的物質用於製造或改良產品的技術。應用範圍包括人類保健，提高牲畜的品質、改良農作物的品種及收成、飼料和食物生產、工業化學品的生產及廢物處理。

工業署署長鮑明前日代表簽署該份顧問研究的合約。

科技委員會屬下生物科技小組委員會主席李國章教授表示，生物科技工業在本港是嶄新概念。

他解釋說：「在本港發展現代化的生物科技工業應頗為吸引，因為這類工業可促使生產一系列有高增值的產品。」

「這可配合香港從人力密集轉向知識和技術密集領域的趨勢。」

李國章說，研究的目標是探查在本港拓展生物科技的潛質及可以發展的規模，以及就這項發展所需的基本建設、資源及科技支援作出研究。

他說：「研究亦會探討本港與美國在生物科技上作商業合作的可能範圍。」他補充說：「研究的資料會在香港、美國、中國大陸及鄰近國家收集。重點將放在那些能為本港提供最佳商業拓展機會的產品的市場銷路方面。」

這項研究即將展開，預算耗時五個月完成。香港生產力促進局將協助生物科技國際研究中心在香港進行部分研究。

研究計劃由香港賽馬會捐款資助。較早時，賽馬會已把三億元捐給香港中文大學和香港科技大學，作為未來五年內，開設兩間生物科技研究中心之用。

老人護眼運動 將在元朗舉行
由三院與元朗區議會合辦

【本報訊】東華三院和元朗區議會將於本月十四日至三月二十四日合辦「元朗區老人護眼運動」，為元朗區內六十歲以上老人灌輸基本護眼常識，並為有需要的老人檢驗眼睛及配贈眼鏡，預料約三千名老人將會受惠。

運動籌委會主席、元朗區區議員楊鏡照昨日在記者招待會上表示，在運動舉辦期間，香港光學會將會派出驗眼師到區內十一個不同地點為老人驗眼。區內人士如欲獲得此項服務，可向元朗區議會或東華三院社會服務科索取表格填寫，有關機構將會安排他們前往就近地點驗眼。

南區發展關注組發聲明
不滿交諮會准中巴加價
惟歡迎凍結南區部分票價建議

【本報訊】南區發展關注組昨晚發表聲明，對交諮會前日建議行政局凍結港島南區部分票價的做法表示歡迎，但不同意交諮會接納中巴的加價申請。

南區發展關注組在聲明中表示，根據該組的資料分析，現行南區巴士線的每公里車費較市區線高百分之八十八至百分之一百六十六，而使用香港仔隧道的南區巴士線較市區線高百分之八十二至百分之一百八十二。

有關聲明表示，希望市民不要忘記中巴在半年前才加價，雖然今次加價主要是要彌補中巴長期管理不善和剋削員工福利所積壓下來的責任，但他們不同意有關責任被轉嫁到市民身上。

聲明最後建議，將有關的長期退休金差額，以「非經常支出」或「前期項目」入帳，由未來兩、三年的股東准許利潤中扣除。

張有興談政制發展
要求加快直選步伐

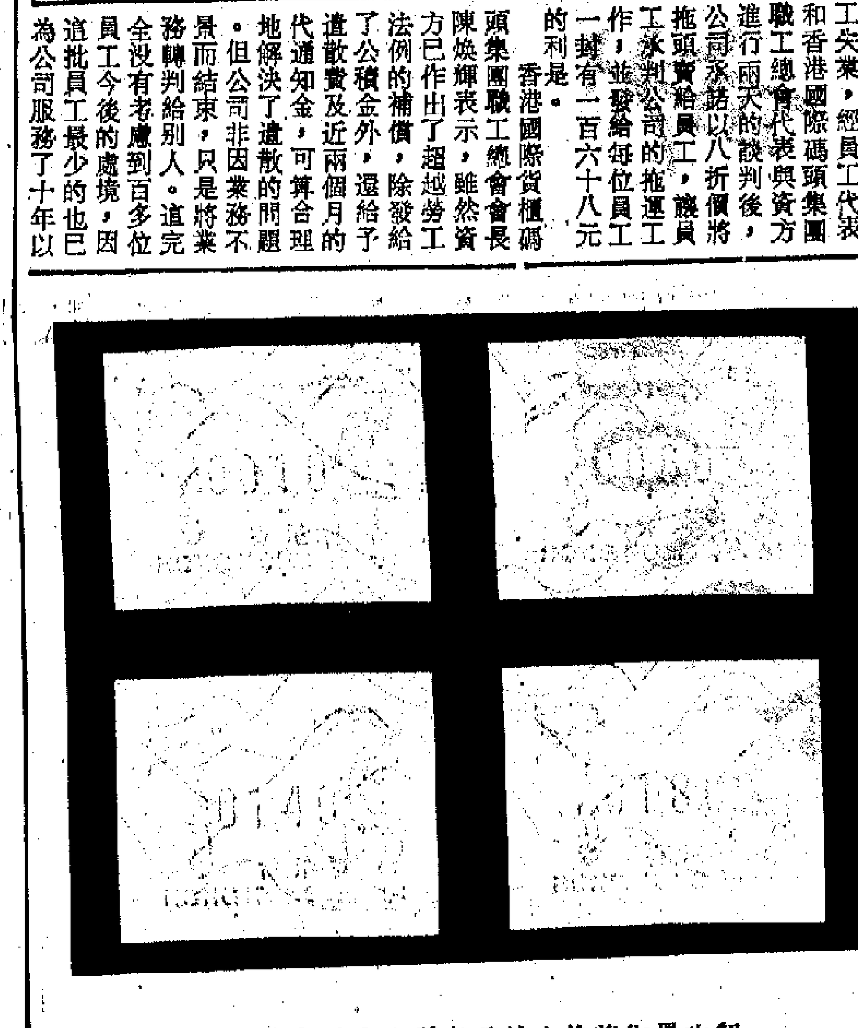
【本報訊】香港公民協會主席張有興昨日舉行記者招待會上表示，公民協會要求英國政府對九七年前對本港政治架構進行改革，包括九一年立法局應有二十名直選議員，佔立法局議席的三分之一，九五年直選議席應增加到佔立法局議席的百分之四十至五十之間，另外，應於九〇年內頒布《人權法案》。

他認為，基本法起草委員會政制小組上月在廣州通過的主流方案「極端保守」，不符合香港的實際情況。該會要求英國政府向中國政府反映香港人的意見，包括將來香港特別行政區立法會不採用「一會兩局」模式，一〇〇二三年立法會直選議席

機電儀商會聯歡
超過一千人出席

【本報訊】港九機械電器儀器業商會於昨晚在香港銅鑼灣美心皇宮酒樓舉行第二十一次會員大會暨春節聯歡宴會，參加的來賓及會員超過一千人，筵開八十餘席。會上，該會全體會董向來賓和會員祝酒，迎接九十年代第一個春天，互祝新禧，生意興隆。

昨晚參加宴會來賓有華潤機械有限公司、華潤機械設備有限公司、粵海化工機械有限公司、華閩集團有限公司、華遠公司、香港民安保險公司等機構代表。



郵政署即將推出的馬年圖案電子郵資標籤

郵政署電子郵資標籤
廿一日起改馬年圖案
一套共四款 屆時在各郵局有售

【本報訊】郵政署署長黃星華昨日宣布，該署電子郵資標籤售賣機的蛇年設計標籤圖案由二月二十一日起改為馬年設計。

以山脈圖案為背景的新標籤紙亦在同日面世。

標籤圖案和標籤紙的背景圖案均由達嘉意所設計。

為方便有興趣收集標籤的市民，一套有四款面額，即一角、六角、一元四角及一元八角，並附有「〇一」（郵政總局）及「〇二」（尖沙咀郵局）機印的郵資標籤由二月二十一日起在所有郵局發售。

在二月二十一日將不會發行首日封，不過所有郵局在當日會有自備首日封的即時蓋印服務。

郵政局每年都會更改標籤和標籤圖案的設計，以配合每年的農曆年生肖動物，而最後一套道類電子郵資標籤將於一九九八年發行。

大夫第重修
獲得建築獎

【本報訊】元朗新田一所歷史建築物大夫第由於重修工程建築設計傑出，獲香港建築師學會頒發八九年度會長獎。該獎項是香港建築師學會每年頒發的三項優異建築設計獎的其中一項，這些獎項目在使道些在建築上有重大貢獻的優異建築物，得到公開的承認。而該獎項相信可以鼓勵市民對那些建築設計傑出的建築物更為留意和欣賞。

大夫第可能建於清代同治四年（一八六五年），經重修後，已回復原來的光彩，代表了香港古代建築最雄偉的其中一面。

被警方通緝的銀行劫案涉嫌者

警方發圖通緝
行劫銀行疑匪

【本報訊】警方昨日發表一名通緝男子的照片，該名男子涉嫌與上月在土瓜灣發生的一宗銀行劫案有關。

劫案於一月五日下午四時三十分左右發生，一間位於北瓜灣華背道一百六十五號的銀行正擬落閘關門之際，一名年約二十五歲男子忽然闖進，拿出一個汽油彈，聲稱打劫，並迅速掠得七萬五千元現金，然後逃去無蹤，但銀行的閉路電視已將有關過程錄下。

警方現正呼籲市民，如能提供任何有關該案消息，可致電警察熱線五二七七七一七一、七七或電何文田警署七一三〇一六一（內線五十八）與警方聯絡。

馬

香港今日天氣 最高21°C 最低17°C 晴 和緩東風

地點	預測	最低	最高
澳門	有霧	16	22
廣州	多雲	14	23
北京	小雪	-4	-1
瀋陽	小雪	-8	-3
天津	陰	-4	1
青島	霧	2	7
西安	陰	-1	4
蘭州	多雲	-5	4
成都	小雨	4	8
重慶	陰	8	12
昆明	多雲	3	20
上海	陰	3	9
南京	陰	3	7
杭州	陰	3	6
福州	多雲	12	19
廈門	多雲	14	23
桂林	陰	6	10
海口	多雲	17	26
台北	多雲	16	25
漢城	有霧	-3	5
東京	有雨	5	11
馬尼拉	多雲	24	32
曼谷	有霧	24	34
新加坡	晴	26	30
悉尼	雷暴	19	25
墨爾本	驟雨	16	32
洛杉磯	多雲	11	17
三藩市	驟雨	5	11
溫哥華	有雪	-1	6
倫敦	有雨	8	14
巴黎	驟雨	11	13
法蘭克福	晴	13	16

聞

先室 洪母施淑姜夫人 於公曆一九九〇年一月廿八日（農曆庚午年正月初二日）下午十時四十五分壽終鄧肇堅醫院，積閏享壽八十有餘歲。遺體奉移香港殯儀館，治喪謹擇於公曆二月十一日（農曆正月十六日）（星期日）上午十一時在該館大禮堂大殮，正午十二時辭靈，隨即出殯奉柩安葬九龍將軍澳華人永遠墳場。哀此訃

夫 洪慶
肩妹 周雅治
孝男 友苗 媳 孫蘭芬
友誠 媳 沈娟娟
孝女 彩華 婿 潘邦隆
彩蓮 婿 陳澤延
孫男 維達 健剛
孫女 湘荼 佩荼 璋荼 健芬
外孫男 潘逸民 潘逸榮 陳毅峰
外孫女 潘逸卿 陳毅冬
親屬繁衍 恕未盡錄

泣告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：五六一五式式六一八

自油蔴地避風塘伸展至美孚
西九龍大填海工程
明年展開九六年完成
預留土地建地鐵　避風塘將成住宅區

【本報訊】市區拓展處高級工程師古浩理昨日表示，由油蔴地避風塘伸展至美孚新邨的西九龍區龐大填海計劃，將於明年中展開，預計於九六年全部完成，屆時，油蔴地避風塘一帶將闢作住宅區，可容納十一萬五千人。

他透露，港府聘請的顧問公司將於下月與地鐵公司共同研究，興建油蔴地至赤鱲角新機場的鐵路支線。按計劃，有關方面在填海區將預留土地興建連接地鐵至新機場的鐵路，而總站則設在油蔴地，屆時，葵芳與南九龍將會另建一條地鐵支線，包括在美孚、長沙灣、南昌邨、大角咀南等地點設站，以疏導彌敦道沿線地鐵的擠迫情況。

古浩理是昨日下午出席深水埗區議會時，向與會區議員介紹這項填海計劃。

他說，西九龍填海區土地規劃的概略建議經已定出，而填海工程預計於本年中以油蔴地避風塘重建工程作開始，進至九六年全部完成。港府內部正進行規劃、工程及環境可行性研究，估計於今年上半年前有結果。

他又稱，西九龍區填海工程完成後，將可提供三百二十公頃土地，現時油蔴地避風塘一帶會闢為住宅區，可容納四萬八千至十一萬五千人；其南部近佐敦部分則列作商業區；而深水埗、長沙灣一帶的填海區則發展為工業用地，估計可作發展高科技工業及貨櫃碼頭後勤用地。

古浩理說，這項填海計劃將影響到現時海濱的一些重要設施用途，如碼頭、船塢、避風塘、市場等，另排水系統亦將延伸。

談及填海區的交通問題，古浩理表示，將交由一間顧問公司研究，包括作為三號幹線一部分的西九龍高速公路、連接新機場的鐵路、公共交通需求及環境評估等，該可行性研究報告初稿將於三月底完成。

俱十五六歲　明星夢難圓
影業公司變淫窟
警方帶走四少女
拘捕兩名涉嫌負責人及兩嫖客

涉嫌賣淫的未成年少女（掄面者）被帶署調查（本報攝）

【本報訊】繼較早前在尖沙咀搗破以模特兒中心為掩飾的賣淫集團案後，油蔴地警方昨日又破獲一個以影業公司名義作掩飾的色情架步，拘捕四名涉嫌賣淫的未成年少女，兩名懷疑架步負責人及兩名嫖客，全部帶署調查。

警方檢獲「樣版」相簿　十餘少女供嫖客選擇
室內闢「陽台」「外出服務」另議

被搗破的懷疑色情架步，設在山林道二十五至二十七號松林大廈某座，單位外掛着××影業發展公司招牌，外表是介紹一些發明星夢的少女，進入影視圈工作或者臨時演員，內裏則從中引誘一些少女賣淫（本報較早前已有專文報道）。

色情架步的主持人（蒙頭者）由探員押走（本報攝）

據悉，這間掛羊頭賣狗肉的色情架步，收納了自願出賣肉體的少女於旗下後，便以八百至一千元的價錢「推薦」予相熟嫖客，而出賣肉體者，僅只收取二、三百元不等，色情架步的利潤甚高。

警方此番行動，在單位內檢獲一本相簿，內有十多名少女「樣板」以供嫖客選擇，警方事後將相簿帶走調查。據悉，此架步主要是招呼熟客，但由熟客介紹的客人亦來者不拒，不過，在提供服務時就較為謹慎。

此色情架步面積五百多呎，間成三房一廳，外表佈置成普通寫字樓一般，但房內卻春滿乾坤，其中一房闢為收藏少女，另兩房則供嫖客作「陽台」、「外出服務」，並且設有「一要另議」。

架步在去年六月開業，兩個多月前，油蔴地警署家特遣隊第三隊接獲線報，經過深入調查後，在昨日下午四時採取行動，由一名總督察、一名高級督察、兩名「沙展」及六名警員負責，埋伏單位附近，待兩名懷疑嫖客鑽入上址時，警方趁開門之際一擁衝入，控制大局，未遇反抗，當場拘捕兩名涉嫌嫖客、兩名負責人，及在房內發現四名十五、六歲的未成年少女。一干人等事後被帶署調查，其中四十歲羅姓及三十五歲何姓兩名男子，涉嫌是負責人，稍後將被落案檢控。至於四名未成年少女及兩名懷疑嫖客仍接受調查。

血癌佔全部個案三成
每月六童遭癌魔奪命
兒童癌病基金將聘兩名心理護士
專責輔導探訪癌病兒童及其家庭

【本報訊】香港中文大學兒童癌病基金會長周胡逸雲昨日表示，該基金將於三個月內聘請兩名心理輔導護士，專責駐院輔導及探訪患有癌病兒童及其家庭。而該基金目前已籌得四百五十萬元，下星期預計將會增至五百萬元。

周胡逸雲在一個午餐會上表示，目前香港約共有六百名患癌病兒童，平均每十萬名兒童約有十二個患癌病，每月平均約有五、六名兒童因此死亡，以及每月約有十二個新症。

她續指出，這些兒童所患的癌症最普遍的是血癌，約佔全部個案的三成，其次還有腦癌、淋巴癌、神經母細胞癌、腎癌、肝癌、骨癌和視網膜癌等。

她表示，由於家長對兒童癌症缺乏認識，在知道其子女患癌病後，並不懂得如何照料他們，而且家庭成員所承受的心理壓力很大，很容易因此導致家庭破裂或父母出現精神問題，極需要一些專業人士加以輔導。與此同時，一些七、八歲或以上已懂事的癌病兒童，亦需要適當的心理輔導，而這些工作由較深入了解病人病情的心理輔導護士擔任將較一般社會工作者為佳，因此，該基金現正聘請兩名心理輔導護士到威爾斯親王醫院擔任此項服務，而威爾斯親王醫院所接收的癌病兒童數目約佔全港的一半。

她又表示，該基金亦有撥款支持骨髓移植基金，因為兒童癌病與骨髓移植關係密切，而骨髓移植基金目前已籌得四百萬元，尚欠一百萬元才可購置足夠醫學設備在港進行骨髓移植手術，預計今年年底就能在港做到首次骨髓移植手術。此項手術每次費用約為二十五萬元，手術費將由港府支付，而骨髓移植基金則負責有關儀器設備的維修費用。

她補充說，以往由於香港缺乏有關設備，須要進行骨髓移植手術的病人須遠赴英國或美國治療，單是病人的住院費已需六十至八十萬元，而且病人的家庭成員亦很難安排時間到外國照顧病者。

周胡逸雲表示，兒童癌病基金會繼續協助骨髓移植基金籌款。長遠來說，兒童癌病基金亦希望設立一個兒童癌病中心，讓這些兒童的母親能在中心過夜陪伴正在接受治療的子女，該中心還希望設有隔離病房及一個大遊戲室。

訪北京杭州後
英社民黨領袖抵港
歐文今晤港督與兩局議員

【本報訊】英國政治家、社會民主黨領袖歐文結束在中國大陸訪問後昨日抵港。他在機場向記者表示他將於今日與港督及兩局議員會面，同時亦會參觀船民中心及邊境，他並將在今晚離港前舉行記者招待會。

歐文來港前曾在中國北京和杭州等地進行訪問，在北京期間，他曾與中國總理李鵬會面。

船民返國被監禁事
港府稱正進行調查

【本報訊】據港府新聞處消息，對一項報道聲稱一名參加自願遣返計劃返回越南的船民被越南政府監禁，難民事務統籌專員韓新昨日在答覆新聞界詢問時表示，必須非常謹慎處理這些報道。

他說，類似的報道曾經在一九八九年底出現，但最終發現並不真確。然而，卻應詳細調查這些報道。港府和聯合國難民專員公署現正進行調查。

該項報道指一名越南船民因非法離開越南而被判監一年，而他逃至香港後於去年十一月自願被遣返回國，但該船民返抵河內後翌日即被逮捕，並被送往監獄服刑。其後，他寫信給聯合國難民專員公署香港分署，要求就此事件進行調查，該船民並聲稱他在接受自願遣返之前，曾獲保證，回國後會獲得不被拘捕的保障。

草委大會下周舉行
准港各大傳媒採訪
兩雜誌社申請採訪不成功

【本報訊】定於下周在北京舉行的香港特別行政區基本法起草委員會全體會議，本港各大傳媒機構通過新華社香港分社申請派記者前往採訪，均已獲得接納。有兩家雜誌社要求派員赴京採訪的申請則不成功。

香港新聞行政人員協會昨天發表聲明，對兩家雜誌社未獲准派員赴京採訪一事表示異議，並再度促請北京當局撤消較早時頒佈對港澳地區記者在大陸採訪的七點注意事項。

港府承擔公僕長俸
霍德稱傳媒有誤會
二千億非長俸總支出

【本報訊】據港府新聞處消息，就一些傳媒報道布政司星期三在立法局答覆公務員長俸問題所作的表示，港府發言人昨日表示大家對答案提及的一千二百億元的數字，可能有所誤會。

發言人說，這數字是港府若要設立一項基金，以產生足夠的收入來支付直至一九九七年在長俸上的承擔所需撥出的一筆款項。

發言人說：「這並非表示長俸的總支出是一千二百億元。每年的支出視乎多項因素而定，其中包括到達退休年齡的公務員人數。」

他又說：「一九八九至九零年度在這方面的開支預算為十九億七千萬元，而我們並不預料這數目在將來會大幅增加。」

當然遣返船民
傳越南拒接受
港府稱續與越政府商討

【本報訊】據香港電台昨日引述越南外交部消息說，由於越南當局不滿港府處理第一批當然遣返越南船民的手法，越南將暫時不會再接受香港的當然遣返越南的船民。

港台的報道說，越南外交部消息形容香港第一批當然遣返五十一名船民的做法是不成功的，河內對於國際輿論批評該次遣返行動，及對香港警方使用大量人手的做法感到不高興，並感到有被騙的感覺，因為英國曾答應遣返行動將謹慎從事。消息又說，越南正積極在國際上建立形象，有關的國際批評對越南頗為不利。

報道又稱，雖然英國與越南有雙邊遣返協議，但由於每一次進行當然遣返行動雙方均須先行洽商，所以越南方面是可以隨時暫停接收當然遣返船民的，加上較早前在日內瓦難民督導小組會議中，儘管與會者大多支持實施當然遣返船民行動，越南方面對此持較保留態度，所以，越南當局近期只會接受自願被遣返的船民，而不會接受當然遣返船民。

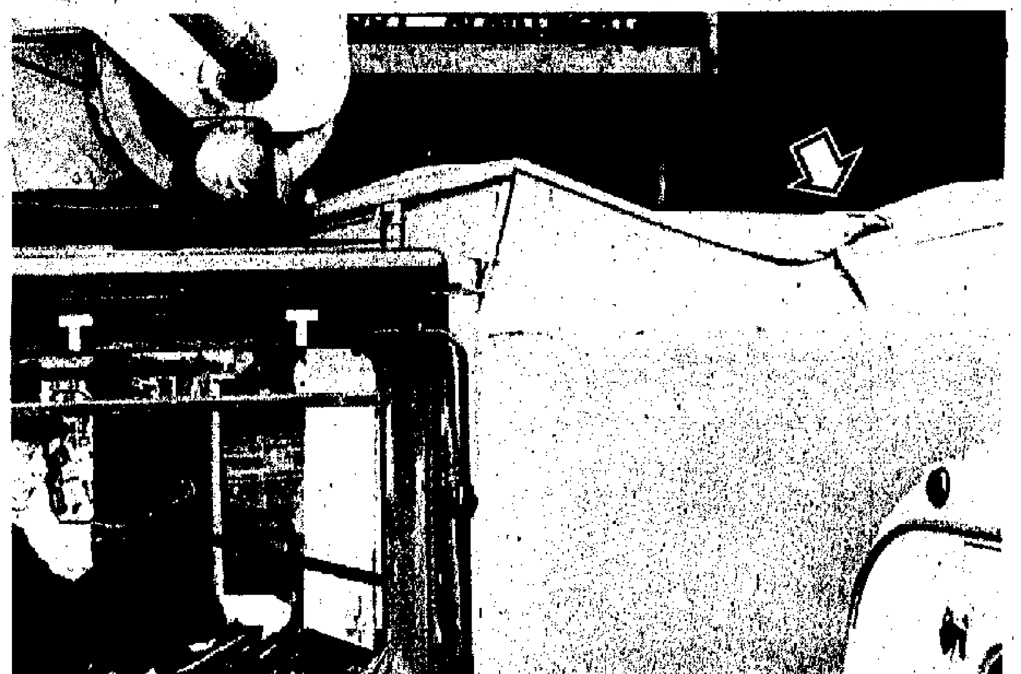
又訊：據港府新聞處消息，對於一項電台報道，引述消息來源謂越南政府現時將不會再收回當然遣返的船民，港府發言人昨日在答覆新聞界詢問時表示，港府的政策仍然是與越南政府討論繼續當然遣返的事項。

他表示英國外交及聯邦事務部次官麥浩德下星期會在河內就這方面的問題與越南政府進行商討。

澳凱悅酒店
石油氣爆炸

【本報訊】澳門消息，氹仔凱悅酒店的石油氣儲存庫昨日中午發生爆炸，隨即發生火警，消防員到場開五條喉灌救，兩小時後將火救熄。起火原因疑石油氣分化器短路引致。

火警中酒店主樓除了一塊玻璃被震碎外，未有受波及，亦無人受傷。儲存庫內的四十八支石油氣全部焚去，損失約十萬元。



利園山道男子跳樓，插穿一輛貨車車頂，箭頭所指為露出的雙腳（本報攝）

男子墮樓插進車斗
雙腳朝天送院不治
清潔工人疑因病家中自縊身亡

【本報訊】一名懷疑精神有問題男子，昨日下午在灣仔軒尼詩大廈跳樓，壓穿樓下一輛密斗貨車車頂，由消防員救出送院證實不治。

現場為利園山道軒尼詩大廈對開。被壓毀車頂的密斗貨車編號DT二四×七，屬於一間經銷微波爐及電子瓦罉的公司。昨日事發前，貨車司機李思龍（三十五歲）載着跟車工人徐錦昌（二十九歲）泊車上址，送貨到該大廈的中國國貨公司。之後，司機在車廂進食飯盒，而跟車工人則離開買汽水。

下午二時十分，一名男子從軒尼詩大廈高處墮下，跌落貨車上蓋，由於撞力猛烈，墮樓男子壓穿貨車鋅鐵篷頂，頭部及身體插入車斗之內，兩隻腳掌露出車頂。正在進膳的司機初以為有人高處擲物擊中其車頂，乃落車察看，發覺有人跳樓，立刻報警。

警方據報派出消防員到場，合力在貨車斗內將傷者救出，但傷者經已昏迷，送抵鄧肇堅醫院證實不治。警方在現場調查時，一名在外牆搭棚的搭棚工人表示，當時他們在九樓外牆工作，曾見一個黑影在旁邊掠過，故警方相信死者在十樓以上的走廊氣窗跳下，初步認為跳樓無可疑。

死者陳義林（三十九歲），警方在其身上檢獲一張屬於精神科的病歷咭，初步相信死者是該大廈的住客，惟暫時未能聯絡其家人。

又，一名清潔工人，被人發現在家中自縊死亡。

死者嚴通文，三十九歲，獨自租住西環山市街二十六號某單位一房間。據悉，死者有精神病，須經常往診所覆診。

昨日上午九時十分，上址包租發現嚴某在客廳內天花板木架上吊頸，解下報警送院證實不治。

本港八個專業團體
聯函草委會及英相
促注意基本法須符合聯合聲明

【本報訊】香港八個專業團體聯席會議召集人何承天，日前代表八個專業團體分別去函基本法起草委員會香港委員及英國首相戴卓爾夫人，促請他們注意將來草委會通過的基本法，必須符合中英聯合聲明。

公開信中又指出，基本法中一項補充規定，使未來立法議會擁有外國居留權的議員比例不得超過百分之十五，此項規定並不切實際，即使可行，其推行方式必定甚不公平。

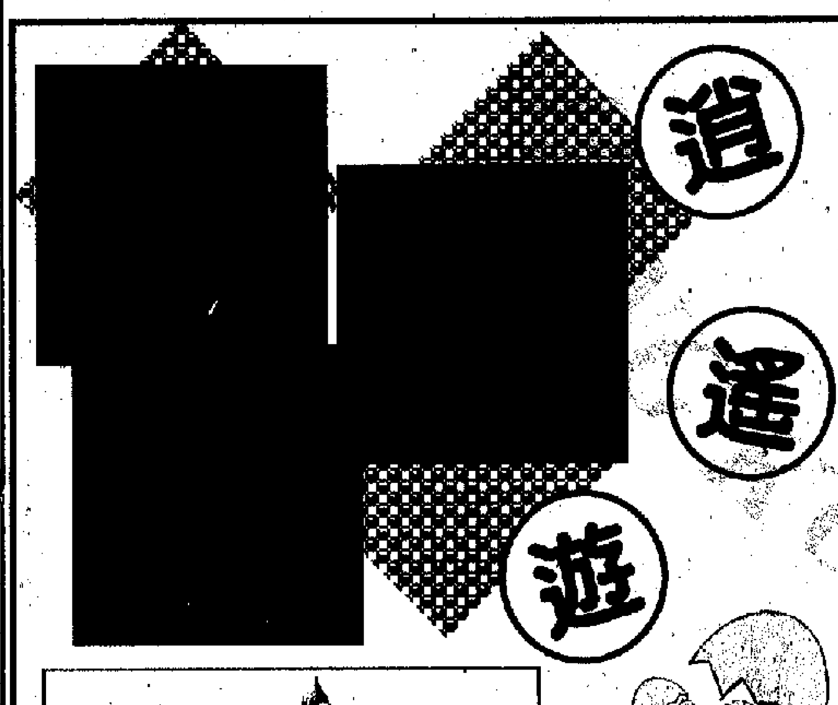
八個專業團體包括：香港大律師公會、香港牙醫學會、香港建築師學會、香港城市規劃師學會、香港測量師學會、香港工程師學會、香港醫學會及香港律師會。

新航客機炸彈驚魂
急降本港地氈搜查
遍尋三小時證實遭人整蠱

【本報訊】新加坡航空公司一架珍寶客機，昨日航行途中遭炸彈恐嚇，需急降本港啓德機場，保安人員大為緊張，十足戒備，但經三小時搜索後，始證實是「大整蠱」，航機最後原機離開。

被人報稱機上有炸彈的新加坡航空公司珍寶七四七客機，飛行編號SQ十二，機上共有二百九十九人，昨晨由新加坡出發，原定航線是經日本東京往美國羅省。航機離開新加坡不久，航空公司報稱接獲匿名電話，揚言機上藏有炸彈，機師為安全計，立即向當時最接近的本港啓德機場發出求救訊號，表示要急降機場，本港機場控制塔立即安排一切安全措施，航機卒在下午一時零三分安全着陸，乘客在第一時間被疏散，行李亦移離機艙。

本港保安人員其後帶備探索犬隻及探測工具，地毯式搜索航機，搜至下午三時十五分，證實機上無可疑物體。



逍 遙 遊

大連、丹東、北朝鮮　八天直航團

1.香港來回大連直航機　2.大連市容　3.丹東暢遊鴨綠江
4.平壤觀賞萬景臺、大學習堂、劇院、板門店等名勝。

出發日期：3月3日、7日、14日、17日、31日　HK$6,490

山東　七天團（全新行程）　直航南京

遊覽南京、曲阜、濟南、泰山、青島等著名旅遊名城，細賞各地風情。

出發日期：3月3日、17日、31日　HK$3,990

黃山樂　六天團　直航往返杭州

黃山 杭州　登黃山觀賞名峰，暢遊杭州西湖、花港觀魚及岳飛廟等。

出發日期：3月8日、22日、4月12日　HK$3,990

大公報、新晚報 贊助　雅達旅運有限公司 主辦　牌照號碼：350258

查詢電話請撥：

大公報 5757181　新晚報 5724033　雅達旅運有限公司 5212013 5237171

急聘

大集團機構為配合業務擴展之需要，誠聘各部員工多名。凡年齡18至35歲具有中五或以上文化程度之男女，對下列某項有興趣或經驗者，歡迎來函約見。

一.船舶機械備件銷售主管；
二.港口機械設備銷售文員；
三.船舶機械備件銷售文員；
四.進出口貿易文員；
五.會計文員；
六.船用油漆類產品銷售文員；
七.油漆施工指導員；
八.貨倉記賬文員。

請繕寫中英文簡歷，並附近照、聯絡電話。（薪面議），寄上環郵箱33567號。

香港市政局
改善城市環境・確保公衆衞生
提供康體設施・促進文娛活動

招標佈告

茲招商承投在深水灣海灘之兩個小食亭承辦期由一九九〇年五月一日至一九九三年一月二十八日。

投標表格及其他資料，可向香港仔大道二〇三號香港仔市政大廈四字樓市政總署南區康樂及市容組辦事處索取，如有疑問，可致電：五五四六〇九二。

投標書須於一九九〇年三月二日（星期五）上午九時前，放入設於香港仔金鐘道政府合署四十四樓市政總署接待處之投標箱內。

投標者請注意：上次合約之月租為五萬五千一百元正。

市政局投標委員會秘書陳淑儀

育成電腦招生

英專

字母・IF5・托福
會話拼音・日語專科
會考英數密集速成班

遺失聲明

本公司遺失珠江代理有限公司之提貨單一份，船名粵海126到港日期1990年1月24日，提貨單號碼17399竹製品10箱，現聲明作廢。

理安有限公司 謹啓

溫馨浪漫 豐儉隨意

女士還可獲贈鮮花及朱古力

【本報訊】二月十四日情人節，本港多家酒店已安排特備燭光晚餐，供情侶們「拍拖腳」共度浪漫溫馨的佳節。今年的情人節燭光晚餐收費和去年差不多，兩位收費由六百元至一千元不等，豐儉隨意。

以下是本港部分酒店的特別安排：

[illegible]香港酒店大[illegible]六道菜式，收費九百八十元，包括波士頓龍蝦配鮮黑菌、桃子香檳雪葩及黃糖肉免翁。

而醉翁軒則特備情人節菜譜，收費八百元，包括鮮鵝肝醬、龍蝦配魚子醬汁、免翁牛柳，及小牛仔肉配鮮黑菌汁。

顧客並可獲贈半瓶香檳及一枝紅玫瑰。

富麗華酒店燒扒房特備一款有八道菜式的晚餐，頭盤包括羊肚菌肉醬沙律、芙寶帶子胡葱汁、花紅海中寶及桃紅雪葩，主盤可選擇煎鴿胸配黑菌汁或牛仔柳配紫蘇鮮茄汁，甜品包括熱情鴛鴦果及士多啤梨朱古力等，席間更有樂師演奏浪漫樂章助興，收費九百元。

香港希爾頓酒店扒房套餐收費九百元，女士可獲贈紅玫瑰和餐前美酒。

奧園太子酒店扒房特別為情侶準備六道菜式燭光晚餐，收費六百元。菜式包括小龍蝦沙律、燕窩清湯、香煎羊柳、牛柳及牛仔柳配香草番茄汁、芒果及士多啤梨慕絲糕等。女士可獲贈鮮花和巧克力。此外，還有樂師彈奏及攝影師免費拍照留念。

怡東酒店怡東扒房五道情人節菜式，讓有情人在羅曼蒂克的氣氛下共進燭光晚餐，更可欣賞駐店琴師的悠揚妙韻。收費七百二十元，其中包括香檳兩杯、香水、玫瑰花及甜心朱古力。此外，還有攝影師為愛侶拍照留念。

日航酒店法國餐廳Les Celebrites將推出六道菜式的精美晚餐，頭盤為鮮三文魚及薄牛肉伴芥菜檸檬汁，還有野鴿清湯配鵝肚丸、酥皮焗牛柳及甘萬利鮮果凰撻為甜品。收費八百四十元，女士們獲贈玫瑰一枝，男士則獲贈紀念庄Creme De Grand Marnier一瓶。

[illegible]港酒店百樂軒扒房浪漫燭光晚餐，收費七百六十元，，可獲免費合照一幀，女士們更可得GIOR GIO ARMANI香水及心型水晶朱古力禮盒。

富豪酒店法國餐廳情人節燭光晚餐，收費八百五十元，送半瓶香檳美酒。

帝苑酒店法國餐廳情侶燭光晚餐，收費七百二十八元，四人樂隊伴奏，每位來賓獲贈飲品一杯。

柏寧酒店Parc [illegible]餐廳特備浪漫豪華二人燭光晚餐，四道菜式。女士們可獲贈玫瑰花和心型朱古力，又有攝影師為愛侶們拍照留念，而酒店樂手會演奏醉人樂韻，收費七百元。

中華海景酒店海鳳凰餐廳準備豐富晚餐，收費三百三十元，坐觀浪漫海景，品嘗佳餚美饌，酒店方面會餽贈鮮花及朱古力。

富都大酒店高地餐廳情人節晚餐收費三百七十元，包括五道菜式及香檳一杯，女士可獲贈心型巧克力。

富豪機場酒店五洲餐廳燭光晚餐收費六百五十元，奉送香檳雞尾酒兩杯，鋼琴及結他演奏、李連抽獎。

新世界海景酒店歐陸餐廳燭光晚餐，由晚上七時至凌晨十二時。香檳套餐兩人港幣六百八十元。

咖啡座特設情人節自助晚餐，適合情侶或朋友聚會。自助晚餐由六時三十分至晚上十時，收費每位二百五十元。

聯藝昨設茶敍會 招待中國藝術團

【本報訊】香港聯藝機構有限公司昨日在北角敦煌酒樓舉行茶敍會，招待正在本港演出的中國藝術團成員。

中國藝術團是在訪問新加坡後抵達本港的，他們將經港返回內地。昨日出席茶敍會的包括中國藝術團成員男高音歌唱家李雙江、克里木、程志、熊卿才，女高音歌唱家董文華、毛阿敏等。此外，一些從內地來港定居的音樂家歡聚一堂，共敍友情。

據聯藝機構發言人表示，該公司今年將與其他公司合作，邀請內地多個地方劇團訪港，其中包括越劇團。

舞姿

保羅．泰勒舞蹈團綵排舞蹈作品《雅登閣》片段

本報記者 周韋文 攝

「任天堂」瘋魔美國家庭

情趣五日談

看美國《LIFE》雜誌對八十年代經典產品的回顧文章，羅列出芸芸成功的商業產品，而日本產品竟佔着重要的位置和數量。被美國人評為最受歡迎的玩具榜首的，並不是椰菜娃娃、芭比洋娃娃或龜之忍者，而是日本出產的「任天堂」一家庭電視遊戲機，這部簡易電腦裝置，配合家庭必備的電視後，令美國小孩及部分成年人都被吸引，其瘋魔程度已經使社會工作者深表關注，連比較管理不算嚴肅的教師都提出玩遊戲者，致令學童荒廢學業。

在香港來說，玩電視遊戲機幾乎是小孩必懂的玩意，由於產品價格並不算昂貴，而翻版遊戲軟件又特別多，在旺角、深水埗地區，幾乎是五步一店十步一舖的地步了，連一些私人屋邨的商場都有類似的電視遊戲機專門店，可見市場仍有支撐能力的。

「孖寶二世」頭炮吸引

如果從電視遊戲機的發展歷史來看，最先登陸美國市場的是「雅達利」，可惜當時設計的畫面及內容都較為單調，使市場難以進一步拓展，反而「任天堂」推出時，以鬍鬚肥佬為標誌的遊戲「孖寶二世」作為頭炮，從遊戲的難度、畫面的質素和動作的趣味性都吸引人，使「任天堂」奠定了電視遊戲機的領導地位，自此「任天堂」更以鬍鬚肥佬作為其形象，繼而推出動作更繁複，設計更新穎的遊戲，而且不斷吸收小型日本軟件公司的設計，完備其遊戲種類，除了單純的動作遊戲、射擊遊戲外，還有不少考智力的遊戲，當然缺少不了有部份不良意識的遊戲，如賭博遊戲中的麻雀、廿一點，更有些含有色情成份。

智力遊戲適合成年人

聰明的商人眼見此市場有利，都紛紛加入戰團，日本NEC公司就推出了容量更多的「Pc-Engine」，將微電子科技多度發揮，所採用的軟件不是一般的磁碟或卡式盒帶，而是Laser Disc，使畫面的映像更清晰，聲音更具立體感，而且推出雛型後不斷改良，新型號硬件的容量更多，所設計的動作更複雜，更吸引遊戲者。另一家投入市場的名為「世嘉」，可惜遊戲數目不多。所以，目前的家庭電視遊戲機，是為「任天堂」、「Pc-Engine」和「世嘉」三國鼎立的局面。

發展前景惹人關注

面對衝擊，「任天堂」推出了更新穎的RPG遊戲，其內容並不是單純的動作遊戲，而是不斷要回答問題，像抽絲剝繭一樣處理整個遊戲，這種方法更吸引年紀較大的少年兒童和成年人。「任天堂」更在去年夏天宣佈推出容量和性能都加以提高的「超級任天堂」，但直至現在仍遲遲未面世，使市場的形勢更為混亂，部分玩膩了「任天堂」的人，紛紛投入「PC-Engine」的懷抱了。

另一方面，更有商人推出以配合私人電腦的遊戲程式，其畫面為市面上遊戲機中心的效果幾乎一樣，加上其遊戲難度更高，單是一本解拆遊戲的所謂「全攻略本」，就恍如一本小型英漢字典的厚度，所吸引的對象自然是成年人了。

作為一種商品，家庭電視遊戲機在八十年代末期改型換代的速度，遠遠高於其他玩具產品，踏入九十年代，當經濟開始放緩時，它的發展又會如何，的確十分惹人關注。

中華文化中心講座 回顧香港都市文化

將由邵國華史文鴻趙來發主講

【本報訊】香港中華文化促進中心在二月十日的「每月對談」邀得擁有多重身份及混合媒介的參與經驗的新一代文化人出席，包括講者邵國華、史文鴻及主持趙來發。在題為「八十年代香港都市文化——由本土化邁向國際化」的對談中，回顧八十年代香港的都市文化。

「八十年代香港都市文化」講座，將於二月十日（星期六）下午三時至五時，在上環信德中心十樓香港中華文化促進中心舉行，門券二十元，學生十元，電話留座：五五九四九〇四。

民族舞劇 香港舞蹈團演出 《小刀會》下月公演

門票四種於城市電腦售票處發售

【本報訊】《小刀會》是中國第一代的經典民族舞劇，一九五九年由上海舞劇院首演迄今，演出達一千場之多，均獲觀衆熱烈讚賞。香港舞蹈團下月將該劇原裝版本搬上舞台，以饗香港觀衆。

是次演出日期定於三月九至十一日（星期五至日）晚上八時在香港文化中心大劇院舉行。

負責創作該舞劇的其中一位編舞家白水，特別專程為是次演出來港，與香港舞蹈團藝術總監舒巧攜手編舞，務使全劇演出時保存原來風貌。

《小刀會》曾被京、川、越劇團改編成地方戲曲，一九六零年拍成電影，更於一九六三年由日本松山芭蕾舞團改編成芭蕾舞劇於日本公演。

該齣舞劇結合中國民間舞蹈與武術等藝術精華，重演清代中葉上海小刀會義士聚衆起義的壯烈事蹟。全劇根據真人真事改編，分為七場——起義、勝利、抗議、夜襲、求援、突圍以及前進。

是次演出陣容強大，由近七十位舞蹈員扮演清兵、起義烈士、平民百姓、洋槍隊及領事館人員等。此外，二十位合唱團員與香港中樂團八十位成員將現場伴奏，由當年該舞蹈首演的原指揮蕭炎擔任指揮。

佈景方面亦十分豪華寫實，當年的外國領事館、上海碼頭、城隍廟等，將在舞台重現。

《小刀會》演出由市政局主辦，門票分七十、五十五、四十及二十五元四種，於各城市電腦售票處發售。

赫墾坊劇團 月中演四場

【本報訊】赫墾坊本年度的首個製作是「圍外．遺戲」，將由本月十六至十八日在藝術中心麥高利小劇場公演四場，十八日加開日場。是次演出由兩齣短劇組成，分別是荒誕劇大師森姆．貝克特的《劇場草稿Ⅱ》和張達明的《圍板外》。

票價一律三十元正，門票已在各城市電腦售票處發售。

史娜芙舞蹈劇場 將上演《假正經》

【本報訊】英國尤蘭．史娜芙舞蹈劇場三月二至三日晚上八時在大會堂劇院演出一齣構思新穎的舞蹈創作劇《假正經》。該劇由英國頂級編舞家尤蘭．史娜芙創作，由她與拍檔嘉芙．姬麗合作以卓越的技巧演出。

《假正經》描述兩個維多利亞時代的性格反叛女子，對於當時要求各人循規蹈矩的教條產生抗拒。

尤蘭．史娜芙舞蹈劇場是次來港演出由市政局主辦，英國文化協會合辦。

六十及八十元門票在各城市電腦售票處發售。凡購買六至九張門票者，可獲九折優待；購買十張或以上者可以八折付款，電話訂票可撥七三四九零零九。

江蘇省遠洋運輸公司

185 HUNAN ROAD,NANJING,P.R.CHING.
TEL:305503 TLX:34125 OCSNJ CN FAX:302378 305724
HONG KONG OFFICE:TEL:5449202

江蘇←→香港←→世界各地
全貨櫃特快星期班輪

—提供整箱，拼箱服務
—承接貨櫃門到門運輸
裝拆箱業務
—提供貨物集散，貨櫃運輸
—簽發全程提單
—提供全程運費報價

直航港口	南京	張家港	南通	香港
船名	每月離港日期			
蘇鶴 SUHE	5日,20日	——	——	12日,27日
蘇麟 SULIN	12日,27日	15日,30日	——	20日,7日
蘇麒 SUQI	——	——	3日,18日	9日,24日

景華船務有限公司 KENWA SHIPPING CO., LTD.

香港德輔道中272-284號興業商業中心17樓 BOOKING ENQUIRY 電話：8528500

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務

港口	船名	航次	CFS	CY	截貨	開航
湛江	T.B.A.	—	4/2	6/2	10/2	12/2
海口	T.B.A.	—	4/2	6/2	10/2	12/2
廈門/汕頭	連江	450	10/2	10/2	14/2	16/2
張家港	華致	—	12/2	13/2	17/2	19/2
上海	臨江	314	9/2	10/2	14/2	16/2
	利達	22N	12/2	13/2	19/2	20/2
新港/北京	熊岳城	678	6/2	7/2	11/2	13/2
青島	平鄉城	369	6/2	7/2	11/2	13/2
大連	順江	280	6/2	7/2	11/2	13/2
廣州/黃埔	每三日一航次					
珠海	逢星期三、六開航					

各地散裝輪貨運

港口	船名	收貨	截貨	開航
上海	客貨輪	10/2	12/2	14/2
	客貨輪	10/2	12/2	14/2
	貨輪	10/2	12/2	14/2
新港	貨輪	每月一至二航次		
青島	貨輪	每月一至二航次		
大連	貨輪	每月二至三航次		
珠海		逢星期三、六開航		
海口/湛江		每星期二航次		
蛇口	穗順	逢星期二、四開航		
廈門	廈水運	逢星期1,3,5開航		
福州		每四日一航次		
梧州		每隔三日一航次		
廣州/黃埔		逢星期二、五開航		

陸路貨運
本公司承接
*各大城市之火車包卡及零散貨運
*本港直達廣東、福建之貨櫃拖運
*本港及中轉運輸、拖車、入箱拆箱轉箱及儲倉服務

FAIRWEATHER STEAMSHIP CO., LTD.
Bridge Line 友航輪船有限公司

船名/航次		香港	上海	新港	大連	釜山
利達FAIRCOSMOS	22N	20/2	24/2	—	—	2/3
利航FAIRBRIDGE	45	5/3	12/3	—	15/3	18/3
利達FAIRCOSMOS	23N	7/3	—	—	—	12/3
利達FAIRCOSMOS	24N	17/3	—	25/3	—	31/3
聯盛UNITEDWAY	8	19/3	26/3	—	29/3	1/4

收貨站：友聯貨櫃公司 青衣島72地段 電話：0-4978982

代理：景華船務有限公司
地址：香港上環德輔道中272-284號興業商業中心十七樓
電話：8528500 FAX：5420100

穗港船務有限公司
SUI KONG SHIPPING CO., LTD.
香港干諾道西186-191號香港商業中心1809室
圖文傳真：5590276
貨運部：5495665、6線

定期全貨櫃及散貨服務
香港⇄黃埔
香港⇄廣州
港口：新風港、洲頭咀 船期：每天一班
*1.承接港內大小船過水貨，直達廣州、黃埔、蛇口、潮石、肇慶、九江、江門、容奇、石岐、小欖、珠海、海口、湛江、汕頭等省內口岸。
2.承接大宗或包船危險品貨物返廣州港務局元村專用倉庫碼頭起卸。

廣州進出口貨物業務代理
廣州港船務公司 電話：861354
河南洲頭咀貨運站 電話：449862

康威船務有限公司 CONWAY SHIPPING CO. LTD

中國定期航線——兼收貨箱及散貨

船名	收貨期	抵/離港期
金龍輪 MV"JIN LONG"	13-14/2	12-15/2
粵江輪 MV"YUE JIANG"	13-15/2	13-16/2
穗二 168、169、170 MV"SUIER 168、169、170"	三天一航次	
宏豐三號、四號 MV"WANG FOONG NO. 3、4"	二天一航次	
臨航 3073 MV"LAM HONG 3073"	16-19/2	17-20/2
青華輪 MV"QING HUA"	15-16/2	13-17/2

· 承接火車包卡及散貨運輸直達中國各大城市。
· 提供香港直通廣東，廣西省內之拖運服務。
· 香港中轉運箱、拖箱、拆/裝箱服務。

香港代理：康威海運有限公司 電話：5-8152178
香港文咸東街68-74號興隆商業大廈15樓
傳真：5-8150128 電傳：89166 COSEL HX
湛江聯絡處：湛江霞山人民東一路七號湛江外代大廈副樓201室
海口辦事處：海口市秀英港海港大廈308室 電話：62323 轉3648
廣州辦事處：中國酒店辦公室大樓609室 電話：663388 轉2609

BETAWAY 安威船務有限公司
BETAWAY SHIPPING CO. LTD.

台灣←→香港←→黃埔
定期散裝航線
M.V."AN TEK"
安達輪
（運費特廉）

香港總代理：康威船務有限公司
文咸東街68-74號興隆商業大廈十五樓
電話：8152178 傳真：8150128

OOCL 東方海外貨櫃航線

OOCL 東方海外貨櫃航線 嘉倫納航線 KARANA LINE

曼谷
全貨櫃定期航輪 逢星期日開出

船名	航次	截貨/全貨櫃 CFS	CY	開出日期
東方先驅 OOCL ADVANCE	22/S	11/2	12/2	13/2
東方大志 OOCL AMBITION	24/S	16/2	17/2	19/2

耶加達·泗水
全貨櫃船服務 每月三班開出

船名	航次	截貨/全貨櫃 CFS	CY	開出日期
納鋒 RATIH	8/S	12/2	13/2	14/2
中華瑞祥 RR. RATNA	30/S	23/2	24/2	25/2

（兼收全貨櫃往星加坡）

（截貨時間：散貨CFS下午九時 全櫃貨CY下午五時正）

[illegible]

（顧客服務部：電話 8627170-2）

鋼力星運猛龍旺舖之星
叱咤風雲驊騮勁金龍船
配脚包旺財有料到錦綉年年上海之友

第四場	第五場
⑤鋼力	⑦叱咤風雲
⑦包旺財	⑤驊騮勁
①有料到	②錦綉年年
⑥星運猛龍	⑥金龍船
③旺舖之星	④上海之友

孖T專欄　馬澄

周末賽馬在沙田馬場舉行，在C跑道角逐，雖然，今次出賽馬匹不算多，但是，沙田賽事利冷門，形勢一樣混亂，選馬宜小心推敲。

孖T兩關編跑第四、五場，頭關「鋼力」貨新當銳，配強上陣，手穩分子，可以作膽。尾關「叱咤風雲」班次有利，乘勇再戰，不勝有位，馬膽之選。以下是孖T心水馬介紹：

頭關第四場，第一、二班，一六〇〇米。「鋼力」乃愛爾蘭自購馬，來港前在彼邦二級賽事勝出千六米好地，上周初出在快活谷出賽，配馬輝跑一六五〇米路程，爆出廿一倍大冷門，潛質之佳，可見一斑。今次此駒乘勝出爭，千六米首本路程，易配告東尼上陣，角逐西洋會杯，堪稱人強馬壯，連捷呼聲高。

同場對手，「包旺財」乃一匹奮鬥心特強之良駒，馬匹演出水準穩定，中距離路程合脚法，回配主帥蒲樹華上陣，三甲一席頗穩，作配最宜。「有料到」貨新當起，上仗僅谷拚搏，屈受捧「永威龍」，屈居次席，捲土重來，乃力足與對手周旋，此三甲之爭霸分子。此外，「星運猛龍」此程有贏馬紀錄，主帥唐敏生傷愈復出，馬房鬥志鮮明，穩位望贏之選。「旺舖之星」初出跑千二米得第二位置，來港前跑千六米亦上名，貨新當銳，隨時可突圍而出，作配最合。

此場馬膽「鋼力」，配脚「包旺財」、「有料到」、「星運猛龍」、「旺舖之星」。

尾關第五場，第三班，一二〇〇米。「叱咤風雲」班次有利，五歲馬大熱當起，上仗跑九七五米短途賽力戰負於短途馬「威飛達戰」演出甚佳，今次回跑千二米首本路程，易配見習生鍾占祺，更有減磅之利，馬匹狀態呈勇，乃穩位望贏之爭霸分子。

對手方面，「驊騮勁」正處盛年，狀態見勇，今季演出佳，此程可以扳到，可入圍。「錦綉年年」馬勇路合，配強上陣，勢必被熱捧，但對手強，可勝不穩。「金龍船」作配較宜。上仗受緊迫落敗，今次加強配搭，由「過江龍」賁伯龍策騎，未可忽視，可以兼顧。還有「上海之友」，此程有贏馬紀錄，晨操試大閘，走勢惹人好感，配何永泰示人以弱，須防殺個措手不及，可以加入考慮。

此場馬膽「叱咤風雲」，配脚「驊騮勁」、「錦綉年年」、「金龍船」、「上海之友」。

周末沙田賽馬騎師配搭排位表

▲升班馬　▼降班馬　★戴眼罩馬匹　☆自購高價馬　●超級挑戰馬

第一場　第三班　一二〇〇米　第一口孖寶頭關

號	馬名	排位	騎師	負磅	練馬師	馬齡
①	好彩數☆★	1	華卓良	一三八	郭	4
②	醒目★	3	陳柏鴻	一三六	洲	3
③	騰劫仔☆	4	賁柏龍	一三〇	伍	3
④	幸運燕☆	5	詹賓遜	一二八	岳	4
⑤	靈敏☆	2	唐敏生	一二三	簡	10

（④「幸運燕」首次戴眼罩）

第二場　89年新馬　一〇〇〇米　第一口孖寶尾關　第二口孖寶頭關

號	馬名	排位	騎師	負磅	練馬師	馬齡
①	野心	9	徐賁良	一二六	歐	3
②	千變萬化★	14	洪國興	一二六	甘	3
③	法律之星	4	謝展鴻	一二六	方	3
④	好世界	11	告東尼	一二六	陳	3
⑤	博得彩	1	伯嘉	一二三	摩	3
⑥	天使神駒	13	詹賓遜	一二三	岳	3
⑦	瀟洒太子	6	胡活士	一二三	方	3
⑧	新領域	10	羅富全	一二三	許	3
⑨	家傑	2	謝偉豪	一二三	許	3
⑩	威采	7	華卓良	一二三	張	3
⑪	明駿	12	白禮棟	一二三	蘭	3
⑫	威勝龍	5	蒲樹華	一二三	林	3
⑬	自己知	3	戴利	一二三	歐	3
⑭	永徽	8	李易學	一二三	登	3

（⑦「瀟洒太子」首次戴開縫眼罩）

第三場　第一班　一六〇〇米　六環彩　第二口孖寶尾關　第三口孖寶頭關　孖Q頭關

號	馬名	排位	騎師	負磅	練馬師	馬齡
①	威利高☆★	3	史永邦	一三七	簡	5
②	眼鏡世界☆★	10	唐敏生	一二九	簡	5
③	金蘋果	1	告東尼	一二八	摩	6
④	富利高☆	11	白禮棟	一二一	蘭	6
⑤	錦之寶☆	4	陳柏鴻	一二一	洲	5
⑥	飛躍舞士☆	6	艾法誠	一二〇	簡	7
⑦	金腰帶☆★	5	謝偉豪	一二〇	洲	6
⑧	馬到功成☆	7	伯嘉	一一九	摩	4
⑨	驕中寶☆	8	徐賁良	一一九	洲	8
⑩	手提之星☆★	9	戴利	一一七	歐	4
⑪	寶石先鋒☆★	2	陳俊輝	一一一	摩	5

第四場　第一、二班　一六〇〇米　六環彩　第三口孖寶尾關　第四口孖寶頭關　孖T頭關　孖Q尾關　（西洋會盃）

號	馬名	排位	騎師	負磅	練馬師	馬齡
①	有料到☆	2	李易學	一三〇	伍	4
②	醒目☆★	8	何永泰	一一九	岳	5
③	旺舖之星☆	10	陳柏鴻	一二八	安	4
④	幸運武士★	7	史永邦	一二五	簡	6
⑤	鋼力☆	11	告東尼	一二四	甘	3
⑥	星運猛龍☆	4	唐敏生	一二二	簡	4
⑦	包旺財	9	蒲樹華	一二〇	林	5
⑧	旋風★	6	詹賓遜	一二〇	岳	4
⑨	皇者風範☆	5	梁立德	一〇九	洲	5
⑩	絲綢之路☆	1	華卓良	一一九	郭	6
⑪	哈哈笑	3	伯嘉	一一八	摩	6

第五場　第三班　一二〇〇米　孖T尾關　六環彩　第四口孖寶尾關　第五口孖寶頭關

號	馬名	排位	騎師	負磅	練馬師	馬齡
①	飛舞明星☆★	7	陳俊輝	一三二	摩	6
②	錦綉年年☆	12	告東尼	一三五	登	6
③	聰明無敵☆	3	李易學	一三〇	登	3
④	上海之友☆	8	何永泰	一一九	岳	7
⑤	驊騮勁☆	4	白禮棟	一二八	蘭	5
⑥	金龍船☆	10	賁柏龍	一二八	歐	4
⑦	叱咤風雲☆	1	鍾占祺	一一七	夏	5
⑧	吉祥星☆★	9	艾法誠	一二六	許	6
⑨	好掂★	11	洪國興	一二五	甘	8
⑩	得意☆★	5	史永邦	一二三	簡	6
⑪	又得米★	2	梁立德	一二一	張	6
⑫	木球之星★	6	謝展鴻	一一七	方	4

第六場　第五班　一二〇〇米　六環彩　三寶頭關　第五口孖寶尾關　第六口孖寶頭關

號	馬名	排位	騎師	負磅	練馬師	馬齡
①	遊俠☆★	2	史永邦	一三七	簡	8
②	雄威★	1	告東尼	一三五	甘	5
③	得發★	12	戴利	一三四	許	5
④	升水☆	5	陳俊輝	一二二	蘭	5
⑤	確信一號★	3	梁立德	一二五	洲	7
⑥	大樹將軍★	6	胡活士	一二五	陳	3
⑦	新豐☆	10	伯嘉	一二三	摩	7
⑧	穩吸金☆	11	謝展鴻	一一八	陳	6
⑨	活力之驅	4	陳柏鴻	一一九	歐	7
⑩	勝驕	8	賁柏龍	一一八	歐	6
⑪	金中皇☆	9	蒲樹華	一一八	蘭	8
⑫	快劫★	7	李易學	一一六	甘	4

第七場　第六班　一六〇〇米　六環彩　三寶次關　第六口孖寶尾關　第七口孖寶頭關

號	馬名	排位	騎師	負磅	練馬師	馬齡
①	渤海龍★	5	梁立德	一二六	洲	6
②	美麗生涯☆★	2	丁冠豪	一三〇	簡	6
③	明德☆	8	鍾占祺	一二四	登	9
④	係靈嘅	3	賁柏龍	一二四	朱	6
⑤	權威★	6	伯嘉	一三二	摩	7
⑥	認真好☆★	10	李易學	一三一	夏	8
⑦	大天二☆★	12	葉楚航	一二五	簡	7
⑧	友好之星	9	胡活士	一二三	方	6
⑨	百靈鳥★	11	白禮棟	一二三	蘭	8
⑩	事百達☆	1	謝偉豪	一二三	陳	9
⑪	先達★	4	告東尼	一二三	登	8
⑫	馬運來☆★	7	徐賁良	一一七	伍	6

（③「明德」初戴開縫眼罩）

第八場　第三班　一二〇〇米　六環彩　三寶尾關　第七口孖寶尾關

號	馬名	排位	騎師	負磅	練馬師	馬齡
①	幸運紀錄☆★	7	陳俊輝	一三一	夏	6
②	力度勁☆	10	華卓良	一三二	張	3
③	聚寶環宇☆	11	唐敏生	一三二	簡	6
④	超龍☆★	8	戴利	一三一	朱	4
⑤	齊齊發☆★	13	鍾占祺	一一九	登	5
⑥	靚嘢☆★	4	艾法誠	一二八	登	8
⑦	闊寶☆	2	伯嘉	一二八	摩	7
⑧	長旺☆	1	葉楚航	一二六	林	7
⑨	百靈驌★	12	詹賓遜	一二五	岳	5
⑩	再霸天下★	6	告東尼	一二五	謝	4
⑪	一路威★	5	徐賁良	一二五	甘	6
⑫	博友☆	3	洪國興	一二四	安	8
⑬	一家親☆▼	9	陳柏鴻	一二四	簡	4

好世界鋼力穩　再霸天下拚勝

告東尼明天又出七場，只有兩匹是登廄馬，其餘分佈在歐、摩、甘、謝馬房，這也是合理現象。登廄馬近期騎師多，也需要整體回氣，告仔自然有更多機會騎其他馬匹，環顧明天告仔七匹坐騎，我認為「好世界」、「鋼力」、「再霸天下」三匹馬最佳捧場。

「好世界」身材高大有型格，新馬跑千二米後上負於「鴻勁」兩馬位，再出千四米有前有後，路長未下決心，及後操練非常積極，目標已指向今仗一千米方面，而告東尼早已答應該駒出賽，免後推去其他馬匹，必有見地，馬主亦心急求勝，目前馬匹進展理想，能否一舉擊敗對手是另一回事。但鬥志肯定沒有問題，同場全屬未之頭對手，對此駒應另眼相看，三甲必入之爭勝分子。

甘廄「鋼力」上仗初出，由於告仔早已答應騎「贏得威」，無法抽身，結果馬輝冷手執個熱煎堆，憑一條直路擊敗對手掄元，雖然贏馬時間並非全日最快一匹，不過，賽後繼續打磨，成熟及狀態明顯進步，加強配搭更可靠，甘廄實力馬不少，有「鴻勁」先例，「鋼力」再出已不存在追實尾問題，值得再捧。

「再霸天下」今季方才出賽，兩次在千四米入位置，其實新馬只出賽四次，路程性能未定型，跑千二米無不合，否則告仔也不會選騎，態勇班次不吃虧，勝望不減，如果你決定捧告仔，我會捧這三匹馬。

賽馬初步預測
（阿森提供）

第一場　④幸運燕　①好彩數　②醒目
第二場　④好世界　⑬自己知　②千變萬化
第三場　②眼鏡世界　①威利高　⑧馬到功成
第四場　⑤鋼力　①有料到　⑦包旺財
第五場　⑤驊騮勁　②錦綉年年　⑥金龍船
第六場　①遊俠　②雄威　③得發
第七場　⑤權威　⑪先達　④係靈嘅
第八場　⑩再霸天下　⑪一路威　①幸運紀錄

馬房雷達　阿森

馬房消息介紹孖QT佳駒
眼鏡世界鋼力驊騮勁
配脚威利高包旺財旋風錦綉年年

●農曆年過後，賽馬又恢復日以繼夜進行。明日沙田八場賽事，在C跑道舉行，跑道收窄，但直路比較長，有利後勁馬後上爭勝。昨日排位後，馬房老友介紹今次的孖QT馬膽為「眼鏡世界」、「鋼力」及「驊騮勁」。

●第三場第一班一六〇〇米，出馬十一匹，三個大馬房控制大局，簡廄助手介紹追捧「眼鏡世界」。

「眼鏡世界」上賽初次上陣一擊即中，力挫頂班悪馬「玉面金龍」掄元。賽前，馬房即傳出此駒穩勝的消息，可見質素甚高，實力雄厚。據助手表示，「眼鏡世界」勝後仍然積極打磨，馬身收實，勁力增強。今賽雖然負重加了八磅，但實際上只負一二九磅，對一匹質新當銳的馬匹來說，影響不大，因此連捷機會甚大，可以放心做膽。

配脚方面，「威利高」勇態佳績，有機會與廄侶聯袂在前列返來，比外摩廄「金蘋果」有告東尼助陣，「馬到功成」傳有高質，備戰充分，狀態已冒勇，壓倒「眼鏡世界」惟有此駒而已。

●第四場第二班一六〇〇米，十一駒爭奪西洋會杯。甘廄老友表示，「鋼力」可以放心做膽。

「鋼力」也是初出即爆大冷門打開勝利之門。據甘廄中人表示，上賽此駒原本有意思搵告東尼執韁，但告仔一早答應伍廄策騎「贏得威」上陣，因此才找馬輝策騎，結果一鳴驚人，爆出大冷門。今次馬輝被罰停賽，因而交由告東尼上陣爭杯。助手又說，「鋼力」勝後加工有進，以上賽此駒的走勢來看，今賽應該沒有對手，可以放心做膽。

配脚方面，「有料到」昨晨所見快試，「包旺財」及「旋風」態勇路合，必須兼顧。

●第五場第三班一二〇〇米，出馬十二匹，「驊騮勁」爭勝機會高，可以做膽。

「驊騮勁」上賽跑直路賽落敗，原因是由於跑黏地影響此駒的表現。賽後，此駒操練正常，勇態保持。昨晨試後試跑與「金中皇」試閘考驗，身靚神生，勁力亦強，今賽有力收復前失，可以放心做膽。

配脚方面，第一，是告東尼的「錦綉年年」，勇態保持也。其次考慮易配賁柏龍的「金龍船」及後勁特強的老馬「好掂」。

一月最佳見習騎師
方廄謝展鴻昨當選

見習騎師謝展鴻以其在一月十三日策騎洲廄馬匹「必易勝」之優異表現，贏得一月份最佳見習騎師獎，馬會行政總裁韋欽誠將軍將於本週末在沙田舉行第一場賽事前十五分鐘，在馬匹亮相圈頒獎予謝展鴻。

謝展鴻為方廄見習生，策騎洲廄馬匹而獲獎。

大內密探　榮少

驊騮勁一家親過磅神生
好世界事百達雙雙出擊
華大帥搏好彩數　胡活士拚瀟洒太子

●蘭廄參戰馬昨午全部拉去過磅，時拆是以「驊騮勁」和「一家親」狀態最為對辦，神生步爽，肌肉收得結實。據廄房手足來料稱，「一家親」降班適逢大勇，今次負輕磅上陣，形勢有利，久休蓄銳而來，其志不少，今次有分頭，值得加倍留意。至於「意利高」狀態僅堪保持，沒有特殊進步，「明德」進度不足，馬身嫌瘦削一點，「百靈鳥」、「升水」和「金中皇」，神態則見平淡，今次上陣，作為不大。

●飛機陳近期備戰相當積極，矛頭指向今仗，「好世界」操練上陣，配上告東尼上陣，駕輕就熟，力足在此爭勝。「事百達」馬身收得結實，此駒班底高，今次跑千六米路合，手足表示，有力在此出冷，明日捧陳廄道一對馬，應有斬獲。

●華卓良近期手風開始轉順，據廄房來料稱，華大帥今次主力搏頭場「好彩數」，此四是官仔馬，出馬少減少擠阻意外，對其有利，同場有「霹靂」和「幸運燕」，兩駒損飛，此駒分頭不會太薄，值得睇好捧場。

●胡活士夜馬連下三城，週末又舉兵大舉出擊，其主力在新馬「瀟洒太子」身上，據手足稱，此駒跑過兩次，皆因情緒不集中，論質素在新馬場合大佔便宜，今次配戴開縫眼罩上陣，希望能糾正其視線，跑出其應有水準來，馬主做足功夫，雖成熱門，仍值得加倍留意。

晨操精選　勞楚令

周末上陣馬匹，昨晨最後試跑，快功夫可觀鏡頭不少，現選其中幾匹談談。

「好世界」告東尼與「事百達」同跳兩段，「好世界」步幅開揚，起步即疾馳而去，走勢悅目，氣勢勁力甚強，成熟與狀態續進，今次當然是爭霸分子。

「瀟洒王子」胡活士試兩段，前段拉慢，末段轉入直路才順勢稍放，馬兒即揮展四蹄直奔終點，走勢勁力俱佳，今次備戰特別積極，有力與任何對手周旋，也是爭霸分子之一。

「權威」助手試兩段，全程快試，步頭硬朗有勁，馬身結實，毛色比以往油潤，目前狀態比跑入位置時更好，今次對手並非太強，此駒應勝，投注特別彩池必須兼顧。

「大天二」葉楚航試三段，前兩段按住韁繩，速度不甚快，但走勢勁力俱佳，末段稍為加快，順暢悅目，狀態又復贏馬時水準，今次仍然有半冷機會。

「聲威」告東尼試三段，前段緩馳，中段加快而末段將到終點處推騎，馬兒反應甚佳，此駒跑中短途是首本，實力甚強，不過必須有騎功相助始有水準演出，今次告東尼執韁就值得看高一線，以馬論馬，不勝亦應有位。

好世界權威走勢悅目
聲威博友鋼力狀態勇

「大樹將軍」胡活士，與「程咬金」同跳三段，兩駒並肩而馳，貨新之「大樹將軍」已操起，今次是有份量之冷門馬。此場陳廄兩駒參戰，投注特別彩池兩駒皆宜兼顧。

「博友」李易學試三段，韁繩稍勒即疾馳而去，全程快試，走勢勁力俱佳，馬身已收，步幅開揚，成熟已達爭勝水準，勤操多時，提防今次就來，是有份量之冷門馬，值得小敲。

「幸運紀錄」助手試難纏，中段加快，末段將到終點時即推騎，疾馳之下勁力甚強，佳態流露，今次仍有力與對手一戰。

「眼鏡世界」唐敏生試三段，按住韁繩跑畢全程，從容悅目，氣勢雄渾，狀態保持勇健，今次仍然有力與對手一戰。不虞簡廄有三駒參戰，投注特別彩池，三駒皆宜兼顧。

「鋼力」告東尼試三段，前兩段順其自然跑來，步頭輕爽，步幅開揚，末段稍為推騎，馬兒即有凌厲反應，衝過終點餘勢尤強，此駒拚搏之後成熟續進，佳態續通，今次雖然是大熱門，不過若有決心一戰而不計較冷熱，今次機會仍高。

沙田今晨試閘
僅得九駒參加

沙田馬場今晨七時只得一組馬試閘，參加馬匹僅得九駒，其中七駒為接受觀察馬，而試閘地點是在大圈泥地跑道，路程為一〇五〇米，以下為該九匹參加試閘馬的名單及配搭：

烙號	馬名	騎師	廄	位
A一三九	芳心知▲	賁柏龍	伍	3
G三三七	驟勢而出	徐賁良	伍	4
G二二九	×夜光輝	謝偉豪	洲	5
B一八	×夢情人△	馬輝	洲	6
D三	×更佳敵▲	伯嘉	摩	7
D五五	×紅棗水▲	余偉彤	蘭	8
E一四三	×特別勁▲	白禮棟	蘭	9
D二二	×嫩客▲	（未定）	夏	10
G三二二	×小馬王	（未定）	陳	11

（註：馬名上有×者為接受觀察馬，名下有▲者為戴眼罩馬，名下有△者戴開縫眼罩馬。）

陳廄超合金已宣佈退役

陳廄第七班馬「超合金」已因為健康理由宣告退役，此為馬會賽事秘書處經理鄭國銘昨日的公佈。

●退休練馬師卡法蘭經已來港，原來他有意在港搵生意，他在英國有一養馬場，養了不少年稚馬，今次來港，希望本港馬主幫襯他。據他表示，在香港現役馬中，有多駒是經他購買來港的。

謝廄三駒投洲廄
無敵良駒已退役
香港之寶兩次流鼻血退役

馬會賽事秘書處經理鄭國銘昨午公佈消息，三駒轉倉，另有兩駒退役，轉倉的「最成功」、「再成功」及「喜成功」，上述三駒集體轉往羅國洲馬房栽養，而退役馬包括王登平馬房的「香港之寶」及郭廄的「無敵良駒」。

益泰國際貿易
ATTA
水下燈具
泳池噴泉
桑拿蒸氣
香港中環般含道38號麗怡大廈地下2號舖
電話：8587278（6線）
傳真：（852）5593089

"TOMA"自動相機
616, 818, 828
"JEC"耳筒機
540, 570, 580, 555, 650, 651
日本名廠錄像機
L 10, L 15, 427, 94
大字體計數機
現貨供應
利興公司
電話：8843035

備有日本"久保田"發電機現貨及期貨，歡迎查詢訂購。
中港澳特約經銷商
KUBOTA GENERATOR
鴻達利企業有限公司
香港紅磡馬頭圍道37-39號紅磡商業中心
十一樓B座1109-1110室　電話：3348887-80
傳真：3638481　電傳：30959 RAYA HX
AE1300　AE1900　AE2600　AE3050

香港大陸火車輪船時間表

港—深—穗（火車時間）

直通車

班次	香港開	到廣州	班次	廣州開	到香港
96	8.15	10.33	91	8.30	10.48
98	9.00	11.18	93	10.20	12.38
92	12.25	14.43	95	16.27	18.45
94	2.25	16.43	97	18.30	20.48

廣深列車

班次	深圳開	到廣州	班次	廣州開	到深圳
212	7.00	9.46	101	6.20	8.36
214▲	7.40	10.15	543▲	6.50	11.20
102▲	9.08	11.00	103	7.00	9.31
104▲	10.15	12.07	81	7.55	9.54
110▲	11.00	13.14	83	8.44	10.43
84	11.48	13.39	501	9.30	15.14
106▲	12.28	14.20	105▲	9.32	11.48
544	12.15	17.55	77	11.10	18.09
86▲	13.30	15.22	85	10.38	12.37
216▲	14.30	16.58	215▲	11.30	13.44
88	15.20	17.19	87▲	12.36	14.28
108	16.15	18.55	107▲	13.35	15.27
502	16.25	21.42	109▲	14.24	16.37
82	17.21	19.20	89	14.53	16.52
90	18.00	19.59	111▲	15.27	17.19
78	18.21	20.30	112▲	16.40	18.53
112	19.10	21.29	211▲	17.35	20.02
114	20.20	22.19	203	18.40	20.47
204	21.15	23.14	213	19.10	21.09

（如有變更，開車時間以火車站公佈為準）有▲者列車停廣州東站，即天河站。

客輪時間表

來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
廣州	飛翔船	8.40	11.40	13.15	16.15
	（泊洲頭咀）	8.50	11.50	13.30	16.30
		9.00	12.00	14.00	17.00
	（泊黃埔）	19.45	12.45	14.45	17.45
		13.15	16.15	17.30	21.30
	荔灣湖號	8.15	11.45	13.00	16.30
	星湖天湖（泊洲頭咀）	21.00 星湖雙（天湖單31停）	7.00	21.00 天湖雙（星湖單31停）	7.00
太平	流花湖號	8.45	11.00	15.30	17.45
江門	五邑湖	9.00	12.30	14.00	17.30
	銀州湖	13.00	16.30	8.15	11.45
	蓬萊湖	8.40	12.10	13.30	17.00
三埠	金山湖	8.30	13.30 雙	13.30	18.30
	潭江輪	19.30 雙	8.30	17.30	4.30 單31停
	銀山湖	8.30	13.30 單	13.30	18.30
廣海	新寧號	8.35	11.50	14.00	17.15
肇慶	西江輪	19.30	7.30 單	19.00	7.30 雙
	端州湖	7.45	12.45 雙	13.30	18.30 單
番禺	蓮花湖	7.55	10.10	11.00	13.15
		13.30	15.45	16.00	18.15
	北秀湖	8.20	10.35	16.15	18.30
容奇	順風號	8.10	10.25	11.15	13.40
		14.00	16.15	17.00	19.15
	順德	7.15	9.45	10.10	12.40
		13.00	15.30	16.15	18.45

客輪時間表

來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
中山	逸仙湖	8.40	10.25	11.45	13.30
		14.00	15.45	16.45	19.30
	秀麗湖	8.00	9.45	10.30	12.15
		13.00	14.45	16.30	18.15
汕頭	滙湖	17.00	約15小時	17.00	約15小時
		1月1,3,5,9,11,13,15,19,21,23,25,27,29,31日		1月2,4,8,10,12,14,18,20,22,24,26,28,30日	
	南湖	17.00	約15小時	17.00	約15小時
		1月2,4,6,8,16,18,20,22,24,26,28,30日		1月1,3,5,7,15,17,19,21,23,25,27,29,31日	
鶴山	龍津號	8.55	12.05	14.30	17.45
汕尾	東湖	21.30	約10小時	18.00	約10小時
		1月1,4,6,8,11,13,15,18,20,22,23,24,25,26,27,28,29,31日		1月3,5,7,10,12,14,17,19,21,23,24,25,26,27,28,29,30,31日	
海口	馬蘭號	12.00	18小時	18.00	18小時
		每月4,8,14,20,24日		每月6,12,16,22,29日	
三亞	（經海口）	12.30 1月8,24日	20小時	13.00（11,28日）	20小時
廈門	集美號	14.00	8.00（逢二、五）	15.00	9.00（逢一、四）
	海鷗號	每月2,5,9,12,23,26,30日		每月1,4,8,11,22,25,29日	

客輪時間表

來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
梧州	漓江號	8.00（雙日）	17.00	7.30（單日）	16.30
蛇口	飛翔船	8.00	8.50	9.15	10.05
		10.15	11.05	14.30	15.20
		15.30	16.20	17.00	17.50
珠海	飛翔船	7.45	8.45	9.30	10.30
		11.00	12.00	13.00	14.00
		14.00	15.00	17.00	18.00
	蓮花山	8.00	10.00	16.00	18.00

電話查詢：

中旅社：中環分社 5220450　旺角分社7…
筲箕灣分社 8854728　觀塘分社…
北角分社 5650370　紅磡分社334…
灣仔分社 8343388　元朗分社475…
荃灣分社 4991433　沙田分社691…
廣旅：（銅鑼灣）8393432　（彌敦道）3810311
珠江：（上環）8591591　中港客運碼頭7361179
港中飛翼：訂票5232136　桂江船務5480293
國旅（總公司）7215317　（香港分社）8104282
油麻地小輪：5423038　益豐船務8591122

「馬」字的發展軌迹

大康書

春到人間萬物新

——讀魏收《櫂歌行》

陳如江

雪溜添春浦，花水足新流。桃發武陵岸，柳拂武昌樓。

魏收，字伯起，南北朝時先仕東魏，官定州大中正，後仕北齊，官尚書右僕射。他又是北朝的著名詩人，據《北史·魏收傳》記載，東魏孝靜帝曾季秋大射，普令賦詩，收所賦詩句「尺書征建鄴，折簡召長安」，而被稱為「在朝今有魏收，便是國之光采」。

《櫂歌行》是樂府《相和歌辭·瑟調曲》名，唐吳兢《樂府古題要解》說此曲表現兩方面的內容，一是贊戰伐之功，一是言乘舟鼓櫂。這首詩屬後一類，是詩人於泛舟中流之際，面對欣欣向榮的初春景色，抒唱的一首新春贊歌。

「雪溜添春浦，花水足新流」是詩人泛舟所見。「溜」即水流。春天來了，融化的雪水映照着絢麗的百花從四方匯入河中，新的水流漸漸地添滿了兩岸。句中的「添」、「足」二字下得逼真貼切，恰到好處，不僅將河水漸升漸滿的動態過程傳神地表現了出來，又使人感受到詩人面對初春時節自然界一派勃勃生機的欣喜之情。詩人觀察景物的細緻及煉字功夫的精深，均可由此二字見出。唐太宗李世民《詠雨》詩云：「新流添舊澗，宿霧足朝煙。」顯然是對此詩的模仿。

「桃發武陵岸，柳拂武昌樓」是詩人於舟中的想像之景。身處明媚的春光之中，詩人不禁聯想到，如今武陵溪岸、武昌樓前也當是一片桃花初放、楊柳飄拂的怡人景致吧。武陵，在今湖南常德；武昌，在今湖北武漢，而當時均屬於南朝領地，作為北朝人的魏收所以會聯想到這兩個地方，是因為其中包含了兩個典故。前句出自於陶淵明《桃花源記》，說的是一個以捕魚為業的武陵人，在一次緣溪行時，「忘路之遠近，忽逢桃花林，夾岸數百步，中無雜樹，芳草鮮美，落英繽紛」。從此「武陵」與「桃」便相聯繫在一起了。如李白《答杜秀才五松見贈》詩：「從茲一別武陵去，去後桃花春水深」；李羣玉《惱從兄》詩：「武陵洞裏尋春客，已被桃花迷不歸」。後句出自《晉書·陶侃傳》，陶侃鎮守武昌，屬下夏施盜移官柳，被他認出是武昌西門前之柳。從此「武昌」與「柳」也相聯繫在一起了。如孟浩然《溯江至武昌》詩：「行看武昌柳，彷彿映樓臺」，李商隱《病中聞河東公樂營置酒口占寄上》詩：「綠變武昌柳，遂憶洛陽花」。句中的「發」、「拂」二字也用得極妙。「桃發」是一幅桃花含苞初放的景色，若改為「桃開」、「桃滿」，則就無法契合當時冰雪消融的初春情景了。「拂」字既富有動態性，又具有人情味，不僅傳達出一股清新的生命活力，也透露出詩人內心所飽含着的無比歡快的新春喜悅。

從結構看，此詩共四句，每句各寫一事，在意義上相對獨立，相互之間也毫無因果聯繫，然而全詩卻給人渾然一體的感覺，這就是詩人「事斷意貫」手法的巧妙運用。由於詩人將自己面對春天來臨的陶然怡悅的情感十分融洽地貫通在所描寫的景物之中，使全詩構成了一個統一的意境，因此我們讀後不僅沒有事事截斷之感，反有意若貫珠之妙。此法的運用，一方面可以省略承接折絡的詞語，使詩顯得非常的自由靈活，另一方面可以增加讀者尋味的餘地，令人有咀嚼不盡之感，因而常為後世詩人所效法。我們從杜甫的「遲日江山麗，春風花草香。泥融飛燕子，沙暖睡鴛鴦」（《絕句二首》之一）；「日出籬東水，雲生舍北泥。竹高鳴翡翠，沙僻舞鵾雞」（《絕句六首》之一）等詩中，便可以找到這種藝術手法的承遞關係。

魏收曾自云：「唯以章表碑志自許，此外買同兒戲。」（見《北史·魏收傳》）然魏收此詩，情致俊爽，語調清新，煉字精深，意蘊雋永，風味直逼南朝，實非「兒戲」之作。

藝林

新七二〇期（逢星期五出版）

序冒叔子孝魯《邛都集》

錢鍾書

叔子出示《邛都集》，江山之助，風雲之氣，詩境既拓，詩筆亦漸耐放矣。東坡云：「須知酣放本精微」。願君無忽斯語。與君文字定交，忽焉十載，亂離復合，各感餘生。自有麒麟之閣，賞詩不羨功名。（本司空表聖有杏花詩）相遺紡組之書，遠害要慎出入。君將南行，記此為別，聊當車贈。

丁亥（一九四七）一月

錢鍾書信札

（一）

舒諲我兄文几：叙事新著，感喜之至，容當細讀。（敝寓為六棟二門六室，非一門三室。）弟去秋劇病迄今，尚未全痊。陶篁村詩云：「老來無病亦支離」，況疾患相乘哉？精神乏少，稍一用心，便通宵失眠，故戒作文。令先兄詩稿，四十年前，弟曾撰一小序，不知令嫂處尚存否？敝處諸稿，多遭劫散失，已無此文矣。即頌近安。

弟錢鍾書上

五月十八日（一九八九）

（二）

舒諲我兄大鑒：前覩報載疚翁所遺收藏珍品，悉捐獻公家，想出尊裁，極佩高誼。頃奉手教，方悉一介不取，益欽清風。拙序早已忘懷，乃承搜獲，實有佛頭着穢之慚。誤「字」已校正。「贈人以車，不若贈人以言」，曾子語也。弟上月喉炎劇發，牽動哮喘舊疾，現尚未全痊。聞尊體近況，殊有歸客令先兄詩所謂「相憐不必病相同」之感。原稿謹還，即叩冬安。

弟錢鍾書上

十一日（一九九〇年元月）

跋

舒諲

前歲，我寄錢默存先生小札，為先兄冒孝魯（一九〇九—一九八八）詩稿乞序，旋獲答書。經年始將原序覓得，一昨函報默存，叩詢可否發表，翌日又蒙函覆，足見仁者不鄙故交，報章何迅。

孝魯原名景璠，別號叔子，為先君廣生（鶴亭）先生第三子，幼承家學，少時從王樹枏、袁思亮習經史、古文，其詩深得陳衍、樊增祥、陳寶琛、陳曾壽、陳三立、易實甫諸老輩賞識，後又與胡漢民、譚澤闓、葉恭綽、趙熙、周達、夏敬觀、李宣龔等名流相為唱和。先君有詩：「我有五男兒，璠也得吾筆。」樊山老人贈以詩曰：「門第清華出雄皐，春風跨灶馬蹄驕。才名壓倒蓮鬚閣，黃牡丹時氣頗標。」譽其詩若駒行每越老馬之迹，子勝于父，並及其於北京俄文進修館（瞿秋白母校）以第一名畢業事。《不匱室詩鈔》載胡展堂丈贈答孝魯詩凡十七首之多，以致陳仲弘（毅）面質先君：「『孝魯』二字是否亦係冒老別號？」展公與孝魯論詩五古有云：

「有唐千年來，幾人學杜甫。皮骨得之難，藩籬徒自苦。昌黎與義山，吾意等雙羽。宋賢有作者，派流俱莫數。山谷其猶龍，廣陵遂成虎。歐九顰梅丈，平淡獨心許。謂源出香山，此論吾不取。荊文學道深，自多賢實語。相業與詩名，寧為洛蜀沮。」

胡展翁以詩論，可當詩話研審。譚瓶齋丈對孝魯詩尤傾倒，至稱：「才思縱橫，筆力廉悍，晚近詩人所無，是天恣迴絕處。安默一過，惟有佩服。」李拔可年丈指孝魯詩，「高處直與東野、後山為鄰。學山谷稍有太似處，然能以精深演博大，此境殊不易到。」夏劍丞年丈認為孝魯「天姿高絕，能為辣手文章。力追西江而無累句，無晦語。駸子墮地追風日，萬牛不足儷也。便當追窺昌黎之恣肆、玉谿之綿邈，以上溯杜陵，庶不負此俊逸之才之筆耳。」葉遐菴叔首肯斯言，以為「評之盡矣，愚無可增益者。」前輩之推許若此。

中書君素不輕許人，所著《談藝錄》卷首前言：「余雅喜談藝，與並世才彥之士有同好者，稍得上下其議論。二十八年（一九三九）夏，自滇歸滬瀆小住。友人冒孝魯，吾黨言詩有解者也，督予撰詩話，曰：『咳唾隨風拋擲可惜也。』『予頗技癢。』云云。所以題贈書端有謂：『此書之成，實由兄之指使，倘有文字之禍，恐兄亦難逃造意犯之罪耳。呵呵！』

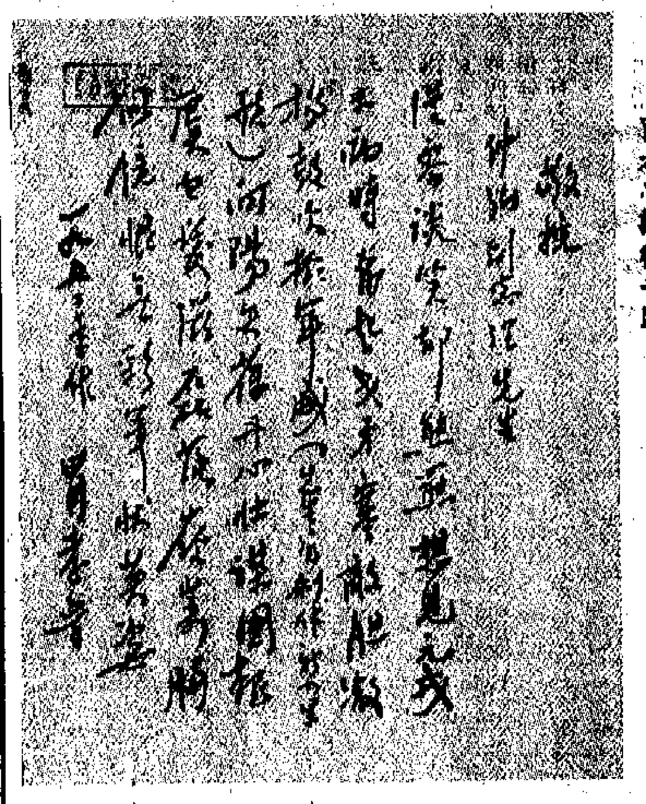
《邛都雜詠》不過詩稿中一部份，都三十四首，茲摘錄其十二，時值國民黨政府「慘勝」之餘，自傷亂離，語多淒清，正是蒼虬老人所謂「悱惻芬芳」之作，感人彌深，讀之淚下。大抵詩「窮而後工」，茲言不虛。與中書君唱和酬答之作，集中凡二十有五，不盡錄。

孝魯逝世前任復旦大學、安徽大學教授。三十年代初，孝魯在莫斯科中國駐蘇大使館出任外交官，其間閱讀研究大量俄羅斯文史書籍，並參加高爾基主持的全蘇作家大會。當時蘇聯漢學權威阿列克謝耶夫院士，對孝魯之中國文學修養極為推崇，稱之為「平生所見華人中不可多得之通品。」孝魯於俄羅斯文學與中國古典文學方面造詣之深，學問之廣，備受內行推崇讚賞。在安徽大學舉行之追悼會上，悼詞結語持平洵實：

「冒老從少年時代起就才華橫溢，聰穎過人。他幾十年如一日，手不釋卷，在學術上見解獨到，多有建樹。冒老是國內不可多得的大學問家、大詩人之一。隨着時間的流逝，歷史自有公論。」

學者陳從周教授，自稱「世侄」，尊孝魯為「詩丈」，挽聯云：「論學詩壇猶昨日，流風水繪溯當年」。詩人畢朔望教授至自謙為「後學」，有悼詞：「孝魯先生的逝世，是我國教育界、學界、詩詞界的極大損失，使當代文史天宇頓失明星，使我覺得親先生風神者，頓感索寞。歎一代風流，誼兼師友，不可再求，若水繪園之圮已壞。」

今值先兄謝世兩周年之日，謹錄錢默存先生書札、序言與孝魯遺作若干首及其挽陳毅元帥詩手迹，實之《藝林》，就正於有識諸君。



冒孝魯詩稿手跡

冒孝魯詩抄

馬賽歸舟與錢默存鍾書論詩次其見贈韻 賦柬兩首（一九三八）

我讀杜韓詩，獨往未能至。抒遠胸中言，驅使右文字。後生欲變體，所患薄才思。邂逅得錢生，芥吸真氣類。行穿萬馬羣，願視不我薄。謂一代豪賢，實罕工此事。言詩有高學，造境出新意。滔滔衆流中，盍樹異君幟。換骨病未能，嚼蠟豈知味。

我詩任意為，意到筆未至。君詩已過我，戛戛填難字。靈龍偶相從，聯吟吐幽思。苦豪雖異撰，狂狷或相類。君看江海成，曾弗細流棄。欲拓詩界寬，包舉盡能事。騎牛東去人，倘會西來意。登高試一呼，響應萬斯轍。舍我其誰歟？孟言願深味。

紅海舟中示默存

苦羅精力逐無涯，我與斯人共一癡。各有蒼茫秋士感，尊罍雖好那堪思。

積年冰炭置中腸，呴沫相濡欲兩忘。莫對海波談世事，怕渠容易變紅桑。

和默存夜坐韻

虛幌吹燈闃不歎，流亡道路有飢寒。驚烏遶樹月初暈，落葉掃階聲更乾。肝腦向人終戮勁，情懷為水自瀰漫。無邊月色歸堅坐，哀樂中年損謝安。

局促（再和默存夜坐）

局促轅駒意未伸，擔藏終老眼中人。多生念付香騰世，孤往心依寂寞濱。文纖看成羣動黑，拂噓能貫幾鄉春？漫漫待且情難遣，愁共鳴烏作病呻。

答默存

生涯自比鼠搬薑，避國乃同蠶食桑。就念民勞扶板蕩，豈因道喪感栖皇。躭閒寧飲醋三斗，困學應求螢數囊。且待時清容偃蹇，放歌休笑矯人狂。

送默存講學湘中

我生寡朋儔，交子乃恨晚。豈不欲子留，飢驅不容緩。獨此方寸心，不與境俱遷。迴思譚藝歡，抗顏肆高辯。睥睨一世賢，意態何懸儷。每歎旗鼓雄，屢挫偏師偃。光景倏難追，餘味猶繾綣。去去好鏞人，大我邦國本。不爾勤著述，從俗振旋輾。慎毋為鄉願，隨衆效姝暖。得暇倘寄書，慰我別後眼。

書近況寄默存北京

圍城輸帨猶能記，落照蒼茫遂不歸。耿耿心同空迹象，紛紛耳學炫淵微。栖皇夫子無寧處，忍便推弦睨鳥飛。

久審閑報嘆衰遲，覆種情懷聖得知。此日照盤同苜蓿，幾時穿柳聘貓狸。①營絲漸覺春非我，②道勝何妨夏變夷。一邏西山青可念，區區位業付虛期。

①藏書為鼠嚙，不得不屬望于君家食牛乳之貍奴也。

②大杰有春非我春之感。

疊韻答槐聚

兀兀齋心答慎還，懶將窮狀泄相知。三年已自稱憎臘，萬事何須問佛貍（用稼軒詞意）。久分校書鄰馬隊，無因共戴學鴟夷。綠蔭如海江南暮，鐘鼎山林兩不期。

默存寄貽容安館春暮即事絕句 次和

眼中螺黛比青山，小閣瓶花位置妍。給我詩人垂老日，儘多綺語絆華年。

買鄰無計賺黃金，千里相思兩地心。想得城東舊時屋，滕蘿一架早成陰。

得默存九日寄懷絕句追句始報

年年孤負菊花黃，攬鏡星星鬢點霜。筋力尚堪才力盡，答詩已是展重陽。

幾回北望倚危欄，袖裏新詩錦百端。想得添香人似玉，熏爐一夕辟邪寒。（謂夫人楊絳女士）

八月晦招同默存奉陪映庵丈登商文市樓啜茗

彌窗爽氣透斜陽，茗椀糕盤布角張。肯信綢繆須結舌，猶貪句好與迴腸。垂涎蟹舍黃難辦，曾溺牛山感易亡。老輩風流能幾見，莫憑追憶費非常。

夜坐一首寄默存

天荒地變入悲吟，不改沈冥劫後心。忍死須臾期剝復，靜觀空索漢證來今。未甘莊叟濠中斷，苦憶成林海上琴。衰影一燈疑可友，蟲聲為雨撼秋林。

訊默存疾

示疾懸知世已非，朋簪寥落慨多違。

歸莊《尋花日記》

陳左高

清初遺民志懷明室，隱迹湖山，而撰有日記者，之一推《尋花日記》，作者歸莊（一六一三—一六七三），歸有光之曾孫，字玄恭，號恒軒，崑山人。明末諸生。清兵下江南，崑山縣丞閻茂才降清，莊率衆起義，殺縣丞，固守縣城。事敗，野服終身。與同鄉顧炎武相友善，有「歸奇顧怪」之稱。工詩文，擅書畫，寫竹尤屬神品。詩文合刊為《歸莊集》。

日記起順治十七年（一六六〇）正月，止康熙五年（一六六六）。按其所敍，一是繪寫所見嘉木美卉，一出之於詩情畫意。如庚子正月，訪洞庭山鄭園之圍，矚目梅百餘株，稱「一望如雪，芳氣在襟袖，臨池數株，綠萼、玉疊，紅白梅相間，古幹繁花，交映清波。」「白梅素質尚妍，玉疊紅梅朱顏未凋，綠萼光彩方盛。」辛丑二月，至太倉，過訪嘉興園看牡丹，謂「如巫山之雲，千層萬疊。」「四月抵南翔，看牡丹凡三十五家。九月赴嘉定尋菊，激賞「朱實離離，成林被畝」，美不勝收。日記作者所寫雖屬花木閑情，但字裏行間，繫念國破家亡，抒發「自念惟當亂世，故得偷閒山中」之痛感。

二是記述往還頻密者之行止，多屬當時隱名逃姓，拒作貳臣，而堅持民族氣節之士，首如徐芳。順治十八年（一六六一）九月廿三，侯記原借徐訪之於南翔，志同隱逸，相見莫逆。記云：「徐君者，名芳，字仲光，庚辰進士，隆武朝吏部郎也。閩中敗，遂遁迹入山間，以胄爲之術游於四方。」「先儲云：菊，花之隱逸者也。方欲尋隱逸之花，而交臂失隱逸之士，可乎哉？遂辭張仲素。余與仲光各出詩古文互觀，相為欣賞，恨相見之晚。」次如呼德下（谷）。工詩，明亡後多悲憫之詞（見《崑新合志》）。同年十一月十二載及相約同往陳氏兄弟宅觀天竹，呼氏賦《天竹詩》，高意忠貞，嘆為絕唱。兩人討論天竹，應依《本草》及《夢溪筆談》作天竹為是。

又如徐枋，字昭法，明遺民，康熙五年二月十三，玄恭抵虎邱，至昭法家，以詩代刺，盤桓竟日。兼遇化名吳開奇之潘耒，暨逃避空門之沈節在、管鏡庵，為之憮然，沉痛地記曰：「吳生者，亡友潘力生（按名檉章）之弟（即潘耒），吳赤溟（按名炎）之門人也。二君以歷史事被殺，家徒塞外，故生改姓寓於山中。余見生，傷其兄及其師，為之斬手號慟。生出詩古文相質，才筆驚人，此外，志尚尤可嘉。」魚山（開元）之交往，還涉及其他一些抗清人物，並附錄了若干詩篇，略見明遺民在蘇州一帶之動態，不失為清初時之珍貴史料。

龍華汽車有限公司

＊現貨供應，即日送交國內，各海關文錦渡＊

日野原廠車身載重貨車

FC114 4.5噸 FC164 6噸

FG175 8噸 現貨供應

集團專業經營

直接日本進口左軚全新豐田全線車系分銷處原廠質量保證，可商檢歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。

九龍旺角太平道1—1A號地下
電話：7129111—5
圖文傳真：852—7610084

駐深圳辦事處：
深圳國際貿易中心大廈
16樓1623室 電話：251333

澳門恆豐車行
澳門美副將大馬路11號S地下（即觀音堂對面）
電話：570460 圖文傳真：515758

各單位自備批文
可先送車後滙款

商業

商品介紹分類廣告

·商品介紹廣告，高$2\frac{1}{4}$"×2"
每天特價＄90元。
·分類廣告，大字4個，
小字36個，每天＄15元。
專線電話：8873550 5726980
FAX：8876647 8381171

華多利汽車有限公司

＊直接進口·常備現貨·實力雄厚·批發價錢·全港最平·代訂期貨＊

地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1310室（地鐵佐敦站·裕華國貨樓上）

今日現貨 電話：7706822（7線） 圖文傳真：7717189

常備日野原廠車陣及載重貨車4.5噸、6噸及8噸出售。

海外經濟貿易總公司
地址：海口市龍華路36號海聯龍華大廈4—5樓
電話：24167圖文傳真：24135聯繫人：李青、林有純

12座原廠前後冷氣收錄機 1.5噸農夫車日本冷氣收錄機 豪華8座原廠冷氣收錄機 豪華絲絨車2800原廠冷氣收錄機 豪華日吉9座原廠冷氣收錄機

深圳市汽車展銷部
深圳進出口集團益華有限公司
地址：筍崗路5號（近雅園賓館）
電話：257297．256561
聯繫人：陳興達 李東威

中南美洲、伯利茲、巴拿馬、委內瑞拉、東加移民及澳紐、加海外自費留學。

招收港、澳及國內有意之人士，本中心代辦一切有關手續及經濟擔保，快捷妥當，綠印者以及在國外留學人士均可申請。

項旭有限公司：地址：九龍彌敦道688號旺角中心第一期2001 電話：3906922 FAX：3906902
（項旭旅運：）或九龍土瓜灣道94號美華工業中心B座7樓8室 FAX：7640226

日本名牌 川崎 Kawasaki
最合中國城鄉客貨兩用
KH125 省油力勁堅固耐用代步車
AR125 本市最速馬達跑車 馬力強勁
優質 耐用 省油 強力
總代理：[illegible]有限公司
荔枝角道139 電話5-779342

永多汽車貿易公司 ☎ 7399229 7226349

90'全新左軚中國規格現貨供應

2.8大皇冠 12—15座麵包車 豐田朗逸2.0XL 風油軚電窗
0.75的士頭雙排座 YY61雙排座1.25 三菱吉普七座彩帶

代辦報關·歡迎垂詢

九龍尖沙咀海防道38號四字樓 廣州辦事處電話：764613

全自動電源穩壓器

電力供應不穩定，電壓忽高忽低會使實驗生產不正常，設備經常損壞，請立刻與本公司聯絡，一切問題即可解決。本公司為一有十年以上經驗專門生產及設計電源穩壓器的工廠，大小功率，單相或三相均備。

三力電業公司 長沙灣長義街25 31號華業大廈A座15樓B室
電話：4220381 2 電傳：39708 SAMEC HX

SH

適行汽車服務公司

香港加路連山道9號
☎ 5767755 5768687
圖文傳真：5768600

專營：·日本各類汽車·特種用途車·貨源多
·價格平·歡迎轉口國內或越南

●轎車：豐田皇冠豪華、標準
日產藍鳥、公爵VIP
●農夫車：豐田、三菱、日產全線
●麵包車：豐田KM37·YH51LB·三菱L300
●豪華八座：豐田豪華八座MODEL "F"
●吉普車：豐田及三菱全線
●貨車：五十鈴、三菱3—15噸
●巴士：豐田RB20、三菱BC432 26座
★歡迎來電查詢

老九的喜與憂

楊羣

自由談

最近，北京一家社會科學研究機構發表的一項「民意測驗」表明，在人們的心目中，科學家的職業聲望居於榜首，工程師和醫生併列第二。其他職業受尊敬的程度依次為：建築師、律師、政府官員、企業家、記者、銀行家和會計師。

這最受尊敬的前十種社會職業，有這個家、那個家，這個師、那個師。按其共同性或者叫職業的必備條件來說，絕大部分都屬知識分子，也就是過去被貶稱為「臭老九」的那號人。現在，「老九」不「臭」了。而且至少有八、九種職業的「老九」們為「民意」所肯定，被人稱羨，受到尊敬。作為這幾十年在歷次政治運動中被反覆「搞臭」了的知識分子來說，能不感到歡呼雀躍，額首稱慶！

但是，細想一下，一則以喜，一則以憂。憂的是這十種受尊敬的職業中，有這個「家」、那個「家」，唯獨沒有教育家；這個「師」、那個「師」，唯獨沒有教師！

冰心老人曾遺憾深慮地指出：「工、農、兵、學、商，無士；則如何？」這裏也不妨提醒一下：「這個家、那個家，沒有教育家何來這些家？這個師、那個師，沒有教師何來這些師？」

學校是培養知識分子的搖籃，教師是哺育各類專家的褓姆。教師們為培養「四化」人才，嘔心瀝血，默默耕耘，本應受到全社會的尊敬，教師這個職業，理應成為最受社會崇敬、最被人們羨慕的職業。但在上述「民意測驗」所列舉的最受尊敬的十項職業中，卻沒佔一席位，這不能不說是一種偏見和淺見。考其原因，主要恐怕還是和教師的待遇太低，「腦體倒掛」的情況特別嚴重有關。有一則帶淚的笑話：時下大陸各地，教師戴着校徽上街的已很少見。某大學一教授，每次上街必鄭重其事地把「×××大學」的校徽端端正正別在胸前。人家問他為什麼？答曰：「時下治安不良，戴上校徽坐公共汽車，逛市場商店最安全，小偷一看，准不會光顧你了」。連小偷也不屑一顧的寒士，卻肩負着培養千千萬萬國家棟樑和民族精華的重任，這豈不是太說不過去，太不近情理了嗎？

看來，教師的待遇問題不認真解決，要使教師這項職業真正成為「最受人尊敬、最值得羨慕」的職業就將毫無實際意義。而教師這門職業不真正受到全社會的尊敬，這個「家」、那個「家」，這個「師」、那個「師」的職業受到社會的尊敬，也將是鏡花水月，或者叫無源之水，無本之木而已。

這並非危言聳聽。據一九八九年十二月二十一日《人民日報·海外版》載，北京一位大學教授在接受記者採訪時提出，希望國家採取有力措施，否則高等學校教師將出現「斷代」問題。這位教授舉例說，北京某個全國重點工科大學，現有在崗教師六百一十二人，其中五十歲以上的二百七十九人，三十五歲以下的二百四十四人。而三十五歲至四十九歲的中年教師僅有九十人，且多半已近五十歲。從現在起到一九九三年，該校將有一百四十三名教師退休，其中半數以上為教授、副教授。也就是說，現在的教授、副教授三、四年後大部分都將退休。誰來遞補呢？請看，作為後備力量的青年教師隊伍，情況卻更令人擔憂。一是高校畢業生，包括研究生，願意留校當教師的寥寥無幾。即使分配到學校工作的也不安心教學。二是近年來知識分子出國成風，百分之六、七十的年輕教師都一心在外，尋找一切機會出國，人才外流現象嚴重。此等情況，令人不僅為知識分子憂，也為國家民族前途命運憂！

也許這不過是「杞人憂天」。如果連「杞人」也不憂的時候，聰明人更會感到「天下太平」了。

美國家庭的劇變

黃運基

海外見聞

美國富強甲天下，但分配不均，富者愈富，貧者愈貧，社會問題一大堆，難以解決，且有日益嚴重的趨勢。

不久前，一個非牟利機構曾發表一份社會問題調查報告，揭露美國窮人的困境，流倒浪蕩街頭，飢寒交迫而無棲身之所者數以萬計。前總統里根曾認為這份報告言過其實，甚至指責說，有些流浪漢並非無家可歸，而是自甘如此。全國各地的福利機構，聽後為之嘩然。

美國貧富懸殊是人盡皆知的事實。國會也曾發表過一份報告，對美國家庭的經濟狀況、青少年問題、吸毒問題、自殺問題、暴力問題、性虐待問題等等，描繪出一幅十分暗淡駭人的圖景。這份報告指出，美國社會、經濟日趨惡劣的變化，「其嚴重程度，史無前例」。

美國家庭最令人憂心的一個劇變，是由於離婚造成的家破人散的悲劇。有父無母或有母無父的家庭日益增多。兒童受害首當其衝。

美國目前五個兒童之中便有一個在貧困中過日子，黑人兒童的景況更甚，兩個之中便有一個是窮孩子。八十年代，美國的窮孩子激增了四百萬。中等的白人家庭，年均收入為二萬四千六百〇三元，黑人家庭只有一萬三千五百九十八元，拉丁裔家庭的年均收入為一萬六千二百二十七元。因受離婚影響又由婦女當家的黑人和拉丁裔家庭，他們的孩子，七成在貧困中掙扎。

這份駭人聽聞的報告還指出，黑人嬰兒的死亡率比白人嬰兒的死亡率高出一倍，而且這個比例仍有增無已。一年之內，預計有一萬名黑人嬰兒只有一年壽命便告夭折。

美國的少年，酗酒嚴重。中學生吸大麻雖略為減少，但仍有百分之八的中學生每日吸食這種毒品。另有百分之一至百分之五的少年吸食可卡因和其他毒品。

每年有六千名青少年自殺。青少年自殺率比五十年代激增了三倍多。男孩子比女孩子的自殺率則高出四倍，白人孩子比黑人孩子的自殺率多兩倍。

年紀輕輕的美國女孩子，估計有四成不足二十歲未婚便懷孕，其中五分之一生孩子。這些還未成年便做母親的女孩子，構成十分嚴重的社會問題。她們不可能結婚，即使勉強結婚亦多以悲劇告終。她們的學業受到影響，甚至荒廢了。即使他們的家長諒解她們的過失，也給家庭帶來了不可彌補的裂痕。

美國道德觀念的劇變，事實證明正朝着淪喪的路子滑下去。

另外一個不易克服的社會問題是：美國目前的勞工隊伍，婦女幾乎佔半數，因為普通家庭僅是丈夫工作要維持幾口之家已非易事。但社會上可以提供的托兒服務遠遠不敷需要，有些家庭也沒有經濟能力付托兒費。以致美國家庭有五成兒童是在沒有父母照顧和愛護下成長的。

國會這份報告呼籲重視這些越來越嚴重的社會問題。

（寄自舊金山）

日本紀念金幣有大量贋品

張散

茶與咖啡

如果有人向你兜售日皇裕仁在位六十年紀念金幣，千萬小心從事，因為到二月五日為止，日本已經確認有八千枚贋幣出現。這是金幣史上空前大規模的偽造事件。日本警視廳已經向將偽幣轉賣給日本錢幣公司的英國同業查詢真相，但相信背後尚有很大組織存在，其製造、流通等等花樣仍有不少疑點。

這種金幣面值十萬日圓，約合七百美金一枚。但是，這一紀念金幣生意利潤很大，大致是用值四萬日圓的黃金製成，以十萬日圓面額的金幣發售，可賺到六成。

在日本出現的贋品金幣並非包金或鍍金，也是用近乎百分之百純金製成的。每枚重量是二十克，也與真品相同。竅門就在於借用你的宣傳和聲勢，達成我也用四萬圓金子製幣賣得十萬圓，跟你所賺利潤相同，不過我並不用花費一分錢的宣傳費。

細查贋品，則也是用高度精密機械製成，而且可以大量生產。已經查得的八千枚贋品，都是一名英國錢幣經紀在上月中下旬間向東京錢幣公司賣出的。據他自述，來源是瑞士一名同行，想不到竟是偽貨。這個供詞是否也是偽貨，則還要詳細調查。據說東南亞也有同樣問題出現，因此，香港的金幣藏家也要小心才好。

裕仁在位六十年紀念金幣一共發行了一千一百萬枚。就日本來說，數字過於龐大，這也就招來了偷天換日、移花接木的花招。

祖父的逃難

高旅

持故小集

也是為了除夕祀母，想到了祖父的逃難。

清咸豐十年（一八六〇年），太平天國破常熟，筆者的祖父才九歲，孤身逃難，逃到了江北如皋去。一九三七年時日寇侵浙滬，十一月陷常熟，父母又逃難，在炮火下逃到鄉間的孤村中。時筆者退到了江北，身為記者，難民如潮，也算逃難，其後且一直「逃」到了四川。四代如何，現在暫且不談。

中國人的逃難經歷，百幾十年來變成家常便飯。上列的是兩次大逃難，此外大小逃難不知其數，即如軍閥混戰，辛亥革命以後未斷，為國人身受。可能每一個中國人可以「如數家珍」。

祖父兒時孤身逃難的事，本來只是「私」事，不值得提，現在卻想寫一寫。

那經過只知其大概。當時家住在小東門內，八月初二日中午，正是治午餐的時候，奉命拿了一隻碗，到城門外市街買醬油，忽傳「長毛」到了，霎時間挑箱攜籠者塞途，小東門城門不易通過。據說當時知縣要逃出去，開了一炮，才打通一條路出城。祖父在城門外，見有船的都跳上了船，他也跟着跳上船，出了長江，直航到如皋縣境內，給歹人拐賣給一家農戶，做了多年苦工。太平天國事平，其弟在外地中舉後做了京官，回到家鄉，發人去找回，兄弟相見，抱頭痛哭，這才重新讀書，已將三十歲的人，父母早不在了。

抗戰中筆者常常心怯：抗戰結束，回鄉時見不到父母。結果是父歿母存，還是大哭一場。其間曾經如皋，在郊外鄉間一片荒野中徘徊，好像這便是祖父耘田的地方，枯樹昏鴉，斜陽衰草，三代人要大逃難，這是作為中國人必有的命運嗎？

對於何以一定要孤身一人跳上船去，每覺不解。後來看到一些史料，記載關於常熟破城的情形，稍能明白那種「亂」況，覺得恐怕誰也只能跳上船逃了再說，即使九歲的孩子，也理解到這一點。據柯悟遲的《漏網喁魚集》所述：

「初二日清晨，我往南門外會話，茶點既畢，將欲返小東門，有人於豐樂橋上，遙見西山坡隱隱有人來，莫非粵匪從楊舍越山否？又有一人望云，此非來狀，實是去勢，想昨日湖橋大敗，不敢再來窺探。眾論紛紛。我自回小東門外，坐片刻，及閘街上驟然喧嚷，出門[illegible]聲息，究竟因何起見，皆云縣中捉船，其時大小船隻，無一船停泊，仍回內，尚無他說，將欲朝飯，聞譁群又起，各店面上門板，聲勢如萬[illegible]，出街一望，只見扶老攜幼，蓬頭跣足而逃……知賊已進西門矣。……倏爾號啕大震，塞巷填街，負擔馱包，皆棄於路次。遙見南門煙起……賊先鋒五四，由西門進，先殺守城兵目後，即陸續從山前[illegible]而來，到老廟扮紅頭（按即老城隍廟），即賊殺妖，真人常署，即到昭署，六門衝出，自此合城鼎沸，常令周沭逃出大東門。戰舟於午後解維，三更抵家，（橫涇）鎮上於黃昏時已得城陷之信……回顧火光燭滅……有疾而奔者皆兩手空空，不及出城者，不知萬萬。常、昭會過江北去……」

官方「捉船」，私人也早備船，準備必要時逃難。太平天國軍四月初六破無錫，「南北門燒盡」，四月十三日破蘇州，據載是「一路官員兵弁先逃，惟吳縣沈偉田，被賊數刃，家丁負逃。」其時正是楊秀清戰向榮，向榮兵敗，大將張國樑「不知下落」之後，太平天國軍東下，蘇州破了，先取江陰、湖州、昆山、嘉興、太倉等地，常熟在最後了。各方消息傳來，自然人心惶惶。觀乎柯悟遲依然在初二日早晨到南門外喝茶吃點心，可見市面照常，又如霎時間上門板聲如放鞭砲，亦證確是如此。估計可以暫安，即有逃難者，也不曾作積極的準備，除少數人早已逃到上海租界外，絕大多數人是不易輕動的，但突然之間，「殺」了進來，先鋒入城，只五騎馬，（或說七騎，為首的名黃老虎）大概還穿便衣，後援續進，到了老廟（城隍廟，西門城內約二百碼處）才紮起紅巾頭來，從此「六門」衝出，順着大街衝開六處城門，城防便散盡而易守了。

西門內外，本來是鬧市。所謂「西城樓閣」，本是虞山一景，此役中焚燒殆盡，「回顧火光燭天」，大概「西城樓閣」正在其中。幾個先輩世交的許多大屋，就此燬盡而成了斷垣衰草之地，迄後再未恢復。

祖父雜在突如其來的逃難人潮中，一片恐懼空氣，好像天崩地裂，難免嚇到慌張失措，城內好像在大火了，只有人湧出來，如何能再進去。說不定還有好心人說：「孩子，逃吧，怎能進城去呢？逃吧，人人都逃了。」於是就跟着跳到了船上。

自一八六〇年算起，三代人個個逃過難。以祖父的逃難紀錄為最特殊。不管太平天國在歷史上的評價為如何，而人民逃難則一。「大亂避鄉，小亂避城」，乃是中國人長期所積逃難經驗的口訣。時代進步了，往後如逃難，不知頂用不頂用？願第四代不再逃難。

大公園

意大利少女（雕塑）　梁明誠

疲累交加的印度之旅

黃信今

一九八九年十二月廿三日，印度航空公司的班機在下午四時二十五分起飛，經曼谷前往德里。此時，我鬆了一口氣，籌備經年的印度之旅，終於開始了第一天的行程。

早在去年春節，一羣朋友已在籌組印度旅行團，因經辦的旅行社搞不到機票，以至胎死腹中。嚮往文明古國之旅的朋友們，再接再厲，重組成團，並定在聖誕節中成行。雖然航班略有更改，終算「有驚無險」。此次得到華南旅行社的幫助，並在領隊黃君和印度導遊Bisen的協助下，使旅行得以成功。雖然歸來時，大家都感到十分疲勞。

但這不是旅行社的錯，而是印度的旅遊運作，還未能適應開展中的旅遊事業。

由於印度內陸航機的機票難買，我們的行程得多走兩程回頭路，乘的旅遊車在不太好的公路上行駛，也就差不多要花上兩整天的時間。

銜接也是一個問題，由德里飛克什米爾的航機定中午十二時起飛，我們又得從阿克拉趕回。二百四十公里路，正常的行車時間就得六七小時。而堵車[illegible]遇，交通意外都是「家常便飯」。打上安全系數，就得凌晨三時開車。披星戴月，遲睡早起，焉得不累？機場效率極慢。入境經移民局，一個鐘頭。在斯利納加機場，光是經過安全檢查，不夠二百乘客，可以檢查長達二小時，並迫使航機延遲起飛。

德里Samrat酒店搬運行李的侍應居然偷去一件行李，而清查工作使出發時間延擱了兩個小時。在斯利納加機場，又由於從德里少運來一件行李，使出發的時間延遲了一個鐘頭。而那件行李的主人屈君，則在寒冷之中忍受衣物不足之苦。

在德里一流的喜來登酒店吃午飯，上菜的速度也奇慢。主菜過後，二十來分鐘才來甜吃，最後的咖啡或茶，逾半小時仍不見蹤影。為了趕時間，我們一行只好知難而退。

不過，印度的確不愧為文明古國，名勝古蹟太吸引人了。風華絕代的泰姬陵，氣象萬千的琥珀堡，華麗絕倫的城市皇宮，娥美艷瑪麼嬝的德里古德塔建築，銀裝素裏的克什米爾瑪雪地，以及那揉合了東西藝術、印度教與伊斯蘭教的文化的獨特印度風情，都使遊客流連忘返。疲累了，趕路的一天！但翌日忽然進入了一個神話般的奇特世界，讚嘆和欣賞便驅除了一切疲勞。下一天，又繼續了長途奔波的行程。印度之旅，就是在這種起伏交錯的情緒中度過的。

（《印度掠影》之一）

蕭衍執法不公

熊達

梁武帝蕭衍有一次出城祭祀天地，郊區秣陵一位老人擋駕進諫，說道：「陛下為法，急於庶民，緩於權貴，這不是長治久安之計，如果反過來，急於權貴，緩於庶民，則天下幸甚。」

老人的話，一針見血，指出蕭衍執法不公，縱容權貴，苛虐百姓的弊端。百姓有罪，依法懲治，一人犯法，株坐全家，老幼不免。可是對於皇親國戚，不論犯何等大罪，皆屈法寬之，或泣而宥之。或今日拘捕，明天釋放，今天免職，明日復官。這裏僅舉數例：

御弟臨江王蕭宏是個貪財怕死的懦夫，他率領精兵百萬伐魏。兩軍相接，蕭宏臨陣逃跑。軍無主帥，盡皆散歸。魏兵追擊，死者近五萬人，淮水一帶盡被魏軍佔有。對蕭宏敗軍失地之罪，蕭衍不加懲罰，反而不斷加官晉爵，位列三公。

皇子邵陵王蕭綸，在揚州刺史任內，強行賒買織錦絲綢數百匹，被少府何智通告發。蕭綸派人刺殺何智通。案發後將蕭綸免為庶人，鎖於王府。不到一月，釋放蕭綸，恢復王爵。

皇侄西豐侯蕭正德，一度過繼蕭衍，立為太子。太子蕭統出生後，正德還家為王，心懷不滿，投奔北魏。在北魏不受重用，又逃回梁朝。蕭對這個叛國者也不懲罰，復其封爵，並委以兵權。結果蕭正德勾結叛將侯景，兵逼臺城，蕭衍餓死，梁朝也隨之崩潰直至滅亡。

國家立法，至公為上。「王子犯法，與民同罪」，才能使人畏法、守法。執法偏私，等於無法。綱紀廢弛，怎能長治久安！

爭議陳拾遺

吳其敏

坐井集

陳子昂家世豪富，而能苦節讀書。凡經史百家，莫不賅覽。少善為文，早得相如子雲風骨。《舊唐書》謂其所為《感遇詩》三十首，王適見而驚曰：「此子必為天下文宗。」杜甫曾遊其射洪縣東武山下故居，作《陳拾遺故宅》詩，以「拾遺平昔居，大屋尚脩椽。悠揚荒山日，慘澹故園煙」。摹狀一下目覩所在景物梗概外，主要重在指出「位下曷足傷？所貴者聖賢。有才繼騷雅，哲匠不比肩。公生揚馬後，名與日月懸！」而又特別提示：「盛事會一時，此堂豈千年。終古立忠義，《感遇》有遺篇。」他用非常肯定的語氣，劃出陳子昂完全屬於正面的形象。既以揚子雲司馬相如作比擬，喻其一本《離騷》《二雅》導致江左詩風之初變；又以《感遇詩》（原詩若干首，數目各志互異）多感歎武后革命，提高到「忠義」程度以稱之。子昂於武曌初當政時，上《大周受命頌》及《請追上太原王帝號表》，又勸武后興明堂太學以調元氣，事為武曌所關情，重視之而授以官職。自麟台正字而遷擢右拾遺。所有上書言事，語多切直，不惜觸忤權貴。一總求其益國利民，針對事實，與一般書生空談，大異其趣。可惜一直在權臣憎惡之下，以至為武三思飭屬構陷，下獄枉死。論文學上之成就和影響，韓愈《薦士》詩曾有扼要的「總結發言」，道出周詩三百篇而後，歷經遞變，迄至「比近最清奧，齊梁及陳隋，衆作等蟬噪。搜春摘花卉，沿襲傷剽盜。國朝盛文章，子昂始高蹈。」開一代風氣之先，於功為偉。事實上，子昂力矯當時浮艷之弊，取法古文，追步建安，《感遇詩》無疑正是他一大實踐的成果。提反對之論者，所見以李慈銘為最劇。既以上《周受命頌》，認為「罪百倍於揚子雲之美新」，又稱「《感遇》章法雜糅，詞煩意複，尤多拙率之病。」

周令飛筆耕

狄范

台灣一家大報副刊，最近出現署名「周令飛」的一系列文章。這位周令飛，大概就是一度成為新聞人物的魯迅之孫、海嬰之子吧。他原是攝影記者，後來聽說從商，現在拿起筆桿爬格子，看來要繼承祖風，投入作家隊伍。

從馬年年初五開始，周令飛在《中國時報》副刊《寶島》上發表《雜談中國大陸地方戲曲》專欄，第一篇題目《粉墨再登場》，介紹現存約二百九十個分佈在各地的地方戲曲概況，從五十年代京、評、豫、越、黃（梅）五大劇種在內的二十三個劇種大匯演談起，講到川劇、秦腔、漢劇以至湖南花鼓戲、雲南花燈戲、江西採茶戲、青海平弦戲、彝劇、傣劇等等，資料比較全面，認為「中國地方戲曲傳承有望、後繼有人」局面可喜。第二篇《挽救夕陽藝術》，提到「戲曲危機」，談及他不久前在北京看京戲《曹操與楊修》，「不能不為該劇的新意擊掌叫好」，隱約看到戲曲前途的希望。

接着的幾篇是：《評劇與京劇爭寶座》、《梆子腔的幸運兒》、《越劇以美迷倒眾》、《黃梅遇祭在天之靈》，以《共有的藝術之海》為完結篇。看來，攝影記者出身的周令飛，手頭掌握不少地方戲曲資料，寫作文字暢順。「粉墨再登場」，是否是雙關語，暗示有意重投報界或文壇，從事寫作生涯？

日桑措湖怪獸

紫山

在青海高原的日桑措湖，人們發現了一種「湖怪」，引起當地人的注意。據最近一次見過「湖怪」的人說，夏天的上午，他們看到湖邊的草地上有三頭似牛非牛的動物，牠們全身呈淡青色，在陽光下閃閃發光。當牠們發現有人時，慌忙跳進湖中，像魚一樣飛快地游着，不一會便在湖心消失了，久久也沒有再浮出水面。

據當地的藏族人說，他們有時也會看到這幾頭怪物單獨或一同出現，只是無法走近，牠們發覺有人便消失了。他們把這種怪物叫「湖泊牛」，但是青海高原上的牛都不會游水，高原上湖泊中的魚也無法上岸，魚的身體更不能像牛這麼巨大。

這究竟是一種碩果僅存的史前動物呢？還是處於高原生態環境下的動物變異？這種怪物的出現已引起科學家的興趣，正下全力查明真相。

白髮童顏結夫妻

切莫小覷冷開水

伊哲

盛暑高溫之下，冷開水是最大衆化的解渴飲料，在那些貧困窮地方，就更是如此。只是到了最近，科學家們才逐步發現冷開水還有其它不少妙用，譬如，家中養的盆花，往往用植物激素來施肥，既貴又有毒，一不當反使花卉受不了「補」而焦枝枯葉。若給盆花澆有活性的冷開水，花卉就會常盛不衰。

在介紹冷開水的最大妙用──能使人類延年益壽之前，先得解釋什麼叫有活性的冷開水。水在煮沸的過程中，所含的空氣被驅走，煮沸的時間越長，空氣被驅走越多。沸水剛冷卻還來不及重新吸入空氣時，此時其活性最高。若把冷開水貯於密封的容器中，且盛滿不留空隙，就能有效地保持其活性達一星期左右。

所以，自製有活性的冷開水很容易。那末每天早晨起身，先飲一杯冷開水，這對治療高血壓、神經衰弱大有裨益，同時還能增強消化吸收與排泄的功能。既無高血壓，不患神經衰弱，又消化排泄無問題，無形中自是增加了健康與壽命。

每天臨睡之前、起床之後，若用有活性的冷開水洗眼，須時不久，你的雙目就會明亮動人，炯炯有神，而且，視力也大為提高。

切莫小覷了冷開水！

燉品在日大行其道

陸林

日本人近年漸漸愛吃加入中藥的燉品，他們稱之為「藥膳」。這是近年中日「食」的文化交流中的一個特點。

在橫濱中華街，早在一九五一年就開店的一家「中華料理」──聘珍記，用牛腹、雞腿、瘦豬肉和魷魚等，加入一些蓮子、淮山、杞子、白芷、人參之類的中藥，推出十五種藥材燉品盅，吸引了大批日本食客（見圖）。

日本電視台近來也大力推薦加入中藥的食料，製成各種藥膳，補氣，提神以加強體質。

「藥膳料理」已成為獨特的一格，一些店家，打出這個招牌以專門店自居，一碗粥，一盅湯從一千日圓到五千日圓不等。

日本人知道吃在廣東，近年許多日本遊客到香港、廣州吃中國菜，漸漸對廣東佬的秋冬進補的習慣感到興趣，加上在日本的廣東料理店推廣，如今連日本餐館也推出「和風漢方藥膳」（即日式中藥燉品）。

海棠甘受梨花壓　英一少女下嫁古稀翁

尤不尋常是新娘本是新郎嫡孫之戀人

擷趣

蘇格蘭一個十八歲少女與一個同齡男友相戀了一段時日後，由於一次吵架，女的一怒之下，與男的分手。本來這是尋常不過的事，但不尋常的是，這個二九年華的少女隨即移情別戀，分手男友的年逾七旬的祖父，二人並且很快就共諧連理。

這宗奇異的忘年婚姻，三個主角分別是十八歲少女瑪莉·茜維絲，同齡青年男子史提芬以及他的七十一歲祖父傑克，他們居住於愛丁堡市。前兩者是一對戀人，後者是一個老鰥夫。不過，傑克首先認識瑪莉，把她介紹給孫兒史提芬認識，後來並在家中讓出一個房間給她居住，又協助她做功課。

瑪莉與史提芬開始互相鍾愛，感情日深，做爺爺的傑克對孫兒史提芬與瑪莉相愛本來也表贊成，並有意玉成好事。可是，一次瑪莉與史提芬因事發生爭執，雙方動起手腳來，瑪莉飽受委屈，便向傑克投訴，這個老人家好言向她安慰，希望事後二人會和好如初。

想不到，瑪莉忽然感到傑克這個老人比他的孫子史提芬更可愛，便移情變上了他。而這個老頭子發覺瑪莉對他是「真愛」，也就不再為孫子着想，改而與瑪莉搞起「忘年戀」。過了一段日子，老頭子傑克向瑪莉獻盲，要求她嫁給他。「我以為她會噗哧大笑的，但想不到她竟然認真地答應我的求婚。」傑克說。

於是這對年齡可作祖孫的戀人便真的共結鴛盟，把失戀的史提芬氣個半死。「這件事使我成為朋友們的笑柄，」史提芬說：「每當我想起曾與我同睡過的瑪莉，現在成為我的祖母時，就使我作嘔。我真不明白為什麼瑪莉會愛上我的祖父，她必定是發了神經。這件事我永遠不會原諒他們兩人，並發誓不再與祖父交談。」

瑪莉則說：「我覺得傑克是一個比史提芬更好的情人，史提芬只是一個孩子，傑克卻是一個真正的男人。」

男子繼承權

斐秀

婚俗趣談

居住在烏干達西北部的一些偏僻部落，至今仍流行着一些原始落後的婚俗。譬如，一個已婚的婦人在丈夫死後，要馬上改嫁其夫的兄弟，若無兄弟，也得在家族中挑選一個同輩人，作為她的再婚丈夫。

在烏干達，婦女的地位低微，完全是男人的附屬品，一切聽任男人的擺佈，倘若是寡婦，其處境則更甚，孀居後的生活和動向，皆不得自行作主，一定要服從家族的安排。即使她與亡夫生下了兒女，不欲其成為油瓶仔、油瓶女，或她與亡夫感情彌篤，情義難忘，願意為他守寡一生，以示對亡夫的尊重和敬愛，但也是身不由主，被迫與家族中其他男人一起生活。如果女方不願意再留在這個家，堅持改嫁別人，她就得償還過去所收的聘禮，才能換取自由。如果她沒有足夠的金錢，只好強忍委屈，成為當地流行的男人對女人擁有「繼承權」的犧牲品。

橘皮當鞋底

金[illegible]

橘皮除了曬乾入藥，大概再沒有其它用途了吧。

然而，聯邦德國植物學家新近培育成一種橘子新品種，橘皮竟堅韌得和牛皮差不多，經材料特性測試，專家們建議：今後可用這種橘皮取代動物皮革製作鞋底。這就給製鞋業開闢了新的原料來源。當然，你若想品嘗這種新橘子，要剝開橘皮可得化一番氣力呢！

兩性人之村

芷晴

在土耳其南部，靠近地中海沿岸的阿克勒村，住着二百戶人家共一千六百居民。據統計，這裏每生十個小孩，就有兩個是雙性人。因此，幾乎每一戶都有一個或兩個是陰陽人。

知心話

女性主義學者西蒙波娃曾說，女人打扮，是為了自我陶醉；也為了令別人欣賞。我完全同意她的說法。當個人情緒低落時，打扮一下會使人看來精神抖擻。當……

色彩毫不奪目，但一顰一笑，自有懾人的魅力，這就是有個性的打扮。印象中曾見過某名女星，一張素臉一身牛仔褲的打扮，竟比銀幕上的她漂亮千倍，信不信由你！怎樣打扮，真的要因人而異，真怕現在街上的時裝店化粧品店，賣同一……

……的事務……

個人認為，導致同學不敢去組織學生會最主要是中大的制度。有人指責這是中大暫取生制度的產物，因為以暫取生資格入中大的同學，在會考中都曾考獲優異的……

三年畢業，在這種情況下，『四年教育理想』只是一個空話，而同學在競爭激烈的學習氣氛中，亦難在學術上有大的進展。組織學生會更只會變成天方夜譚吧了。

揚善與阿諛

履福

負山談海

揚善是君子美德。不可否認。但一旦而成為諛詞，這種宣揚，便有不妙。而世界上總也多是「為諛詞者多，真正懂得揚善者少。」

其實，「揚善」乃是一種評斷，而諛詞則不過是一種做作。

……」，對於自己也沒有「好處」可言，只是希望為社會後來者增加一些典型集範。所以這是君子所行。

但諛詞之出，總不外或是得到此人利益，或是欲向此人求取利益，於是小人也可以將之說成大大的好人，而且總會添醬加醋。

其實，人而能夠真正稱得上仁慈寬洪的，真可說是罕有之至。但三個人側身附影之下，通過這種人的宣……

珠芽與鱗片繁殖法

李英豪

花藝情趣

百合科百合屬的花卉種類繁多，常見的有大白花百合、金百合、卷丹、細葉百合等等，皆可盆栽。

百合的繁殖方法，除了播種之外，因為本身是球根花卉，所以，可採……

……風處乾燥數天，然後剝下鱗片（以肥厚的為佳），再風乾一天，插進濕砂中，保持半濕，但要遮蔭、勿曬，約兩三個月後，磷片基部便可生長出小鱗莖，亦會生出根來。

（二）小鱗莖繁殖──百合的鱗莖乃由肉質的鱗片層層抱合而成，鱗……

首本名劇

祥官

回味集

現在，粵劇的男主角，照例一定是由文武生演的。

五十年前，是沒有文武生這個位置的，每齣戲中的男主角，如金生挑盒、寶玉哭靈等文場戲，必由小生擔綱，如周瑜歸天、武松殺嫂等武場戲，則由小武擔綱。

老一輩著名小生有新占、小生聰、白駒榮等，白駒榮更有小生王之稱，……

……位置，從此之後，小生小武的角色就變成配角了。

在五六十年前，不僅小生小武可以在一齣戲中擔綱，其他每個角色，如有獨擅的首本好戲也可以獨挑大樑的。

例如當丑生的蛇仔利演的《打雀遇鬼》、《大鬧廣昌隆》，武生靚榮演的《霸王別姬》均曾名噪一時的。

公腳這個位置，一般是專演老家人老和尚之類，但，八十年前的公爺創，……

知心話

打扮

葉凝

女性主義學者西蒙波娃曾說，女人打扮，是為了自我陶醉；也為了令別人欣賞。我完全同意她的說法。

當個人情緒低落時，打扮一下會使人看來精神抖擻。當要見工或參加宴會時，打扮使你增加自信，是尊重自己又尊重他人的舉動。

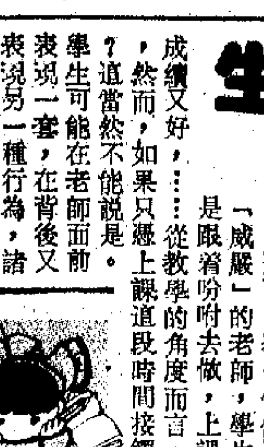
到底，什麼是打扮呢？許多人只會聯想到化粧燙髮，噴香水，穿皮革，滿身珠光寶氣。這只是打扮的一種方式而已。真正的打扮，是要將個人的特色表露無遺。曾見過一些不施脂粉的人，一身素色衣服，色彩毫不奪目，但一顰一笑，自有懾人的魅力，這就是有個性的打扮。印象中曾見過某名女星，一張素臉一身牛仔褲的打扮，竟比銀幕上的她漂亮千倍，信不信由你！怎樣打扮，真的要因人而異，真怕現在街上的時裝店化粧品店，實同一類的衣飾用品，使人在打扮上只得幾種選擇。

作為女性，我愛看那些打扮得漂亮大方的女性，神采飛揚地在市區奔馳，是一種情趣。至於那些講究打扮的男性，我始終有點排斥，總覺太「娘娘腔」，男性打扮，僅限於一套筆挺西裝好了，若再刻意便是過火了。

怎樣看學生

宋研

阿SIR話齋



教師如果每日如是上課，下課，對學生又會了解和認識多少呢？

當你接觸學生愈多的時候，你便愈不敢說你了解和認識學生了。學生有如一座冰山，教師通常只能見到學生在學校的一面，至於下課之後怎樣，則可能完全空白無知。雖然說，教師人生閱歷比學生豐富，從學生上課的表現，也可以見微知著了解和認識學生，但這畢竟是很片面的，容易流於主觀和偏見，犯上以偏而概全之誤！

這可以舉一個例子來說明，假設上課是一個極具「威嚴」的老師，學生懾服於其威嚴，每一樣事都如是眼着吩咐去做，上課守紀律，功課準時交上，考試成績又好，……從教學的角度而言，這個教師的教學是極成功的了，然而，如果只憑上課這段時間接觸學生，他可以說是了解學生嗎？這當然不能說是。

學生可能在老師面前表現一套，在背後又表現另一種行為，諸如在嚴肅老師面前，學生受其「威嚴」鎮壓而收斂行為，這並不等如是說學生的行為實在是如此。

一個在老師面前表現好的學生，說不定在私底下的行為卻是極之不敢恭維的。一些學生在同儕的評價反而會看得更準，這無他，同儕之間交往無須隱藏情感，同儕對同儕的看法，會直接，體驗亦會較深。

教師將學生一刀切分類為「好學生」或品評為「次一級」的學生，這大可以不必，尤其是將成績好、聽教又聽話的學生「標籤」為好學生，其他苟或成績追不上、操行紀律差的學生又「標籤」為另一類，這都是值得去遺憾的事。

讀書在於明白事理，只要學生明白做人事理，那又何必執着考試的成績？讀書讀得不好，或者會有許多因素使然，因此評價一個學生，當以其「人品」來定奪，考試的成績並不代表其為人的修養。這是我對學生的看法。

學生會的命運

中大　渺

那天上通識課時，輔導署的一位先生呼籲我們加入書院的學生會，為同學服務，並謂如沒有學生會，很多活動都不能舉辦，很多福利都爭取不到，這只會是同學的損失。

其實不單只是書院的學生會，衆所周知（學生報中所知），中大去年的學生會亦出缺，以致很多大專聯校活動，甚至中大三年一度的開放日也辦不成。有人歸咎於中大環境的優美，令學生只顧專注於課本與愛情中，亦有人謂中大的客觀因素，引致山頭主義風氣，同學只關心自己書院的事務……

個人認為，導致同學不敢去組織學生會最主要是中大的制度。有人指責這是中大暫取生制度的產物，因為以暫取生資格入中大的同學，在會考中都曾考獲優異的成績，他們是全港最好學生的一羣，所以他們大都做「潛水艇」，不搞活動。可是，我卻不認為這是一個最重要因素。自從中大在三年前實行學分制以取代學位試後，同學在大學四年的成績都會計入畢業時獲得的榮譽等級。因此，以前是一、二年級同學負起組織活動的支柱的現象已不復見了！同學亦不能因為搞活動而疏忽了學業。

最近，校方提出三年畢業的建議，更有助長這種風氣的蔓延。同學只要在二年級的平均積點合乎標準，便有機會獲准在三年畢業，在這種情況下，四年教育理想只是一個空話，而同學在競爭激烈的學習氣氛中，亦難在學術上有大的進展。組織學生會更只會變成天方夜譚吧了。

任人魚肉

港大　扶風

交諮會主席表示，接受「中巴」的漲價申請，是因為考慮到中巴勞資雙方新近達成的退休金方案，中巴急需一筆儲備費用云云。

中巴退休儲備不足，就向乘客開刀，全港的中巴乘客任人魚肉，殊不公平！

一知半解

港大　東尼

據調查所得，即使是大專學生，對愛滋病也是一知半解。

此外，青少年接受此類知識，主要來自大眾傳媒，至於學校及家長方面，則佔的比率不足一成。因此父母及教師應加強對青少年灌輸正確的性教育！

小啓：二月八日見報漫畫題《運運皆通》及作者馬奈筆名均漏植，特此更正，並致歉意。——編者

詭吓畫吓

「一馬當先」　馬奈

認識社區課程

奕方

課餘天地

你對自己居住或就讀、工作的社區認識有多少呢？怎樣的因素會影響你的生活素質？如何才可改善附近環境衛生問題？

多些認識自己的社區，為社區發展出謀獻策，不單是區議員的事情，也是每一個社區居民所應負起的權力與義務。

若你要從現在起，認識更多社區事情，可以修讀一些社區中心舉辦的社區認識課程。這類課程能助你起步得更快。

香港青年協會民新街青年中心，本月起也舉辦了一項「無冕皇帝的自白——社區認識課程」。課程以個案分析、課程講授、角色扮演、小組討論等，使學員增加對社區了解，幫助學員提高對社會問題的分析能力，培養學員對社會的關心。

上課日期則由本月二十一日至四月四日，逢星期三下午八時至九時。具體課程內容包括：（一）東區是我家——東區社區設施一覽；（二）我感我言——分析社區問題；（三）何去何從——如何解決社區問題，程序設計技巧；（四）做個好公民；（五）是非分明；（六）放眼社會等。

查詢電五六四一二七七。

語言治療對象

楊陽

留學輔導

「Queen Margaret College（QMC）的語言病理學療法課程，畢業後成為有關治療師，處理個案，個人及集體均有，也有深入的，或是定期性的卻不經常，任何情況均會發生。治療師必須與病人保持輔導的工作。

一般而言，大部分的治療工作對象是兒童，當中一些可能有特別的教育需要；以成人為對象的情況亦不乏存在，例如中風後，精神性殘症，或老年人。

語言治療與醫藥及教育有緊密聯繫。由於病人對象有不同年紀、性情和背景，因此當語言治療師單獨工作時，亦須與同行多作交流，了解病人真正的需要。

申請入讀這項課程，年齡必須在入學當年的十月一日前滿十七歲，學歷要求如下：蘇格蘭教育證書三科高等級試B或以上，兩科標準或普通等級成績於其他科目達第三級或以上。及格科目必須包括英文、數學及生物，一項理科於高等級試及格是必須的。

GCE兩科高等程度成績達C級或以上，以及於其他科目普通程度試三科成績達C級或以上者。這方面英國語文、數學和生物也必須取得及格成績，一項理科科目也必須於高級程度試取得及格。

由於這項課程涉及語言治療，因此申請人自身不能在語言、說話、聽覺方面有任何問題，取錄除看以上條件外，還要通過面試及職業測試，申請人於接受面試前最好曾觀察過一位語言治療師與兒童及成人病人如何作語言治療。

揚善與阿諛

履福

負山談海

揚善是君子美德。不可否認，但一旦而成為諛詞，這種宣揚，便有不妙。

而世界上總也多是「為諛詞者多，真正懂得揚善者少。」

其實，「揚善」乃是一種評斷，而諛詞則不過是一種做作。

所謂「評斷」，是要看這個人所作所為，是否真正於大衆有益。而且絕不從中盜名取利。斷定之後，加以讚賞，而用意則在「勸善」，對於自己也沒有「好處」可言，只是希望為社會後來者增加一些典型模範。

所以這是君子所行。

但諛詞之出，總不外或是得到此人利益，或是欲向此人求取利益，於是小人也可以將之說成大大的好人，而且總會添醬加醋。

其實，人而能夠真正稱得上仁慈寬洪的，真可說是罕有之至。

但在個人利益的影響之下，通過這種人的渲染，世界上似乎就到處都是大善長，君子人，於是好壞善惡，往往混淆得一塌糊塗，能不悲哉！

碟頭飯

周恒

職經十丈

好像開始出來打工，就開始跟碟頭飯形影不離。香港人不流行日式便當，上班的人中午那頓，除非公司有食堂，否則，寧願在外擠，也不肯帶個飯盒那麽累贅！

我忘了自己吃了多少年碟頭飯，不過，時至今日，對碟頭飯依然有濃厚感情。方便，價錢豐儉由人。最愛吃的是茶餐廳的柱侯牛腩飯，便宜，味道可口。茶樓中的碟頭飯，吃得最多的當然是燒臘枱上的各種燒味飯，其次，鮮茄牛飯，芙蓉蛋飯，也很可口！

後來在無線工作，公司有飯堂，除非不上去，否則，揚州炒飯，百吃不厭！但有時會跟同事們出外吃，地點是樂富站後面的街市大牌檔，至今仍念念不忘。一坐下來，雙拼飯一碟，即燒鵝髀及雞髀各一隻，飯是半賣的，每人一碟，價錢八元，屈指一數，恰巧是十年前，今天廿元也吃不到如此豐富的雙髀飯，可想而知，通脹厲害到什麼程度了。

至於出外景，總由劇務負責買飯，我們做實地現場直播或大騷，也是劇務買的飯盒，千篇一律是燒味飯，醒目的劇務，總會加添一瓶腐乳及辣椒蘿蔔給我們醒胃，但對我說來，飯盒也是碟頭飯，沒有不慣的，只是一做直播，現場工作太緊張，往往連吃也不知其味，甚至乾脆不吃，但碟頭飯簡直是我生命泉源，對它此志不渝！

成長

葉特生

百葉叢

所謂「成長」，是看清楚自己，不但看清優點，更充份了解弱點在那裏。不再勉強去做能力所不及的事，人家在某一點上看不起自己，不會氣惱，甚至學會適當地嘲笑自己，不再臉紅脖子粗去自辯，也無興趣去數落他人，事事坐下來欣賞，欣賞別人，也欣賞自己。

不是年紀老大就達得到，多少老人為了芝麻綠豆小事操刀互斬，白活一生，卻依然未成長。

成長不但靠省悟性，更因着機緣。一生順境的人，悟性再高，反而成了囂張跋扈的邋精，一生坎坷，又往往滿腔怨憤，躲進自我硬殼中罵盡全世界。

成長是人生路上剛好電光遇着石火的配合。

在軟弱無助之際，因為某人一句不經意的話，能夠切實反省，話就成了一種點化，一刹頓悟，實踐在蹲起的路上，剛巧又行得通，於是當頭棒喝穩定下來成了個人哲學，時刻提醒，不斷檢討思想與行為，初期只有自己知道，後來全世界都發覺，只有自己不知道。成長中的人，發現別人也在成長。

於是永遠保持謙厚待人，無友不如己，身邊朋友個個都有長處，天天學習，過着豐足的生活。

廢物利用

謝雨凝

信是有緣

本版同文顯恒說起女兒用米水洗碗的建議，連我也不禁想起往昔的歲月。那是我們小孩子的時代，淘米用沙盆（即內裏有紋刻的瓦盆），洗米水被保留下來以作飯後洗滌碗碟之用。

那時家家的廚房都比較大，住地下的每多連住天井，我們居住澳門，廚房與天井之間還有水井，用打上來的井水淘米，冬暖夏涼，連洗米都是好玩的。而廚房大，留洗米水也方便之至。

沒有洗潔精面世的年代，老一輩人都知道用米水洗滌最去油污。除了用米水，還有一種可以利用的是麵水。煮麵下來的麵水，含梘成份，也是洗滌之寶。至今我都喜歡保留煮麵的水用做洗滌。

並不是有意要抗拒科學發明，省一點洗潔精能省多少錢？如果你為省錢，這便毫無意義了。我只覺得在科學愈昌明的今天，凡是有點常識的人都愈應該時刻不忘保護自然生態。

不過今日社會對肯廢物利用的人往往很不公平，最常見的是被指為吝嗇，孤寒，是一個極不好聽的名詞。我也不喜歡聽人家這般指責我。舉個簡單的例，我見人亂拋塑料袋，覺得是製造垃圾。也明知塑膠原料不減且造成廢氣。但人家說，連一個塑料袋也不捨得棄？聽得多，久而久之，你便不再堅持撿拾它們了。

喉急

盧國沾

風言尖語

商業電台葉潔馨來電，約我寫採訪稿。他們要表彰十個平凡人物的不平凡遭遇，請十個作家執筆，而他們的故事，成為文章，會結集出版。

這書，叫《常在我心間》，已面世。自是得款用作善舉，自是沒稿酬。

她來電時，我一口答應。不由於是善舉，是為了多年沒動筆寫人物。而我實在喜歡寫人物，有信心寫的平穩甚至有些表現。這原是我第一份職業訓練和培養得的興趣。重操故技，自是樂到心頭。

寫人物，要先採訪，回去要執筆，無疑很花時間。可是凡喜愛做的事，有機會可以做到，幾時會考慮其他的？我是花了兩個下午，一個採訪，一個執筆，寫了一篇五千字。

寫完了便很舒暢，因為久不曾動筆寫五千字的文章，放下筆時，已覺得寫了一個文學巨著。寫的如何，殊不擔憂，不是認為自己寫的十分好，只是有此機會已覺得十分好。反正是「巨著」，如果寫不好，有一千個藉口原諒自己。

由來作家不愛寫人物專訪，這是自貶為記者身份，「智」者不為。可我是記者出身，至今未成作家，難免對此有「喉急」表現。

珠芽與鱗片繁殖法

李英豪

百合科百合屬的花卉種類繁多，常見的有大白花百合、金百合、卷丹、細葉百合等等，皆可盆栽。

百合的繁殖方法，除了播種之外，因為本身是球根花卉，所以，可採用珠芽繁殖、小鱗莖繁殖和鱗片扦插法。

（一）鱗片扦插——不受季節限制，可在西曆九月花後，鱗莖老熟時，掘起三、四年生的鱗莖，放陰涼通風處乾燥數天，然後剝下鱗片（以肥厚的為佳），再風乾一天，插進濕砂中，保持半濕，但要遮蔭，勿曬，約兩三個月後，鱗片基部便可生長出小鱗莖，亦會生出根來。

（二）小鱗莖繁殖——百合的鱗莖乃由肉質的鱗片層層抱合而成，鱗莖中有芽。鱗莖生長數年後，芽數會自動增多，分成數個小鱗莖，但老鱗莖則慢慢枯乾。我們最好於秋天挖起來分離。小球要三年左右才能開花。

（三）珠芽繁殖——有些百合科花卉，如卷丹，地上莖的葉腋內，生出小鱗莖，一般人稱為「珠芽」。我們可於西曆九月以前，把長大成熟而尚未脫落的珠芽採收，播在細砂和腐殖土（黑泥，HUMUS）混合的土壤中，覆以薄土。保濕勿曬，明春便可抽芽，但仍要培養三年左右，始可開花。

有些百合類品種則在植土中一段莖節形成小鱗莖。我們只要深植，使莖部多節與植土接觸，促其多生小鱗莖和不定根。

ACAD

藍嶺

電腦天地

香港數年前翻版軟件風行時，好此道者都經常逛商場，看看有什麼新軟件。

當時，最令人注目的兩個軟件，一個是英文排版軟件，手冊供不應求，商場內常常看到打聽這個軟件的外國人。另一個軟件是ACAD，即「自動電腦輔助設計」。由於這個軟件的商業用途非常廣，所以搶購的人不分中外。當年海關打擊翻版軟件的第一對象，這個軟件名列榜首。時下這一軟件的使用者仍相當多。他們大致把它用於家居裝修設計、建築圖則設計、水電喉管敷設藍圖設計、工模設計，以及電子線路圖設計等。

大談ACAD，是因為前文談到中文系統下可使用這個軟件。朋友詢問，為何他嘗試不果。要把這個軟件困於中文系統，中文系統一定非用卡式中文不可，因為這個程式本身已很龐大，不用卡式中文，根本不夠記憶體使用。

其次，軟件的驅動程式（Driver）要經特別安裝。

其實，要在ACAD繪圖中加入中文字，並非一定要在中文系統下運行。記得中文字也有向量字這回事嗎？只要事先把要用的中文字挑選出來，放在向量型的圖形檔內，ACAD把中文字當圖案讀入後，可任意加到藍圖上。

專供這方面使用的中文字型系統，有「鼎天」、「大禹」、「萬象」等，價錢在八百元左右。

新園地

考車牌

竹君

慶豐家常

考取駕駛執照，是我工作十多年來，最沒把握去做的一件事。以往工作上遇到困難，我都能處變不驚逐一克服過來。可是，對於控制一部汽車，駛得令考牌官感滿意，我卻是那麼沒信心能做得好。

考牌前夕，憂心得食難下嚥，睡不安寧，大清早就爬起來，腦海裏仍想着那幾條考牌路線，應該怎樣行駛，腳擊和油門，在大路口轉彎時，如何操縱才不致行錯位置。

上次考牌失敗，使到這次壓力更大。今番成功與否，不單只關乎要再等三個月才可重考，還有那補課和其他費用要多花約近兩千元。

我已經用了八個多月時間，花掉七千餘元去學車。假如像鄰居的太太考，經過四次失敗，以一萬多元費用才考到車牌，那我還有好一段日子和金錢要花呢！

親友們知道我上次考牌「肥佬」，每次見面和通電話，都安慰及祝福我再考必定成功，有的還熱心介紹名師給我指點迷津。

駕駛導師明知我有弱點，盡力協助我矯正之餘，還給予無限鼓勵，增強我的自信心，想到這一切，我告訴自己，一定不能再負眾望。終於強自鎮定下來，昂首赴試場應戰，憑着人們給我的信心和一點運氣，考牌成功！大半年來的心理重擔，終於可以卸下了。

被打交叉郵票

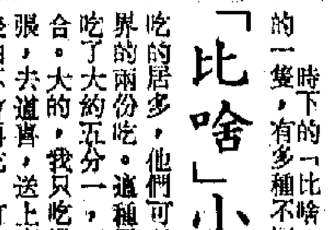
彭光中

郵趣

美國郵政總署最近大為丟臉，因為有兩枚由它發行出來的郵票不為郵政人員所承認，不但信件退還寄信人，還向寄信人追索二十五仙退信費用。

這兩枚不受承認的郵票，一枚已在昨天介紹，屬於無齒孔自貼郵票。另一枚則是美國世界郵展發賣的無齒孔紀念票。

有一宗信封上被郵票打了交叉，上面註明：「無效，非真郵票。」其實，那正是郵局賣出的正式郵票。美國《林氏郵訊》刊登出讀者控訴，並建議郵局備用新章：「此新郵不被承認」，諷刺一番。



首本名劇

官祥

回味集

現在，粵劇的男主角，有例一定是由文武生演的。五十年前，是沒有文武生這個位置的，每齣戲中的男主角，如金生挑盒、寶玉哭靈等文場戲，必由小生擔綱，如周瑜歸天、武松殺嫂等武場戲，則由小武擔綱。

老一輩著名小生有新古、小生聰、白駒榮等，白駒榮更有小生王之稱，著名的小武有靚元亨、靚就、朱瑒伯、周瑜秋，李松坡更有鐵排把之稱。

自從薛馬兩位萬能老倌崛起，不論文武場均一手包辦之外，才新創了文武生這個位置，從此之後，小生小武的角色就變成配角了。

在五六十年前，不僅小生小武可以在一齣戲中擔綱，其他每個角色，如有獨擅的首本好戲也可以獨挑大樑的。例如當丑生的蛇仔利演的《打雀遇鬼》、《大鬧廣昌隆》，武生靚榮演的《霸王別姬》均曾名噪一時的。

公腳這個位置，一般是專演老家人老和尚之類，但八十年前的公爺創，他本來只是公腳角色，但他在《辯才釋妖》中飾老和尚辯才，卻是他口碑載道的首本戲哩。

仍難免

簡而清

這一陣我在報章上的專欄稿，有時免不了會有脫稿現象產生。每次發生這種事時，自己的心裏都是很不舒服的，但為了近年間自己的旅程有時實在太頻密了，不時出現了未動身前全夜不眠地趕寫稿子，而且在外地時候還要將新稿用圖文傳真方式傳回來，可是有時仍然免不了會出現脫稿的現象。這是很無可奈何的事。

說過了我為用圖文傳真回香港所付出的代價，其實也很大的，其中最貴的一回是從西班牙傳了大約四五十篇稿了回來，每頁要付一百五十元左右的代價。本來如懂得門路是不需要那麼貴的，但就苦在自己於當地門路不通，一到達後就有好多地方要去，所以只好從所居的酒店傳回來，那酒店同時住着摩洛哥的國王，我已經知道那必然是什麼都非常貴的了。果然這圖文傳真亦每頁要花百多元，還有什麼好講，這種苦水是沒法可以對人言的。當到我這行便有這種矛盾的境遇。

本來踏入一九九〇年以後，沒有向人言而自己決定了的志願，是從此盡量希望可以將脫稿的情形減到最低，但亦知道不論自己是決心到什麼程度，這種事還是不能夠完全避免得盡的，所以只好盡力令自己少脫稿而已。

指甲油美化雙手

冬冬

時尚拍檔

女人十指纖纖，尤其塗上鮮紅的指甲油，就更加美化雙手，此一環基本上已成為女性化粧和美化自己的一重點。

指甲油通常分為三類，其一是底油，然後是顏色鮮艷的指甲油，而最後一層是光油。在今日各種化粧品都推陳出新之際，還未有一種三合一的指甲油面世，所以女士們還是要花多一點點功夫，塗完一層又一層了。原則上，底油的作用是提供指甲的一個平滑表面，令指甲油更加穩貼指甲上，而光油呢，卻是為保護指甲油而設的。

今時今日的指甲油和光油均有快乾配方，塗後一分鐘內大多會乾，不會妨礙工作或遊玩。塗得漂亮，當然希望可以保持得越久越好，但一般來說是過兩、三天就會跌掉若干點，必須補油，但技巧未成熟時，多會令指甲大打折扣，所以總的來說，若褪掉了若干，倒不如用洗甲油水把指油全洗掉，然後重新塗過一層。但如果時間不許可，則可試用光油來補充，倒是聊勝於無。

指甲亦需要油脂和水份滋潤，質數不太好的會嚴重影響指甲的質，女士們，應以購買不會傷害指甲和皮膚的指甲油清除劑，和指甲油潔紙巾，甲油修理清潔筆。現時市面上，亦有滋潤指甲膏出現，可滋潤指甲四周的皮膚，指甲油修理清潔筆能去除沾於指甲縫和指甲四周的多餘指甲油，而不會損害指甲上的指甲油，輕易修補脫落了的指甲油，非常方便。

白血球減少的自療

岑鶴齡

話鶴廬

白血球減少會引起頭暈、疲倦、四肢酸軟、失眠多夢、食納減少、心慌心悸。此症與神經衰弱頗為相似，容易誤診。如要確診，最好抽血檢查。如果白血球在四千以下，便可斷為白血球減少症。中醫認為，此症為「虛損」之症。五臟六腑之虛，總關聯於先天之腎與後天之脾，脾腎雙補是治療虛損的全面措施。對白血球減少這種虛損之症，可用下述藥方為治：

（一）黃芪一兩，雞血藤一兩，羊藿葉六錢，破故紙一兩，水煎二次，日分二次服。十天為一個療程，服二至三個療程。

（二）黃精七兩（一周服量），加少量紅糖，熬煎成濃液。貯瓶中冷藏，每日服三次，每次服十毫升（約黃精三錢），飲後溫服。四周為一個療程。實驗證明，此藥能使脾臟的DNA含量增加，從而促進骨髓的造血功能，增加白血球數量。

（三）北芪五錢，冬蟲草三錢，煲雞湯飲食。每日一劑。

（四）銀耳（白木耳）、蘑菇、黑棗，隨意配量，煲湯飲食，每日一次。

白血球減少症，原發性者病因不明，繼發於各種疾病之後，亦頗多見。使用X光照射治療，應用抗癌藥物，抗菌素等，均是引起白血球減少的常見原因。白血球減少，人的抵抗力便低，會容易感染患病，宜積極調理。

「比啥」小的比大好

秀官

食飯論談

「比啥」，是甚麼？廣東人猜起來不明白，但假如你是上海人，又或者以「串音」的口語去讀上一兩遍，便該恍然大悟，除非你全不識英文。

「比啥」是上海人口音的讀法，也就是時下香港人所叫的「薄餅」。以音讀或是音讀，「比啥」真可說非常傳神又有諧趣。抗戰前的上海有間意大利餐廳，「比啥」就曾經大大有名，比起今時的「薄餅」早了怕有四十年，但開風氣大可一提。

時下的「比啥」店雖然很大，一般來說都是大大的一隻，有多種不同的餡料，大致上都是年青人喜歡吃的居多，他們可以一個人吃一隻，亦可成為二人世界的兩份吃。這種風味我亦試過，但合二人之力，只吃了大約五分一，原因是不合口味，餅不合，餡也不合。大的，我只吃過兩次，一次是人家「比啥」店開張，去道賀，送上來只試了一點點。再吃了這次，以後怕不會再吃，有人請也不吃。

大的不吃，小的卻十分喜歡吃，那是麵包店才有，每隻三元三，亦有五元一隻，不是餅，而是麵包，上有青豆，甘筍，火腿粒，配合的味道甚佳，如是翻熱來吃，更妙不可言。

轉勢

羅奇

此地有錢

港股終於重返二百五十天線和五十天線之上，從技術性走勢看，是跌後的轉勢，已不僅僅是反彈了。

因為如果是反彈，將只止於上述兩線之下，而無法升越；又或者升越之後，只是曇花一現，又再跌回去，現時，五十天線約在二八一〇的水平，只要恒指不跌破這一關口，就不會有上述的問題。

一月份的股市，令投資者大失所望，而二月份的走勢，卻使投資者重燃希望。有時，情緒就是這樣神奇，有時悲觀，有時樂觀，悲觀與樂觀之間，只繫一線之念。當然，不論悲觀與樂觀，都要根據客觀實際來作判斷，千萬不要「死牛一面頸」。股市如棋局局新，這是每一位「股市老兵」都信奉的格言。沒有人有一個能永遠看通看透股市演變的水晶球，投資者只希望能把住大市跳動的脈搏，已於願足矣。總之，不逆市而行，不與大勢背道而馳，這是最要謹記之事。

二月份股市如果向好，對三月份的宣佈業績期有利，因而續可對三月份的股市看高一線，今年首季能否升上二千九百至三千大關，就看未來的表現了。

小說林

長篇連載武俠小說　狂俠·天驕·魔女

梁羽生

第一一四回：愧對孤兒談往事　唯將一死贖前衍

讚女婿

青靈師太很是喜歡，道：「我剛才對你說，我有一樁心事，如今我的這樁心事是可放下了。麻大哈道小子我早就知道他不是好人，幸虧你和他及早分手。只可惜那位仲少俠我沒見過。」蓬萊魔女道：「這位仲少俠，武功人品都是上上之選。我和他雖然只是見過一次面，但我的義弟耿照卻是他的好朋友。」

上官寶珠道：「他和武幫主、檀大俠等人也都是好朋友。俗語說物以類聚，人以羣分，武幫主、檀大俠等人都是俠義道中響噹噹的角色，他和這些人交朋友，媽，你可以信得過他決不是壞人。」

上官寶珠性情坦率，心中想的什麼就說什麼，她只怕青靈師太不許她和仲少符要好，不知不覺便在幫着蓬萊魔女替仲少符說好話。

青靈師太微微一笑，「寶珠，你還沒有和他成親，倒先誇起女婿來啦。」

上官寶珠面上一紅，「媽，你若是相信不過，你可以自己看去。他和武幫主約會在祁連山那兒相見，這裏的事情一了，我們也都要到祁連山去的。」

青靈師太笑道：「柳女俠都說他好，我當然是相信得過的。」

青靈師太聽得女兒有了稱心如意的郎君，當然很是高興，可是另一方面，卻又不免悵觸於心，茫然如有所失。他想起了少年時候的情事，那時她和青靈子何嘗不也是兩小無猜，只可惜她不似上官寶珠今日的坦率，敢於把心事直說出來，以至錯過了大好姻緣。

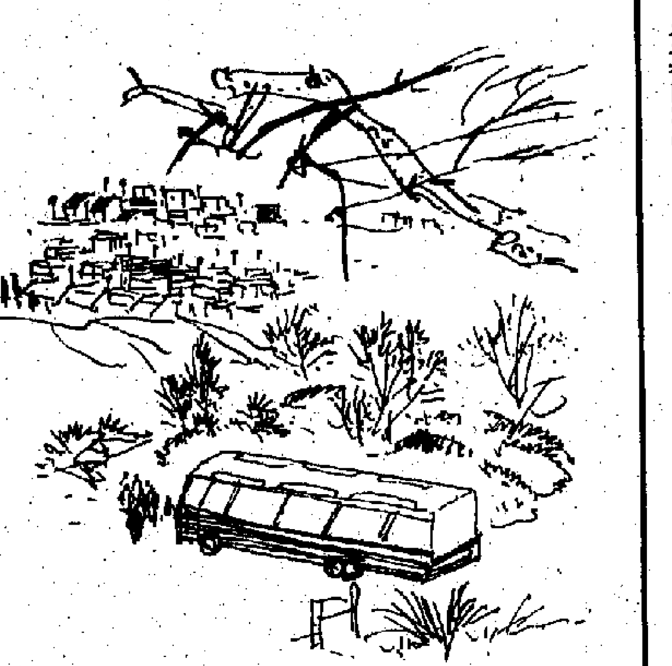
青靈師太的悵觸還不止此，心裏又在想道：「青靈子當年也曾對我常加勉勵，期望我做一個俠義道中的英雄兒女，可惜我在情場失意之後，便即心灰意冷，非但自己不問世事，與俠義道的距離越來越遠，連女兒我也不許她的足跡踏出靈鷲山之外，以至她所結識的朋友，只能是麻大哈道一種人，幾乎誤了她的終生。」

上官寶珠吃了一驚，「媽，你在想些什麼？」她見青靈師太面色不豫，以為她是不喜歡她的心已分成了兩半，禁不住低聲說道：「媽，我就是有了少符，也還是一樣依戀你的。」青靈師太哈哈一笑，「媽只願你們小兩口子永遠這樣要好，白頭到老，豈有妒忌女婿的道理。」寶珠放下了心，「媽，我看你的面色，以為你不高興呢。媽，你還有什麼心事？」

（一五五六）

超短篇小說　靜靜的九肚

文：莎千浪　圖：董培新



一輛大旅遊車迂迴而上。

「這是什麼地方？」──九肚山是也！

「呀，九肚山，就是首席李遇襲的地方！」幾乎是幾個人同時說的，可見，首席李的遇襲。全港市民矚目，而九肚山也因此而聞名矣！

這輛大旅遊車，載滿的是香港一日遊的市民，有老有嫩，老的比嫩多，但也有三幾對看來是情侶雙雙的。我與莎莉也在其中。

說起來有趣，自己有車，要到九肚山一遊，還不容易？但專程地自己揸車到此一遊，無此雅興也，我一位朋友搞「香港遊」者，每星期帶隊到港九郊區，還有離島等地遊覽，坐的是大旅遊巴士，一餐豐盛午膳，沿途又講解各地風貌，你花一百幾十元，完全不用自己傷腦筋，如此旅遊，真是可以說是完全放鬆自己也！

朋友曰：「你自己揸車，汽油費都要一百幾十啦，何況還要費神？」

十分有道理。

來到九肚山，這旅遊車停在一個小公園門口。這裏一帶都是一些建造得不錯的別墅型住宅，「首席李」住在這裏，好啱身份也。如果我住在這裏呢？頭痛，這裏非要自己揸車不可，我好多時，寧願乘搭地下鐵，可以睇書，不必浪費時間。

沿途，我注意的是這地方環境──太清靜了，不要說人影唔多個，連車輛也少。閒雜人等出入這裏，也可以有理由，你如果問，「你又不是住在這裏，你來這裏做什麼？」──這裏有公園呀，我來公園坐坐不可以乎？

有錢佬住的地方想清靜，但清靜的地方，一旦發生什麼事時，又有叫天不聞，叫地不應之感，此乃魚與熊掌，不可兼得耶？

連圖濟公故事　雷鳴與陳亮

李壯閣畫

22 三人在林中席地而坐，談起別後情況，華雲龍只提向楊明學武，不提尼庵殺人。

23 天亮，三人到會英樓喝酒。陳亮說：聽說二哥在烏竹庵做了案，太守請濟公帶兩個公人拿你。華否認。

24 陳亮說濟公神通廣大，叫華雲龍小心。雷鳴說華二哥沒做壞事，怕他怎的，濟公來，我把他宰了。

半月小說　市虎

華樹

九、徹底死心

兩個人都有點不好意思，各自沉默了一會，魏文彪打破僵局問：「妳今天休息嗎？」「是。」

過一會，于碧姍說：「為了使陳全深信不疑，我不能呆在家中。魏先生，你……今天有特別事嗎？」「沒……有，沒有。」

「不如去新界走走，好嗎？」

兩個人一起出門。離開房門時，于碧珊又將手插入他的臂彎內。他們去新界玩了一天，直至黃昏才回家。

到第二個星期六的晚上，于碧珊又叫魏文彪明天早上來。她說陳全對她仍不死心，為了不被他苦纏，請他再來幫忙。

第二天，魏文彪去到她家，發覺那部舊電視機不見了。以前，她將舊電視機放在新電視機旁，說看見它，就好像看見亡夫一樣。她又說，每晚放工回來，她都用布抹一下舊電視機，回憶一下和亡夫一起生活的日子。

「于小姐，那舊電視機呢？」

她微笑答：「放在床下面。這房子太細小了。不放入床底，連轉身都困難。」

他小聲問：「那個人還纏着你嗎？」

「是呀。真拿他沒辦法。你要常來，讓他看見，他才會死心！」

兩個人出街。過馬路時，一輛汽車衝了紅燈，于碧珊嚇得撲入魏文彪懷中。他感到她那柔軟胸脯的熱力，和劇烈的心跳！

在茶樓吃午飯時，她吃飯後甜品，一碗紅豆沙，只吃了半碗，就不吃。她說：「我飽了。這半碗，你吃吧。」

魏文彪猶疑着。

「你不喜歡吃嗎？」「不。」他吃了她剩下的半碗。

一天黃昏，魏文彪下班，在街上遇見了追求于碧珊的陳全。他手牽一個女孩子的手，主動和他打了招呼。

「魏先生，這位是丁小姐，我的女朋友。」又小聲說，「自那次之後，我已徹底死心了。」

星期小說　盼子盼弟

海辛

五：要找個爸爸

單調的除夕晚，母女仍在吃着。媽咪認為應該替她們姊妹改名了。盼子，媽咪改為盼英。盼弟，改為盼瑩。但盼子有意見，她說：「媽咪，我在學校的名字用開了，不要改吧！」

媽咪猶疑些時，盼子搶着說：「盼子盼英，讓我多一個名字，不好嗎？」

媽咪把她擁抱，說：「盼子，你真乖。」她說：「第一次聽見你道樣讚我！」

媽咪說：「以後，我會公平對你。」

她說：「我還當八字鬚佬是爹哋嗎？」

媽咪像撕掉一紙合約般說：「不當！」

「那我姓什麼？」「跟我姓黎。」

「以後，我和妹妹還會有爸爸嗎？」

媽咪呆在那裏，不知如何回答。盼子忽然記起一個很久沒有來的人，說：「媽咪，可以找林雨叔叔來做我們爹哋嗎？」

楞呆，媽媽怔怔望她，問：「你怎麼會想到他？」

她說：「林雨叔叔，不是對你對我，還有小妹很好嗎？」「他──」

「他常帶我去玩，關心我的功課，給我和你還有小妹畫像。」

「他是八字鬚佬的人呀！」

「你找他來問問嘛！」

「傻女，人生好些事情，並不像你想的那麼簡單。」

「很簡單嘛，他喜歡你，喜歡我和小妹──」

「喜歡我？」媽咪的雙眼瞪得大大，盯望着女兒。

「他和我去海洋公園玩時，就說如果你媽咪也來，就更好玩啦！那次，他買糖炒栗子給我吃，吩咐我留些給你，他說他知道你喜歡吃！」她說。

「真傻，單憑道個，還是不能找他做你爸爸呀！」

北魏宮闈歷史小說　巨像高雲北雁飛

高旅

六〇、太后病重

這是李沖的手筆，顯然是邀太皇太后的懿旨，挖空心思去寫的，拓跋宏看過之後，便召高閭，叫他發下去，昭示天下。卻說「衣食足而後知榮辱，高卿以為如何？」

「古人的話，也不好拘泥。」高閭說：「即使衣食不足，凡習王化者仍知榮辱。朝廷屢揚仁風，教化有加，上遵三代，導民樸質，都入了正途。比年雖有災患，可是盜賊不起，皇上和太皇太后的恩澤，莫不思臣伏報效，如今再加勉勵，誰不戴德呢？」「高卿既如此說，這也罷了。」拓跋宏不安心，覺得這是表面文章，雖然頒下去，但是還牽顧到石窟寺的工程，說，一聽說長安等地來的民工，不安於位，不知為何？」

於是高閭直說，把調用駱駝載運麥子到平城的事啓奏，又說：

「不過三百多人，還可應付，如今官人，仍有麥餅吃，此外百官供應，就不能不損減一下了。共體時艱，臣下都有共濟之心。」

「唉！」拓跋宏忽然嘆氣，說：「去年遭陸叡征蠕蠕後，幸未再犯，可是調去了不少糧食，倉庫便支絀了。平城近塞，今年旱荒，尤見嚴重，祖宗曾擇水草而居，難道子孫定要以平城為祖業，不能動了嗎？」「陛下勿憂，」高閭說，「朝中縱有異見，終不能不顧處境；再者立足中原，方能永固基業，自常漸明大義。」「有個兩難之處。」拓跋宏說。

高閭也深知皇上和太皇太后的煩惱，但不悉有甚兩難，倒覺愕然，便說：「微臣願聞。」拓跋宏道才吐露，說太皇太后得病，雖經太醫診治，可是胃納終不見好，不敢再提南遷之議，如果大張旗鼓，揮師南征，一者災荒未去，二者太皇太后病愁慮，如果按兵不動，在平城就下去，有卻老是瘦臥不安，故云兩難。

高閭料不到太皇太后的病，至今年多，只吃些小米粥養身，未免有些擔心，只好說幾句安慰話。（四〇九）

日產中國代理：合誠汽車有限公司

備有現貨左軚車供應及歡迎訂購各款日產汽車原廠零件

為確保車輛質素，所有新車均停泊在有蓋停車場，專人管理及保養，定期檢查，保持新車出廠前的最高品質水準。

貫通中國及日產

救護車及特種車・吉普車・麵包車・26/30座中巴

0.75至2.75噸單排及雙排座農夫車・豪華及標準型轎車

香港總鎮道9-11號 合誠汽車大廈 ☎803 5333　九龍何士甸道118-120號 ☎368 8235(10線)　新界荃灣兼安街2-8號 ☎493 4151(6線)　新界元朗大馬路240-242號福德樓 ☎475 9241(7線)

中國業務部：☎803 5328　圖文傳真：☎834 5415

深圳市陳列室：深圳市人民北路126號物資大廈地下 ☎253620

NISSAN

合誠全力作橋樑

自備批文，可在深圳提貨

左軚「佳奔」E24麵包車

商品介紹 分類廣告

・商品介紹廣告，高2¼×2"每天特價＄90元。
・分類廣告，大字4個，小字36個，每天＄15元。
專線電話：8873550 5726980
FAX：8876647 8381171

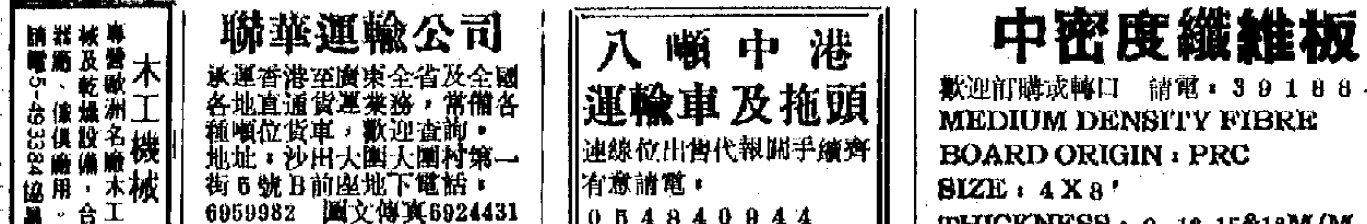
俊業汽車有限公司　全港最大左軚全線車系陳列室

沙田大圍成全路25-27號成全工業大廈G 3地下　電話：6011373-7　傳真：6011739　全港獨有汽車特平超級市場

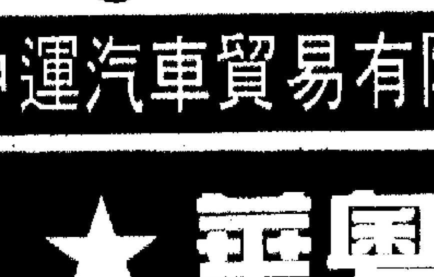
日發機器供應有限公司　香港軒尼詩道188號2樓　電話：5754356　傳真：8383413

現貨 包送文錦渡

全新左軚豐田12座、15座、F型豪華型麵包車原裝空調收音機，1.5噸雙排座農夫車，的士頭六座位農夫車，皇冠高級轎車，26座高頂旅遊巴士，DYNA三噸平板貨車，9座、10座吉普車、三菱豪華型吉普車、五十鈴新款12座麵包車。日本全新及翻新日野、實力、五十鈴五至十二噸自卸車、貨車、油缸車、全新及翻新裝載機、推土機、挖坑機、吊機、剷車、發電機。



實運貿易有限公司　香港九龍佐敦道渡船角文昌樓四十號二樓　電話：3323351　傳真：7800647



全新左軚
平治 200E,230E,300SEL,500SEL
豐田 大皇冠，豪華八座，十二座麵包車，YY 61/ YN 85農夫車
日產 公爵，桂冠，藍鳥，巴寧豪華八座，十五座麵包車
三菱 LO 47 豪華七座吉普，T 850九噸平板貨車
日本 翻新大皇冠，桂冠，藍鳥，姬先達，平治 280S,500SE

中運汽車貿易有限公司　香港新界石崗橫台山羅屋村錦田公路　電話：4885511　傳真：4887387

木工機械　專營歐洲名廠木工機械及乾燥設備、傢俱廠用、合板廠。請電5-893384協盛洽

聯華運輸公司　承運香港至廣東全省及全國各地直通貨運業務，常備各種噸位貨車，歡迎查詢。地址：沙田大圍大圍村第一街6號B前座地下電話：6959982　圖文傳真6924431　深圳電話：254196

八噸中港運輸車及拖頭　連線位出售代報關手續齊　有意請電：054840944

中密度纖維板　歡迎訂購或轉口　請電：3918847
MEDIUM DENSITY FIBRE
BOARD ORIGIN : PRC
SIZE : 4X8'
THICKNESS : 9,12,15&18M/M

★華粵汽車有限公司★
左軚全線車系
陳列室：土瓜灣譚公道115號地下　電話：7135191

AMANO 安勉勞自動打咭機　牌子最老　信譽最好　行銷國內外　電子石英更鐘　總代理：誠通有限公司　香港文咸東街至德大廈17樓　電話：5411708-0　DX-3000型

左軚賓士新車平賣（MERCEDES—BENZ 300 SEL W126 SEDAN）請電5417726陳生

中文打字　電腦中文打字任擇、起件快捷、中環文咸東街61號二字D座　FAX8155635

海蜇皮　本公司與國內海蜇產地合作，加工檢驗，品質出口，家電商：FAX7649849

新興旅社　集團經營　大星套房　酒店設備高尚套房　有冷氣浴廁電話電視俱齊備　專營大陸台灣華僑單人房160雙人房180 200元九龍旺角彌敦道607號2207室電梯按22字　圖文傳真：(852)7802223　電話：3850027、7801275

80元好景　起居大酒店浴廁、涼台、接送、觀光、購物　3951822 3950680

海華賓館　高雅幽靜、大小套房，設備齊全、合訪港，在港經商學習人士租用另特設司炊。銅鑼灣開市食街附近。☎5779545或1163119Call8737

高尚旅舍　銅鑼灣區地鐵對面設施價廉　位5786512

宏發旅店

東亞　日租90

輕行旅社

上環賓館

租售

遺失聲明

遺失聲明　現已遺失陳勝有限公司屬下易津輪船之尾紙（MATE RECEIPT）編號HK/TS/603及504航次9002N特此聲明　泛茂船務企業有限公司

聲明

惠刊廣告 請撥電話 五七三六二一八

海口市全新吉樓售　位海秀大道複式三房兩廳兩廁兩露台1433尺全海景通爽方便用途口電梯商住兩用皆可電洽5459828邱

新明賓館　大九客酒樓館公店3佐幹齊字敦單房設備樓道130齊全24號元遊運7304526

佳利地產精選深圳　現樓 樓花 旺角彌敦道682號信和中心13樓1306B室 7803328 朝九晚十 歡迎委託

即日可遷戶口　城市四名 農村三名

泛洲　日租80

金輪賓館　集團經營　大星套房　大酒店設備套房內冷氣浴廁電視電話齊備，專營大陸台灣華僑，單人房160元雙人套房200元　九龍旺角彌敦道737金輪大廈10樓D座　電話：3928169　圖文傳真FAX：7802223

一九九〇年二月九日

陳偉誠的舞緣

曾誠淵

台灣的編舞者陳偉誠將於《島與大陸的夢》中為城市當代舞蹈團編排兩齣舞蹈……的公演。在參與訓練、綵排以致演出的過程中，他發覺舞蹈對舞者體能的要求，其實和體操運動是非常相似，所以舞蹈也可說是運動的一……

陳偉誠一方面質疑藝術的功能，如一個當了七、八年的職業舞者，竟要拿起刀槍去學習射擊和搏鬥，另一方面也感覺在鬱門的生活程序太平板，日日如常的舞蹈不再令他興奮，便決定離開台灣，跑到美國。

在美國的陳偉誠，機緣巧合地被戲劇大師約西果托夫斯基取錄為私人助理，跟著道位大師研究戲劇理論，……

巴巴拉史丹城與李察張……《鳥削》的出……

港九影院聯合廣告

香港仔 利港 今天 吉星 拱照　②出老獻明 更虎映天
今天 明天 加夜 午場　鬼咬鬼
南華 3881755　今天 五場 蝙蝠俠
今天 七場 阿修羅　今早 沙場兄弟
時代廣場 屯門 4591170　今天五場 午夜驚情
今天五場 蝙蝠俠
快樂 7306148　今天獻 鬼家 THE ROSES
朗元 哥加芝 4736266
今天五場 林世英 洪金寶 鬼咬鬼 富不富鬼
今天五場 問到來未集續

大文夫日記

陳清偉

影帶情報

楚原近年在電影票房吐氣揚眉之作，收入近二千萬，但論影片成績，仍然是堆砌耍弄、無的放矢，代入六十年代的電影世界，濫竽充數。

影片的笑料，無疑有賴周潤發押陣，攪笑時間控制恰到好處。他在電影界的新神話人物現象，亦使他可以能人所不能，片中他有一夫兩妻，左擁右抱，絕對的大男人主義，觀衆絕不會感到他過分，若換上另一個演員，觀衆會馬上自心底發出疑問，口中吐出「有冇攪錯？」四個字，周潤發片中的角色，不過是股票經紀，竟然可以與時裝店老闆娘王祖賢，及飾空姐的葉倩文，在兩地結婚，左瞞右騙，享其齊人之福。

站在純娛樂性角度來看，影片開始還弄得似模似樣，花巧絕招盡現，也引發不少笑聲，這使人想起了王晶的電影。接續下來，發仔唱歌，尷尷尬尬，添幾分自嘲與末世味道，尚見抵死有趣。及至他的齊人身份敗露，王祖賢與葉倩文齊齊對他玩弄，簡直是摳戲來做，沒有任何內心戲可言，形成了尾大不掉之勢，敗筆盡露。

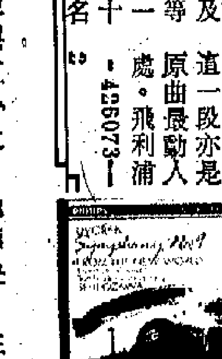
周潤發的自嘲，刻意逸出影片之外，以求內外呼應，但攪笑尚可，實質在欠缺內容下，對電影戲劇效果只有破壞。影片最後弄出兩個結局，以大男人主義勝出為主，滿足觀衆的夢幻世界。（1988／90分，金藝城影帶發行）

新世界交響曲

艾樂

樂韻新聲

飛利浦這款《音樂會古典》，是日本指揮家小澤征爾指揮三藩市交響樂團，演奏捷克作曲家德伏扎克《新世界交響曲》及《嘉年華》序曲的舊錄音重新發行，原版一九七五年五月在三藩市灌錄，小澤征爾一九七〇至一九七六年間，曾擔任三藩市交響樂團音樂總監及指揮之職，本片就是他任內期間指揮該樂團的業績之一。美國交響樂團衆多，三藩市交響樂團並不被列入傳統的「五大」之內，名氣當然不及紐約、芝加哥、費城、波士頓等樂團，但質素亦很高，這樂團一九一一年創建，至今也已有七十多年歷史，歷任指揮有不少有名氣的，如克里普斯（Josef Krips），小澤征爾就是，一九七六年小澤征爾離職後，繼任的瓦爾特（Edo de Waart）也指揮這樂團作過不少錄音，樂團人數約一百，以透明及富有音色感稱著。本片雖是十多年前灌錄，但音響仍不錯，線條清晰，有層次感。《新世界交響曲》演奏錄音頗多，小澤征爾處理這樂曲雖不特別好，但仍很有欣賞價值，第二樂章慢板處理得頗抒情優美，音樂悠揚而略帶傷感，這一段原曲最動人處。飛利浦 426073—2



視與聽

一針見血諷喻奇佳

——再談《愛慾奇譚》

西門逸

影話

活地．亞倫在《愛慾奇譚》的挖苦諷刺，筆觸處處展現凌厲之勢。一節「愛穿異性服裝是否同性戀」問題，更顯露無遺。寫一個留鬚男人愛穿女服，碰上有人進房，辯窗迴避，卻掉出窗外草地，更妙的是，他又給搶了手袋，正想息事寧人之際，人家為他報警，終引致揭發他的男扮女裝。活地．亞倫鋪敍，層次分明，高潮漸進，效果確一流。在競猜性變態怪癖一節，活地．亞倫又向電視文化盡情挖苦，在節目中有現場觀衆競猜，亦有家庭觀衆參與，結果，大家在試探貼士中，還老是猜不到，構成了最佳笑話之一。難得的是活地．亞倫那徐疾有度，亦見收歛的鋪排，並不入俗套。在對崇拜大乳房的諷刺描寫，借用塑料炮製超級大乳房的進襲過程，最後仗着機智始將問題解決。這只是瘋狂博士為了探究性問題的瘋狂結局，之前，他種種實驗罪行，都反映了今日醫學實驗的恐怖側面。同時，亦對恐怖片類型挖苦一番。在談到性冷感問題，活地．亞倫突然將對白全改為意大利文，反映了性冷感多方面的心理關係，亦顯示他對一些扮高級包裝的影片不滿。

最後，活地．亞倫談到「射精如何產生的」，令人意想不到是那先進科技包裝，他更扮演沒膽量的精蟲，利用了龐大機械與電腦設計來看整個「過程」，所帶來的是充滿荒謬感。這也算是對科幻電影作一些回敬吧，當我們聯想到八十年代的科幻製作，人物在身體內旅行，與活地．亞倫將衆多人物視為身體內的一部分，就不期然會想到相映成趣的問題。

《愛慾奇譚》看到的是活地．亞倫人生多方面思索，那是十八年前的事。晚近，他的電影探索歷程，更趨於細緻與細膩的人生部分。但兩者同樣值得注意。

陳偉誠的舞緣

曹誠淵

談舞篇

台灣的編舞者陳偉誠將於《島與大陸的夢》中為城市當代舞蹈團編排兩齣舞蹈，作為是次中、港、台三地舞者交流節目的一部分。

很久前已經在「雲門舞集」的演出中認識陳偉誠了。作為台灣第一代的專業現代舞者，他投身入舞蹈進行的因由也頗富傳奇色彩。陳偉誠本來是個運動員，自幼便立志要當體操教練的。後來當林懷民自美國返回台灣成立「雲門舞集」之初，極需要身手矯捷的男舞者，陳偉誠也就在偶然下被邀參加了雲門的公演。在參與訓練、綵排以致演出的過程中，他發覺舞蹈對舞者體能的要求，其實和體操運動是非常相似，所以舞蹈也可說是運動的一種，只不過舞蹈這種運動不但講求形體上的完美，更深入於人的情感表露及對心靈的探索和反省。這種要求肉體、感情以致靈魂的參與的舞蹈，更往往昇華至帶着宗教似的情操。漸漸陳偉誠變得深愛着舞蹈，還自覺地去多看書、參觀博物館、聽音樂會、學習戲劇，為要豐富自己的藝術生命。

可是台灣的全民當兵制度窒礙了他的舞蹈生涯。在服兵役期間，陳偉誠一方面質疑藝術的功能，一個當了七、八年的職業舞者，竟要拿起刀槍去學習射擊和搏鬥，另一方面也感覺在雲門的生活程序太平板，日日如常的舞蹈不再令他興奮，便決定離開台灣，跑到美國。

在美國的陳偉誠，機緣巧合地被戲劇大師約西果托夫斯基取錄為私人助理，跟着這位大師研究戲劇理論，更從而為他的創作生涯重新找到方向。陳偉誠認為創作舞蹈和編排動作是兩回事。在舞蹈中，每個動作都應是自發性的，背後有其原因所在。每次創作舞蹈，他都會積極地和舞者溝通，找出大家的共同點，然後串連起來，成為作品。這些作品，因為都是在溝通中彼此啓發而產生，所以更有生命力，也能和舞者所處的社會時空緊密結合，成為真正的現代舞。

史丹域膝下無兒

瘦猴家視如親人

齊齊

域外影人

巴巴拉史丹域與李察張伯倫於一九八三年演出的《荊鳥》

荷里活明星巴巴拉史丹域數日前因肺氣腫去世。史丹域八十二歲，比阿娃嘉娜年長十來歲，她們都膝下無兒女，嘉娜欲收養孤兒不遂，史丹域卻與唯一的養子於二十年前脫離關係，養子欲回頭，仍不得見史丹域。嘉娜與前夫法蘭仙納杜拉患難扶持，史丹域臨終也得仙納杜拉家眷顧，算是不寂寞辭世了。

史丹域與瘦皮猴的子女感情不錯，親如子侄，史丹域被尊稱為嬸嬸。史丹域不同於嘉娜之處，是前者一直活躍於戲行，早年在電影界，近年在電視工作，就是第二生命。演戲之餘，也時常出現於頒獎典禮之上，如八二年獲得奧斯卡特別獎，電視又獲三個艾美獎，八七年更獲美國電影協會的終生成就獎的榮譽。就在八七年，她在台前接受榮譽，後台已準備輪椅和氧氣。（巴巴拉史丹域生平之一）

張艾嘉做得好

阿笑

只想開心

港台新製作的《學講普通話》，阿笑很欣賞張艾嘉。這不僅因為她表現得生動有趣和普通話說得準確，阿笑更欣賞他推動普通話的精神。張艾嘉今天的社會地位和江湖地位，沒有必要為錢而做這樣的節目，看來港台也不會給她太多的錢。阿笑猜，她做這樣的節目，完全因為興趣和認為值得做。她一定認為普通話有推廣的必要。港台，真是做了一件好事了。

近年港台拍了不少有益的節目，也做了不少有益的事。但不知為甚麼，阿笑總覺得其中一些節目，有意無意之間擾亂了香港人的心意，其中一些，更事無大小地和北京對着幹。阿笑不是說內地所做的一切和所講的一切對香港的繁榮安定絕對有建設性。阿笑只希望港台一些評論式的節目，談到中港之間的關係時，能公平一些，注意一下對港人的心理影響，像《頭條新聞》那樣，每次一開口就對北京單打打，連寒流襲港，也拉上甚麼北風勁吹，就十分的有癮。

末世風情　觀感差異

劉瑞璋

觀賞隨筆

杜國威的「封筆之作」《末世風情》已於去年底公演，票房相當理想，六場爆滿。不過，觀衆的反應就顯得頗為差異了；即使是劇評方面也不是以優劣來定評之。其實，杜國威的創作多姿多采，又豈非簡單一句可概括呢！但，如《末世風情》般所獲得的反應，卻有別於他過往的作品，這點倒是一個有趣的現象！

和欣賞過該劇的朋友談起，發覺大家的觀感都存在着不少差異，當然，這方面毋須強求一致，但差異是源於對劇作的領略模糊所致。由於接觸的是「四十年來家國」的情懷，其中又涉及一些今時今日在此地出現的情況，如此題材可處理為史詩式的作品，也許這種最誘人的處理手法，在杜國威心目中是一種困圍的局限，故此，他別出心裁地選擇了另一個令人訝異的形式——鬧劇。而「實」的內容與「虛」的表達手法結合，往往導致了一種模糊的效果，特別是有意避過公式化的處理，就很容易陷入另一個規限了。我相信反應之差異也是源於上述的情況而生。換言之，觀衆在領略與感受中出現了視點如何定位的問題，亦即不知從何入手。觀賞過程中，漸漸發覺自己是處於懂與不懂之間，務俱由此而生。因此，在一些評論文章中也指出了這種題旨與觀衆溝通的阻隔。該劇在二月中旬重演於牛池灣文化中心時，據聞將作修改，或許這種創作與再演繹，可給予觀衆別一番感受吧！

黃昏路上

羅山

播音人語

劉倩怡——聽到這個名字，若要馬上說出她是誰，要時間真的要搔搔頭皮。但如果我說她是一個電台女DJ，以往曾在商業二台主持晚間節目的，那麽就會有印象了！

她離開電台的時間比我還早（聽說她做得不太開心，所以才毅然拋開最喜愛的工作），雖然轉到廣告公司，但始終都忘不了，捨棄不了電台工作，於是又做回「老本行」，重操故業了！

劉倩怡年紀不大，但主持起節目來頗穩重，她不會亂說話，當然更不會說些「無厘頭」的話，而且亦不會一輪嘴的說呀說，所以聽她做節目很舒服，很自然。她選播的歌曲很適合一般聽衆的口味和喜好，況且說話不贅，有內容和言之有物，理性與感性兼具。

以上對劉倩怡主持節目時的形容，是我太太說的，因為她是劉倩怡的忠實聽衆，以往商業二台的節目，我太太只聽一個節目，其他的聽過後就不再聽。

現在嘛，她轉聽香港電台第一台，逢星期一至六晚六點新聞後到八點的《黃昏路上》，主持人正是劉倩怡。

港九影院聯合廣告

嘉禾城①② 3-7130256-6：五場獻映　三人新世界／回到未來第二集　明晚午夜場
嘉禾華 5670421：第三週映　史提史匹堡監製　回到未來第二集　明晚兩周午夜場　小男人週記②
嘉禾午 5670421 大古城：今天五場　明天加開四點　元彪　葉蘊儀　李麗珍　合演　阿修羅
康城①② 8854589：今天獻映　三人新世界（二級）　鬼咬鬼（第2級）　明午場，夜　鬼咬鬼　成龍　望夫
百老匯①②③ 旺角西洋菜街 3325732：魔女宅急便（第1級）　回到未來第2集（第1級）　阿修羅（第1級）
凱聲•華聲：今天五場　米高李格斯主演　錯對冤家　宜不兒童　杜比音響／今天五場　洪金寶　林正英　鬼咬鬼　不宜兒童　劉觀偉導演
金聲　鴻基　鴻聲：最後今天獻映　吉星拱照　周潤發　張艾嘉　利智　鄭丹瑞　黃玄　夏雨主演　②老虎出更　明天六加夜場
民樂　樂聲：最後今天　吉星拱照　②老虎出更
總統　金聲：最後今天獻映　吉星拱照　②老虎出更　金聲今天早場：快餐車
麗聲 3-945300：最後夜加六午場　吉星拱照　②出老虎更明天
利港①② 香港仔：最後今天　吉星拱照　②出老虎更明天獻映／今天五場　明天加午夜場　鬼咬鬼

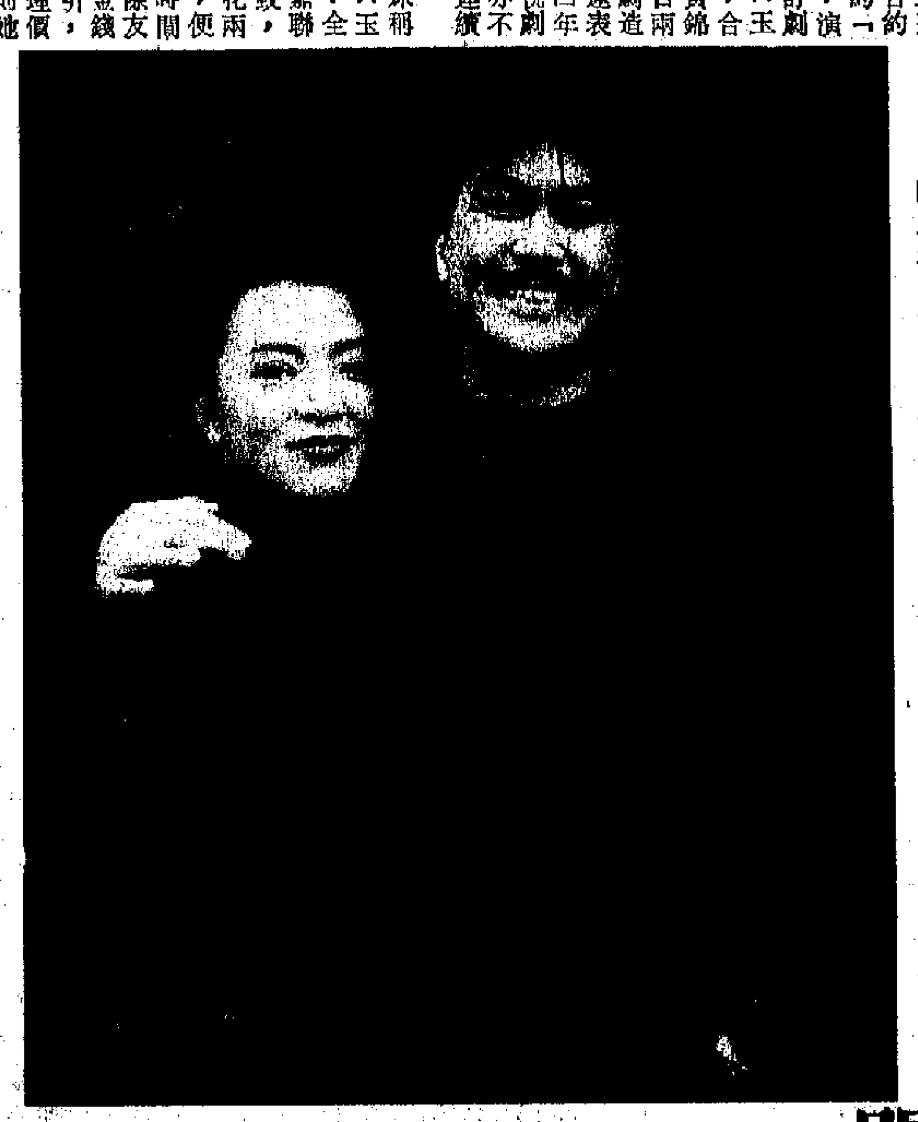
京都①② 5737374：今日五場　狂龍本色　不宜兒童／今明五天加夜場　鬼咬鬼　洪金寶　林正英
南昌　樂宮 4759880：今天五場　蝙蝠俠　米高基頓主演
紅磡：今天五場　午夜驚情　阿柏　仙奴主演
好運 7556810：今天獻映　明加四點　元彪　李麗珍　葉蘊儀主演　阿修羅　小男人週記②
順利　芳芳 4208708　3-432659：今天重隆獻映　阿修羅　小男人週記②
皇都　皇后　華盛頓：今天五場　阿修羅　小男人週記
好景　奧斯卡：今天獻映　蝙蝠俠
新光①② 5-639959：今天五場　阿修羅
珠江 7123941　銀都 8891182：今天五場　蝙蝠俠　今天　午夜驚情
新藝 6373771：今天五場重隆獻映　元彪　李麗珍　葉蘊儀　阿修羅（老少咸宜）
南華 3881755：今天五場　阿修羅　今天獻映　蝙蝠俠

華懋廣場 3113888 ①②③：阿修羅　狂龍　本色　吉星拱照
巴黎倫敦紐約①②③ 4522123：三人新世界　回到未來續集　狂龍本色
UA沙田 6980226：回到未來續集　三人新世界　阿修羅　蝙蝠俠　愛女歡男90　家寬對錯
UA黃埔 3031040：蝙蝠俠　回到未來續集　魔女宅急便　三人新世界　妙女郎　狂龍本色
UA金鐘 8690322：小女賊　回到未來續集　蝙蝠俠　鬼咬鬼
翡翠 6495929　彩鳳 7993093：今天五場　色情西遊記　性愛　淫妻
明月：今天五場　色情西遊記
新城② 4512394-5：今天五場　三人新世界
新城① 4512394-5：今天五場　色情西遊記
荃灣：今天五場　富貴兵團
萬年：今天獻映　鬼咬鬼
屯門 4591170：今天五場　午夜驚情　蝙蝠俠

帝后　油麻地　都龍①②　福星•華龍　寶石　都會　凱都　雅都　美都：今天五場　色情西遊記　鬼咬鬼　吉星拱照　最後五場　吉星拱照　②老虎出更
金門　新聲　寶聲 6538201：今天五場　林正英　洪金寶　鬼咬鬼
影都　新樂　凱都2：今天五場　林正英　洪金寶　鬼咬鬼
新都　新寶 3857151　5772286：今天五場　洪金寶•林正英　鬼咬鬼
快樂　百樂 7306148　5705454：今天獻映　錯對冤家　THE WAR OF THE ROSES

帝國　荷李活　華聲　富麗華　海運　明珠　國都①② 5-708861：今天五場　賣淫新出　性愛電影　色情西遊記（爆！第二週）　愛女歡男90　小男人週記②
大埔　碧麗宮：三人新世界　回到未來第二集
香港仔 5551449　國際 3820749：今天四場　乖女不任　今天獻映　阿修羅
利舞台 8954294　新華 5738291：一級　魔女宅急便　二級　愛慾奇譚
國泰 ABC：今天　阿修羅　回到未來第二集　三人新世界
銀星①②　凱旋 0-4161418：今天　蝙蝠俠　鬼咬鬼
芝加哥 4736266：今天五場　回到未來續集

為亞視演出《玉梨魂》 聲言以後不演連續劇


陳玉蓮、黃錦燊在亞視演出

陳玉蓮以部頭合約形式簽約「亞視」，演出「亦舒劇場」之《玉梨魂》，合作還有黃錦燊，昨日兩人為該劇造型，阿蓮表示已有四年沒拍電視劇，以後亦不會再拍連續劇。

蓮妹稱今次拍《玉梨魂》，全因與何嘉聯交情所致，而且只花兩週時間，便可以抽時間演出，除友情外，金錢並不吸引，只算合理價錢，否則她也不會考慮一星期這麼久，便即時應允了。她指出無疑拍電視劇，在演出上可多點發揮，不過她過去拍得這麼辛苦，現在已覺怕怕，還是樂中拍電影為佳。

早前，「無綫」亦找過她拍單元劇，但價錢並不太合理，故沒答應演出，她謂雖然最重要是合作愉快，可是價錢亦必須合理。

對於近期的「亞視」，她謂由於肯花錢，一切都在進步，尤其是佈景方面。

問及她關於婚姻問題，她起初不想作答，並謂：「結婚等於年齡一樣是秘密。」

及後，她才透露夫婿陳超武正在港渡假，不過今日便返美繼續工作，兩人雖然一年內，才見面數月，可是彼此感情沒疏遠。

有人問她，兩夫婦豈不是未能共渡「情人節」？她謂早已忘記這個節日，因彼此都不是浪漫之人，只感覺浪費，等於新年她不喜歡派利是一樣，因為她孤寒，寧往避年。

至於生育問題，她指出暫不考慮，因為自己已覺做人甚複雜，她不想把此複雜帶給下一代，而且在撫養方面亦擔心下一代長大會變壞，故安於現狀。

汪明荃主持K一百 已無興趣演電視劇
三月赴京開會現正加緊工作

汪阿姐入主《K一百》

汪明荃由本月十一日起加入主持《K一百》行列，與鍾淑慧、潘宗明及黃愛珊合作。

她透露本周一才完成粵劇演出，翌日馬上參加《歡樂今宵》工作，雖然如此，但她一點也不感到累，蓋《歡》節目中加入了不少生力軍，工作分得細致。雖然琴姐說過，每演出過粵劇後她就會馬上給自己做美容，這個習慣一直未有間斷過，但阿姐卻認為，自己本身既不喜歡做美容，也不習慣做。

三月二十日她會北上參加人大會議，屆時定要向公司請假，有鑑於此，目下她會集中精神工作。同時她稱，目下每星期參加兩晚《歡樂今宵》演出，一晚《K一百》，工作量已足夠，而她此際已沒興趣演出電視劇了。

對於公司派她主持《K一百》，她稱對主持該節目興趣一般，況且公司派她工作，她也不能拒絕的。同時，她謂對外傳她可能有份主持《世界杯》節目未有所聞，但本身卻不想做該節目，畢竟自己對足球節目不熟悉，假如安排她主持一些花邊新聞的話也可以。

最近有說肥肥可能會在八九月跳槽「亞視」，汪明荃指出，站在新人方面，肥肥跳槽她覺得是一件損失，而另一方面，一粒光芒萬丈的星去到哪一個地方都一樣光芒的。

碎影
[illegible]配搭[illegible]
方毅

影人成日話市道唔好，劇種歸咎卡士配搭無新意，又大同小異。

事實上，依家啲大卡士，來來去去都係嗰幾個。有次同人傾起，有一個配搭未試過，就喺鄭裕玲配梅艷芳，男主角係林子祥。

鄭裕玲係好戲之人，邊個同佢合作，大多俾佢搶晒，而阿梅又係一個全面藝人，她一企出來，又係搶晒。兩個咁搶鏡，相信合作下定能產生火花。

但究竟誰個最搶鏡，咁就要較量一下了。

諸位老闆，不妨考慮下！

海上絲綢之路 觀衆反應熱烈

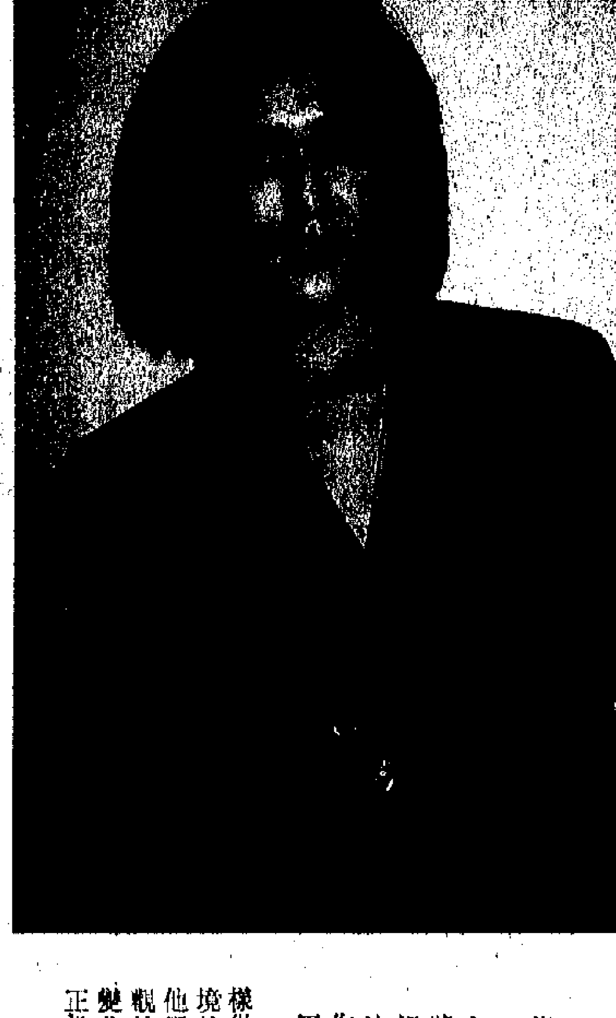
在「亞視」晚上黃金時間內播映的資訊節目《海上絲綢之路》播出之後反應熱烈，「收到不少觀衆的電話。其中，有部分觀衆認為節目中略嫌對白太多，經檢討後已進行改善。

據監製陳國安透露，刻下「亞視」望在觀衆心目中建立一個資訊節目形象，所以實行在這方面銳意發展。同時，他透露稍後公司還會着重發展旅遊節目。

提及他監製的《晨早直播室》主持人顧紀筠因約滿而離去，該節目在物色主持人如何着眼呢？他稱節目主持人首要學歷及態度親切，不用一定要是明星或歌星，只要主持本身有十足工作能力就行了。

關[illegible]片

數星星



道兩年的關之琳改變了不少，以前看她和其母親逛街行公司、飲下午茶，一副懶洋洋的神態，對片事提不起勁。如今可不同了，見面就談工作，反為一休息便生病，同時身兼幾組戲更來勁。目前她最想拍的是古裝片，她將頭髮向後攏了攏：「我想我的古裝扮相還可以吧。本來我有機會一嘗古裝片的滋味的，他們找我演《人間道》的一個角色，可是不巧和另一片撞個正着，只好忍痛辭去。」

「假如為了拍一部古裝片，你會肯放棄其他的片約嗎？」

「不，我希望兩片『齊拍』。」關之琳答得乾脆。

「真是新作風。」我讚歎她：「積極工作，積極人生。」

「人是會改變的。」關之琳說：「尤其這次在美國去看了一些漂亮的房子後，更是雄心大發，人就是這樣的，當你本來已經住得不錯時，但看到另一所更好的，又希望住好些，然後看到半山的別墅，又欲更上層樓，對自己的要求不停，才促使我們去搏命賺錢。」

關之琳守時是全行公認了的，不過上次在加拿大她卻擺了個大大的烏龍，事後想起來都捧腹不已。

「那天我在多倫多不舒服，午飯後三時我已覺得很睏，便推了晚上的飯局，早早上床睡，睡醒一覺，一看手上的腕表已是早上六時，我趕忙起床，將媽媽叫醒，因為這天我們已買了機票飛返三藩市，媽咪起來後，發現她的手表不見了，我們又找了好一陣才找回，收拾了行李，化好了粧，我們才下樓去叫朋友喚她們起來給我們弄早餐送我們到機場，大家忙了好一陣，朋友忽然看到牆上的鐘不過一點，原來關之琳病中睡得糊糊塗塗的時候將手表掉過來戴了，那隻手表又剛好是無字的，她便誤將十二時半錯看成了六點。「大家都說那天給我玩死，因為時間還早，我們再上床睡覺，我自己越想越好笑，忍不住自己咕一聲也笑出來。」

歌唱家董文華過港 講述唱血染的風采
聯藝將邀內地多個曲藝團來港

前晚聯藝公司舉行春茗聯歡，中國藝術團在新加坡演出後抵港，參加宴會，並應邀表演了節目。宴會上透露，聯藝公司已安排了天津京劇團於三月來港演出、四月會有江浙同鄉，寧波紹興與小白花越劇團、五月又邀得裴艷玲三度來港。

至於下半年，首先會有第三屆戲曲展，屆時會邀請從未來港表演的劇團包括呂劇及秦腔等。九月底，中國藝術團共七十人亦會應邀來港演出。十月為慶祝京劇二百週年，會安排內地四大京劇流派匯演，到十一月中，亦會有知名粵劇團來港。

中國藝術團的歌唱家董文華在聯歡會上稱，《血染的風采》她才是原唱者，曾在八七年的春節、建軍節及國慶節她也表演過，而她同年亦獲得全國最受歡迎演員獎，十大巨星獎及八九年全國金星獎等。而她與王虹亦是相識的，董文華表示其實誰是原唱也不重要，到底還是讓觀衆去評分。

阿B如願生馬仔 父子三日後相見

阿B鍾鎮濤一索得男，有個「馬仔」。B嫂於五日（初十）入養和醫院，六日孩子出生，重六磅十一安士，順產。阿B沒在旁等候兒子出世。

事緣有法師告誡阿B，指其父子三日不能見面，阿B當然信到十足，惟有在三日後才與乖乖見面。

原先B嫂在年卅晚作動，以為會生蛇仔，誰知「假嘢」，夫婦倆「虛驚」一場。

阿旦談趣事
阿昆

在《吉星拱照》裏，鄭丹瑞與利智有好幾場熱辣辣的接吻鏡頭，是誇張的接吻。

見到阿旦，當然要問吓佢嘅感受，同利智接吻嘅，艷福不淺哩！

阿旦好似不以為然咁歎：「唉，開始唔知有咁多場吻戲，咁樣錫法好辛苦，一啲都唔認真，認真先至可以投入嘅！」阿旦呢句話，可能已經同老婆講咗好多次，事關佢老婆比老公多好多招數，在「小男人周記系列」片所見的，均係阿旦自己嘅閨房趣事。

做電影人真慘，度橋要將自己的閨房趣事都搬上銀幕，有乜樂趣可言？出賣私生活來賺錢，「罪名」好大喎？阿旦話，呢啲趣事每對夫妻都有，容易引起觀衆共鳴。

阿倫加國遇大風雪 一班人滑雪幾遇險
山頂積雪鬆散靠救兵帶領下山

阿倫率領大隊人馬赴加拿大滑雪，因為缺乏滑雪常識，幾乎發生了意外。

阿倫昨日參加永盛公司新片《至尊計狀元才》的開鏡，談到此次加國行，仍然餘興未了。他說那天他們一行十一人向溫哥華的雪山進發，遇上了十六年來未見過的大風雪，當他們到了接近山頂時，見到一個告示牌，勸上山者到此為止，再上去危險便自行負責了。但他們不知危險的程度，還是繼續爬上去，走了一段路程，他們發覺腳下雪地鬆散，分分鐘有陷下去的危險，便由阿倫和謝賢下山去找救兵，留下曾志偉、阿叻、黃杏秀、KK夫婦等。

阿倫、謝賢沿途下山去見救兵，只見有不少日本人亦陷於危難中，他們終於找到救兵，將一干人等救下山。經過這一次，阿倫他們覺得以後再去滑雪一定要先行學些滑雪知識，揹上背囊，裏面帶齊食物、電筒，以防萬一。

鄭丹瑞與陳嘉上是炮製《小男人周記》的扭計師爺

銀都租出四戲院 仍維持影片產量
馬逢國談今後做法

銀都將旗下四家戲院租出去，一些人懷疑銀都以後的製作，昨午該機構的總經理馬逢國在新春團拜中表示，銀都今後仍然維持產量，不過不再是為排片需要，而是視劇本的可拍性而定，以前因為院線的負擔，他們必須為檔期而拍，現在則十分靈活。

至於租出去的四家戲院，馬逢國承認綜合的收益的確是比以前好，不過他強調他們如此並非被迫這樣做。

劉德華星洲度假回 李嘉欣結識新男友
《至尊計狀元才》昨開鏡

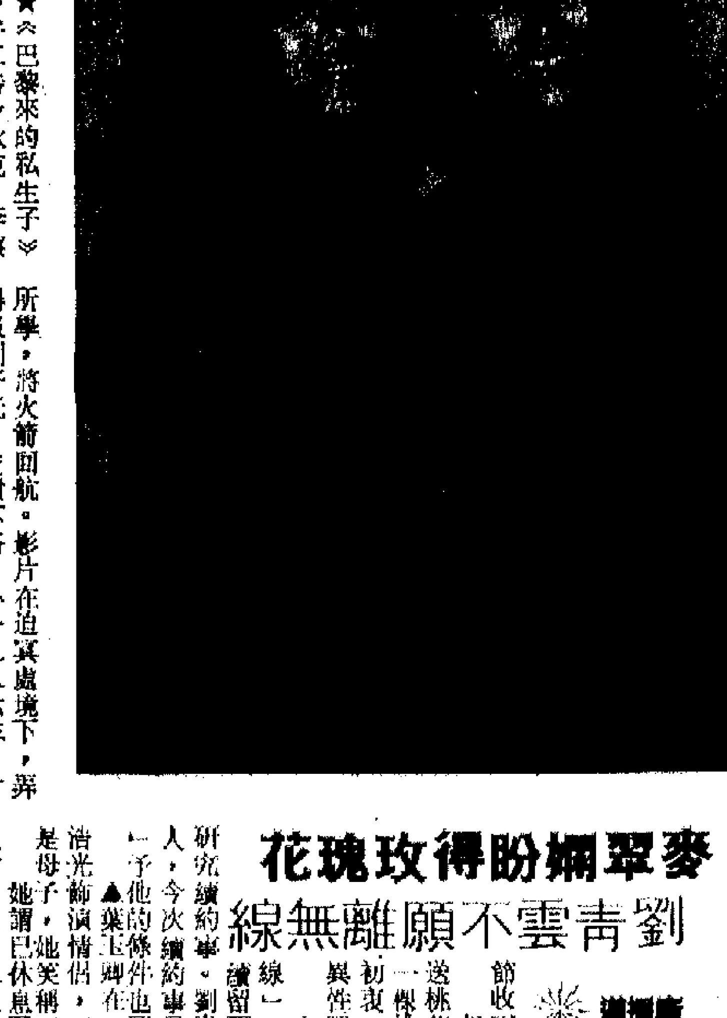
昨日永盛公司新片《至尊計狀元才》開鏡，出席包括有譚詠麟、劉德華、關美薇、李嘉欣、伍詠薇及陳百祥等。

華仔在初一曾往星洲度假，不過在七日的行程中，他也只留在當地一間俱樂部游水，玩風帆。

而日前他曾扭傷腰部，目前仍要戴上腰封，雖然在動作上能像以往一樣靈活，但或會感痛楚。

過年前原來華仔已在南韓成立了影迷會，目前人數仍未知道，而香港影迷已有一千四百人，台灣、日本、星馬約共二千多位影迷。華仔希望自己不須常往外地維繫影迷的關係，又或在他去世以後，仍希望保持這個精神，流傳永遠。

而李嘉欣最近認識了一個圈外男友，不過亦只是過得很平淡，她認為自己現在才二十歲，還未到結婚年齡，仍然可以有更多選擇，而且自己亦未定性，更加不想現在便被感情所約束。早兩年父母離婚，李嘉欣坦言是會對自己構上陰影。而情人節將至，李嘉欣不知當日是否要拍戲，否則她更不知對方會約她一起共渡佳節。


李嘉欣與伍詠薇雖各為其主，但也有機會走埋一堆

亞視亦獲過獎
宇文思

年年宇文思都聽到「無綫」同「港台」電視部奪「紐約國際電影電視節」中攞獎，從未聞「亞視」可分一杯羹。

不過，近日有位「亞視」既工作人員轉告宇文思，其實今年「亞視」，在該「電視節」中亦獲獎，但不知為何，公司冇宣傳而已。

據知，係去年「亞洲小姐競選」宣傳片段，獲得「優異獎」。

有人話，「亞視」當然唔敢攞出嚟宣揚，人地攞成十幾個，自己先得一個獎，所以獻醜不如「藏拙」。但宇文思認為「亞視」頭頭成日都話唔好同友台比較，最緊要自己進步，既然如今該台作「零的突破」，何妨讚吓自己台員工哩！

挪亞方舟
洪寧

近來，想起了聖經的世界末日，描寫的那隻挪亞方舟，一對對的金童玉女，一雙雙的雌雄動物。為何會如此？是因為兩電視台的形象宣傳，為藝員塑造的形象。

「無綫」先選出十二個姐仔哥仔，作為接班人，設計新形象，冠以新稱號，還在「新里程」展覽會展出，藝員也出席配合。

如今又輪到「亞視」，設計出第一批藝人，如是七男七女，作先頭部隊，來個重點宣傳，每人有一幅特別設計的彩色及黑白照片，給各報刊登。

據說，「亞視」對這批設計十分滿意。只是，站在觀者角度，卻又不知如何說才好。兩台的設計孰優孰劣，還是留待大家去鑑賞了。

可惜如今天氣寒冷，如果是夏天，在遊艇上宣傳，似乎更像挪亞方舟！

電影票房龍虎榜

片名	票房	院數
①三人新世界	518,547	（22院）
②回到未來續集	444,676	（13院）
③吉星拱照	289,663	（22院）
④90男歡女愛	208,786	（3院）
⑤亂世兒女	206,812	（25院）
⑥富貴兵團	204,866	（20院）
⑦蝙蝠俠	136,656	（18院）
⑧色情西遊記	90,146	（10院）
⑨致命的誘惑	49,620	（1院）
⑩呷醋妙女郎	42,096	（1院）

至二月八日止票房總收入（二月八日止計）

片名	票房	天數
①三人新世界	20,841,257	（16天）
②吉星拱照	19,692,990	（22天）
③富貴兵團	17,313,403	（31天）
④亂世兒女	13,285,187	（20天）
⑤回到未來續集	11,688,801	（15天）
⑥蝙蝠俠	8,494,903	（14天）
⑦午夜驚情	4,856,767	（41天）
⑧魔女宅急便	3,789,469	（20天）
⑨90男歡女愛	2,142,678	（8天）
⑩呷醋妙女郎	1,304,228	（21天）

林青霞陪秦漢拍戲 報答男友陪她登台

林青霞於六號來港，目的為了陪同秦漢拍攝《祝福》。

因為早前青霞在台作處女登台，秦漢每晚也在捧場，並幫她錄影，一同研究每晚的演出。這次是青霞第一次開金口，她每場共唱三首歌及訪問共半小時，在十場當中青霞感覺愈唱愈起勁，並消除了最初緊張的心理，而她所唱的三首歌分別是《我愛夜來香》、《陽光森巴》及《只要你過得比我好》。

今次登台的晚裝共分了古典、流行及浪漫系列，共花了二十萬台幣，由好友張叔平精心設計，青霞表示她入行十多年，最美麗還是在這十日中。

《巴黎來的私生子》細膩 《傻妹從軍》高蒂佳作

★★★《巴黎來的私生子》（明珠台下午二時）狄克·李察的執導相當細膩出色，寫一個有妻有兒的美國教授，在法國來了一個私生子，揭發了他一段多年前的偷情。影片勝在不將之攪成胡鬧，集中探討問題，使真情橫溢。（一九八三年，片長九九分）

★★《歡樂今宵梅姑姑》（國際台晚九時）露茜·波兒與她的九歲侄兒同住，他們間的感情臨了有趣的問題，莫·愛斯的執導只賴包裝攪笑，大玩歌舞，有堂皇外表，欠真摯的描寫。（一九七四年，片長一三一分）

★★★《小靈精勇闖太空城》（明珠台晚九·三○）太空署舉辦夏令營，幾個小鬼頭竟誤觸動了火箭，他們只憑本領所學，將火箭回航。影片在逼真處境下，弄得吸引好玩，成績不俗。（一九八六年，片長一○七分）

★★★《傻妹從軍》（明珠台晚十二時）高蒂·韓自己製作同時演出的影片，片中她因兩次婚姻失敗而去當兵，反而得到第三次婚姻機會。俠治·蘇夫在攪笑之餘，不忘對愛情探討，且表現諷刺。（一九八○年，片長一○○分）

★★★《忍者大決鬥》（明珠台凌晨一·四○）日本忍者電影追求精細逼真，這部師承日本的荷里活製作，就拍得有其水準，打鬥與忍者的內心世界，在曼尼青·高蘭執導下，都見水準。（一九八一年，片長九四分）

京一峯

麥翠嫻盼得玫瑰花 劉青雲不願離無綫
廣播連線

▲麥翠嫻笑言情人節尚未有節目，一直等男友約會她，不過她估計男友通常都大懵，記不起節日的。她承認最希望情人節收到男友的玫瑰花。

年卅晚那天，本來男友給她送桃花的，後來得知她去年買了一棵桃花後就結識他，才改變了初衷，或許怕她又再結識另一位異性吧。

▲劉青雲稱捨不得離開「無綫」，而且目下有少許心動想繼續留下來，故稍後會跟趙崇文再研究續約事。劉青雲自認乃一個優柔寡斷的人，今次續約事最後也難倒他，其實「無綫」予他的條件也不算差的。

▲葉玉卿在《望之族》一劇中，與鄧浩光飾演情侶，兩人在《盤父成龍》中，則是母子，她笑稱兩者算清線。她謂已休息了個多月，生活比正常人更正常，原本想往外地登台，但男友伍衛國卻反對，認為她不應拋頭露面。為了對方的「大男人主義」兩人曾吵架，但這只是情趣，同時亦令她變為小女人。由於她二月十二日生日，故男友早已送了禮物，但是什麼，她說不想公開。

▲連偉健正獲「亞視」力捧，但原來他於年多前已結婚，太太為圈外人，由於性格內向，故不想曝光。雖然他工作甚忙，但太太總會在晚上來探班，所以仍有見面時間，他暫時未想添丁，因還在搏殺期，安於現狀也。

葉玉卿鄧浩光有緣
連偉健原是已婚人

連日股市大幅攀升底因
本報記者 鄧炳輝

東京銀行香港總行 同意參與中信融資
三四家日資銀行可能任牽頭行

大公經濟

熱線電話：八九一一六〇二
傳　真：八三四五一〇四

＊東亞財務有限公司＊

（東亞銀行全資附屬機構）

東亞財務「私人貸款」服務

貸款額高、利息低、無須抵押、手續簡便

請親臨東亞銀行各分行或致電　8423542 查詢

交通銀行 香港分行

BANK OF COMMUNICATIONS HONG KONG BRANCH

地址：中環畢打街20號地下
電話：　8419611
外幣熱線電話：　8680233
＊大額定期存款港幣五十萬元起
（利率如有更改，恕不另行通知）

貨幣	港幣＊	美元	紐元	澳元	丹麥克朗	意大利里拉	加元	英鎊
儲蓄存款	5.25	7.00	10.00	14.50	6.00	8.875	10.25	13.00
一個月	8.125	8.125	13.125	15.9375	11.50	12.4375	12.00	14.9375
二個月	8.1875	8.0625	13.25	15.4375	11.50	12.375	12.00	14.9375
三個月	8.25	8.1875	13.25	15.125	11.50	12.375	11.9375	14.9375

連日股市大幅攀升底因

特稿

本報記者　鄧炳輝

本港股市連日大幅標升，成交更增至接近二十億元水平，市場盛傳法資的惠嘉父子接獲一個總值高達五億港元的大型買盤，故此在該公司狂吸藍籌股的刺激下，指數連日攀升。另外，市傳發行同購認股證的投資銀行，亦在近日不斷回吸有關股份。

傳惠嘉有五億買盤

根據市場消息透露，惠嘉父子最近接獲一個總值達四、五億元的大型買盤，集中購買股份包括匯豐、文華東方、新鴻基地產、怡和控股、和黃、中電及太古等。

不過，惠嘉父子執行董事麥兆岐昨天對本報記者表示，該公司只是根據客戶所落的買賣盤進行買賣，而沒有接獲一個指定的大型買盤，可能客戶買賣量顯著增加，故此令到市場傳出有關消息。

他表示，市場人士對於新任新華社分社長周南表示好感，對大市有鼓舞作用，加上外圍股市表現欠佳，引發資金流入本港市場，故此令大市顯著冒升。不過，他認為大市已累積多日的升幅，故此短期難免會出現技術性調整。至於後市走勢，由於今年經濟表現預料只為普通，故此股市的反應亦應偏向中性。

索羅門不斷補倉

另外，昨天市場亦盛傳中資、台資積極入市，加上多隻基金計劃將港股投資比重提高至北京事件前的水平，故此觸發頗為一致性的購買力量。

與此同時，發行電訊、匯豐及太古三隻回購認股證的索羅門兄弟公司，據悉亦在近日不斷進行補倉。索羅門發行上述認股證時，電訊、匯豐及太古的行使價分別為四元八角、五元零五及十五元七角，但這三隻股份目前造價已大大升越行使價水平，其中尤以匯豐及電訊而言，故此迫使索羅門需要盡早進行補倉，以避免出現行使成本不斷上漲的風險。

外資基金及散戶紛紛入市
股市急升破二千九關 成交廿億創今年紀錄
料短期反覆後可挑戰三千點大關

【本報訊】昨日股市持續大幅度上揚，繼前日上升五十二點之後，昨日又升五十八點八八，一躍而上二千九百關，報二九〇三點七七，創出九〇年新高指數，也是自八九年十二月廿七日以來的最大一日升幅。

成交額亦同時創出九〇年的新紀錄，多達十九億七千一百萬元，較前日增八億六千七百萬元，這一成交額是八九年十月十六日以來最大的交投量。

外資基金的大舉入市，以及散戶的重返市場，是促成大市持續上升的主要原因。由於求多供少，而技術性走勢也證實向好，所以昨日甫開市即搶升，上午十時半為二八七七點，升三十三點，其後繼續向好，其間雖有反覆，但回吐均為買盤吸收，上午收市升了五十二點八八，報二八九七點七七，叩二千九百關。

下午開市，買盤更盛，迅即升越二千九百關，最高報二九一〇點，漲六十六點，收市前略有回吐，但仍守住二千九百關。

四大分類指數仍以地產類升一百點表現最好，次為工商股升六十五點，金融股和公用股則分別升四十六點及三十九點。

又訊：港股本周一連四日勁升，累積升幅高達二百〇六點。證券界人士預測，雖然大市可能在短期內出現調整壓力，但並不阻礙向上挑戰三千大關水平的步伐。

唯高達證券資料研究部助理董事錢炳恩表示，港股自上周二千七點已連續反彈數天，共升二百點。由於昨日成交量頗大，估計後市仍有上升之力，但短期內之升幅將不會太大，相信會於二千九百點間上落。

他說，港股連日續升的原因，乃因國際形勢最近已見好轉，同時香港暫時亦沒有不利的政治消息，使投資信心回復。再加上泰國股市近日的表現較差，引致外資將東南亞的資金調回本港。同時，港股在沉寂一段時期後，亦累積充裕資金重投入市。

錢炳恩表示，昨日藍籌股均受大、小戶追捧，其中以怡和系及長實系表現最為突出，除工商股外，銀行股的表現亦佳。

證券界分析大市勁升原因
內外形勢漸見好轉 投資者有信心入市
最近泰股不振使外資轉移投資於港股

怡富投資管理董事黃桂新表示，港股由於升勢太速，故較難預測後市的走勢。從技術上而言，復市可達三千大關。至於會否破關而上，則需視乎國際政治氣候而定。

他認為，升市乃由於投資信心增加，而港股遠較泰國及印尼的股價為低，吸引投資者重投港股。

野村總研證券分析員表示，較早前「國籍法」及越南船民問題的困擾至今已平息，而新華社新社長已獲委任，在較穩定的環境下，投資與趣較濃，令今港股開始活躍。此外，泰股因內部問題影響而大跌，令外資轉移投資於港股，令港股反彈凌厲。

該名分析員並稱，一般估計將於本月公佈的公司業績，將不會因北京事件而產生太大的影響，並相信個別的表現還不俗，故大市近期開始上揚。

他表示，大市於二千九百點會有獲利回吐壓力，並於二千九百五十點出現阻力。

基金回流 能量強勁

經濟小語　林浩雨

股市連升四日，同上周連跌四日比較，恰成強烈對比。這四日的大升，由升二十點、三十六點、五十二點到昨日的五十八點，是一日比一日升勢凌厲，成交額也級級上升，由六億二千萬、七億五千萬、十一億到昨日的十九億七千萬，可以說，圖表與能量的指標都是標準的「靚晒」。

基金回流，力吸港股，乃成交大增的主因。昨日市場盛傳惠嘉父子有一個四至五億元的大買盤，要吸五隻藍籌股。而文華東方自從法資吸了一成股份之後，傳法資已向怡和提出，欲增購更多的股份，這一舉使怡和頗為震驚，連日已由嫡系大經紀全力吸入文華東方，所以該股會否展開一場「爭購戰」，惹人關注。如果真的是全面收購，對市場的刺激會相當大。

另一個可注意的因素是華人置業私有化是否成功。看來下周一的股東大會就有分曉。華置連日股價偏弱，似乎相信私有化成功的人已居劣勢，但是否如此？劉氏的部署有無新招，還要拭目以待。

二千九百關升越後，估計在二九五〇之前會有回吐壓力，行情將轉為個別發展，亦即升得多者，會調整一下，而未真正上升者，還會有動力。發掘「偏低股」，會是潮流。如是調整，將是未入市者入市的機會。

基金重新增加港股比重

透視講場　奇洛

港股在本周狂升，其幅度之大相信令不少分析家亦為之愕然，究竟大市為何突然發難？相信是投資者希望了解的話題。

政治因素仍然是左右大市的其一重要因素，但當人們習慣了政治高壓之後，反而對一般的政治消息作出了適應，既然人們對政治消息習以為常，其對大市所構成的衝擊力便可以降低。

另外，外圍股市表現欠缺潛力，亦對本港股市有利好影響，以星、馬股市為例，雖然最近表現迭創新高，但這亦意味著再上升的潛力經已下降。再看泰國，碼頭工人罷工，另有數間經紀行盛傳出現財政困難，令到股市遭受頗大的拋售壓力。至於澳洲，情況則更為惡劣，奔達集團上市公司負債比重一向頗高，目前再盛傳一些大集團面臨重重危機，該國亦面對種種困難，故此澳洲股市已不被看好。

港股自北京事件之後，已經良久處於頹勢，多個基金的港股投資比重，亦自當時下降，降幅高達五成。然而踏入今年初，基金已悄悄地將比重重新提高，並且已增加到接近北京事件前的水平。

港股表現被嚴重低估，已是老生常談，而目前正是扭轉這種不正常情況的最適當時機。

各類物業的空置情況

私人住宅樓宇（所有級別）	供應量	使用量	空置量	百分比
（單位數目）				
1987	34,400	35,100	22,300	3.4
1988	34,500	33,900	20,200	2.3
1989	36,500	23,700	30,300	4.2
1990	(27,400)			
1991	(34,200)			
寫字樓（所有級別）（以一千平方米為單位）	供應量	使用量	空置量	百分比
1987	247	269	241	5.5
1988	247	354	124	2.7
1989	269	102	261	5.3
1990	(295)			
1991	(388)			
商業樓宇（以一千平方米為單位）	供應量	使用量	空置量	百分比
1987	284	358	368	5.4
1988	238	174	381	5.5
1989	197	126	395	5.6
1990	(210)			
1991	(338)			
分層工廠大廈（以一千平方米為單位）	供應量	使用量	空置量	百分比
1987	541	804	247	1.7
1988	1,105	588	704	4.5
1989	864	672	833	5.1
1990	(652)			
1991	(662)			

差餉物業估價署統計顯示
各類樓宇空置率上升 住宅寫字樓升幅最大
寫字樓空置率去年底比前年增逾一倍

【本報訊】差餉物業估價署昨日發表的九零年物業檢討報告初步統計結果顯示，住宅、寫字樓、商業及廠廈在八九年的空置率均較八八年上升，以住宅及寫字樓空置率升幅較大，分別為百分之四點二及五點三。

報告指出，寫字樓的空置量最為顯著，去年底時高達二十六萬一千方米，比八八年底增加超逾一倍。不過，由於約三分之一的空置單位是於八九年最後一季才落成，才錄得較高的空置率。

一九八九年落成的私人住宅單位約有三萬六千五百個，比一九八八年略有增加，預料一九九零年的供應量會下跌至二萬七千四百個單位左右。不過，一九九一年供應量預料會大致回復到一九八九年的水平。

一九八九年私人住宅樓宇的使用量有頗為大幅的回落，降至二萬三千七百個單位，跌幅約為百分之三十。不過，有一點應該注意的，就是這百分之四十的供應單位是在最後一季才落成。年底空置量因而較一九八八年增加百分之五十八，約佔總數量的百分之四點二。

此外，雖然住宅供應量略有下降，但大型單位的供應量下降，由一九八八年的三千一百五十個單位跌至一九八九年的二千七百個。供應量下降，而使用量又增加百分之五十九，導致年終的空置率下跌至估總數量的百分之五點四。不過，空置單位的數目卻較過去三年任何一年的使用量都為高。

預計一九九零年會有共二千八百五十個單位落成，比一九八九年略為增加，但一九九一年的供應量則預料會下跌至二千六百個單位左右。

一九八九年的寫字樓面積供應量增加約百分之九，達二十六萬九千平方米。這是由於次級地區寫字樓供應量大幅增加所致，而其中百分之五十八是在最後一季才落成。

一九八九年的整體使用量下跌約百分之七十，導致空置量增加百分之一百一十，即二十六萬一千平方米，或佔總數量的百分之五點三。空置量增加，其中一個原因是由於在一九八九年的供應單位中，有百分之三十七是在最後一季才落成。

至於中區甲級寫字樓方面，供應量只是來自中區兩幢在一九八九年下半年度落成的樓宇。與一九八八年比較，一九八九年的使用量下降，令空置量增至總數量的百分之五點八，灣仔、銅鑼灣、尖沙咀、上環及中區乙級寫字樓等地區寫字樓的使用量與一九八八年大致相同，但空置量則減少。一九八九年其他地區寫字樓的總使用面積輕微下跌，空置量則增至總數量的百分之六點五，但百分之四十四的空置單位是位於去年最後一季落成的樓宇。

整體而言，寫字樓的供應量會增至二十九萬五千平方米，增幅為百分之九點七。此外，預料一九九一年的供應量會繼續增至三十八萬八千平方米左右。

部分租客棄中區 遷往乙級寫字樓

【本報訊】差餉物業估價署昨日發表的各類物業空置率數字，其中最令人關注的是寫字樓空置率在八九年大幅上升至百分之五點三，而中區的空置率更由八八年的百分之零點五，上升至百分之五點八。

地產界人士認為，上述數字部分反映出本港寫字樓供過於求的壓力提早出現，主要原因不少在九一及九二年落成的寫字樓，紛紛提前預租，因此，雖然目前落成的寫字樓供應量有限，但提前預租的寫字樓卻吸納了不少需求量，令八九年的空置率比八八年顯著上升。

卓德測量師行資料研究部羅志佳認為，根據差餉物業估價署發表的數字顯示，中區甲級寫字樓空置率由八八年的百分之零點五低位，急促上升至八九年百分之五點八，而上環、灣仔、銅鑼灣及尖沙咀甲級寫字樓和中區乙級寫字樓的空置率則由八八年的百分之五點二，降至八九年的百分之三點四，這現象相信是由於寫字樓租客由中區寫字樓遷移至乙級寫字樓或其他地區寫字樓市場。

二龍爭珠吸文華 怡和黃和太古升

紅綠燈語

股市再現久違了的壯升場面。在昨日十大成交最多的金額股份中，有五種的交投額超過一億元，可見「注碼」的集中。

怡和系表現突出。怡和大升一元，收廿五元，怡策收十四元四角，升五角，置地收七元八角半，升一角半，至於連日升勢壯旺的文華東方，就更加龍精虎猛，收六元一角半，升二角，收市後更有買家掃六元二角的沽盤。傳法資吸入文華東方一成股份後，續在市場收集，令怡系引起警惕，嫡系盤也加入收貨，遂令文華股價一升再升，看勢頭，二龍爭珠的局面似在形成中，值得留意。

長實、和黃雙雙推上。長實收十元四角，升三角，和黃收八元八角半，升二角半。均有強力買盤支持。地產股中，新地及新世界同升四角，亦買意濃厚。

公用股中，九燈最勁，收十三元六角，升七角。港燈慢熱，只升五仙，看來反而更值得「扒冷」。

綜合股中，太古、九倉均勁，二者久沉，一經轉醒，即有強力反彈。太古收十六元二角，升五角，九倉收七元四角，升三角。

如欲「敲冷」，可以留意極為偏低的電視廣播，八九年跌幅為恒指成份股之冠，但業績絕非太差，儲金實長期收集，貨源不多，可考慮。

何球

市場擔憂債務問題 澳新聞集團股價跌
考慮出售資產償還六十億澳元債務

【本報訊】由於市場擔憂債務問題及預期盈利表現大降，故此在本港掛牌的澳洲新聞集團（NEWS CORP）連日股價大幅下挫。新聞集團將在下周四宣佈中期業績。

新聞集團董事總經理史貝賓斯在最近一封致股東函件中指出，該集團的資金狀況良好，希望派息不少於三十二澳仙，並透露正考慮出售集團資產，以償還六十億澳元債務。

該股昨日收市報十元七五澳元，下挫五角，若以一月五日市價十四元九計算，跌幅達百分之二十一。

鑑於澳洲政府持續採用高息政策，以支持貨幣強勢，但這又導致多間企業陷入債務糾紛，當中最為注目是龐雅倫的奔達集團，負債超逾七十億澳元（約四百廿億港元）。

證券界估計，由於新聞集團的電影業務表現欠佳，加上成本上漲，故此預料下周公佈的中期盈利，只有一億二千萬至一億六千萬澳元，較上年同期大幅減少約四成。

利率期貨交易次天 仍成交逾千張合約
陳新燊指出六月後才開始抽佣金

【本報訊】日前新推出的三個月港元利率期貨合約，昨日的成交量再度令人滿意。

昨日全日共成交一千零三十八張合約，其中以三月份的合約成交最高，佔八百四十二張，六月份合約約成一百十一張，九月份合約約成三十五張，三月份合約的最高價為九一四八，最低價為九一四四，全日以最低價收市，波幅四點，雖然交投稍為淡靜，但整日均有買賣進行。

期貨交易所行政總裁范庭基表示，昨日港元利率期貨合約的全日成交量令人滿意，尤其是所有月份的期貨合約均有交投，預計在一段時間內，每日的成交量將維持在一千手左右。

范庭基指出，從昨天開市時之未平倉合約數量看來，預計市場將有承接力，找買賣對手容易。

港元利率期貨合約於日前下午三時正式推出，在半個小時的交易內共成交一千二百一十七張合約，其中三月份合約約佔一千零六十六張，六月份合約約一百二十一張，九月份合約約三十張。

金融司邀十四間銀行
任外匯基金票據莊家

【本報訊】就有關新聞界查詢昨日報章報道委任外匯基金票據市場莊家一事，金融司林定國昨日證實已向十四間機構發出邀請信，邀請他們接受委任為市場莊家。

該等機構為：美國銀行、中國銀行、東亞銀行、東銀國際（香港）有限公司、恒生銀行、萬國寶通銀行、香港上海匯豐銀行、日本興業銀行、怡富集團有限公司、美國漢華實業銀行、野村國際（香港）有限公司、百利達銀行、實源投資有限公司及渣打銀行。金融司現正等候該等機構就是否接納委任作出回覆。

在一百多位認可交易商中，三十七位表示有意擔任市場莊家。

林定國說：「從這批有意擔任市場莊家者中作出甄選十分困難，令未被選中者失望，我們感到抱歉。在銀行同業市場上的活動是甄選的其中一項重要準則。」

他又表示，要達致一個合理的廣闊地理分布亦是他的目標，市場莊家繼續獲委任與否，須視乎其表現是否令金融司滿意。市場莊家可被取代，而且當局可以委出新增的市場莊家。

另一方面，林定國昨天在出席港大一個開幕禮後對記者表示，外匯基金票據將在財政司頒佈今年度的財政預算案後發行，但確實日期未作考慮。

寶威大廈昨推出 首日售出約七成
每呎售價一千七百多元

【本報訊】紅磡寶威大廈昨日推出發售，共售出約七成單位，每方呎平均售價一千七百多元。寶威大廈位於紅磡寶其利街五十九至六十三號，共十五層高，地下至一樓為商場，其餘為住宅單位。

東京銀行香港總行 同意參與中信融資
三四家日資銀行可能任牽頭行

【本報訊】雖然市場傳聞為中信購買電訊股權而籌組的銀團貸款已順利組成，不過，一位接近中信高層的人士昨日在光大春茗酒會上對本報記者詢問銀團是否完成一事表示不予置評，只表示他們有信心會完成，並強調這股龐大的融資計劃並非一兩天內便可籌組完畢。

而據本報記者獲得確實的消息，日資東京銀行香港總行已獲得總行首肯，同意參與是項貸款，作為牽頭行之一，承擔份額約為五億元。此外，三至四家日資銀行亦可能會出任牽頭行。

百樂門大手成交 配售二億股套現
每股五角折讓百分七點五

【本報訊】股市表現興旺，多隻股份都出現大手成交，其中百樂門一位大股東配售二億股套現。

根據市場消息透露，百樂門其一大股東昨天將二億股百樂門配售，其中五千萬股於昨天上板，透過振通配售予一些歐美基金，另一億五千萬股則一手過配予一個海外基金，配售價為每股五角，較昨天收市價五角三仙折讓百分之五點七。

該批股份佔百樂門發行股本百分之十八點六。目前百樂門的大股東有四名，分別為呂焯平（佔兩成）、謝寧達（佔百分之十一）、聯合東榮（佔一成）及BBS（佔百分之九）。

除百樂門之外，還有多隻股份出現大手成交，包括聯合地產、冠亞及新報等。

廣州海運局
GUANGZHOU MARITIME TRANSPORT BUREAU OF CHINA
SOUTHERN LINE
總代理：南方船務企業有限公司
Southern Shipping and Enterprises Co.,Ltd.
定期貨班輪
香港→檳城→巴生→曼谷

船名／航次	到香港	到檳城	到巴生
石寶 V.3 M/V SHI BAO	18/2	2/3	7/3
泰寶 V.3 M/V TAI BAO	5/3	18/3	22/3

接載處：吳淞船務企業有限公司
WOO SUNG SHIPPING & ENTERPRISES LTD.
香港中環德輔道中287-291號長達大廈1201室
電話：　5413332

長錦航運
全貨箱及併貨直航定期班輪

新港，大連⇄釜山，仁川

	釜山	仁川	新港	大連
MILD SPLENDOUR V.003W/E	13-13/2	11-11/2	17-19/2	20-22/2
MILD SPLENDOUR V.004W/E	25-25/2	23-23/2	1-3/3	4-6/3

兼收凍櫃貨箱及散貨箱

上海⇄釜山，仁川

	釜山	基隆	上海	釜山
MACAU VENTURE V.003W/E	14-14/2	18-18/2	21-23/2	2-2/3
MACAU VENTURE V.004W/E	2-2/3	6-6/3	9-11/3	13-18/3

總代理：東宇海運公司
香港中環永安中心912室
電話：5444126　傳真：　8151344
電傳：83408 NKLEE HX

友航輪船有限公司
FAIRWEATHER STEAMSHIP COMPANY, LIMITED
2905-6, 29/FL., SINGGA COMM. CENTRE
144-151 CONNAUGHT ROAD, WEST, HONG KONG
Bridge Line

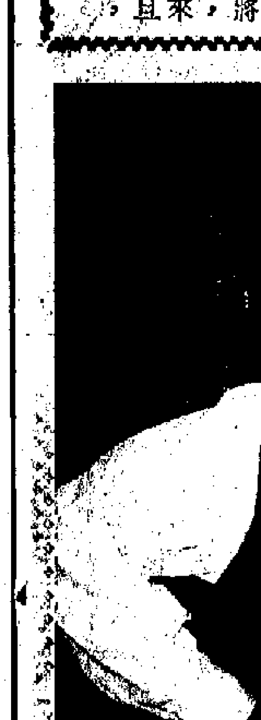
原櫃直達運輸特快航線

KEELUNG KAOHSIUNG ⇄ HK ⇄ SHANGHAI 及華北各港

（每月兩航次）	VOY.NO.	香港ETA/D	VOY.NO.	高雄ETA/D	基隆ETA/D
利達 MV. FAIRCOSMOS	21N	14/2	21S	15-16/2	17-18/2
利航 MV. FAIRBRIDGE	45N	24-25/2	45S	26-27/2	28/2-1/3

兼收香港往基隆、高雄及台灣經香港中轉往華南各港口貨物

FOR FURTHER ENQUIRY AND BOOKING PLEASE PHONE
（惠顧請電）：　548 6117，547 5072



莊學海談港鐘表業面臨隱憂

產地來源標籤例不改 手表業競爭力將減弱

商會盼港府能以表肉製造區作產地來源

【本報訊】本港鐘表業近幾年的發展相當迅速，在八八年的出口總值約一百六十五億元，成為本港第三大出口工業。然而，這個發展得如日方中的鐘表業，將會因手表產地來源標籤的問題而失去過驕人的成績。香港表廠商會會長莊學海表示，現時的手表產地來源標籤規例若不更改，它將會使本港的鐘表產品失去對外的競爭能力。

他指出，雖然日前本港已成為世界手表產量最多的地區，而以產值計，也排名第二，僅次於瑞士。然而，由於本港現行之標籤規例，是以手表最後組裝之地區作為手表產地來源，使本港表廠商失去了很多訂單的機會，從而減少了本港鐘表產品出口量，亦降低了它的世界地位。

莊學海稱，很多國家及地區，包括美國、瑞士、日本、法國、南韓及台灣，都是以表肉製造之地區作為手表產地來源。而本港所生產的手表，超過百分之七十五是配用日本或瑞士之機肉，但本港現行的標籤規例卻有別於這些國家及地區，使本港的手表表面不能印上所用表肉之產地名字，如用瑞士機肉的，在表面上印有「瑞士」字樣。這樣，大大地降低了本港鐘表產品與其他國家在接單時的競爭能力。因為，不容許產品上印有買家要求的產地名字，買家便會將訂單交予其他地區生產。這樣，便會直接打擊本港的鐘表出口。為此，表廠商會希望港府能考慮容許這行業跟隨其他國際上大部分國家之規例，即以表肉製造之地區作為手表產地來源。

而他們的要求是基於以下原因：

（一）一隻手表之性能，最重要一環就是機肉的品質。

（二）照我們所知世界上大部分國家都已經採用此等規例，其中包括美國、瑞士、日本、法國、南韓及台灣等。而這些國家均是香港主要市場或手表出產之競爭對手。

（三）如須固繼續沿用舊例，港府將會拖慢香港手表製造業之發展步伐。其實今天香港所出產之手表配件如表殼、表帶等都能達到很高之品質水準。但大部分此類之高品質配件只能夠出口到其他國家如瑞士、中國大陸、台灣、南韓及新加坡等地組裝成為手表。主要原因是這些地區均能符合客戶之要求在表面上印上「日本」或「瑞士」，而不會抵觸當地政府之規例。

去年十月，香港表廠商會組團到馬來西亞及泰國，就有關手表產地來源標籤問題，兩個地區之有關政府部門均確認會依照一般國際上通用之規例。而且當地政府十分重視及歡迎海外之手表製造商到當地投資發展，更答應給予最優惠之條件。

馬年金市波幅更大 猜年底金價達442元

利昌梁建勳去年奪魁 德意志銀行次之

胡經昌稱中外金商對今年金市稍看好

【本報訊】國際金商每年一度競猜年底倫敦的最後金價定盤，一九八九年結果已於一月底揭曉，頒獎禮日前假明珠閣酒家舉行。

此一年一度的盛事自一九八〇年由已故「金王」胡漢輝先生舉辦以來，至今已為第十屆。在踏進九十年代時刻，本年度的金價競猜更具特別意義。

據負責人胡經昌表示，競猜金價一年比一年緊湊，而首四名的競猜價相差在七美元以下，為歷年之最接近者。而利昌金鋪梁建勳以一美元之差奪得本屆「胡漢輝紀念盾」，並獲得獲多利「通成送出的金幣。第二名為德意志銀行鄧炳安，獲美思西太平洋送出之金幣。第三名為莫加達魏寶智，獲德意志銀行送出的金幣。第四名為美思西太平洋薛俊豪，獲捷能銀行送出的金幣。

晚宴由美思西太平洋董事總經理薛俊豪代表致詞，繼由利昌金鋪董事總經理鄭冠芬頒發胡漢輝紀念盾及獎品與各優勝者。為慶祝此十周年之慶典，席間更獲澳洲黃金，美國利寶銀行及新鴻基金業送出白金幣各一個，作為抽獎助興。最後，各出席代表將競猜九〇年最後之黃金定盤價填妥密封，待明春揭曉。

利昌金鋪胡經昌於席後表示，近年此競猜金價盛會受到中外金商所重視，各代表皆全力以赴，以求獨佔鰲頭，因此競猜成績較以往準確。

胡氏續表示，百分之九十三出席代表競猜本年底的金價較八九年底的金價為高，而且波幅較去年更大更頻密，反映出中外金商對馬年之金市稍為看好，競猜的平均金價達四百四十二元。

此一年一度之本港中外駐港金商競猜結果，明年此日將有分曉。

出席是次由利昌金鋪作東道主的頒獎禮有英國、瑞士、美國、加拿大、西德、澳洲、香港等地區之金商代表數十人。利昌金鋪鄭冠芬主持競猜金價頒獎禮後，與各得獎者合照。

（由左至右）美思西太平洋薛俊豪、瑞士銀行黃炎全、澳洲黃金盧時權、利昌金鋪梁建勳、莫加達魏寶智、新鴻基金業張為國、萬國寶通銀行賈庭賓、利昌金鋪鄭冠芬。

可樂委副總裁

【本報訊】可口可樂國際集團宣佈委任夏禮德為可口可樂（日本）公司高級副總裁，他同時是可口可樂北太平洋區高級副總裁。

夏禮德自七九年一直駐港工作，現亦出任可口可樂中太平洋高級副總裁，履新後，他將調駐日本工作。

黃金滴點　兆豐

金市出現「大撼大」

金市的「大撼大」，已經至為明顯，一些交易商開始感到不容易處理買賣盤。不過，這時也是一些「艇仔」、「大艇」及「駁艇」搵食之時。

這一種市況的特點是，來去的盤口急而且大，大的交易商有時也會為如何處理這些貨感到吃力，小的「艇仔」因為只是跟市場走位，當市況出現這種情形時，他們不但更容易在擴大差價的做法中圖利，亦可以把價位採取傾斜做法。這是交易商一貫的做法，只是大盤的買、賣來去快速，不容易看勢頭，有些「聰明」反被「聰明」誤，在吃力不討好之餘，還會出現雙重損失。

但由另一角度來看，市場終於出現大手買賣，證明衆志成城，基金在對金價看淡之餘，亦大加投資，只要整個大市的發展配合，反為有利，因為買賣多總好過交投淡靜的難以度日。為此，一些金商已為了市場的未來發展，增加人手，以應付今年業務的進一步擴張。而「艇仔」近期也忙於找客路，希望在大市之中，不失良機。因為一旦升市成為過去，會是吸引炒家入市，在高價位拋空的時候。這亦與近期一些觀點認為，經過「炒」市之後，可以沽空的講法脗合。

只是目前的大戶炒大戶，這個炒市的期間要經歷多少個日子，可以製造多少個機會，卻並非三言兩語或一句先好後淡，可以解說清楚。小戶入市宜量力而為。

港金價昨反覆偏軟

收市報三八七三跌十二元

【本報訊】九九金價昨日回落，但市場回吐壓力似已減輕。收市時，報每兩三千八百七十三元，比上日收市價下跌十二元。飾金價昨日不變。

一位交易商表示，昨日市場所見，一些龐大的基金出面活動，他們基本上看好，但亦有小量作短線活動，使在大手買入之餘，也曾作出小量回吐，形成市場反覆波動。不過，基於買盤估計，使金價在每安士四百一十八美元水平，具有明顯的支持力。

他認為，如大市在此水平守穩的話，相信後市指向每安士四百二十三美元的可能性亦相應提高，九九金價可能指向每兩四千元大關。

收市時，本地倫敦金報每安士四一八．〇／四一八．五美元，與紐約收市價同。本地倫敦銀則升二美仙，升為每安士五點三五美元。飾白金價昨日不變，每兩仍掛五千二百元正。

存款外幣多告下挫

加元報六五三點五

紐元跌三點四收四六三點八

【本報訊】此間存款外幣行情昨日出現波動，但個別在收市前有買盤支持收復失地，使收市表現不致過份參差。

收市時，英鎊的賣出價報十一三點二二，跌零點零六。日本圓升零點五，升為五三·九。西德馬克收市報四七〇點七，與上日收市價同，息升八分一厘。

加拿大元昨下跌四點七，跌為六五三點五，息升八分一厘。澳洲元跌五點五，跌為五八九點五。新西蘭元跌三點四，跌為四六三點八，息升八分一厘。

歐洲貨幣單位跌三點子，跌為九五六，息升八分一厘。瑞士法郎昨下跌二點五，跌為五二六，息升八分一厘。法國法郎無起落，收市仍報一三八點五，息升八分一厘。

瑞典克朗昨無起落，收市仍報一二八點五。美元存款價昨上升零點一，升為七八一點六。

訊科發新股售予瑞菱

由振通渣打負責安排

【本報訊】瑞菱國際（集團）有限公司，昨日購入訊科國際百分之十股權，後者為本港電視機及電子通訊器材製造商。該項投資總額共達一千八百六十萬元，由訊科國際按昨日收市價四毫九仙發行新股，售予瑞菱國際。

瑞菱是國際磁帶儲存媒介產品製造商，生產錄影帶及磁碟帶，股份市值約達十億零八千萬港元，去年營業額高達三億五千八百零八萬港元，是亞洲磁帶儲存媒介製造業的箇中翹楚。

這次訊科國際配售新股，由渣打（亞洲）有限公司及振通證券負責安排。

馬年首個樓盤成績好

地產市道　王華

經過農曆新年一段樓市淡靜時間，新盤推出又再見活躍，馬年第一個住宅新盤昨日推出，為紅磡區一個小型住宅實成大廈，訂價平均每方呎一千七百六十六元，比去年九月同區內開售的德裕閣每呎一千五百六十元上升百分之十三。不過，與去年初同區黃埔花園的新盤價每呎一千七百五十五元僅稍有上升。

實成大廈位於紅磡的交通要道旁邊，周圍環境與黃埔花園比較，顯然大有不如，而且由於是獨立的小型單位，設施等各種條件也遜色得多，訂價如此，應算是一個高水平了。從銷售成績來看，首天也售出了約七成單位，成績不俗。

此大廈單位面積均為三百多呎，訂價約七十萬元，如此八八折付款，折實為五十九萬多元至六十三萬多元。看售價，當可知道為什麼實成大廈有此銷售成績了。區內最為搶手的黃埔花園單位售價動輒一百多萬元，最便宜的小單位也要約九十萬元。在權衡收支能力之下，一些要房子居住的買家明知此樓盤位置及設施有所不如，也是要入市購此樓盤單位。

馬年首個樓盤有此成績，隨後而至的多個新盤各在位置及售價上有其吸引人之處，相信這幾個樓盤的開售可為馬年樓市帶來一個好開頭。

馬克上升 澳元續挫

本報記者　王少昊

傳西德可能加息

昨日市場傳西德可能提高利率，引致西德馬克在市場對美元匯價出現較大反覆。在本港市場，西德馬克對美元價由最高的一點六五八〇跌至最低的一點六七一〇，收市企於中間水平，報一點六六五五／一點六六六五。

瑞士銀行副總裁楊君雄相信西德馬克的較大波動，主要是來自市場傳出西德建議統一東、西德貨幣，比率為一西德馬克對三東德馬克，而非較早前流傳的一對六。不過，這個消息對西德馬克價位，已產生壓力，使其對美元價下跌。

他認為，不管最終的比價如何，單是把東、西德貨幣統一的這一個消息，已足以導致人們預測西德要加息。理由為：兩個不同的經濟體系在統一起來的時間，會有一段相當的時間呈亂。其次，不同的比價，已足以刺激通貨膨脹上升，結果西德一定會採取加息手段，使息率節節上升起來，以避免西德馬克對其他外幣（例如美元）下跌。

馬克兌美元偏軟

不過，基於通貨膨脹的發生和息率上升情勢為不可避免，即使美元目前不是處於強勢中，亦有理由相信西德馬克在稍後對美元有偏軟的可能。美元對西德馬克的比價，仍可能在不久的將來，再向上試之前的高位——一點六八以至一點七〇的水平。

故此，較早前日本炒家看好西德馬克的形勢，可能於稍後西德息率提高時，出現改變。

昨日另一種外幣——澳洲元亦出現較大的跌幅。楊君雄認為，澳元的下跌是受到剛公佈一月份失業率為百分之六點二，比去年十二月份上升百分之零點二。此一數字公佈後，配合近期澳元息率下調走勢，令澳元馬上下跌，由紐約收市時的零點七五六五下跌至零點七四八〇，收市時回穩為零點七五二左右。

澳以減息刺激經濟

據指出，澳洲為了在大選前搞好經濟，最近採取降低利率做法，希望以減息來刺激經濟。不過，以目前澳洲息率水平仍高的角度來看，減息不一定可以收效，且澳洲在過去一段相當長的時期利用高息來吸引外資，支持澳洲元，這對經濟發展已產生一定的妨礙。因此，他認為澳洲目前減息有助扭轉過去的不健康形態。但因為減息的速度取決於政客，故此不能預測是速度，但可以肯定，減息太快只會對澳洲元增加壓力。他相信短期澳元的回彈阻力為零點七五五，下跌的主要支持區則是零點七四。

信用局承保額增一成

助理總監馮國興表示

賠款總額卻高達三成

對美國市場風險控制有大改善

【本報訊】據香港出口信用保險局助理總監馮國興昨日於記者會上透露，去年四月至今年一月的承保總額達九十八億元，而賠款總額為一千九百三十萬元，與前年同期比較，承保總額上升約一成，但賠款總額卻上升三分之一，意味着該局有必要改善其承保經驗及與國際同業交流更多的有用資料。

一般市場人士認為承保美國市場的風險較其他地區為大，雖然該局去年對各地風險控制較前年同期表現較差，但對美國市場的風險控制卻大有改善。於八九年四月至今年一月美國市場的承保額較去年同期上升達三成，而其賠款額的升幅只有百分之十二點七，顯示該局去年對美國市場風險的駕馭較前年同期成熟。

美國德州儀器公司 在港設採購辦事處

【本報訊】美國德州儀器公司昨天宣佈在香港設立該公司全球第一間國際採購辦事處，表示該公司對香港重視的一種承諾。該辦事處初期將加強在香港的採購活動，為配合需求日後採購範圍將擴展至其他亞太國家。

惠泰購銅鑼灣地盤 合併鄰地建商廈

【本報訊】惠泰置業有限公司董事主席曾文豪於昨日特別股東會後表示，該公司最近購入銅鑼灣禮頓道一〇三號地盤，現正計劃斥資五至六千萬元，與毗鄰地皮合併發展商廈物業。

二月八日　恒生指數期貨成交紀錄

結算月	開市價	結算價	變動	今日最高	今日最低	合約期最高	合約期最低	成交約數	成交	未平倉合約數	變動
二月	2870/2900	2910	+38	2920	2882	2990	2720	1192	730	2826	+10
四月	2900/2950	2940	+37	2950	2915	2950	2785	129	54	146	+34
六月	2930/2980	2965	+25	--	--	2950	2865	0	0	0	0
八月	2940/3000	2980	+30	--	--	2925	2925	0	0	1	0
合約總數								1321	784	2973	+44

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

全貨箱定期班輪

香港特快定期十直航中東全新貨櫃航線

香港→都拜／雅沙、達曼、科威特、喀喇蚩

兼收往利雅得、阿布達比、多哈、米那卡布布、阿巴斯塔

船名	航次	收貨	截貨	到港	離港
VICTORY RIVER	11	——	——	9/2	10/2
FEN HE	69	13/2	18/2	20/2	21/2
TANG HE	64	23/2	28/2	1/3	2/3

★兼收往曼谷星加坡整箱貨★

收貨站：青衣招商駁船運輸有限公司（歐亞船廠內）電話：4979590　或4979670

香港直航歐洲貨櫃航線

香港→非利斯敦，鹿特丹，漢堡，安特衛普，敦克爾克。兼收往奧爾胡斯，哥本哈根，哥德堡，斯德哥爾摩，赫爾辛基，波爾多。

船名	航次	收貨	截貨	到港	離港
WEALTHY RIVER	9W	10/2	15/2	16/2	17/2
QIU HE	48W	17/2	22/2	23/2	24/2
LUO HE	63W	23/2	28/2	1/3	2/3

收貨站：散貨：友聯倉　新界青衣72地段　電話：4970419；全箱貨：HIT 4號碼頭　電話：4897929

香港直航東地中海貨櫃航線

香港→吉達／利馬索／拉塔基亞／貝魯特／亞歷山大／麥卓／比雷埃夫斯

船名	航次	收／截貨期	離港	吉達	利馬索
鳳嶺山	25	18-23/2	25/2	11/3	18/3
鳳安山	101	28/2-5/3	7/3	22/3	29/3

收貨站：富大K倉　新界屯門踏石角38區643地段　電話：4637787

香港直航西地中海貨櫃航線

香港⇄巴斯隆拿／馬賽／熱那亞

船名／航次		收／截貨期	離港	巴斯隆那	馬賽	熱那亞
華泰河	14W	—14/2	16/2	10/3	12/3	14/3
華順河	10W	21-26/2	28/2	24/3	26/3	28/3

收貨站：富大K倉　新界屯門踏石角38區643地段　電話：4637787

中國天津遠洋運輸公司 TIANJIN OCEAN SHIPPING COMPANY

香港⇄上海／新港　天津　青島

船名／航次		收／截貨期	離港	上海	新港	青島
平頂山	60/61	—9/2	11/2	——	16/2	——
華順河	9E	—10/2	12/2	15/2	——	——
華勝	9006/9007	14-16/2	18/2	——	——	22/2

★兼收往北京整箱貨★

收貨站：富大K倉　新界屯門踏石角38區643地段　電話：4637787

香港⇄星加坡／檳城／馬尼拉

船名／航次		收／截貨期	離港	星加坡	檳城	馬尼拉
潮白河	101	—10/2	12/2	——	——	17/2
北戴河	81	17-19/2	21/2	25/2	27/2	——

收貨站：富大K倉　新界屯門踏石角38區643地段　電話：4637787

代理：金輪船務代理有限公司　電話：5 218482　香港皇后大道中24-28號金銀商業大廈706-707室　圖文傳真：8450667　電傳：72858 LPSHP HX

開利船務有限公司

HIGHLY MARITIME LIMITED.

香港文咸東街68-74號興隆商業大厦801室　TEL:8542628　FAX:8542386

香港　胡志明市　台灣

露意莎 M.V. "LOUISA"

V-1　ETA:12/2/90　ETD:14/2/90

收貨站：九龍長沙灣潤發倉碼有限公司　TEL:7288321

富春船務企業有限公司

ZHEJIANG FUCHUEN SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD.

香港德輔道中210號朝邦大廈21字樓　圖文傳真：5-423310　查詢電話：5-418890

★各收貨人注意★

浙鶩 M.S."ZHE YING"V.5

2月12日由寧波抵港

★請盡速到上述地址辦理提貨手續★

珠海航運有限公司

HAITONE MARITIME TRANSPORT CO.,LTD.

香港↔珠海

船名	收貨	香港開航
海通八號	天天	逢星期一 逢星期四

收貨站：九龍灣海通碼頭

附註：簽發由珠海—香港至世界各地全程提單。兼收中山、順德、台山、新會、恩平集裝箱。

地址：香港德輔道中249-253號東寧大厦1101-2室

TEL: 5418366

星海（香港）船務公司 STAR OCEAN SHIPPING CO.

香港星海水陸運輸公司（省港運輸）STAR OCEAN TRANSPORTATION CO.

(Wholly owned and operated by Nationbase Industries Ltd.)

九龍尖沙咀中港城第6座18樓1803室

Fax: 736-2268　Telex: 45392 STKKS HX　Tel: 736-2121 (8 Lines)

香港⇄汕頭／三百門　散貨班輪

船名：粵平401　粵平402　粵平403（天天收貨）

香港⇄汕頭／廈門　散貨班輪

船名：廈水運14　廈水運25　廈水運20（天天收貨）

香港⇄汕頭／澄海　散貨班輪

船名：澄海1　澄海2　澄海3　（天天收貨）

香港⇄湛江／海口　散貨班輪

船名：興化101　興化102　（每月四航次）

汕頭專線為方便貨主要求，可按照指定碼頭卸貨及在香港提供天天收貨服務。大宗貨物，超長、超重可另行安排船隻。

＊本公司有港車隊來往各省陸路集裝箱、拖運。

＊專線往來汕頭冷凍箱拖車（備有發電機拖架）

＊本地運輸，船邊貨物裝卸交收服務。

中國對外貿易運輸公司江蘇省分公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation Jiangsu Branch

香港⇄張家港，南京

集裝箱班次（兼收蘇州、無錫、鎮江、常州等地整箱貨）（每月二航次）

船名	航次	收貨期 CFS	收貨期 CY	截貨期 CFS	截貨期 CY	到	離港
蘇昌 SU CHANG	12	26/2	26/2	28/2	1/3	——	初/3
TRADE VIGOUR		1/3	1/3	3/3	4/3	——	初/3

收貨站：CY：現代貨箱碼頭有限公司；CFS：海港貨櫃服務有限公司　電話：0-4814113　0-4634562

香港⇄張家港／南通

散貨班輪（每月每港一航次）

船名	航次				
蘇昌 SU CHANG	11	——	——	4/2	——
天湖山 TIAN HU SHAN	V.9003	6/2	7/2	8/2	10/2

收貨站：海港貨櫃服務有限公司　電話：0-4814113　3-7750235

請各收貨、付貨人速往本公司辦理有關手續

鍾山運輸有限公司

ZHONG SHAN TRANSPORTATION CO LTD

香港干諾道西21-24號海景商業大廈14樓1404室　Tel: 8533112　Fax: 5-596207

華興海運（中國）公司 WAH HING SEAFREIGHT (CHINA) CO

定期貨櫃及散貨服務往／來

香港⇄廣州　黃埔　蛇口

船名：廣濱機　01　星期三　六開航；廣濱駁　63

兼收中山、容奇、江門、瀾石、太平、珠海、湛江、海口、北海、防城、上海、大連、天津之貨櫃及散貨

定期散貨服務往／來

香港⇄汕頭、廈門

船名：泉州4號　泉州5號　星期三　六開航；惠港01.02.04.05.08　惠新007

兼收三百門、澄海、東山、下寨、石碼、廈門、漳州散貨

新增設定期貨櫃服務往／來

香港⇄汕頭

船名：東駿15　東英22　逢星期五

定期散貨服務往／來

香港⇄湛江、海口

船名：陵海04　逢星期四

《陸路運輸》

自備貨櫃車隊，往返本港與國內，提供門對門服務

地址：香港德輔道西26-30號永昌大廈1108室　電話：5461231（6線）　傳真：5595092

需運輸工具　有限公司　日產牌汽車　日產公爵型 CEDRIC

福田保稅區昨奠基 擬八年內完成建設

台灣紡織業十公會集會

【香港中國通訊社八日電】台北消息：台塑集團董事長王永慶月前到中國大陸考察市場，現正引起台灣紡織業界的熱烈迴響，包括人纖製造、人纖加工絲、針織、棉布印染、製衣、手提包等十個公會，昨天集會聲援王永慶到大陸投資設廠，並且向台灣當局提出三項建議。

台灣紡織業界在昨天的聚會中，並向台灣當局提出三項建議：

——立即開放工商界到中國大陸考察市場。

——允許純商業性的大陸統計資料，產業相關的分析報告，專業年鑑輯刊等到台灣。

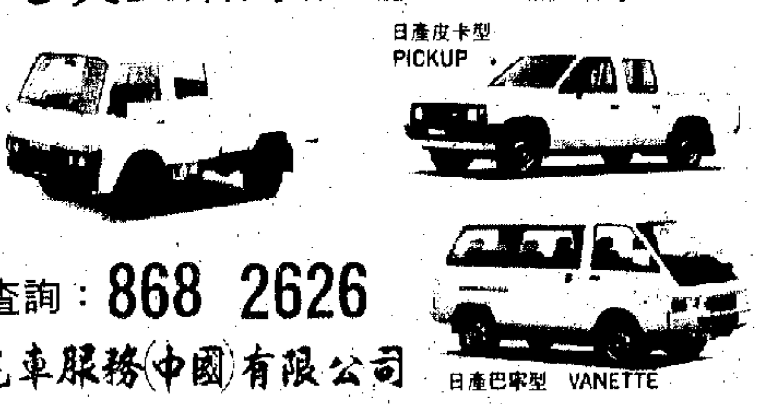
——讓民間組織成……

大陸減少彩電進口

重點發展國產二十一吋平面直角機型

【香港中國通訊社八日電】據透露，中國將嚴格控制彩色電視機進口，國內的彩電產量也將從去年的近二千萬台調整為六百萬台。國家機電部於不久前召開了彩色電視機國產化會議，明確要求必須搞出國產的平面直角彩色電視新機型。這種受消費者青睞的二十一吋平面直角顯像（FS管）彩色電視機，已列為儀表電子行業的新……

……公司　(…K.) LTD.　……世界各地　30日　……公司）（天天收貨）　……天收貨）　……津等口岸等。　……碼頭泊位，提……　……錢合理，歡迎……　……1: 8591638


NISSAN 3資企業的精選…日產牌汽車
日產皮卡型 PICKUP
日產卡星型 CABSTAR
日產巴宰型 VANETTE
歡迎查詢：868 2626
日產汽車服務(中國)有限公司

港台與大陸

NISSAN 投資中國選購必需運輸工具
日產汽車服務(中國)有限公司
誠意向投資中國客戶推薦日產牌汽車
電話：868 2626

香港金鐘道89號奔達中心東座2805室
電子傳真機：868 4411　電傳：81722 NISHK HX
日產公爵型 CEDRIC

福田保稅區昨奠基
擬八年內完成建設
參照各國自由貿易區和出口加工區辦法管理
李嘉誠熊谷組及南韓商人洽談投資事宜

【本報記者司徒雷深圳八日專電】對深圳特區的進一步開放改革將起重要作用的深圳福田保稅工業區，經深圳市人民政府正式批准成立，今天上午在皇崗口岸西側舉行隆重的奠基儀式。李傳芳副市長和有關部門負責人海內外來賓和各界人士五百多人參加了奠基儀式。

福田保稅工業區是繼沙頭角保稅工業區之後，深圳特區設立的第二個保稅工業區。總面積一點六七平方公里，差不多等於台灣省的高雄出口加工區面積的兩倍。

據稱，香港李嘉誠、日本熊谷組及南朝鮮商人等十多家客商正在與深圳洽談該工業區投資事宜。在該工業區要求各類企業為資金密集或技術密集型，鼓勵產品全部出口。

客商投資設廠的審批手續一般可在十天內完成。管委會參照世界各國自由貿易區和出口加工區的優惠管理辦法進行管理。

深圳將充分利用福田保稅工業區與香港新界一衣帶水的特殊環境，將沿工業區設立圍網，由海關直接監管，並將在落馬洲大橋連接工業區建造專用橋路直通香港；在工業區的口子上建立另一個專用橋路與深圳特區腹地相連，為方便外商進出，簡化海關邊檢手續，與深圳腹地則實行嚴格管理。在嚴格管理封閉設施的前提下，用足用盡國家給予經濟特區現行的優惠政策。現有的免稅物資，基本上可以覆蓋工業區的所有物資。

為了更好地體現「方便、簡化、優惠」的方針，福田工業區管理委員會直接對市政府負責，代表市政府處理工業區內一切行政事務，工業區企業依法辦理各項行政手續「只走一個站」、「只進一個大門」。

據悉，福田保稅工業區總建築面積約三百萬平方米，所需總投資約四億美元，計劃八年內完成開發建設。

又訊：受深圳市政府委托開發建設福田保稅工業區的中國深圳國際經濟技術合作公司副總經理稅清劭，與香港台灣貿易協進會常務理事謝炳坤（代表其會員廠商），在深圳雅園賓館簽署了一份在福田保稅工業區內合作開發建設《華夏工業園》的協議書。

協議規定，中深國際公司與香港台灣貿易協進會的部分會員廠商，共同組建「深圳福田華夏工業園開發公司」，首期佔地約三十萬平方米，合作期五十年。

滬虹橋新盤有投資價值

黃耿

（經緯）希慎興業將在港推出一個位於上海虹橋開發區的住宅樓盤，每平方呎的售價僅逾七百元。以香港的標準來說，此價錢當然是十分便宜的，但和國內其他城市向外推出的住宅樓盤相比，售價幾乎可算是首屆一指的。據合約規定，此幢樓宇單位在十三年內可自由轉讓。

上海的外銷住宅樓宇售價高昂，最主要的原因是上海地皮有限，可供建興高級住宅大廈的地皮更是寥寥可數，在供求定律的影響下，售價自然不可能低廉。同時，上海的工商業佈局與其他省市有很大差別，到上海投資的外商，一般都是投資在較高級的產業上，甚至把上海作為對華經貿活動的基地。以上述的樓盤為例，由於是在虹橋開發區內，而虹橋又是上海的最高級商業區，在未來數年間，將有多個國家在這裏開設領事館，而一批高級賓館和商業大廈，已由去年開始逐一建成，所以八百元一呎的樓價，相信還是會有買家感興趣的。

值得留意的是，上海和深圳是全國地價最高的兩個城市，但上海是頗有發展基礎的城市，相比之下，外資企業更重視上海，願意作為對華貿易的基地。相比之下，上海的住宅樓宇僅高出深圳的五成左右；而且，深圳和其他地區今後還會有很多樓盤推出，但上海由於受城市面積和發展規劃所限，未來數年推出的樓盤數量會很少，故現時入貨作保值之用，是可望有相當收益的。

華潤向港府提申請
供應國際航機燃油
料港府下半年可作批准

【本報訊】華潤石油化工有限公司總經理周享元昨日出席該公司的春茗酒會時對記者表示，華潤石油已向港府申請，要求在本港的國際機場內向來往航班供應航空燃油。估計港府會在下半年作出批准，到時華潤石油會成為本港的第七家機場燃油供應商。

周享元稱，華潤石油已投資了四千萬元，參與了位於機場旁邊，專門為航機供應燃油的聯合油庫的股份，所以，只要港府作出批准，華潤石油便可馬上投入服務。

周享元指出，去年全港的成品石油銷售約五百六十萬噸，而華潤石油佔了其中的一百一十九萬噸，比例高達百分之二十以上。

周享元告訴記者，本港將由七月一日起，管制工業用油的含硫量，而華潤石油經營最多的就是低含硫石油，所以港府的品質限制，對華潤石油今後的業務會十分有利。

周享元續稱，國產石油由七二年開始進入本港市場，但當時只有煤油一項。經過十八年發展，成為今日的華潤石油化工，經營品種包括汽油、柴油、航空煤油、煤油、輕柴油、重柴油及石油氣等。

邱晴再談光大業務
料可獲得更大成績

【本報訊】光大實業董事長兼總經理邱晴昨日出席該公司的春茗酒會時對記者表示，光大雖然是國務院的直屬公司，但同時也是香港的一家普通商業公司，故不存在享受特權的問題，同時，她本人在人民銀行工作了四十二年，與香港金融界人士十分熟悉，但她絕不會利用這種關係來為光大取得好處。

邱晴稱，光大的業務方針沒有改變，還是在過去的基礎上繼續發展，只要是有利於香港和國家的事情，光大都樂意去做。

邱晴續稱，光大已有王光英創立的良好基礎，同時亦得到本港及各國人士的支持，相信以後會取得更大成績。

光大前董事長兼總經理王光英在同一場合表示，國務院對光大集團所作出的人事調整，是體現了國務院對光大集團的一貫重視和關心。

王光英稱，希望各界人士像以往支持他一樣來支持邱晴，共同為香港繁榮作出努力。

朱友藍談華潤業務
暫時無意洽購銀行

【本報訊】華潤集團董事長朱友藍昨日在光大春茗酒會上對記者表示，他們正等候港府公佈幾個龐大發展項目的詳細資料，若認為有利可圖，華潤將會考慮參與。

她強調，華潤目前並沒有任何高層人士變動。有關前段時間該公司曾向外表示有意洽購銀行事，朱友藍稱，他們暫時已沒有這個考慮。

台灣紡織業十公會集會
支持王永慶赴大陸投資
並且向台灣當局提出三項建議

【香港中國通訊社八日電】台北消息：台塑集團董事長王永慶月前到中國大陸考察市場，現正引起台灣紡織業界的熱烈迴響。包括人纖製造、人纖加工絲、針織、棉布印染、製衣、手提包等十個公會，昨天集會聲援王永慶到大陸投資設廠，並且向台灣當局提出三項建議。

台灣紡織界領袖人物林山鐘、余文弘等在同業公會聚會中指出，台塑企業是台灣產業團內難得一塊淨土，不玩金錢遊戲，不做份外行業，而執着於生產事業的續優產業，如今連這個產業界的模範生都想到大陸投資，突顯了台灣投資環境惡化的嚴重性，當局如果無法及時改善投資環境，就應放手讓企業家到中國大陸投資設廠。

台灣紡織業界在昨天的聚會中，並向台灣當局提出三項建議：

——立即開放工商界到中國大陸考察市場。

——允許純商業性的大陸統計資料，產業相關的分析報告，專業年鑑報刊等到台灣。

——讓民間組織成立大陸投資小組，專責處理對中國大陸投資的事宜。

台灣紡織業者並表示，企業界赴外投資不管非律賓、泰國等東南亞國家或中國大陸，都有投資風險，業界目前均有自行承擔風險的共識，當局不必以風險為由，加諸企業界太多壓力。

香港台灣商會昨成立
現只有十餘會員在大陸有投資

【本報訊】香港台灣商會昨日在港宣佈成立。據該會籌委召集人黃茂雄表示，商會成立目的主要在於團結在港台商及準備來港成立分公司的台灣公司，並提供香港及大陸投資貿易資料服務。

黃茂雄稱，該會早已一年多前已向港府登記，惟在近期才獲註冊。現時共有會員五十多人，成員主要從事貿易為主，亦有部分工業及旅遊業商家。

據他稱，現時會員中只有十多家在大陸有投資。此外，該商會亦有考慮以團體名義在大陸經辦類似加工區性質的投資。

他強調，現時會員全部為台灣籍香港永久居民，將來吸納會員亦以這類別人士為主，但對部分擬打算在港設立分公司的台商，亦會加以個別考慮。

據悉，黃茂雄本身在大陸亦有投資，在桂林經營一家有百餘房間的觀光旅店。

中國工業發展壓力大
但生產成本偏低具投資吸引力

【本報訊】霸菱證券指出中國正以緊縮經濟的方法，力圖回復經濟穩定之餘，卻促使工業肩負起沉重的經濟壓力。

據中國官方調查數字顯示，自一九八九年最後一季實施緊縮政策後，近年節節上升的通脹率從八九年上半年的百分之二十五點五，回落到同年九月的百分之十三，至十一月更滑低至百分之七點一。削減入口亦促去年的外匯儲備從六月的三十五億美元，增至十月的一百七十億美元。

不過緊縮政策卻帶予工業憂慮重重。霸菱證券表示：「銀根供應緊縮，引起銀行追討欠債，中方更將中外多間合資機構的權益出售套現，以應付債項。」事實上，一九八九年十二月上海首間國營企業宣佈破產。

現時中國仍面對其他種種困難，例如外國投資停滯不前及失業率上升等。

中國在八九年十月又錄得工業生產退減百分之二點一，八八年同期比較數字則為上升百分之十七點七。如果生產的趨勢持續，會成為經濟衰退的先兆。

預期中國在九零年初清付貸款金額達到高峯時，可能會重新安排服務業的借貸，尤其是發展過急及受六四事件影響最為嚴重的旅遊業。據霸菱證券表示，中國現時正策劃一個債項服務基金，作為重整國家債務計劃的一部分。

不過霸菱證券認為中國工業生產成本偏低，對許多已發展國家而言仍然具有投資吸引力。未來十年，該國有可能會慢慢提高技術水平，以及改善基本建設、交通運輸及通訊，為工業及農業現代化鋪路。

大陸減少彩電進口
重點發展國產二十一吋平面直角機型

【香港中國通訊社八日電】據透露，中國將嚴格控制彩色電視機進口，國內的彩電產量也將從去年的近一千萬台調整為六百萬台。

國家機電部於不久前召開了彩色電視機國產化會議，明確要求必須搞出國產的平面直角彩色電視機新機型。這種受消費者青睞的二十一吋平面直角顯像（FS管）彩色電視機，已列為儀表電子行業的新產品試製計劃。

據悉，從今年起，中國將採取以國產彩管為主、進口彩管為輔的方針，國內今後不再發展二十吋系列的彩管及整機，而發展二十一吋平面直角彩電為新產品。據最新統計，目前中國大陸彩電擁有量為四千萬台，城市彩電普及率為百分之四十四，鄉鎮以下農村為百分之二點八。

美商華智購愛卡電器
收購成功有助華智在台工廠發展

【本報訊】美商華智公司董事長歐植林昨日宣佈，完成購併愛卡電器有限公司百分之百的股權，愛卡為香港三家集成電路製造商之一。

華智將接收愛卡位於大埔工業區六萬九千四百一十平方呎之廠房，並將提升此廠房現有製造四吋晶片能力至應用次微米技術產製五吋晶片產品，同時在未來十四個月內，其月產能力將達兩千片五吋晶片。

此外，該廠目前每月測試及封裝三百萬個集成電路之生產能力，將有效支援華智擴充其動態及靜態隨機儲存記憶體產品所需。

華智公司此一收購案係由實信投資有限公司居中協調完成，經由此一收購行動，增加之香港集成電路生產線，將有助華智公司順利啟用位於台灣新竹科學園區三十萬平方呎六吋次微米晶片製造廠。此廠將於明（一九九一）年初完工。

星洲航訊

中國中小機械輸星洲
轉銷馬印泰前景良好

池安

中國進口的中小型機械已逐漸以星洲作為據點，然後銷售到東南亞各國，有些產品的銷量甚至比在星洲的銷量多出一倍以上。相信今後將有更多的中國中小型機械進口，以應付東南亞鄰近國家廠商的需求。

本地貿易商分析情況時說，馬來西亞、印尼及泰國等地近年來的經濟發展相當蓬勃，尤其是木材業，有着非常快速的進展，也積極採用機械化設備來取代人工。在這情況下，此類機械產品的銷路也順暢起來，後市也仍可看好。同時，由於星洲的交通及通訊網比鄰近其他國家為好，估計今後星洲仍會擔當着中國商品轉銷港的地位，如果東南亞其他國家經濟持續發展，星洲作為中國中小型機械分銷點的地位會更為穩固。

貿易商表示，東南亞區內製造業、建築業正處興旺時期，對各類水管的需求日趨殷切，因此與水管及建築業有關的機械也銷途日廣。他表示，中國出產的中小型機械，品質已有很大的改進，價錢又比日本的便宜三成以上，所以受到該區各國廠商及建築商的歡迎。在過去一段時間，這些水管機械曾是日本和美國貨的天下，但近年來中國貨與南韓貨來量不少，而且佔了不少市場比率。不過，新加坡的市場畢竟有限，而東南亞各國尤其是馬來西亞、印尼、泰國市場大，星洲作為轉口分銷點的作用將會加強。

泰而信船務有限公司
DAIMEI SHIPPING LTD.
地址：香港德輔道中279-281號豐和大廈10／F B座
電話：5458880(3 LINES)　傳真：5449961
本公司為海南省海運總公司在香港之總代理
定期班輪川航香港——海口
海運118、海運133　每月逢8、18、28
由香港直航海口新港碼頭
收貨站：土瓜灣建聯碼頭。電話：3657260
海南省海運總公司擁有18艘航行港澳的150-1000噸雜貨輪、油輪。
★承接至湛江、汕頭、廣州、江門、中山、容奇、蛇口、珠海、東莞等地貨運。
★承接貨箱至廣州、黃埔、江門、天津、上海等各口岸。
★代辦中轉接貨、報關、保險、提貨、拖箱、裝拆箱等服務。
陸路運輸承接香港——中國各地貨箱拖運服務。

柴灣貨倉有限公司
Chiwan Godown Company Limited
擁有私家水位，便利中轉運作；
地下停車場大，可供雨天作業；
機械設備齊全，搬運效力特高。
超時服務，聽憑需要；
倉租廉宜，保費特低。
貨倉：柴灣嘉業街60號
電話：5589331（五線）
辦事處：中環環球大廈12字樓
電話：8440090（十線）

招商局船務企業有限公司
CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD.
香港干諾道中152-155號招商局大廈11樓　電話：入口部：5440555
圖文傳真：5412084　查詢船期：　代理部：5440557
★ 各收貨人注意 ★
靈江 M.S. "LING JIANG"
二月八日上午由寧波抵港九日上午開卸船泊堅尼地城招商局碼頭
◀定期客貨班輪▶
海興號 M.S. "HAI XING" V.6
二月十日上午由上海抵港
★請盡速到上述地址辦理提貨手續★

富利滿船務運輸公司
FULLYMOON SHIPPING & TRANSPORT CO.
九龍尖沙咀廣東道海港城環球航運中心902室
Suite 902, World Shipping Centre, Harbour City, Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon.
Fax: 735-5818　Telex: 30717 FULMO HX
TEL: 735-4881 (6 Lines)
香港至中國各省
全貨櫃，散貨及集裝箱貨船
廣州／蘭石／江門／東莞／中山
肇慶／容奇　每星期二航次
汕頭／福州／廈門／海口／湛江
青島／上海／天津　每星期一航次
承接
鐵路及拖運往來中國
各省本地轉／拆／拖櫃。
代客辦理貨物出入口證
及報關等服務。
歡迎垂詢

上海海華輪船公司
代理：中富國際聯運有限公司（水運部）
地址：干諾道西24號海景商業大廈20／F　電話：8583583（8線）
香港⇄上海⇄南京杭州合肥南昌武漢 等地整箱及散貨。

VSL	VOY	CLOSING	ETA	ETD
上海 秀山 "XIU SHAN"		CY14／2 CFS12／2	14／2	16／2
天燕輪 "TIAN YAN"	V.95A/95B			

FCL/LCL 收貨站：大鵬東興貨倉

中富水運 SINO EXPRESS LINE
汕頭：汕頭 黃埔 湛江 北海 廣州 海口 等地　大宗散貨及集裝箱　包船服務
海口：定期散貨航線　海運310　預開15／2 預開
海口：集裝箱定期班輪　連駁9　預開14／2　連駁10　預開14／2
散貨收貨站：富城卸貨區勝記躉船（近珠江碼頭）

CKS 香港珠江貨運有限公司
CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.
定期全貨櫃散貨航線：廣東省⇄香港⇄世界各地

湛江	粵江1016	香港開每月8、22日　湛江開每月15、30日 湛江代理：中國外輪代理公司(湛江分公司)（天天收貨）
海口	粵江1019	每月三航次 海口代理：海口新港港務管理局（天天收貨）
中山	粵江415	隔日一航次（天天收貨）
容奇	粵海203	逢二、四、六開航（天天收貨）

其他航線：廣州、黃埔、太平、江門、肇慶、蛇口、三埠等口岸等。
貨運服務：①本公司在港九新界公共卸貨區，設有18個碼頭泊位，提供船舶裝卸服務。
②承接貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務，價錢合理，歡迎垂詢。
香港收貨站：珠江倉碼運輸有限公司　電話：4612808
屯門40區320地段（近踏石角）
地址：香港中環干諾道西28號威勝商業大廈2樓108室　Tel：8591638
電掛：82699 CKTHL HX　圖文傳真：5591593

失業率升顯示經濟放慢

澳半個月內兩度減息 貼現率降至十七厘一

日股波動 泰市反彈

各地股市

UnionBank 友聯銀行 熱線電話：8451223 8451282 「多元通 存款計劃」「定活兩便 保本生利」

以下利率僅供參考，如有更改，恕不另行通知。

存款期	港元	美元	加元	澳元	紐元	英鎊	馬克	日圓
一個月	8.3125%	8.1250%	12.2500%	16.2500%	13.1875%	14.8750%	7.8750%	6.4375%
二個月	8.3750%	8.1875%	12.2500%	15.6875%	13.3750%	14.8750%	8.1250%	6.7500%
三個月	8.4375%（減一日）	8.1875%	12.1875%	15.4375%	13.3750%	14.8750%	8.2500%	6.8125%
六個月	——	8.2500%	12.0000%	15.0625%	13.4375%	14.9375%	8.5000%	6.9375%
最低存款額	港幣：HK $500,000				其他貨幣：HK $10,000			

永隆銀行 WING LUNG BANK LTD.

進展不怠穩健　服務必盡忠誠

電話：8268333　圖文傳眞：8100592

歡迎訂閱大公報
歐洲航空版　美洲航空版

各地分銷處：

三藩市
Chinese Newspapers Consolidated Sales,Inc.
546 Kearny St., San Francisco,
CA.94108,U.S.A.
Tel:(415)421-5729

倫敦
Wen Tai Sun Co.Ltd.
80 Dean St. London,W1 England.
Tel:01-437-5188/8234

維也納
Asia Souvenir,
Wien 15,Lohrgasse 1,Austria.
Tel:923412

本報每天除出版本港發行的普通版外，還出版專供外地讀者閱讀的「歐洲航空版」；及在美國用衞星傳眞印刷的「美洲航空版」，各具特色，歡迎垂詢、訂閱。

電話：5757181

本港股票行情

二月八日（星期四）

恒生指數	2,903.77	+58.88	
香港指數	1,905.25	+37.53	成交股份 339
所有普通股指數	1,686.97	+30.79	上升股份 221
金額：	1,971,698,101		下降股份 49
總成交股數：	919,143,151		無變股份 69
宗數：	26,595		

香港分類指數

金融	1698.16	36.59
公用	1622.23	18.30
地產	2536.75	53.69
綜合	2073.99	51.34
工業	1911.94	6.74
酒店	1903.10	47.60

十大成交金額

公司	金額
長實	176,583,900
匯豐	137,755,467
太古A	118,677,196
和黃	107,228,440
新地	101,182,397
中電	83,055,822
電訊	78,099,005
置地	59,792,099
新世界	54,882,848
怡和	49,059,503

十大成交股數

公司	股數
百樂門	84,730,000
冠亞	34,898,500
CRUSADER	32,150,000
第一太銀	31,840,000
新系	24,892,000
愛美高90	24,842,500
亞細安	23,930,000
城市酒店	22,124,000
遠生90	21,820,000
華置91	20,791,000

十大上升股票

公司	收市價	升%
城市酒店92	0.35	+25.00
聯瑞90	0.63	+18.87
遠生90	0.027	+17.39
遠生02	0.045	+12.50
輝煌92	0.162	+10.96
恒和91	0.216	+10.77
聯瑞90	0.134	+10.74
麗新91	0.495	+10.00
星晨	0.77	+10.00
建生國際	2.475	+10.00

十大下跌股票

公司	收市價	跌%
陳氏91	0.08	-20.00
品質92	0.094	-7.84
亞證91	0.43	-6.52
品質	0.33	-5.71
惠泰93	0.285	-5.00
其士商業	0.59	-4.84
天安90	0.046	-4.17
L E T	1.83	-3.68
華置91	0.27	-3.57
冠恆	0.55	-3.51

恒生指數移動線

（5天）	
2806.95	33.11
（10天）	
2781.07	14.13
（50天）	
2809.99	2.06
（250天）	
2785.67	-0.63

銀行

代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
023	東亞銀行	17.90	18.00	17.90	17.60	17.90	+0.30	773,623	12.26	4.19
440	大新金融	5.55	5.65	5.65	5.50	5.65	+0.20	165,622	5.97	7.08
011	恒生銀行	24.50	24.60	24.60	24.30	24.50	+0.20	520,409	10.99	4.90
005	滙豐銀行	7.65	7.75	7.75	7.45	7.70	+0.20	18,054,950	9.39	5.19
183	嘉華銀行									
349	友聯銀行	1.76		1.77	1.76	1.77	+0.01	129,000	12.69	0.56
096	永隆銀行	39.25	39.50	39.50	39.00	39.25	+0.25	98,298	12.08	3.72

財務及投資

代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
021	聯合企業									
271	亞洲證券	2.275	2.30	2.30	2.275	2.275	-0.025	284,200	6.21	3.52
206	國泰城市	1.25	1.27	1.26	1.23	1.26	+0.03	133,627	5.48	9.52
459	聯瑞	0.52	0.54	0.53	0.51	0.53	+0.01	362,500		
106	CRUSADER	0.79	0.80	0.81	0.77	0.79	+0.01	32,150,000	14.36	
053	道亨集團			1.43	1.39	1.40	+0.01	809,000	13.83	4.64
214	第一太特	2.70	2.75			2.70	-	16	11.76	0.87
097	恒基發展	1.80	1.81	1.81	1.78	1.80	+0.02	6,139,000	2.28	7.78
145	建屋貸款									
166	第一太平銀行	0.027	0.028	0.028	0.027	0.028	-	31,840,000		
170	工商投資	10.00	10.10	10.10	10.10	10.10	-	18,400	3.25	3.96
208	怡和策略	14.30	14.40	14.60	14.10	14.40	+0.50	1,085,889	10.67	1.25
376	萬勝證券		0.43	0.44	0.42	0.43	-0.005	276,000		
222	閩信投資									
495	百利大									
226	萬眾財務									
227	大眾國際	0.33	0.335	0.335	0.33	0.33	-	88,000	12.22	3.03
065	基立									
412	順豪投資									
253	龍德投資	0.485	0.49	0.485	0.485	0.485	-	360,000	16.17	6.19
086	新鴻基公司	2.05	2.075	2.075	2.00	2.05	+0.05	1,583,000	9.62	7.32
265	德利投資									
028	天安中國	0.63	0.64	0.64	0.63	0.63	-0.01	368,000	16.24	3.47
258	湯臣太平洋(除息)	0.82	0.83	0.84	0.83	0.83	-	16,006,000		
276	宇宙投資	0.118	0.12	0.121	0.12	0.12	+0.003	1,020,000		

公用事業

代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
360	大東電報	68.50	69.50	68.50	68.00	68.50	+1.00	5,900		
002	中華電力	13.50	13.60	13.70	13.00	13.50	[illegible]	[illegible]	9.25	5.33
026	中華汽車	23.90	24.00	24.00	23.50	23.90	+0.60	31,000	18.53	2.26
032	香港隧道	14.60	14.70	14.80	14.60	14.70	-	151,000	9.78	9.76
003	中華煤氣	20.50	20.70	20.70	20.50	20.60	+0.30	357,000	22.15	2.18
006	香港電燈	8.05	8.10	8.10	8.00	8.05	+0.05	3,411,936	9.82	6.71
008	香港電訊	5.30	5.35	5.40	5.30	5.30	-	14,641,740	16.21	4.25
050	香港小輪	5.15	5.20	5.25	5.15	5.20	+0.05	210,800	10.18	4.81
062	九龍汽車	6.90	7.00	7.05	6.90	6.95	-	131,940	10.69	6.47

綜合企業

代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
024	富城國際	0.81	0.82	0.81	0.79	0.81	+0.02	788,000	3.73	13.58
043	卜蜂國際	0.97	0.98	0.97	0.92	0.97	+0.06	3,597,460	9.74	6.39
123	嘉宏集團	3.625	3.65	3.675	3.60	3.65	+0.05	10,481,660	11.06	5.48
355	世紀城市	1.59	1.60	1.62	1.57	1.60	+0.01	1,136,000	6.45	8.00
025	其士國際	0.86	0.87	0.87	0.86	0.87	+0.01	404,800	3.96	9.77
116	周生生	1.93	1.94	1.94	1.92	1.93	+0.02	404,000	1.36	20.73
367	莊士機構	0.435	0.44	0.44	0.43	0.435	+0.005	2,355,641	3.43	6.90
487	冠恆號	0.55	0.56	0.57	0.55	0.55	-0.02	985,000	55.00	
353	牛奶國際	8.20	8.25	8.30	8.20	8.25	[illegible]	2,548,871	16.02	3.03
441	寶隆洋行	0.57	0.58	0.59	0.58	0.59	+0.02	371,000	5.32	15.25
034	愛美高	2.875	2.90	2.975	2.875	2.875	-0.025	760,750	26.14	3.48
142	第一太平	1.42	1.43	1.45	1.38	1.42	+0.05	3,636,8[illegible]	7.02	3.52
270	粵海投資	-	0.93	0.92	0.92	0.92	-0.01	[illegible]		4.35
264	公和祥	0.26	0.265	0.265	0.25	0.26	+0.005	2,860,000		
013	和記黃埔	8.85	8.90	8.85	8.65	8.85	+0.25	12,265,030	[illegible]	[illegible]
175	志正國際									
015	怡和控股	25.00	25.10	25.20	24.30	25.00	+1.00	1,971,800	12.29	2.60
174	奇盛集團									
191	麗新國際	1.84	1.85	1.85	1.80	1.85	+0.05	3,465,817	8.77	6.49
194	廖創興	3.75	3.775	3.775	3.675	3.75	+0.025	190,000	5.67	5.33
478	名力集團	0.74	0.75	0.75	0.70	0.75	+0.06	5,120,000	4.55	5.33
224	建生國際		2.475	2.525	2.30	2.475	+0.225	594,000	19.40	2.02
369	寶麗豐	-	1.33	1.33	1.33	1.33	+0.01	9,600	12.09	6.02
281	川河集團	0.485	0.49	0.49	0.48	0.485	+0.005	1,273,000	12.50	12.37
249	森那美	2.775	2.825	2.875	2.70	2.80	+0.125	488,000	6.38	12.50
019	太古洋行A	16.20	16.30	16.20	15.80	16.20	+0.50	7,447,387	8.52	4.69
087	太古洋行B	2.825	2.85	2.85	2.80	2.825	+0.05	2,085,000	7.43	5.38
004	九龍倉集團	7.40	7.45	7.45	7.10	7.40	+0.30	6,382,360	11.40	5.54
286	HALE CORP	0.52	0.53	0.52	0.52	0.52	-	595,000		
290	永安集團	11.90	12.00	12.30	12.00	12.00	-	17,000	11.32	0.85
020	隆豐國際	3.45	3.475	3.50	3.325	3.45	+0.15	7,866,000	8.73	4.93
100	仁孚	3.60	3.625	3.625	3.525	3.60	+0.125	1,136,000	7.86	6.39
238	森濱合	0.78	0.79	0.81	0.78	0.78	+0.01	872,000	10.64	1.92
188	正大	0.86	0.89	0.88	0.88	0.89	-	30,000	14.96	3.37
532	王氏港建	0.49	0.495	0.50	0.49	0.49	-	380,812		

地產建築

代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
373	聯合海外	0.83	0.84	0.86	0.82	0.84	+0.02	8,055,600	2.92	5.95
056	聯合地產	2.70	2.725	2.725	2.55	2.70	+0.15	12,310,720	3.40	4.04
101	淘大置業	2.725	2.75	2.775	2.675	2.725	+0.025	3,621,170	9.30	8.44
268	齊達	1.55	1.56	1.57	1.53	1.55	-	5,766,800	1.07	3.87
108	鍵樂國際	0.41	0.42	0.415	0.405	0.415	+0.005	328,000		
131	卓能		1.00	1.00	1.00	1.00	+0.02	216,000	5.08	6.00
112	至祥置業	3.40		3.50	3.40	3.50	+0.10	8,000	4.86	2.57
001	長江實業	10.40	10.50	10.60	10.20	10.40	+0.30	16,967,970	10.95	2.79
130	中華網樂	0.76	0.77	0.78	0.76	0.76	-0.01	725,200	6.91	9.21
127	華人置業	2.375	2.40	2.425	2.375	2.40	-0.025	7,632,561	12.63	2.50
216	建業置業	0.63	0.64	0.64	0.62	0.63	+0.01	660,000	5.68	10.32
125	四海地產			3.30	3.30	3.30	-	2,000	27.05	
121	紀德置業	1.06	1.12	1.12	1.10	1.10	-	50,000		
156	鷹日發展	0.71	0.72	0.72	0.68	0.71	+0.02	5,573,210	37.57	4.23
128	安寧企業	1.00		1.00	0.98	1.00	+0.02	48,000	5.50	12.00
035	遠東發展	0.69	0.71	0.70	0.68	0.70	+0.01	1,797,000	12.73	4.29
135	第一華南	1.35	1.36	1.37	1.35	1.35	-	160,000	1.81	14.81
140	金山地產	0.81	0.82	0.82	0.78	0.82	+0.05	4,438,000		
041	鷹君	4.15	4.175	4.225	4.15	4.175	-	4,664,800	3.42	3.47
010	恆隆	4.825	4.85	4.875	4.80	4.85	+0.075	5,314,750	5.91	7.63
052	寶利文	2.25	2.275	2.30	2.25	2.275	+0.025	76,000	6.32	14.95
012	恒基地產	6.35	6.40	6.50	6.35	6.35	-0.05	4,305,700	7.74	4.72
157	協成行									
007	置地	7.85	7.90	7.95	7.70	7.85	+0.15	7,664,107	16.29	4.84
149	港澳發展	0.335	0.34	0.34	0.33	0.335	+0.005	19,821,540	16.03	11.94
049	信託A	4.50		4.60	4.525	4.525	+0.025	84,378	7.42	6.52
153	信託B									
480	香港興業	2.175	2.225	2.225	2.125	2.20	+0.075	2,271,200	4.51	4.55
159	河聯投資									
160	漢國置業	1.24	1.25	1.25	1.23	1.24	-	767,280	3.91	6.85
161	鴻福									
054	合和實業	2.80	2.825	2.825	2.725	2.80	+0.075	3,995,700	8.24	7.86
055	新鴻集團	3.475	3.50	3.50	3.40	3.475	+0.075	1,079,000	1.68	7.48
164	嘉樂置業	0.75	0.76	0.77	0.74	0.76	+0.03	878,000	12.01	9.21
014	希慎興業	1.17	1.18	1.18	1.16	1.17	-	17,020,000	14.27	5.98
165	明輝發展	1.17	1.19	1.19	1.17	1.18	-0.02	230,000	33.71	5.08
173	嘉華石業	0.88		0.89	0.87	0.88	+0.02	960,000	17.29	2.27
181	碧明建業	2.30		2.35	2.35	2.35	+0.10	114,000	3.62	17.02
182	聯利企業									
184	激成投資	2.00	2.025	2.00	1.98	2.00	-	206,000	2.65	6.00
185	建煌斷記	0.295	0.30	0.295	0.285	0.295	-0.005	68,000		
134	BEAZER ASIA									
190	鵬谷組(除息)	3.675	3.70	3.70	3.65	3.675	+0.025	162,000	11.45	6.80
189	廣生行	4.00	4.05	4.075	4.025	4.025	-	197,000	4.78	7.95
063	倫敦鏈丁達		1.83	1.90	1.83	1.83	-0.07	224,000	21.08	1.09
488	麗新發展		1.09	1.10	1.06	1.08	+0.01	5,376,000	1.33	3.70
484	麗新發展優先									

代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
068	利興發展	2.625	2.65	2.625	2.60	2.625	+0.075	125,000	3.29	6.10
201	華大地產	0.37	0.38	0.38	0.375	0.375	+0.005	426,000	0.85	
202	萬年置業	0.265	0.27	0.265	0.247	0.265	+0.015	1,206,000	66.25	3.77
158	萬邦投資	40.50	41.00	41.75	40.50	41.00		3,500	10.05	5.85
200	新濠國際	0.46	0.475	0.465	0.45	0.465	+0.015	470,000	145.31	2.15
017	新世界發展	10.60	10.70	10.70	10.50	10.70	+0.40	5,180,522	9.91	5.61
219	鴻易	0.70	0.73	0.72	0.70	0.72	-	50,000	1.71	
073	百利保	2.775	2.80	2.825	2.75	2.80	+0.075	642,000	8.03	5.71
282	百樂門	0.52	0.54	0.54	0.53	0.53	-	84,730,000	22.34	2.83
163	華剛置	1.78		1.78	1.73	1.78	+0.07	52,000	2.84	16.85
074	保華集團	0.70	0.72	0.71	0.70	0.70	-0.01	1,815,000	1.73	5.71
225	博富臨	2.90	2.95	2.95	2.80	2.90	+0.025	62,000	9.45	3.45
232	聯邦地產A	6.05	6.10	6.05	6.05	6.05	+0.05	6,000	8.40	9.01
228	聯邦地產B	1.11	1.15			1.11	-	6,875	7.93	9.82
231	富利國際									
251	爪哇企業	1.84		1.85	1.82	1.85	+0.04	316,000	3.08	3.24
240	海裕實業(除息)	1.60		1.61	1.55	1.61	+0.04	101,000	5.33	9.94
016	新鴻基地產	13.60	13.70	13.70	13.40	13.60	+0.40	7,498,080	10.15	4.85
509	瑞安建業	0.63	0.64	0.63	0.63	0.63	-	326,300	8.08	6.35
132	第一城市		1.18	1.19	1.18	1.18	-0.01	165,000		
263	順豪物業	0.62	0.64	0.62	0.62	0.63	-	24,000	7.68	1.59
083	信和置業	0.46	0.465	0.47	0.455	0.465	+0.005	12,369,320	9.30	4.30
247	信和地產	0.44	0.445	0.445	0.43	0.44	+0.005	13,523,000	9.17	5.45
085	大新公司	12.30	12.40	12.30	12.10	12.30	+0.30	34,000	30.10	3.25
257	寧發國際									
088	大昌地產	3.875	3.90	3.90	3.80	3.90	+0.10	733,500	3.33	8.97
089	大生地產	3.675	3.70	3.725	3.65	3.70	+0.025	458,000	27.69	2.21
090	泰盛集團	1.99	2.025	2.025	1.98	2.00	+0.04	1,267,000	3.96	3.33
091	德榮建築	0.64	[illegible]	0.64	0.64	0.64	+0.01	70,000		
[illegible]	大興置業	2.675	2.70	2.70	2.70	2.70	+0.025	22,000	90.00	1.11
256	大德地產(除息)	1.09		1.10	1.10	1.10	-0.04	30,039	1.41	6.36
269	大寶地產	1.07	1.08	1.08	1.05	1.08	+0.05	480,000		
267	泰富(除息)	1.19	1.20	1.20	1.18	1.19	+0.01	1,320,164	11.90	2.52
288	永濤	0.139		0.14	0.136	0.14	-	250,000	200.00	
29[illegible]	永達利	2.40	2.50	2.50	2.50	2.50	-	18,000	320.51	
260	聯合東榮	0.74	0.75	0.75	0.71	0.75	+0.04	309,650	3.21	96.97
193	鷹屋國際	-		2.50	2.50	2.50	+0.15	10,000	19.23	2.80
296	裕興建築(除息)	1.45	1.46	1.45	1.44	1.45	+0.01	62,000	23.7[illegible]	
538	順豪物業(0.3)									
582	紀德股權									
635	恭穗紀	2.125	2.15	2.20	2.125	2.125	-0.025	522,000		
022	亞細安	0.212	0.213	0.219	0.212	0.213	-0.001	23,930,000		

酒店飲食

代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
105	凱聯酒店(除息)	3.00	3.05	3.025	2.975	3.025	+0.075	518,000	10.43	2.98
341	大家樂	1.62		1.63	1.62	1.63	+0.02	732,000	11.32	6.13
037	遠東酒店	0.95	0.95	0.96	0.91	0.93	+0.02	2,330,000	58.12	2.15
039	富麗華酒店(除息)	5.30	5.40	5.50	5.35	5.40	+0.05	24,000	7.14	9.26
195	格蘭酒店A	1.45	1.47	1.48	1.45	1.46	-	1,714,500	7.77	10.96
196	格蘭酒店B		0.143	0.143	0.14	0.143	+0.004	278,500	7.53	11.19
051	海港企業	7.45	7.50	7.55	7.50	7.50	-0.05	84,000	7.21	9.73
045	大酒店	4.70	4.725	4.725	4.60	4.725	+0.175	310,600	14.54	3.17
155	華基泰	3.475	3.525	3.525	3.40	3.50	+0.05	3,396,000	12.07	3.43
422	文華東方	6.15	6.20	6.20	6.00	6.15	+0.20	3,513,421	11.54	5.53
071	美麗華酒店	7.05	7.10	7.10	6.85	7.05	+0.15	554,880	31.76	2.41
064	新世界酒店	4.875	4.90	4.90	4.75	4.90	+0.15	272,640	7.97	7.55
223	百樂酒店									
078	富豪酒店	1.61	1.62	1.61	1.60	1.61	+0.02	1,498,980	6.54	7.76
235	紅寶石	1.08	1.10	1.07	1.07	1.08	+0.01	23,000		2.78
557	城市酒店	0.93	0.94	0.96	0.87	0.94	+0.07	22,124,000		

倉儲航運

代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
506	海嘉實業(除息)	1.51	1.53	1.53	1.50	1.53	+0.02	134,514		
293	國泰航空	8.35	8.40	8.40	8.30	8.35	+0.05	1,635,500	8.47	4.31
338	中華造船優先	0.72	0.73	0.73	0.72	0.73	+0.02	100,000		16.44
029	中華造船	0.70	0.71	0.72	0.68	0.70	+0.03	514,000	6.60	5.71
117	萬邦航業	6.85	6.95	6.95	6.90	6.90	-	714,000	5.95	1.16
217	海南發展(除息)	4.35	4.30	4.30	4.30	4.35	+0.05	6,000	4.58	9.65
332	東方海外	3.65		3.65	3.50	3.65	+0.20	12,000		
237	安全貨倉	7.10	7.15	7.15	7.05	7.10	+0.05	44,000	10.00	6.34
242	信德企業	3.25	3.275	3.275	3.225	3.25	+0.05	3,332,912	8.02	[illegible]
095	華光航業		20.90	21.00	20.90	20.90	-	31,000	6.87	
[illegible]	新海康									

紡織製衣

代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
481	中國印染	0.325	0.33	0.33	0.33	0.33	+0.005	320,000	4.67	3.05
122	鱷魚恤	2.125	2.15	2.15	2.125	2.15	+0.025	200,000	8.27	4.88
420	福田實業	0.81	0.82	0.82	0.80	0.81	-	640,000	4.05	10.62
154	香港毛紡	3.70	3.725	3.725	3.65	3.725	+0.075	51,000	4.08	8.59
172	香島漂染									
339	羅氏國際(除息)	1.80	1.82	1.80	1.78	1.80	+0.04	517,152	26.09	2.78
211	南豐紡織									
212	南洋紗廠									
178	永新企業	1.46	1.48	1.48	1.43	1.46	+0.03	257,000	5.41	10.27
234	玫瑰針織									
250	南海紗廠	9.45	9.50	9.50	9.35	9.50	+0.20	42,000	3.65	5.68
458	聯亞集團	3.75	3.80	3.80	3.725	3.775	+0.075	75,500	93.91	1.52
272	協興針織									
273	怡南實業	3.725	3.775	3.775	3.725	3.75	+0.025	34,000	2.59	16.67
275	裕泰									
308	新聯實業(除息)	7.25	7.30	7.35	7.30	7.30	-	119,197	4.70	10.96
294	長江製衣	1.87		1.87	1.87	1.87	+0.05	4,000	3.98	16.58
464	長江國際									
375	長江貿易	1.32		1.33	1.33	1.33	+0.01	12,000	1.87	12.03

工業製造

代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
522	ASM PACIFIC									
519	寶力	0.46	0.465	0.47	0.46	0.465	-	2,551,500		
104	冠亞商業	0.96	0.97	0.99	0.94	0.97	+0.05	34,898,500	6.34	9.79
115	忠德石油									
378	城市資源									
031	廣力投資									
118	大同機械	0.70	0.72	0.72	0.72	0.72	-	76,000	2.86	5.56
295	萬順實業		1.24	1.24	1.24	1.24	-	8,000	25.83	4.03
033	依利安達	0.425	0.43	0.43	0.425	0.425	-	1,012,000	12.88	9.41
136	通用電子	0.465	0.47	0.485	0.465	0.47	-0.005	4,582,000		4.26
040	金山實業	1.25	1.26	1.26	1.25	1.26	-	594,000	4.85	8.73
044	港機工程	20.30	20.50	20.70	20.30	20.50	+0.30	326,000	16.27	3.07
114	興利科技(除息)	0.122	0.124	0.125	0.123	0.125	+0.002	2,104,000	6.00	9.76
750	太平地氈	4.125	4.225	4.125	4.10	4.125	+0.10	50,000	2.07	29.09
047	合興食油									
167	萬威科技	1.10	1.12	1.10	1.05	1.10	+0.07	166,000	5.82	5.73
179	德昌電機	5.40		5.40	5.40	5.40	-	392,000	9.66	3.70
180	開達實業	1.07	1.09	1.09	1.07	1.08	-0.01	76,000	15.21	3.70
499	耀生電子	1.00	1.02	1.03	1.00	1.01	-0.02	965,212	6.23	6.95
186	輝輝集團	0.395	0.40	0.40	0.39	0.395	+0.005	434,000	2.56	17.22
411	南順		7.15	7.25	6.70	7.10	+0.40	105,000	9.73	3.66
366	陸氏實業	0.74	0.75	0.76	0.74	0.75	-0.01	210,000	1.28	26.67
213	聯營電子	0.65	0.66	0.66	0.64	0.65	+0.01	287,300	4.64	13.85
438	太平協和	2.05	2.075	2.125	2.05	2.05	-	8,794,000	8.74	3.90
075	彩星集團	2.775	2.80	2.85	2.75	2.80	+0.05	1,314,000	26.42	1.07
076	森信實業	0.148	0.149	0.149	0.147	0.148	-0.002	5,558,080		
243	品質企業	0.33	0.335	0.35	0.33	0.33	-0.02	3,173,999	1.75	6.06
229	利民實業	2.60	2.65	2.70	2.625	2.625	-0.025	249,000	2.13	13.71
472	鴻運電子	0.345	0.355	0.36	0.345	0.35	-0.01	560,000	5.65	8.57
236	生力啤酒	8.30	8.35	8.55	8.30	8.35	-0.10	548,092	14.91	4.79
521	三景電業	0.78	0.79	0.79	0.78	0.79	-	104,000	3.76	3.80
448	華藝電腦	0.83	0.85	0.82	0.79	0.82	+0.03	7,842,000	5.86	3.66
081	銳亮電錶	1.29	1.30	1.30	1.29	1.29	-0.01	165,000	10.75	5.43
485	升岡(除息)	0.77	0.78	0.78	0.75	0.77	+0.01	1,568,400	5.70	8.44
084	寶光實業	2.975	3.00	3.075	2.975	3.00	-0.05	1,201,600	5.88	6.67
500	耀科國際	0.50	0.51	0.51	0.485	0.51	+0.02	2,762,000	8.50	5.88
094	東著	0.71	0.72	0.75	0.71	0.72	+0.01	3,393,600	4.04	11.39
518	同得仕(除息)	1.00	1.01	1.01	0.97	1.01	+0.065	666,000	5.32	3.96
419	友利電訊									
333	億易達	1.92	1.93	1.94	1.90	1.92	-0.01	199,000	2.38	15.63
413	華盛國際	0.57	0.59	0.58	0.56	0.57	-	1,072,000	14.25	3.51

代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
099	王氏工業	1.12	1.13	1.13	1.12	1.13	-	335,625	3.87	14.16
298	遠生實業	0.248	0.255	0.255	0.232	0.25	+0.018	4,300,000	6.76	6.00
254	廣聯企業	1.08	1.09	1.10	1.10	1.09	+0.01	6,000		
524	瑞興國際		3.725	3.70	3.525	3.70	+0.15	488,000	17.29	1.46
544	大同混凝土	3.325		3.35	3.20	3.35	+0.125	893,000		
567	壽幸科研	1.72	1.73	1.76	1.70	1.73	-	4,380,000		

傳播業

代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
036	遠東投資	0.90	0.92	0.92	0.90	0.92	-	118,000		19.76
147	新系機構	1.42	1.44	1.45	1.38	1.43	+0.05	24,892,000	141.58	0.70
009	電視企業	0.84	0.85	0.84	0.83	0.84	+0.02	148,000	0.83	7.14
343	王朝國際	0.68	0.69	0.69	0.67	0.68	+0.01	462,000		
018	東方報業	1.23	1.24	1.24	1.21	1.23	+0.02	5,918,000	8.79	7.32
080	邵氏	3.85	3.875	3.85	3.725	3.85	+0.175	357,000	9.46	6.23
233	星島	1.96		1.93	1.90	1.96	+0.06	60,000	5.94	5.10
511	電視廣播	7.50	7.60	7.60	7.50	7.60	+0.10	31,000	9.74	9.16

百貨及其他

代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
508	其士商業國際	0.59	0.63	0.59	0.59	0.59	-0.03	21,333	4.07	10.17
513	恆和集團	0.86	0.88	0.89	0.85	0.87	+0.02	3,016,000	4.58	10.34
113	迪生創建	10.80	10.90	10.90	10.70	10.90	+0.30	2,133,200	16.13	1.76
152	新創見	0.74	0.75	0.76	0.74	0.75	+0.01	672,500	93.75	4.00
280	景福	1.23	1.24	1.24	1.23	1.24	+0.01	415,000	4.34	8.87
066	連卡佛A									
067	立興	8.20		8.40	8.20	8.30	+0.20	5,000	6.69	5.42
241	瑞興									
244	先施	83.00	83.50	83.50	83.00	83.50	+1.50	7,200	38.30	1.80
417	謝瑞麟	0.425	0.43	0.43	0.42	0.425	+0.005	3,910,274	3.10	18.82
279	東方紅	0.53	0.54	0.55	0.53	0.54	-	3,208,250	5.61	7.41
289	永安公司	6.90	6.95	7.05	6.85	6.95	+0.10	567,500	15.20	3.17
292	八百伴(除息)	1.65	1.68	1.68	1.66	1.66	-	55,000	7.35	
542	星晨	0.74	0.77	0.78	0.71	0.77	+0.07	272,000		

認股證

代碼	公司	到期日子	認購價	換股價	最高	最低	收市	升跌	成交股數
479	聯合海外90	31/12/90	2000.00	1.38	0.138	0.122	0.134	+0.013	15,282,000
470	聯合海外93	31/12/93	2000.00	1.38	0.245	0.225	0.24	+0.015	2,239,600
460	聯合地產90	31/12/90	2197.80	2.73	0.65	0.55	0.63	+0.10	1,726,400
482	聯合地產93	31/12/93	2197.80	2.73	0.87	0.78	0.84	+0.07	905,664
475	寶力國際91	30/06/91	3125.00	2.56					
285	亞洲證券91	30/06/91	1000.00	3.50	0.43	0.43	0.43	-0.03	15,000
444	賽遠91	31/12/91	1088.94	2.83	0.62	0.60	0.62	+0.02	774,000
416	國泰城市94	31/12/94	2000.00	2.00	0.27	0.26	0.26	-	150,000
461	世紀城市92	31/12/92	2000.00	1.50	0.71	0.67	0.70	+0.02	1,287,200
493	聯瑞91	17/06/91	625.00	3.20	0.10	0.097	0.097	-0.001	644,000
496	華置91	31/03/91	4000.00	2.00	0.28	0.265	0.27	-0.01	20,791,000
501	華置93	31/12/93	4000.00	2.75	0.177	0.175	0.176	-	17,840,590
434	華置95	31/12/95	3142.86	3.50	0.188	0.182	0.188	+0.006	2,072,000
473	[illegible]91	31/03/91	2602.74	1.46	0.05	0.048	0.049	+0.001	4,900,000
139	中[illegible]92	31/12/92	1043.02	7.67	0.025	0.025	0.025	-	660,000
545	恒和91	30/06/91	1000.00		0.22	0.198	0.216	+0.021	3,430,000
436	[illegible]93	31/12/93	4888.89	1.35	0.14	0.14	0.14	-	24,000
048	[illegible]92	31/12/92	6250.00	0.43	0.203	0.197	0.198	-0.005	2,205,000
468	莊士94	31/12/94	12500.00	0.67	0.118	0.112	0.116	+0.001	2,315,000
379	城市資源92	30/06/92	1000.00	5.00					
489	卜蜂92	31/12/92	2500.00	1.20	0.355	0.345	0.355	+0.01	1,256,000
494	鱷魚恤91	30/06/91	1000.00	2.00					
169	欣聯[illegible]90	31/07/90	1000.00	2.60	0.12	0.116	0.119	-0.001	510,000
109	CRUSADER92	31/03/89	2000.00	0.75	0.67	0.59	0.64	+0.05	4,057,200
462	大東電報93	31/03/93	459.77	8.70	1.25	1.20	1.25	+0.06	314,074
437	依利92	31/12/92	1104.00	1.25					
433	高[illegible]92	31/12/92	1000.00	0.50	0.34	0.315	0.34	+0.025	1,558,000
344	安[illegible]91	31/12/91	2395.83	1.92					
374	愛美高90	31/12/90	1500.00	3.60	0.088	0.084	0.087	+0.004	24,842,500
345	愛美高94	31/12/94	1714.50	2.80	0.30	0.295	0.295	-	704,000
498	第一華南91	30/06/91	2000.00	2.00					
429	遠東發展92	31/12/92	1000.00	1.20	0.13	0.126	0.129	-	224,000
507	遠東發展91	30/09/91	2000.00	2.50					
215	第一太特91	31/12/91	5158.73	0.9828			2.10	-	8
519	[illegible]91	30/11/91	2000.00	7.80					
350	金山實業91	01/12/91	1004.82	2.49					
[illegible]	[illegible]置92	30/09/92	6000.00	1.00	3.15	3.125	3.15	+0.025	121,800
[illegible]	[illegible]港94	30/09/94	2000.00	2.80	1.76	1.71	1.73	+0.04	5,792,720
516	格蘭酒店91	31/12/91	10000.00	2.00					
430	恒隆92	31/12/92	1000.00	9.50	0.71	0.70	0.71	-	542,350
505	恒基發展91	31/08/91	1000.00	2.65	0.52	0.51	0.51	+0.01	637,000
474	興利91	31/12/91	10000.00	0.20	0.035	0.031	0.032	-	14,000,000
423	大酒店92	15/12/92	1000.00	4.50	1.60	1.58	1.60	+0.05	64,400
151	置地91	30/12/91	1875.00	2.72	9.55	9.20	9.45	+0.30	171,500
559	港澳發展92	31/12/	10000.00		0.194	0.187	0.195	+0.002	2,382,636
515	新[illegible]90	31/12/90	6000.00	1.00	1.00	0.94	0.97	+0.07	4,203,300
414	滙[illegible]國92	31/12/92	2201.83	1.09	0.54	0.53	0.54	+0.01	314,000
351	合和91	31/12/91	2469.14	1.62	1.30	1.26	1.29	+0.03	1,424,000
435	惠泰93	31/12/93	2000.00	1.80	0.30	0.275	0.285	-0.015	324,000
424	玉郎94	31/12/94	2000.00	2.10	0.035	0.035	0.039	+0.002	190,000
176	玉郎98	31/12/98	10000.00	1.00	0.137	0.13	0.135	+0.009	1,245,334
061	怡和92	15/10/92	303.21	16.49	6.50	6.35	6.45	+0.20	2,395,999
079	倫敦鏈丁達92	31/12/92	2000.00	0.60	1.20	1.20	1.20	-	80,008
486	麗新發展94	31/07/94	2000.00	0.90	0.49	0.47	0.485	+0.015	8,788,250
563	麗新發展91	31/12/			0.50	0.46	0.495	+0.045	3,439,697
432	利[illegible]90	31/12/90	1000.00	2.75	0.40	0.38	0.40	-	30,500
377	萬[illegible]92	31/12/92	1000.00	1.18					
382	美麗華90	31/12/90	1000.00	7.00					
381	美麗華92	31/12/92	1000.00	7.00					
380	美麗華94	31/12/94	1000.00	7.00	1.85	1.85	1.85	-	9,000
533	新[illegible]92		1000.00		1.15	1.15	1.13	+0.01	16,610
210	樂[illegible]91	31/10/91	6000.00	1.20					
568	壽幸科研93				1.29	1.18	1.27	+0.07	3,735,600
363	新世界91	31/12/91	1000.00	9.00	4.45	4.375	4.45	+0.10	1,498,600
554	百樂門92				0.184	0.182	0.182	-0.006	850,000
370	寶麗[illegible]90	31/07/90	1600.00	2.77					
537	環球[illegible]92			0.56	0.89	0.88	0.88	-0.02	80,400
491	富[illegible]91	30/06/91	2000.00	3.20	0.31	0.30	0.305	+0.025	647,898
369	川河90	31/12/90	3420.29						
368	川河92	31/12/92	3395.83	0.77					
456	爪哇08	03/12/08	2400.00	2.75					
476	玫瑰93	31/12/93	10000.00	0.80	0.10	0.095	0.098	+0.003	600,000
246	海[illegible]95	31/03/95	4000.00	1.22	0.54	0.51	0.56	+0.02	72,000
449	香[illegible]90	30/09/90	4000.00	0.63	0.335	0.305	0.335	+0.03	608,000
356	新地90	31/12/90	2211.92	7.55	13.00	12.70	13.00	+0.50	184,052
357	新地92	31/12/92	2211.92	7.55	14.30	13.90	14.30	+0.50	152,400
503	順豪物業90	31/12/90	2000.00	1.00					
560	[illegible]電訊92	31/12/92			1.35	1.30	1.30	-0.05	240,000
564	[illegible]91	31/12/91							
512	信[illegible]67	15/12/67	2397.26	2.92	1.52	1.50	1.52	+0.05	2,700,000
526	萬邦航業92	30/04/92	2000.00	6.00	2.25	2.225	2.25	+0.05	158,000
453	信置90	31/12/90	2000.00	1.39	0.038	0.038	0.038	-	54,000
365	信置91	31/03/91	10980.00	0.51	0.88	0.83	0.86	+0.01	349,000
		31/12/							
457	信地90	31/12/90	1198.97	1.32					
248	信地91	31/12/91	6034.48	0.58					
504	升岡91	31/08/91	6000.00	1.50					
446	[illegible]90	31/12/90	2000.00	0.80					
483	寶光91	31/12/91	1000.00	5.00	0.38	0.355	0.375	+0.005	408,000
431	泰盛91	31/12/91	1498.56	3.47	0.41	0.38	0.40	+0.025	4,429,562
027	天安90	30/06/90	1000.00	1.20	0.048	0.045	0.046	-0.002	2,172,000
490	謝瑞麟92	31/12/92	5684.21	0.95	0.073	0.071	0.072	-0.002	670,000
492	謝瑞麟94	31/12/94	5681.82	1.32					
514	同得仕91	31/03/91	6000.00	1.15	0.285	0.28	0.285	+0.005	1,375,200
346	九龍倉90	31/12/90	1048.95	6.60	2.775	2.625	2.70	+0.025	1,240,893
447	永濤92	31/12/92	5000.00	0.20					
421	王氏90	31/12/90	1126.37	1.82					
426	輝煌92	31/12/92	1250.00	2.40	0.163	0.146	0.162	+0.016	1,255,000
469	遠生02	31/12/02	10000.00	0.50	0.045	0.04	0.045	+0.005	1,380,000
467	遠生90	30/06/90	10000.00	0.30	0.03	0.022	0.027	+0.004	21,820,000
520	宇宙91	31/12/91	20000.00	0.20					
092	大[illegible]92	31/03/92	12500.00	0.80	0.202	0.19	0.20	+0.008	2,326,000
525	品質國際92	30/06/92	15054.86	0.55	0.102	0.094	0.09	-0.008	609,000
527	品質國際93	31/12/93	13800.00	0.60					
531	大生地產90	28/09/90	4000.00	3.60	0.76	0.73	0.75	-	299,150
529	陸氏實業91	30/06/91	2000.00	3.18	0.08	0.08	0.08	-0.02	291,188
530	粵海投資91	30/06/91	4000.00	1.00					
536	廣生行92						1.92	-	750
541	[illegible]國際91								
558	城市酒店92				0.35	0.305	0.35	+0.07	290,000

失業率升顯示經濟放慢

澳半個月內兩度減息 貼現率降至十七厘一

澳元遭大量拋售下跌逾一美仙

【路透社悉尼八日電】此間經濟學家周四表示，澳洲最新發表的失業數字顯示一月份澳洲的失業人數上升，進一步表明了澳洲經濟緩慢。

澳洲貨幣當局周四早些時候再調低一點官方利率時，已經強調澳洲經濟正在緩慢的觀點。

總理霍克的政府上月開始放寬高利率政策時已經表示，經濟數據均肯定地表明經濟正緩慢下來。澳洲政府使用高利率政策來冷卻內部需求，抑制通脹和進口。

澳洲儲備銀行周四在兩周內第二次調低官方貼現率。兩小時後，官方數字顯示一月份澳洲失業率在前連續七個月徘徊在百分之六後，上升至百分之六點二。

經濟學家說，他們表示驚奇，找到工作的人數也繼續增加，但他們續稱，這主要是由於兼職人數增加。

新南威爾士州立銀行首席經濟學家金•霍特里說：「總的來說，（影響）可能是中性的。就業人數的增長趨勢向下。」

聯邦銀行經濟學家詹姆斯•格斯特說，兼職人數上升與經濟緩慢的現象脗合。

一九八三年三月以來一直掌權的霍克工黨政府，預定五月十二日舉行大選。經濟學家憂慮，澳洲政府為了用低按揭利率來取悅選民，可能過早地放寬貨幣政策。

聯邦銀行首席經濟學家保羅•麥卡錫也說：「我肯定認為利率將在一、兩月內下降。這只是政府認為何時適合減息的問題。」

【路透社悉尼八日電】澳元周四大幅下跌，跌幅多於一美仙，由於澳洲再調低貼現率，幅度雖不算大，但僅兩周就作第二次調息，海內外投資者難以接受，大拋澳元。

澳元收市報○•七五○二／○九美元，低於周三的○•七六一三／一七美元；中午澳元匯價還曾跌至○•七四九○美元的低點。

市場人士估計澳元在○•七四八○美元有支持，上限超不過○•七五三○美元。

外匯商說，儲備銀行上午將貼現率由十七厘三調低至十七厘一，為兩周來第二次調減。上次調息是一月二十五日，由十八厘調低至十七厘三。他們還說，一月份失業率有所上升，對澳元也是個利淡因素。

澳元貿易加權指數跌至五七•九，低於周三的五八•六。

新西蘭元周四隨澳元下挫，尾市沽盤增，交投轉勁。眼看着匯價下跌，出口商也都無意趁低吸納。

新西蘭元收市報○•五九○八／一八美元，低於周三收市的○•五九八五／九五美元。

國際經濟

西歐經濟貨幣聯合 法財長昨呼籲加强

並要求英國加入歐貨幣聯合浮動體

【路透社巴黎八日電】法國財政部長貝列戈伏依周四呼籲加强西歐經濟及貨幣聯合，以便迎接兩個德國的統一，他還要求英國應切實加入歐洲貨幣組織。

在電台記者招待會上，他說，依現情況，英國政府將英鎊全部納入歐洲貨幣組織的機制正是時候。他說英國很多人都想着這件事，現在需向戴卓爾夫人首相再進言相勸。

他排除重組歐洲貨幣組織的意見，而提出應使英國成為該組織貨幣網中一完整分子。當東歐動盪需要思考和鎮定的時刻，展示願意歐洲共同體的鞏固，這也是一種具體的實際行動。

貝列戈伏依還指出，最近西德和法國債券轉弱，並不值得注意，但是應避免爭相調高一輪利率，歐洲經濟並不是一場誰調高利率最快的競爭。歸根到底，應嚴密注意通脹率，西德貨幣的動向要細心觀察。西德馬克對歐洲經濟有利，對法國也同樣有好處，但起好作用是有條件的。

日股波動尾市上升 泰市反彈星澳股穩

各地股市

▲東京股市周四大起大落波動後，以二百多點的升值告終。涉及二月期權到期的指數成份股買盤增，推使股價上升。

日經指數平均價升二一四•三七，收市報三七五一六•二四。成交量低。

▲紐約華爾街股市杜瓊斯工業指數周三報二六四○•○九，上升三三•七八。

▲新加坡股市周四好淡爭持，優質股買盤與獲利回吐交替出現，交投熱烈。《海峽時報》工業指數升四•二一，收市報一五八八•七八。指數上午跌一•一九。

▲澳洲股市周四微升，上午指數大幅下跌，午後趁低吸納強勁，收回前失且轉升。全普通股指數升二•八，收市報一六四八•四。上午指數曾跌十二點。

▲泰國股市周四大幅上升，結束大市六個連跌交易日，趁低吸納買盤大增。SET指數升四五•○，收市報八○五•三九。

日三菱地所進軍倫敦 與建佩特諾斯特廣場

【路透社東京八日電】日本三菱地所發言人周四說，三菱地所將與另兩家公司聯手重新發展倫敦佩特諾斯特廣場。去年十月，三菱地所買入紐約洛克菲勒中心。

這項預計耗資七億英鎊（十二億美元）的工程將於一九九一年夏天動工，並將於一九九四年秋天前竣工。

與三菱地所聯手發展位於倫敦聖保羅大教堂傍邊的辦公室與零售發展工程的公司，包括有英國的格雷科特公司（Grey Coat）與美國的帕克•托爾地產公司（Park Tower Realty）。

馬克高位遇回吐 美元兌歐幣轉升

【綜合倫敦八日電】周四早市，美元在歐洲外匯市場對其他主要貨幣均告上升。

馬克近期成為外匯市場的焦點，因為市場認為蘇聯和東歐國家的改革有利西德經濟。周三晚西德馬克急升後，周四東京外匯市場出現獲利回吐的沽盤。投資人士還沽出歐洲貨幣，吸納日圓。

周四東京收市時，美元兌一四五•五○日圓，較周三的收市價上升○•四○日圓。美元隨後在倫敦外匯市場回落至一四五•三五日圓。

周四中午，倫敦外匯市場美元對其他主要貨幣的匯價如下（括弧內為周三的收市價）。兌一•六六五七馬克（一•六六四五馬克），兌一•四八七五瑞士法郎（一•四八○五瑞士法郎），兌五•六六二五法國法郎（五•六三三五法國法郎），兌一•一九九○加元（一•一九三二加元）。一英鎊兌一•六九二○美元（一•六九九五美元）。

泰國貿赤料增加 將逾六十億美元

【法新社曼谷消息】泰國政府發言人較早時表示，泰國預計今年的貿易赤字將超過六十億美元，比八九年增長約百分之二十五。

世經漫筆

澳息趨減澳元勢弱

林平

澳洲政府於半個月內兩度調低息率，令澳元受到重大拋售而急挫。澳洲息率趨降似未休止，市場廣泛預期在五月澳洲大選之前還有可能再有一、兩次減息行動。基於減息陰影存在，澳元仍受低跌壓力。

澳洲一月份失業率上升，更進一步證明澳經濟增長放慢，給予澳息率有調降的條件。事實上，早在本月初，澳洲消費物價及收支數據，已顯示出澳貨幣政策大有放寬的餘地。去年第四季度消費物價年率從第三季的百分之八，降至百分之七•八，顯示通脹勢頭放緩，一直強調以高息壓抑通脹的澳洲政府，大可在通脹放緩之下放寬信貸。十二月份澳收支赤字大減至低於十億澳元，也反映出內需放緩而提供減息條件。當時，澳洲當局不匆匆減息，只是希望等待更多有利減息的數據。

澳洲貼現率這次調減，是繼一月二十三日之後的第二次。自上次減息以來，澳元兌美元匯價已下跌了百分之三。這次減息再使澳元跌破七十六美仙。暫時而言，澳元有可能會在七四•八美仙尋獲支持，但匯市人士一般認為這僅是短期支持位。

倘若再遭減息衝擊，澳元大有可能需要考驗去年的底點支持位七十二美仙。一些悲觀看法甚至認為，澳元更有可能跌至七十美仙。不過，基於日本資金是澳元的強大支持者，澳元會否一蹶不振，仍要看日本資金的動向。

倫敦金市轉淡靜 下午定盤四一八

【路透社倫敦八日電】周四上午倫敦金市轉淡靜，金價跌破四二○美元大關。上午定盤四一九•五○美元，低於周三收市的四二三•七五美元。下午定盤四一八•○○美元。

經紀認為金價下跌是受美國隔夜尾市轉軟的影響，美國商品交易所周三收市價低於最近圖表的目標，只報收四一八•一○美元。

從技術上看，周三金價徘徊於四二五美元，這是一個市場需要努力才能逾越的障礙線。

白銀在倫敦開市也轉軟，報五•三四美元，低於周三的五•三九美元。中午定盤五•三三五○美元。白金在倫敦上午定盤五○八•一○美元，低於周三收市的五一二美元。

一改去年疲態而成外滙之星 英鎊仍具條件保持强勁

兌馬克可反覆扳升上二點九水平

【路透社倫敦八日電】一九八九年被貨幣投資人士視為病態貨幣的英鎊，迄今已成為一九九○年外匯市場的一個佼佼者。

英鎊在去年下跌百分之十三後，今年已成為世界最強勢的貨幣之一，其表現甚至超越西德馬克。今年一月二日以來，英鎊對一籃子貨幣已升值百分之四，對馬克升了十個芬尼，對美元升了九個美仙。一些貨幣經濟學家預測，未來數月內英鎊將升至二•九○馬克，主要是因為英國十五厘息口令人垂涎。目前英鎊兌二•八二馬克。

瑞士銀行經濟研究部主任詹姆•奧尼爾說：「因為西德聯邦銀行可能加息，因此英鎊可能暫時回落，但我們仍認為英鎊可上二•九○馬克。」經濟學家說，英國當局歡迎英鎊重顯強勢，英國當局一直憂慮疲軟的英鎊加劇通脹。

今年，英國財政部在英鎊與利率方面一直採取強硬路線，反對加薪幅度過高。高工資導致通貨膨脹。目前英國的通脹年率為百分之七•七。財相馬卓安說，他不容許英鎊貶值，以便緩和公司面臨勞工成本上漲的壓力。

經濟學家說，今年新年前英鎊兌馬克時，英倫銀行深感困擾。去年英鎊急挫至二•七○五○馬克時，英倫銀行大規模干預支持鎊值，表明了英倫銀行的關注。今年一月，英國的黃金外匯儲備急降一百三十億美元，從一九八九年一月創紀錄的五百一十七億美元減至三百九十五億美元。

貨幣經濟學家說，英鎊目前是最值得吸納的貨幣，因為其他高息貨幣，如澳元和加元已經失色，因為這些國家已降低利率。英鎊的強勢反映市場憧憬英國十五厘利率將保持若干個月，至少在三月二十日英國發表預算案之前或可能更長時間。一些英國著名經濟學家最近預測，利率可能升至十六厘，以便壓抑揮之不去的強勁消費需求和通脹壓力。如果西德和歐洲利率上升的話，英國財政大臣馬卓安也不得不加息來支持鎊值。

星洲華聯銀行加息 優惠利率提至六八厘

【路透社新加坡八日電】華聯銀行周四宣布，該行將優惠利率調高四分之一厘，提高至六厘，周五生效。該行是新加坡四大銀行第三家在本周調高優惠利率的銀行。

華僑銀行和新加坡發展銀行周三已宣布調高優惠利率四分之一厘至分別為六厘及五厘七五，周四已正式生效。最後一家大銀行，大華銀行，至今尚未宣布調息。

銀行對加息沒有說明理由，但銀行人士表示，上月份新加坡元在銀行間的利息已報升相當大幅度，他們一直在猜測即將調高優惠利率了。

兩星期前，二十四家外國銀行已經調高優惠利率，調高幅度為四分之一厘和四分之三厘，平均調高至七厘。

銀行人士表示，新加坡優惠利率，罕有像這次廣泛的調升過，主要是填補銀行之間利率突然大幅上升的差距。

Freight-Trans International Co., Ltd.
輝騰有限公司
Rm.918 Jardine House 香港中環怡和大厦9樓 918室 電話 Tel:8449198
Macau Agent:Seatrade Shipping Agency. Tel:559965

天津（新港） Tienstin Marine Shipping Company 天津市海運公司

HONG KONG ⇄ XINGANG(TIENTSIN) CONTAINER/BREAKBULK SERVICE 貨箱／雜貨班輪
兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、青島、唐山、長春、蘭州、瀋陽、太原、唐沽、西安及華北一帶（雜貨及拼／整箱貨）

HK/XINGANG CONTAINER/BREAKBULK SERVICE
香港／天津（新港）拼／整箱貨

船名	收貨	截貨	到一離港
TIAN YAN(天燕)V.95AB	即日	11/2	13-14/2
TIAN YUE(天躍)V.135AB	即日	13/2	15-16/2
SKY HOVER(天翔)V.21AB	15/2	20/2	22-23/2
TIAN YAN(天燕)V.96AB	19/2	24/2	26-27/2

承接大批集裝箱貨 直航秦皇島

CY :HOI HONG CONTAINER SERVICES CO.LTD. TEL:4634562
收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭 (CFS)電話：4253325
收貨站：誠安貨運有限公司 (TRS)電話：4675583

天津（新港） China National Foreign Trade Transportation Corporation 中國對外貿易運輸公司——天津分公司

HONG KONG ⇄ XINGANG(TIANJIN)FULL CONTAINER （貨箱／雜貨班輪）
兼收新港至內陸貨車或火車貨（整／拼箱貨）往：塘沽、北京、唐山、秦皇島、石家莊、張家口、濟南、大同、太原、鄭州、南陽、寶雞、瀋陽、呼和浩特、長春、哈爾濱等……

"CONTAINER SERVICE"
香港／天津（新港）拼／整箱貨

船名	收貨	截貨	到一離港	船名	收貨	截貨	到一離港
GREAT BEAUTY大美V9003N	20/2	25/2	27-28/2	TRADERELISH易津V9003N	10/2	15/2	17-18/2
GREAT BEAUTY大美V9004N	4/3	9/3	11-12/3	TRADE RELISH易津V9004N	22/2	27/2	1-2/3

CFS/CY:Modern Terminal Ltd. 4253325 收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭 電話：4253325

天津（新港） China Ocean Shipping Company, Hebei Branch. 中國遠洋運輸總公司河北省公司

兼收新港至內陸貨車或火車貨（整／拼箱貨）往：（貨箱班輪）
塘沽、北京、唐山、秦皇島、石家莊、張家口、濟南、大同、太原、鄭州、南陽、寶雞、呼和浩特、長春、哈爾濱等等

船名	收貨	截貨	到一離港	船名	收貨	截貨	到一離港
ANGUO(安國)V9003	11/2	16/2	17-18/2				

TRS:HOI KONG CONTAINER SERVICE CO.LTD. TEL:4634562 收貨站：海港貨櫃服務有限公司 電話：4634562

上海 Sinotrans-Asian Development (Shanghai) International Transportation Corporation. 環亞（上海）國際貨運公司

HONG KONG ⇄ SHANGHAI DIRECT BREAKBULK SERVICE （雜貨班輪）
Also Inland haulage to Shanghai city other cities in the vicinity.
兼收上海市及附近城市貨物陸路運輸

船名	收貨	截貨	到一離港	船名	收貨	截貨	到一離港
XIANG JIANG V.9005	4/2	10/2	10-12/2	XIANG JIANG V9007	20/2	26/2	26-28/2
SAN JIANG V9005	12/2	18/2	17-20/2	SAN JIANG V.9007	1/3	7/3	6-9/3

FAITH & SAFE TRANSPORTATION LTD. TEL: 4675583 收貨站：誠安貨運有限公司（TRS） 電話：4675583

上海 Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Limited 上海市錦江航運有限公司

HONG KONG ⇄ SHANGHAI FULL CONTAINER SERVICE （貨箱班輪）

船名	收貨	截貨	到一離港	船名	收貨	截貨	到一離港
MILD UNION(通聯)V9003	5/2	10/2	24/1-12/2	MILD OCEAN(通洋)V9007	11/2	16/2	8-18/2
MILD VICTORY(通利)V9001	6/2	11/2	12-13/2	MILD UNION(通聯)V9005	14/2	19/2	20-21/2

CFS/CY:HOI KONG CONTAINER SERVICE CO.LTD. 收貨站：海港貨櫃服務有限公司 電話：4634562

高雄／基隆 Allpoints Maritime Inc. 全達船務有限公司

HONG KONG ⇄ KAOHSIUNG/KEELUNG FULL CONTAINER SERVICE （貨箱班輪）
香港⇄高雄／基隆全貨箱班輪 兼收危險貨、凍箱貨

船名	收貨	截貨	到一離港	船名	收貨	截貨	到一離港
穗拖集駁1 SUITUOJIBO 1 V9010	7/2	8/2	8-9/2	穗拖集駁1 SUITUOJIBO 1 V9012	11/2	12/2	12-13/2

收貨站：海港貨櫃服務有限公司
TRS:HOI KONG CONTAINER SERVICE CO.LTD. TEL:4634562 電話：4634562

世界各地 國際運輸部
天津、大連、上海、廣東及中國各地 FOB 中國國外 香港 CIF 中國國外 美國、歐洲、澳洲、非洲及世界各地
簽發全程提單
請電：MR. CHAN TZE KIN / MS FREDA CHEUNG 8449187 8446445
INTERNATIONAL TRANSPORT & PROJECT DEPARTMENT
全程運輸／中轉貨運

長運有限公司 Eternal Way Ltd.
香港銅鑼灣軒尼詩道555號東角中心17樓 電話：8339989 傳真：5727353

瀾石 香港⇄瀾石（佛山）

船名	航次	截貨	離港
瀾石2號		12/2	13/2
瀾石7號		9/2	10/2
瀾石4號		10/2	12/2

汕頭 香港⇄汕頭／揭陽

船名	航次	截貨	離港
粵榕301	每星期兩班		
粵榕302			

江門 香港⇄江門

船名	航次	截貨	離港
團結281	每星期兩班		
團結283			

黃埔 香港⇄黃埔

船名	航次	截貨	離港
瀾石1號	每星期兩班		

不定期船舶：瀾石3/5/6/8/9/10號 廣駁513／517
收貨站A: 海港貨櫃服務有限公司 長沙灣填海區1439地段 B:潤發倉碼有限公司 長沙灣發祥街1號
兩天免費倉期
本公司承運來往國內外，海、陸、空、聯運服務，辦理香港中轉，廣東省各地，陸運拖車服務，手續簡便，收費合理，歡迎垂詢。

華閩船務企業有限公司 FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD.
地址：香港干諾道中200號信德中心33樓3312室
電話：5-460572（總機） 5-8581548（傳真）
出口：8584679 入口：8584657 貨櫃：5598376

定期班輪川航香港⇄福建、海南

港口	船名	開航日期
福州	閩海105	逢一、十一、廿一
	閩海109	逢四、十四、廿四
	閩海120	逢六、十六、廿六
	閩海112	逢八、十八、廿八
	北峯山（貨櫃）	V.9006 5-9/2 11/2
廈門	廈水運15	逢星期一
	育志3號	逢星期三
	閩海225	逢星期五
	羅江（貨櫃）	V.XL9008 5-9/2 11/2
泉州	閩海224	逢十、二十、三十
	泉州2號	逢五、十五、廿五
海口	海運118	逢八、十八、廿八

＊承接至汕頭、湛江、上海、張家港之海運服務
＊並代辦中轉接貨、報關、保險、提貨、拖箱、裝拆箱等服務

恒閣貨運有限公司 EVERPOLE FORWARDING COMPANY LIMITED
RM 2006-8, KAI TAK COMM. BLDG, 317 DES VOEUX RD, CENTRAL, HK.
香港德輔道中317號啓德商業大厦2006-8室 FAX(傳真機): 8153559
TEL(電話): 5437393(8 LINES) TLX(電傳):66604 EPFCL HX

港口	船名	開航
福州	MIN HAI 105	逢一、十一、廿一
	MIN HAI 109	逢四、十四、廿四
	MIN HAI 120	逢六、十六、廿六
	MIN HAI 112	逢八、十八、廿八
	BEI FENG SHAN V.9008	24-28/2 2/3
廈門	XIA SHUI YUN 15	逢星期一
	YU ZHI 3	逢星期三
	MIN HAI 225	逢星期五
	LUO JIANG V.XL9007	14-18/2 20/2
泉州	QUANZHOU 2	逢五、十五、廿五
	MIN HAI 224	逢十、二十、三十
湛江／海口	ZHAN QIONG BO 2001/2002	不定期
	ZHAN QIONG BO 01/02	
	ZHAN GANG BO 4/5	
	HAI GANG BO 1102	
廣州	AN FA	泊黃埔東江口 每星期一班

收貨站：柴灣建豐碼頭

其他貨運服務 OTHER SERVICES
■承接至廣州、黃埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭、張家港、上海、天津、大連、青島之海運服務。
■承接至世界各地之海陸空貨運服務。
■並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船、拖箱、裝拆箱等服務。
*TO & FROM ALL MAJOR PORTS OF CHINA BY LAND, SEA & AIR.
*TRANSHIPMENT FROM CHINA TO WORLDWIDE WITH FULL PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VERSA.
* HONG KONG TO WORLDWIDE SERVICES.

專業船務公司 POWER SHIPPING COMPANY
香港干諾道中111號永安中心908室
[illegible]

香港⇄海口定期散貨班輪

船名	截貨	開航
興化 102 V.9002	14/2	15/2
瓊救撈 7 V.09	20/2	21/2

香港⇄汕頭定期散貨班輪

船名	截貨	開航
恒發 V.9013	15/2	16/2
恒發 V.9014	25/2	26/2

香港⇄湛江定期散貨班輪

船名	截貨	開航
興化 102 V.9002	14/2	15/2

總代理：懷生海運 WHITE NAVIGATION CO S.A

台灣⇄香港⇄上海

船名	基隆	台中	高雄	上海	香港
海華 HAI HUA V.5	6/2	6/2	7/2	12/2	17/2
海華 HAI HUA V.6	20/2	20/2	22/2	25/2	28/2

台灣⇄香港⇄廈門

船名	基隆	台中	高雄	廈門	香港
豪勇 GOOD FIGHTER V.9003	5/2	6/2	7/2	9/2	13/2
豪勇 GOOD FIGHTER V.9004	14/2	14/2	15/2	18/2	21/2

以下利率僅供參考

存款期	港元
一個月	8.3125
二個月	8.3750
三個月	8.4375
六個月	—

最低存款額

本港
恒生指數
香港指數
所有普通股
總成交股數

代號	公司
023	東亞銀行
440	大新金融
011	恒生銀行
005	滙豐銀行
183	嘉華銀行
349	友聯銀行
096	永隆銀行
021	聯合企業
271	亞洲證券
206	國泰城市
459	瑞□
106	CRUSADER
053	道亨集團
214	第一太特
097	恒基發展
145	建屋貸款
166	第一太平銀行
170	工業投資
208	怡和策略
376	鷹勝證券
222	閩信投資
495	百利大
226	順泰財務
227	大衆國際
065	基立
412	順豪投資
253	廣德投資
086	新鴻基公司
265	嘉利控股
028	天安中國
258	湯臣太平洋
276	宇宙投資
360	大東電報
002	中華電力
026	中華汽車
032	香港隧道
003	中華煤氣
006	香港電燈
008	香港電訊
050	香港小輪
062	九龍汽車
024	寶威國際
043	卜蜂國際
123	嘉宏集團
355	世紀城市
025	其士國際
116	周生生
367	莊士機構
487	冠恆
353	牛奶國際
441	寶隆洋行
034	愛美高
142	第一太平
270	粵海投資
264	公和祥
013	和記黃埔
175	志正國際
015	怡和控股
174	奇盛集團
191	麗新國際
194	廖創興
478	名力集團
224	建生國際
369	寶隆
281	川河集團
249	森那美
019	太古洋行A
087	太古洋行B
004	九龍倉集團
286	HALE CORP
290	永安集團
020	隆豐國際
100	仁孚
238	鷹滿合
188	正大
532	王氏港建
373	聯合海外
056	聯合地產
101	淘大置業
268	賽達
108	嘉□國際
131	卓能
112	至祥置業
001	長江實業
130	中華娛樂
127	華人置業
216	建業置業
125	四海地產
121	紀德置業
156	高日發展
128	安寧企業
035	遠東發展
135	第一□□
140	金山地產
041	鷹君
010	恒隆
052	夏利文
012	恒基地產
157	協成行
007	置地
149	港澳發展
049	信託A
153	信託B
480	香港興業
159	河聯投資
160	滿□置業
161	滿□
054	合和實業
055	新昌集團
164	惠泰置業
014	希慎興業
165	明輝發展
173	嘉華石業
181	啓明集團
182	聯利企業
184	激成投資
185	建德新記
134	BEAZER ASIA
190	熊谷組(香港)
189	廣生行
063	倫敦發丁運
488	麗新發展
484	麗新發展優先

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
聯成	UNITED WAY(上午九時)	釜山	友聯碼頭	景華
鱷魚凱旋	ALLIGATOR TRIUMPH(下午三時)	新加坡	國際橋	大阪
馬士基探戈	MAERSK TANGO(下午九時)	台中	現代橋	馬士基
諾柯萬蘇亞	NORASIA AL MANSOORAH(中午)	台灣	國際橋	歷信
海東	HAI TONG(上午一時)	台中	深水埗	永隆
靈江	LING JIANG(上午一時)	寧波	江聯碼頭	招商局
新熱那亞	ZIM GENOVA(上午七時)	美國	現代橋	新興
榮衛	NATIONAL DIGNITY(中午)	馬尼拉	西區	海豐
海富	MARINE CONTAINER(下午四時)	台灣	深水埗	永隆
海昇	MARINE SHINE(下午十時)	曼谷	深水埗	永隆
海春	HAI CHUN(上午六時)	基隆	深水埗	永隆
前進	ASIAN PROGRESS(下午四時)	檀香山	現代橋	日郵
雅多繁榮	ASTRO PROSPERITY(下午八時)	美國	現代橋	日郵
新悉尼	ZIM SYDNEY(上午八時)	台灣	現代橋	新興
白山	HAKUSAN II(中午)	台灣	現代橋	日郵
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE(下午十時)	美國	現代橋	川崎
自由	SL.FREEDOM(下午四時半)	美國	海陸橋	海陸
力康	NIHON(上午八時)	日本	國際橋	實隆
希爾威他	SD.HELVETIA(下午二時)	日本	國際橋	實隆
興華	HSING HWA(下午三時)	高雄	油蔴地	永裕
鈴聲	COTTBUS(下午十一時)	歐洲	A26	東亞
珍夫人	LADY JANE(上午九時)	日本	A15	大阪
新海華	NEW HAI HUA(下午十一時)	上海	B	金發
蘇鳳	SU FENG(上午九時)	上海	B14	金發
建恒勇士	K.H.CHIVALRY(半夜)	台灣	B	實威
創海晨光	TRIDENT DAWN(上午一時)	日本	A18	川崎
國隆	KUO LUNG(上午七時半)	曼谷	B12	欣洋

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
解放者	SL.LIBERATOR(上午一時)	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
長生	EVER VITAL(下午)	地中海	A9	利達
昌盛	THUBAN(上午)	基隆	B28	昌宏
力康	NIHON(下午)	歐洲	國際橋	實隆
諾柯萬蘇亞	NORASIA AL MANSOORAH(半夜)	歐洲	國際橋	歷信
珍珠帆	PEARL REEFER(下午)	高雄日本	B13	太平
國隆	KUO LUNG(下午)	高雄日本	B12	欣洋
延安五號	YAN AN WU HAO(下午)	青島	A35	華夏
海達	HAIDA(中午)	寧波	A31	招商局
海王	HAI WANG(下午)	高雄	油蔴地	永裕
榮衛	NATIONAL DIGNITY(下午)	洛杉磯三藩市	西區	海豐
通聯	MILD UNION(下午)	台灣	B15	輝騰
羅施馬士基	LAUST MAERSK(上午四時)	基隆	現代橋	馬士基
新熱那亞	ZIM GENOVA(下午六時)	洛杉磯紐約	現代橋	新興
新悉尼	ZIM SYDNEY(下午十時)	歐洲	現代橋	新興
蘇麒	SU QI	張家港	B38	華夏
鱷魚凱旋	ALLIGATOR TRIUMPH(下午九時)	西南太平洋紐約	國際橋	大阪
白山	HAKUSAN II(半夜)	馬尼拉	現代橋	日郵

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
娜斯馬士基	LARS MAERSK(上午三時)	美國	現代橋	馬士基
湘江	XIANG JIANG(上午八時半)	上海	油蔴地	輝騰
長秀	EVER GLAMOUR(上午二時)	台灣	國際橋	利達
烈拿	SD.LEDRA(下午六時)	地中海	國際橋	實來
茂利怡美利	MURRAYEVERETT(上午十時)	日本	A	福隆
阿拉斯加丸	ALASKA MARU(上午四時半)	高雄	現代橋	大阪
利樂	RAYA HAPPINESS	台灣	B	昌宏
瑪嘉烈馬士基	MARGRETHE MAERSK(下午四時)	新加坡	現代橋	馬士基
國偉	KUO WEI(下午十時)	台灣	B	欣洋
馬士基綿桃	MAERSK PINTO(上午五時)	馬尼拉	現代橋	馬士基
瑪娜蓮	SL.MARINER(上午八時)	新加坡	海陸橋	海陸
杜魯門總統	PRES.TRUMAN(上午)	美國	國際橋	總統
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK(下午十一時)	西北太平洋	現代橋	馬士基
伯力	KHUD. BERIKH(上午九時)	日本	A	華林
國强	KUO CHANG(上午十時)	曼谷	B	欣洋
威利火星	VILLE DE MARS(下午二時)	地中海	A	偉特
百達利	BATARA	黃埔	B	ASPAC
海興	HAI XING(上午七時)	上海	A	招商局
亨伯橋	HUMBER BRIDGE(上午七時)	歐洲	國際橋	川崎
海國	MARINE KINGDOM	台灣	B	永隆
福他德班	FROTADURBAN(下午二時)	新加坡	A	豐利行
百利達	PLATA(中午)	台灣	現代橋	日郵
雨花	YUHUA(上午七時半)	上海	B	金發
金龍	DONG AN(下午六時)	上海	B	招商局
龍江	LONG JIANG(中午)	上海	潤發碼頭	金發
涵江	HAN JIANG	廈門	油蔴地	海豐

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
長秀	EVER GLAMOUR(下午)	歐洲	國際橋	利達
自由	SL.FREEDOM(上午七時)	新加坡	海陸橋	海陸
敖江	AO JIANG(下午)	上海	B24	太平
錦江	JIN JIANG(下午三時)	上海	A29	滿强
興華	HSING HWA(下午)	高雄	油蔴地	永裕
建恒勇士	K.H.CHIVALRY(下午)	基隆	B	實威
亨伯橋	HUMBER BRIDGE(下午)	高雄	國際橋	川崎
國强	KUO CHANG(下午)	高雄日本	B	欣洋
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE(下午)	西南太平洋紐約	現代橋	川崎
珍夫人	LADY JANE(下午)	中美	A15	大阪
伯力	KHUD. BERIKH(下午)	新西蘭	A	華林
阿拉斯加丸	ALASKA MARU(下午)	歐洲	現代橋	大阪
前進	ASIAN PROGRESS(下午)	檀香山	現代橋	日郵
雅多繁榮	ASTRO PROSPERITY(上午五時)	紐約	現代橋	大阪
娜斯馬士基	LARS MAERSK(下午)	新加坡	現代橋	馬士基
海富	MARINE CONTAINER(上午)	高雄	深水埗	永隆
海昇	MARINE SHINE(下午)	台灣	深水埗	永隆
希爾威他	SD.HELVETIA(上午四時)	紅海地中海	國際橋	實隆
創海晨光	TRIDENT DAWN(上午)	加勒比海	A18	川崎
聯成	UNITED WAY(下午)	釜山	友聯碼頭	景華

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
金剛嶺	JIN GANG LING	B21	招商局
和田	HETIAN	A39	招商局
江安	JIANG AN	B17	招商局
高山	GAO SHAN	B25	招商局
五蓮泉	WU LIAN QUAN	B27	華夏
秀山	XIU SHAN	B6	中富
嘉發	JIA FA	西區	華夏
通洋	MILD OCEAN	B16	輝騰
加州女神	CALIFORNIA VENUS	西區	日郵

輪船公司電話表

船公司名稱		電話
中富	SINO EXPRESS	8150833
大源	TA YUEN	5468161
	TASMAN ASIA	8456637
昇航	THESEAS	5433708
泛洋	TRANS-OCEAN	5591015
陸洋	TRANS REGIONAL	5763110
海外聯合	UNION OVERSEA	5412821-4
懋樵	UNIQUE SHIP	5731828
偉特	VICTOR	5411883
威高	VIGOUR	5250031
華林	WALLEM	5283811
華海	WARHAI ENTERPRESS	5433366-8
偉利	WILLY	5592031
吳淞	WOO SUNG	5413332
世冠	WORLD CROWN	5465156
山下	YAMASHITA SHINNIHON	5295501-8
益豐	YICK FUNG	8591133

本港金融外幣行情表（2月8日）

九九金行情	上午	下午	本地倫敦金行情	上午	下午
開市	3878	3879	開市	418.8/419.3	418.7/419.2
最高	3882	3880	最高	419.0/419.5	418.7/419.2
最低	3874	3868	最低	418.2/418.7	417.4/417.9
收市	3880	3873	收市	418.7/419.2	418.0/418.5
息價	−5.00	升降 −12.00	升降	−1.20	

場內交收數 2,300兩　同業拆息行情 隔夜 6.50 一月 8.35　本地倫敦銀 5.35

熱鋼金幣	買入 3390	賣出 3410	鴻運金	買入 3359	賣出 3367
純金飾條	買入 3366	賣出 3374	皇家金幣	買入 3359	賣出 3367
飄葉白金幣	買入 4095	賣出 4115	楓葉銀幣	買入 55	賣出 63
白金飾	買入 4095	賣出 4115	丸寶	買入 4107	賣出 4127
成 條	買入 3362	賣出 3370	白金飾魚	買入 4085	賣出 4110
貿易場銀價	415		長城銀價	516—522	
熊貓金(每両)	4180		熊白金(每両)	5200	

外幣存款收市牌價及息率（寶生銀行供稿）

貨幣	買價	賣價	一個月	貨幣	買價	賣價	一個月
美元	780.70	781.60	8.125	澳洲元	588.30	589.50	16.1875
英鎊	13.18	13.22	14.75	新西蘭元	462.60	463.80	13.125
日圓	537.80	539.00	6.3125	瑞士法郎	524.50	526.00	9.25
西德馬克	469.50	470.70	7.75	加拿大元	652.30	653.50	12.125
ECU	954.50	956.00	10.625	法國法郎	137.30	138.50	10.375

美鈔 每百　買入 781.12　賣出 781.22

外幣對港幣買賣價（港匯指數 109.2(+0.2)）

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	779.80	781.00	新西蘭元	每百	454.00	464.00
英鎊	每鎊	13.12	13.22	日圓	每萬	535.30	536.80
西德馬克	每百	467.00	468.50	新加坡元	每百	417.90	419.40
瑞士法郎	每百	521.70	523.20	菲披索	每百	34.00	37.00
法國法郎	每百	136.80	137.80	泰國銖	每百	30.00	31.00
意里拉	每千	6.18	6.28	印尼盾	每萬	40.00	46.00
加拿大元	每百	651.00	655.00	新台幣	每百	29.30	29.70
澳洲元	每百	582.00	587.00	澳門幣	每百	93.00	96.00

外幣對人民幣滙價表（材料來源：中國國家外匯管理總局）

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
日本圓	十萬	3248.48	3264.76	挪威克朗	一百	72.35	72.72
比利時法郎C	一萬	1343.21	1349.94	荷蘭盾	一百	251.63	252.89
比利時法郎F	一萬	1343.40	1350.13	香港元	一百	60.33	60.63
加拿大元	一百	398.08	400.08	新加坡元	一百	251.05	252.31
西德馬克	一百	283.84	285.26	奧地利先令	一百	39.95	40.15
法國法郎	一百	83.54	83.96	意大利里拉	一萬	38.22	38.41
英鎊	一百	800.82	804.83	瑞士法郎	一百	319.67	321.27
美元	一百	471.03	473.39	瑞典克朗	一百	76.56	76.94
丹麥克朗	一百	72.72	73.09	澳洲元	一百	363.26	365.08

華潤運輸倉儲有限公司
CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD.

香港代理

華夏企業有限公司
FAR EAST ENTERPRISING CO., (H.K.) LTD.

香港灣仔港灣道二十六號華潤大廈十九樓

TELEX 73333 FAREN HX
TEL. 8317668
FAX:852— —8345584
19/F, CHINA RESOURCES BLDG., 26, HARBOUR ROAD, WAN CHAI, HONG KONG.

航線	船名／航次	收貨期	抵／離期		電話
香港⇌鹿特丹 安特衛普 漢堡	•A VESSEL	23-28/2	1-2/3	(出)	8317568 8317569 8317570 8317571
	ACCEPTING FCL & LCL TO SINGAPORE, TILBURY, ROTTERDAM, ANTWERP, HAMBURG. WITH TRANSHIPING, BREMEN, AMSTERDAM, LE HARVE, LONDON, LIVERPOOL.				
	••HERBING V.TS057W	Now-14/2	15-16/2		
	ACCEPTING FCL & B/BULK TO ROTTERDAM, ANTWERP, HAMBURG, SCANDINAVIA.				
	••MONIUSZKO V.3	11-16/2	17-18/2		
	••CAILUN V.19	23-28/2	1-3/3		
	ACCEPTING FCL & B/BULK TO ROTTERDAM, ANTWERP, HAMBURG, SCANDINAVIA.				
香港⇌大連	•嘉發"JIA FA"V.DJ009	6-8/2	8-10/2	(入)	8317588
	•運豐"YUN FENG"V.131	14-16/2	17-19/2	(出)	8317577
	•嘉發"JIA FA"V.DJ011	21-23/2	23-24/2		8317685
	遼海二"LIAO HAI 2"	——	20-21/2		
	兼收瀋陽、長春、哈爾濱及東北地區各城市整箱貨。				
香港⇌天津/新港	•天燕輪"TIAN YAN"V.95B	6-12/2	13-14/2	(出)	8317575
	•天躍輪"TIAN YUE"V.136B	9-15/2	16-17/2		8317685
	•天翔輪"SKY HOVER"V.21B	15-21/2	22-23/2		
	兼收北京、石家莊、秦皇島、唐山、大同、保定、蘭州、太原、西安貨。				
	慶榮"QING RONG"	——	——	(入)	8317589
香港⇌青島	•樂裕泉"LE YU QUAN"	10-12/2	4-13/2	(入)	8347227
	•魯裕"LU YU"	13-14/2	13-15/2	(出)	8317575
	散貨船每月三航次，天天收貨。				8317685
香港⇌武漢	•琴台"QIN TAI"V.QT002	——	4-8/2	(入)	8317587
	•琴台"QIN TAI"V.QT004	7-8/3	5-9/3	(出)	8317585
	知音"ZHI YIN"V.WZ002	13-14/2	10-15/2		
香港⇌南京/南通/張家港/上海	•蘇鶴"SU HE"V.H9005/9006	7-9/2	11-12/2	(入)	8317589
	•蘇鶴"SU HE"V.H9007/9008	22-24/2	25-26/2	(出)	8317590
	兼收：蕪湖、合肥、安慶、九江、武漢等地貨物				8317685
	•蘇麒"SU QI"V.9003/9004	6-8/2	7-9/2		8317584
	•蘇麒"SU QI"V.9005/9006	22-24/2	24-25/2		8317596
	兼收 上海、蘇州、無錫、常州、南京整箱貨				8317674
	芝山一"ZHI SHAN 1"	12-13/2	11-14/2		8317586
	龍華"LONG HUA"	20-22/2	21-23/2		
	兼收：溫州、寧波、張家港、南通散貨（每星期兩航次）				
香港⇌寧波	•明州四"MING ZHOU 4"	13-14/2	12-16/2	(入)	8317592
	•明州十"MING ZHOU 10"	20-21/2	19-22/2	(出)	8317674
香港⇌福州	集裝箱班輪每月四航次　散貨班輪每月兩航次			(入)(出)	8317592 8317579
香港⇌廈門	•嘉運"JIA YUN"V.X9003/9004	13-14/2	14-15/2	(入)	8317592
	•嘉運"JIA YUN"V.X9005/9006	25-26/2	26-28/2	(出)	8317583
香港⇌海口	•同安"TONG AN"V.KA020	6-8/2	11-12/2	(入)	8317592
	•同安"TONG AN"V.KA022	19-20/2	20-22/2	(出)	8317582
	•同安"TONG AN"V.KA024	26-27/2	28/2-2/3		8317563 8317572
香港⇌汕頭	龍華"LONG HUA"1, 2　汕頭號"SHAN TOU"			(入)	8317500
	龍山"LONG SHAN"　《每星期兩航次，天天收貨》			(出)	8317595
香港⇌廣東	中士出3、4、10、11、13、15、16、23、25、27、28			(入)	8317500
	往來廣州、水口、黃埔、石岐、容奇、東莞、澳頭、新會、鶴山			(出)	8317698
香港⇌北海	南方"NAN FANG 907、908、909"海翔"HAI XIANG 505"			(入)	8317500
	兼收：海口、防城散貨　三天免費倉期《每星期兩航次》			(出)	8317698

說明：★全貨箱班輪　★★貨箱／散貨班輪

本公司受各船東委托爲貨運代理，可按客戶要求，安排專船往國內及海外各港口，並承辦本港拆、裝箱及拖車等業務，聯繫電話：8317572　8317565　8317567

華夏企業有限公司
山東業務部

香港灣仔港灣道25號海港中心21字樓2104-6室
電話：8347227　傳眞：8347456

香港 ⇄ 青島

集裝箱班輪（兼收濟南、淄博、濰坊、連雲港整箱貨）（每月二航次）

船名	航次	收貨期 CFS	收貨期 CY	截貨期 CFS	截貨期 CY	到—離港
樂裕泉 LE YU QUAN	V.QE032	5/2	8/2	9/2	10/2	6-14/2
魯裕 LU YU	V.QY095	8/2	12/2	13/2	14/2	13-15/2

收貨站：華聯貨運有限公司　電話：4970305
於每航次截貨後4天開始收下航次CFS

散貨班輪（兼收中國各口岸大宗散貨）

船名			到—離港
伍蓮泉 WU LIAN QUAN	—	—	7-16/2
曈泉 LI QUAN	14/2	15/2	14-16/2
淑玉泉 SHU YU QUAN	—	—	10-15/2

香港 ⇄ 煙台

集裝箱/散貨班輪（每月一至二航次）

船名			到—離港
柳絮泉 LIU XU QUAN	14/2	15/2	13-15/2

請各收貨、付貨人逕往本公司辦理有關手續

華夏企業有限公司福建業務部

香港港灣道26號華潤大廈42樓(FAX 8270079 TELEX 69705 MFD HX)
聯繫電話 8386277 8331968

香港⇄福州、泉州

	船名／航次	收／截貨	抵／離香港
閩安航運企業有限公司	集裝箱班輪(收貨站：華聯貨運0-4977308)		
	CHONG AN V.FC006	15-16/2	14-17/2
	YONG AN V.FY006	14-16/2	15-17/2
	MIN WAI LENG NO.1	19-20/2	18-21/2
	MIN MAO V.FA002	21-23/2	22-24/2
	CHONG AN V.FC008	27-28/2	26-29/2
羅源航運	"LUO HANG 105"	8-9/2	7-10/2
福建水產海運	"MIN LENG 1 HAO" V-FE004	15-16/2	14-17/2
廈門經濟特區船務有限公司	**香港⇄廈門**（散貨班輪）		
	"YU ZHI 4" XY004	16/2	15-17/2

本公司兼辦陸路拖箱直往福建各地，並辦轉大宗貨物專船運往中國各大港口，上述船舶可運大宗貨往汕頭港等。

中國遠洋運輸公司
CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

直航：悉尼、墨爾本及布里斯本

船名	載貨	抵港	開航
"E. CHENG"	15/2	17/2	18/2
"LONG HAI HE"	25/2	27/2	28/2
"BIN CHENG"	5/3	7/3	8/3

澳洲　香港　上海航線（兼收新港貨）

船名	載貨	抵港	開航
"LONG HAI HE"	10/2	12/2	13/2
"BIN CHENG"	20/2	22/2	23/2

代理　遠運船務有限公司
COSTRAN SHIPPING CO., LTD.
香港中環國際大廈901-2室
電話：5459059（8線）

萬通公司
MAN TUNG TRANSPORTATION CO., LTD.

地址：香港干諾道西37號德信大厦12-13樓
電話：5498137 傳眞：5597847 5596468
電傳：89273 MTTCL HX　電掛：7318

赤灣／蛇口⇄香港⇄世界各地

定期航班接運全貨櫃及散裝貨物
逢星期一香港開往赤灣　逢星期三赤灣開返香港
船名：廣濱61, 62, 64 廣濱機5758, 65 萬通106, 104
如需急運可洽商加班航行。
可提供代客從赤灣轉運至深圳及各地的運輸服務。

廣州／黃埔⇄香港
每星期兩班

兼收：珠海、番禺、佛山、新會、江門、順德、容岐等各地散貨。
大宗貨物可安排船邊交收及提供拖拆貨箱服務。

萬順船務有限公司
MAN SHUN SHIPPING COMPANY LIMITED

本公司代理百多艘船舶川航港、粵、瓊、桂並承接各類貨物從香港運往下列口岸

香港⇄ 黃埔、廣州、市橋、中山、小欖、容奇、新會、水口、九江、肇慶、海口、三亞、湛江、澹口、江門、鶴山、瀾石、甲子、汕尾、斗門、太平、東莞、澳頭、平海、烽火角、陽江、珠海、梧州（廣西）

承接大宗貨物及各類貨物轉口、兼代客訂艙、拖箱、折箱、轉箱、出入口報關、申請出入口證及代辦各類貨物保險。

船期頻密・貨客北運・方便快捷・收費廉宜・服務週到・歡迎垂詢

電報掛號：CRCFOODCO HONG KONG　電傳：89043 CRTFD HX
地址：香港德輔道中244-248號東協商業大廈十字樓
電話：5436600　傳眞：5458679

ROYAL STEAMSHIP CORPORATION LTD. TAIPEI
台灣大煦航運有限公司
COSMOPOLITAN SHIPPING CO., LTD. H.K.
香港南海船務有限公司

聯營航線（DWT4,000/6,000噸級乾貨輪川航）
①中國南北各口岸（廣州黃埔上海大連新港）往返台灣南韓日本
②香港簽發轉換提單（SWITCH B/LADING）

M.V. "MANDARIN SUN" V.13

8/2	11/2	16/2
台中	高雄	往上海/黃埔

M.V. "FAIR VOYAGE" V.90-1

8/2	11/2	18/2
台中	高雄	往上海/黃埔

付貨請洽：南海船務有限公司

SINOKOR LINE
FULL CONTAINER LINER SERVICE
KEELUNG-SHANGHAI

M.V. "MACAU VENTURE" 貨櫃輪

V.3 16/2 基隆裝貨往上海
V.4 2/3 基隆裝貨往上海

FREIGHT SUB-AGENT：
南海船務有限公司
香港灣仔謝斐道379號特麗樓10樓C座
電話：8381710　8385228　傳眞：8347618
TELEX：69587 COSPG HX
CABLE ADD：'COSMOSHIP' H.K.

RCL 宏海箱運有限公司
總代理：REGIONAL CONTAINER LINES

全貨櫃定期直航班輪

船名	航次	截貨	離港
曼谷			
ARNSTADT	14HB	9/2	11/2
CHAIYA BHUM	09HB	16/2	18/2
DEJA BHUM	04HB	23/2	26/2
椰加達			
KITI BHUM	28S	10/2	12/2
JENWEL	166N	14/2	16/2
KITI BHUM	29S	17/2	19/2
吉大港			
ARNSTADT	11	9/2	11/2
VIRA BHUM	09	13/2	15/2
ARNSTADT	12	15/2	17/2
馬尼拉●宿霧			
ASIA ACE	56	9/2	11/2
R. KONSORTIUM	10	16/2	18/2
ASIA ACE	57	23/2	25/2
新加坡			
CHIN CHUN	186S	18/2	21/2
NORDSUND	012S	23/2	26/2
KAI SHUN	174S	28/2	3/3
孟買●喀喇嗤●馬德拉斯			
MELITA	9004	10/2	12/2
VEGA	11A	19/2	21/2
O. STRENGTH	21A	5/3	7/3

ERS 華洋船務有限公司
Euro Asia Shipping Ltd.

香港德輔道中244-256號東協商業大廈23樓
23/Fl., Tung Hip Commercial Bldg., 244-256 Des Voeux Rd., Central, Hong Kong
Tel: 8151368(8 Lines)　Fax: 5414306

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
亞洲勇士	ASIA VENTURE	日本	2月11	益高
光陽	HANJIN KWANGYANG	美國	2月11	韓進
利雅星	REX STAR	釜山	2月11	港興
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	2月11	永裕
華拉利亞	VALERIA	基隆	2月11	日郵
明天河	MING GALAXY	歐洲	2月11	華海
迪滿武夫	NIKOLAY TIKHONOV	歐洲	2月11	華林
亞斯力量	ALS.STRENGTH	台灣	2月11	亞聯
亞洲雅士	ASIA ACE	南非	2月11	亞聯
亞士馬士基	AXEL MAERSK	基隆	2月11	馬士基
金威達	GOLD VARDA	基隆	2月11	新興
遊活	LEEWARD	新加坡	2月11	新興
維多利亞灣	VICTORIA BAY	釜山	2月11	港興
海宥	HAI YOU	台中	2月11	永隆
新加坡歌利	SINGAPORE GLORY	基隆	2月12	東宇
明富	MING FORTUNE	澳洲	2月12	華海
松屋	SEKI NAGOYA	馬尼拉	2月12	國光
拿士灣	LARGS BAY	歐洲	2月12	太古
國光	KUO KWANG	曼谷	2月12	欣洋
寶蘇里亞	BUNGA SURIA	歐洲	2月12	遂初
吉海	YOSHIUMI	日本	2月12	山下
海恩	HAI IN	基隆	2月12	永隆
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II	馬尼拉	2月12	新興
海龍	SEA DRAGON	新加坡	2月12	太平
東方飛騰	OOCL FREEDOM	美國	2月12	港郵
日本海	JAPAN SEA	台灣	2月12	歷信
龍海河	LONGHAIHE	澳洲	2月12	遠運
東星	EASTERN MARS	釜山	2月12	港興
	JUJUY I	南美	2月12	太古
海洋百週年	OCEAN CENTAURUS	日本	2月12	大阪
倫娜	LUNA	日本	2月12	美邦
東方先進	OOCL ADVANCE	台灣	2月12	港郵
蘭嘉斯	KRANZ	日本	2月12	亞運
福興二號	FOOHSING 2	高雄	2月12	永裕
海民	MARINE CROWN	曼谷	2月12	永隆
天佑丸	TENYU MARU	日本	2月12	中央
新布里斯班	ZIM BRISBANE	新加坡	2月12	港興
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	台灣	2月12	寶威
渣華萬祿	NL. VAN NOORT	新加坡	2月12	渣華
興勝	HINGSON	曼谷	2月12	珠江
普里培	NOVIKOV PRIBOY	日本	2月12	華林
青華	QING HUA	青島	2月13	廣威
威來	VELA	曼谷	2月13	港興
大同二號	TA TUNG 2	高雄	2月13	永裕
天燕	TIAN YAN	天津	2月13	輝騰
馬蘭	MALAN	海口	2月13	招商局
波提馬	BALTIMAR SATURN	釜山	2月13	港興
樂存	NATHANEL	台灣	2月13	大榮
漢江	HANGANG GLORY	基隆	2月13	東宇
新大阪	ZIM OSAKA	台灣	2月13	新興
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	2月13	怡和
諾珍珠	NORASIA PEARL	歐洲	2月13	歷信
海皇象牙	NEP.IVORY	基隆	2月13	港恒
皖平	WAN PING	上海	2月13	太平
漱玉泉	SHU YU QUAN	青島	2月13	華夏
魯裕	LU YU	青島	2月13	華夏
錦江	KEUMGANG GLORY	曼谷	2月13	東宇
月信	CHEMISKY	曼谷	2月13	昌宏
美西美	MAH IV	曼谷	2月13	振盛行
東方專家	ORT. EXPERT	台灣	2月13	港郵
海富	MARINE FORTUNER	曼谷	2月13	永隆
海隆	HAI LONG	基隆	2月13	永隆
東方開發	ORT. EXPLORER	美國	2月13	港郵
金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE	美國	2月13	川崎
耐能	SL. ENDURANCE	美國	2月13	海陸
愛順	AYSEN	馬尼拉	2月13	港恒
柳絮泉	LIU XU QUAN	煙台	2月13	華夏
馬至	IBM MAJID	新加坡	2月13	怡和
福士貨櫃	BLESS CONTAINER	台灣	2月13	寶威
海利	HAI LIH	台中	2月13	永隆
	TOKUTAKA	日本	2月13	東源
	LANKA RUWAN	基隆	2月14	東亞
麥朗	MAKRAN	卡拉奇	2月14	東海
拉納	RAGNA	基隆	2月14	東宇
明宇	MING UNIVERSE	台灣	2月14	華海
革新者	HYUNDAI INNOVATOR	美國	2月14	太古
和平南進	HP.NAMJIN	釜山	2月14	港興
不來梅快輪	BREMEN EXPRESS	歐洲	2月14	捷成
威利士星	VILLE DE SATURNE	台灣	2月14	偉特
瑞克麥斯南京	RICKMERS NANJIN	歐洲	2月14	捷成
國泰	DANAOS	台灣	2月14	欣洋
長行	EVER GOING	新加坡	2月14	利達
長榮	EVER GRADE	台灣	2月14	利達
鹿特丹	HANJIN ROTTERDAM	高雄	2月14	韓進
永高雅士	TWINKLE ACE	日本	2月14	中央
香港快輪	H.K. EXPRESS	高雄	2月14	捷成
金華	KING HWA	高雄	2月14	永裕
亞瑪利亞	AMALIA	台灣	2月14	欣洋
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	基隆	2月14	寶隆
上海	SHANGHAI	上海	2月15	招商局
	VODICE	新加坡	2月15	港恒
箱根丸	HAKONE MARU	美國	2月15	日郵
渣馬華賽	NL. MARSEILLES	新西蘭	2月15	太古
柯米卡布	AL. MIRQAB	台灣	2月15	怡和
天耀	TIAN YUE	天津	2月15	輝騰
協和富良野	CONCORD FURANO	基隆	2月15	日郵
國利二號	KUO LIE 2	高雄	2月15	永裕
雅士康	ACE CONCORD	基隆	2月15	港恒
南望灣	LAMON BAY	高雄	2月15	川崎
大阪丸	OSAKA MARU	南非	2月15	大阪
巴天加	BATANGAS	高雄	2月15	永裕
海强	MARINE STAR	曼谷	2月15	永隆
皇后路橋	QUEEN,S WAY BRIDGE	歐洲	2月15	朝陽
豪利	GOOD LEADER	新港	2月15	朝勝
奧沙加	OXACA	美國	2月15	偉特
鱷魚幸運	ALLIGATOR FORTUNE	新加坡	2月15	大阪
海福	OCEAN BLESSING	新加坡	2月15	大阪
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	美國	2月15	港郵
長雅	EVER GENTLE	美國	2月15	利達
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	歐洲	2月15	馬士基
通江	TONG JIANG	上海	2月15	滿强
福春	FUCHUN	台灣	2月15	大榮
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	2月15	美邦
胡佛總統	PRES.HOOVER	美國	2月15	總統
阿爾泰	OASIS ALTAIR	地中海	2月15	太古
陶南六號	DONAM NO. 6	釜山	2月15	港興
寶嘉些路加	BUNGA SEROJA	庇能	2月16	遂初
高華	GOWA	新加坡	2月16	太平
朝富	CHO FU	基隆	2月16	明聯
華洋	SINO OCEAN	新加坡	2月16	太平
鄂城	E.CHENG	上海	2月16	遠運
信春	SHIN CHUN	台灣	2月16	大榮
金和	PLEIADES	曼谷	2月16	昌宏
寶格爾豪森	SANGERHAUSEN	歐洲	2月16	東亞
施汪魯	AL.SWAMRUZ	日本	2月16	歷信
天舉	TSK CHROUS	基隆	2月16	日郵
鱷魚交響樂	ALLIGATOR SYMPHONY	美國	2月16	大阪
金玫瑰	PRIMROSE	釜山	2月16	港興
巴拿馬勝利	PANAMA SENATOR	台灣	2月16	怡和
布魯克林橋	BROOKLYN BRIDGE	美國	2月16	川崎
利來得	NL. DEJIMA	日本	2月16	寶隆
	SD. HOORN	日本	2月16	寶隆
勿地馬士基	METTE MAERSK	美國	2月16	馬士基
航行者	SL. VOYAGER	美國	2月16	海陸
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	2月16	永裕
馬士基探戈	MAERSK TANGO	台中	2月16	馬士基
	GLORIUS OCEAN	南美	2月17	川崎
運豐	YUN FENG	大連	2月17	華夏
阿美利加丸	AMERICA MARU	美國	2月17	大阪
馬士基賓桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	2月17	馬士基
易津	TRADE RELISH	天津	2月17	輝騰
文度莎	MENDOZA	基隆	2月17	太古
麥沙納夫	YURIY MAKSAREV	越南	2月17	華林
雅士貨櫃	ACE CONTAINER	台灣	2月17	寶威
碧蘭馬士基	BRIGHT MAERSK	西北太平洋	2月17	馬士基
娜斯馬士基	LARS MAERSK	新加坡	2月17	馬士基
安國	ANQUO	天津	2月17	輝騰
東江	TONG CHIANG	高雄	2月17	永裕
夏美雅士	HERMES ACE	台灣	2月17	日郵
三江	SAN JIANG	上海	2月17	輝騰
阿爾天貝斯	ALTENBELS	新加坡	2月17	陸洋
自由	SL. FREEDOM	新加坡	2月17	海陸
肯尼迪總統	PRES. KENNEDY	美國	2月17	總統
海皇水晶	NEP. CRYSTAL	美國	2月17	港恒
巴貝斯基	KAP. BABIYEVSKIY	日本	2月17	華林
長進	EVER ONWARD	新加坡	2月17	利達
石堡	SHI BAO	曼谷	2月18	吳淞

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

總代理：招商局貨櫃航運有限公司　電話：5435511 30線

GENERAL AGENTS: CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LTD.

香港干諾道中152－155號招商局大廈1－3樓　電掛：CONLINE HONG KONG　傳真：5417534　電傳：62098 CMCL HX　81212 CMCL HX

MACAU AGENTS CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED　電傳：88837 COTS OM　電話：570231　5線　圖文傳真：591033

澳門代理：朝聯船務有限公司　澳門南灣大馬路…國際銀行大廈12樓1201－1202室

香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線

WEST COAST & CANADA

Accepting CY cargo: LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKLAND/ SAN FRANCISCO/SEATTLE/VANCOUVER

Also Accepting CY cargo: PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW

MLB Service: TORONTO/MONTREAL (via VANCOUVER) / HOUSTON (via LONG BEACH)

EAST COAST

Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON

VESSEL	VOY	CLOSING CY	ETD HKG	ETA LB/LA	OAK/SFO	MLB* HOU	SEA	VCR	NYK	CHS
JIAN HE	131EA	14/2	16/2	5/3	6/3	7/3	9/3	11/3	22/3	25/3
TAI HE	9E	21/2	23/2	12/3	13/3	14/3	16/3	18/3	5/4	8/4
YI HE	35E	28/2	2/3	19/3	20/3	21/3	23/3	25/3	5/4	8/4
MIN HE	7E	7/3	9/3	26/3	27/3	28/3	30/3	1/4	22/4	25/4
HUI HE	35E	14/3	16/3	2/4	3/4	4/4	6/4	8/4	22/4	25/4

CY CLOSING 2300 HRS ON EVERY WEDNESDAY CY-HIT BERTH NO.4

香港直航南美洲貨櫃航線（東岸）

VESSEL	VOY	CLOSING CFS	CLOSING CY	ETA/ETD HKG	RIO DE JANEIRO	SANTOS	MONTE VIDEO	BUENOS AIRES
RONG CHENG	53W	27/2	28/2	1-3/3	9/4	17/4	26/4	4/5
XIANG CHENG	55W	30/3	31/3	1-3/4	10/5	18/5	27/5	4/6

Receiving Station CY & CFS TYTL 60 Tsing Yi Island Inside EURO ASIA SHIP YARD Tel: 4979590 & 4979670

香港特快定期十直航中東全新貨櫃航線

Accepting FCL+LCL Cargo for: DUBAI/SHARJAH, DAMMAM, KUWAIT & KARACHI. Also accepting FCL Cargo for: RIYADH, BANDAR ABBAS, ABU DHABI, DOHA, MUSCAT/MINA QA BOOS, and the other points

FIXED DAY SCHEDULE ETA HKG ON EVERY 9, 19, 29

VESSEL	VOY	Closing CFS	Closing CY	ETA HK	Dubai/Sharjah	Dammam	Kuwait	Karachi
VICTORY RIVER	11	7/2	7/2	9/2	26/2	26/2	2/3	6/3
FEN HE	69	16/2	16/2	20/2	11/3	13/3	15/3	19/3
TANG HE	65	27/2	27/2	1/3	19/3	21/3	23/3	27/3

CY & CFS TYTL 60 Tsingyi Island (inside EURO ASIA SHIP YARD) Tel 4979670/ 4979690

香港特快直航曼谷　星加坡　檳城

VESSEL	VOY	CLOSING CFS	CLOSING CY	ETA HKG	BKK	S'PORE	PENANG	P.KL
ΔVICTORY RIVER	11	7/2	7/2	9/2	–	14/2	16/2	16/2
WEI HE	47	12/2	12/2	14/2	26/2	22/2	20/2	–
ΔHUA QIONG	9008	16/2	16/2	20/2	25/2	–	–	–
ΔFEN HE	69	19/2	19/2	20/2	25/2	28/2	2/3	2/3

Receiving Station HIT BERTH No.4 * DIRECT CALL TO PENANG FLOATA ΔEURO ASIA

香港特快直航馬尼拉航線

VESSEL	VOY	CY	ETD HKG	MANILA SOUTH	MANILA NORTH
CHAO BAI HE	101	9/2	11/2	–	13/2
NEN JIANG	146	12/2	14/2	–	16/2

*WEEKLY SAILING BOARDING ON SOUTH HARBOUR
Receiving Station CY HIT Berth No.4 Boarding on North Harbour
ΔRECEIVING STATION: TYTL 60 TSINGYI ISLAND (INSIDE EURO ASIA SHIP YARD) TEL: 4979590, 4979670 BOARDING ON SOUTH HARBOUR MANILA

香港直航日本貨櫃航線

VESSEL	VOY	CLOSING CY	ETD HKG	NAG	YOK	OSA	KOB
AN WU JIANG	31	13/2	15/2	20/2	21/2	–	22/2
LING QUAN HE	75	20/2	22/2	27/2	1/3	–	2/3

Receiving Station TYTL 60 Tsingyi Island inside EURO ASIA SHIP YARD

香港直航歐洲貨櫃航線

Direct call: FELIXSTOWE, ROTTERDAM, HAMBURG, ANTWERP, DUNKIRK.
Also accepting cargo for all UK destination & Scandinavia (AARHUS, COPENHAGEN GOTHENBURG, STOCKHOLM, HELSINKI, BORDEAUX)
(LCL cargo for major UK inland destination acceptable)
ALSO ACCEPTING CARGO TO SINGAPORE/JAKARTA

VESSEL	VOY	Closing CFS	Closing CY	Arr. HKG	FEL	RTM	HAM	ANT	DKK
WEALTHY RIVER	9W	14/2	15/2	16/2	13/3	15/3	17/3	19/3	21/3
QIU HE	48W	21/2	22/2	23/2	20/3	22/3	24/3	26/3	28/3
LUO HE	52W	27/2	28/2	1/3	26/3	28/3	30/3	1/4	3/4
KANG HE	15W	6/3	7/3	8/3	2/4	4/4	6/4	8/4	10/4
XING HE	48W	14/3	15/3	18/3	10/4	12/4	14/4	16/4	18/4

Receiving: CFS – Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel: 4970419
CY – HIT Berth No.4 Tel: 4897929

香港直航地中海貨櫃航線

VESSEL	VOY	Closing CFS	Closing CY	ETD HKG	BARCELONA	MARSEILLE	GENOA
HUA TAI HE	14W	13/2	14/2	16/2	10/3	12/3	14/3
HUA SHUN HE	10W	25/2	26/2	28/2	24/3	26/3	28/3

Receiving Station – CY: FLOATA depot 'K', Tuen Mun 4637869, CFS. FLOATA depot 'C' Tuen Mun 4637787

香港直航紅海　地中海（東岸）貨櫃航線

ACCEPTING FCL TO JEDDAH, LIMASSOL, ALEXANDRIA, BEIRUT, TRIPOLI, LEBANON, LATTAKIA, PIRAEUS, MERSIN. (Via LIMASSOL)

VESSEL	VOY	CLOSING	ETD HKG	JEDDAH	LIMASSOL
FENG KANG SHAN	25	23/2	24/2	12/3	18/3
FENG AN SHAN	101	5/3	6/3	22/3	27/3

RECEIVING CY: FLOATA DEPOT 'K' TUEN MUN 4637869

香港　中國全貨櫃航線

港口	船名	航次	抵港	開航
青島	PING XIANG CHENG	369	14/2	15/2
	YANG FANG KOU	120	14/2	15/2
新港	XIONG YUE CHENG	378	14/2	15/2
	TANG HE	64	16/2	17/2
上海	LIN JIANG	314	15/2	16/2
廈門/福州	HAN ZHONG HE	140	15/2	16/2
黃埔	LUO HE	61E	15/2	15/2
大連	SHUN JIANG	289	11/2	12/2
廈門	LIAN JIANG	450	12/2	16/2
汕頭	HUA JIA	9009	20/2	21/2

進口船隻

港口	船名	航次	抵港
日本	LING QUAN HE	74	15/2
北中海	HUA SHUN HE	9E	12/2
美谷	SHANG CHENG	120	11/2
美	TA HE	16	10/2
美	JIAN HE	31	15/2

總代理：招商局船務企業有限公司 CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO. LTD.

香港干諾道中152－155號招商局大廈2.11.12.13.14樓

TLX: 61971 CMSNC HX 入口　69139 CMSFA HX 出口　FAX: 5412084 入　8151837 出

上海海興輪船有限公司

航線	船名/航次	收貨期	抵/離期	電話
香港⇄上海 客貨班輪	上海 SHANGHAI V.10	3-4/3	2/7/3	(入) 5440555
	海興 HAI XING V.7	11-12/2	10/15/2	(出) 5447402
	上海 SHANGHAI V.8	16-17/2	15/20/2	8150995
	海興 HAI XING V.9	26-27/2	25/2-2/3	(客) 8151006
香港⇄寧波	海達 HAIDA V.6	5-6/2	4/9/2	5453778
	海達 HAIDA V.8	20-21/2	19/24/2	

中國遠洋運輸公司浙江省公司

航線	船名	航次	收貨期	抵/離期	電話
香港⇄寧波 溫州/海門 散貨/貨櫃定期班輪	浙雁 ZHE YAN	V.6/7	19/2-22/2	23/2-24/2	(入) 8152069
	浙雁 ZHE YAN	V.8/9	1/3-5/3	6/3-7/3	(出) 5444104
	衢江 QUJIANG V.			每月一航次	(入) 5440555
	靈江 LINGJIANG			每月一航次	(出) 5447402
	浙鵬 * ZHE PENG			每月一航次	8150995
	甌江 AOJIANG			每月約二航次	** 5444104
	北安 BEIAN			每月一航次	

甌江船務有限公司

航線	船名	班次	電話
香港⇄溫州 客貨班輪	雁蕩山 YAN DANG SHAN	上旬一航次	(入) 5440555
	雁蕩山 YAN DANG SHAN	下旬一航次	(出) 5447402
	**兼收：整箱貨柜		** 5444104
			(客) 8151006

遠洋輪船有限公司

航線	船名	班次	電話
香港⇄大連 貨櫃/散貨班輪	勇敢 GALLANTRY	每月一航次	(入) 5440555
	木星 MUSING	每月一航次	(出) 5447402
	**兼收：沈陽、營口、遼陽、吉林及長春之散貨和整箱貨		8150995
			** 5444104

中國遠洋運輸公司江蘇省公司

航線	船名	船名	電話
香港⇄張家港 南京	江安 JIANG AN	蘇航 SULONG	(入) 5440555
	盤山 PAN SHAN	雨花 YU HUA	(出) 5447402
			8150995

益豐船務企業有限公司

航線	船名	班次	電話
香港⇄上海	高山 GAO SHAN	每月二航次	(入) 5440555
	駿山 JUN SHAN	每月二航次	(出) 5447402
香港⇄天津	立山 LI SHAN	每月二航次	8150995

揚子江輪船股份有限公司

航線	船名	電話
香港⇄武漢	揚子江1號 YANG ZI JIANG 1	(入) 5440555
	揚子江2號 YANG ZI JIANG 2	(出) 5447402
		8150995

中國遠洋運輸公司河北省公司

航線	船名	班次	電話
香港⇄新港	安國 AN GUO	每月一航次	(入) 5440555
	安新 AN XIN	每月一航次	
香港⇄秦皇島/新港	豐寧 FENG NING（散貨／貨櫃定期班輪）	每月一航次	(出) 5447402
香港—新港 星加坡、曼谷	東光 DONG GUANG	每月一航次	8150995
	隆平 LONG PING	29/1 抵	
香港—新港、秦皇島 貨櫃/雜貨班輪	兼收至秦皇島、錦州、…、唐山、天津、廊坊、張家口、承德、滄州、北京、保定、石家庄、邢台、邯鄲、大同、太原、蘭州、西安雜貨及拼／整箱貨。		

廣州海運管理局

航線	船名	收貨期	抵/離期	電話
香港⇄三亞	馬蘭 MALAN	7/3	7/8/3	(入) 5440555
	馬蘭 MALAN	23/2	23/24/2	(出) 5447402
香港⇄海口	馬蘭 MALAN	13/2	13-14/2	8150995
				(客) 8151006
香港⇄汕頭	廈水運、汕頭水運	每週數航次		(入) 5440555
				(出) 5447402

加大宗貨物，可特別安排船舶裝運。

中國對外貿易運輸公司錢塘公司
CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP., QIAN TANG CO.

上海／香港定期散雜貨服務

甌江	AOJIANG/V.1	IN PORT	ETD 10/2
甌江	AOJIANG/V.3	ETA 21/2	ETD 24/2

收貨站：旭地街卸貨區東鄰祥記碼頭　電話：859－6229

安徽遠洋運輸公司
CHINA OCEAN SHIPPING CO., ANHUI BRANCH

上海／香港定期散雜貨服務

皖平	WAN PING/ V.19	ETA 13/2	ETD 16/2
皖平	WAN PING/ V.21	ETA 25/2	ETD 28/2

收貨站：招商局倉碼運輸有限公司　電話：816-8111

總代理：騰隆有限公司　香港夏慤道16號　遠東金融中心1…樓　電話：520-2112

船務代理：太平船務（香港）有限公司

"K" LINE 川崎汽船株式會社

船期	船名	直航
到港：28/2 啓航：1/3	"ARAUCO"	智利各埠，Iquique，* Valparaiso San Antonio, Antofagasta.
到港：10/2 啓航：11/2	"TRIDENT DAWN"	加勒比海：☆Cristobal, Bridgetown, ☆Santo Domingo, Port of Spain Port Au-Prince, Kingston, ☆LCL Acceptable
到港：22/2 啓航：25/2	ALTAI"	西非：Apapa, Abidjan, Lome.

總代理：川崎（香港）有限公司
香港統一中心33字樓　電話：8615551
文件部：（出口）8615516（入口）8615526
收貨站：利高集運倉庫有限公司　散貨：油塘灣東源街8號　裝箱貨櫃465地段MTL對面
澳門接載處：澳門嘉豐航運有限公司　澳門南灣街南灣商業中心A座1101室　電話：553311　傳真機：569233

一九九○年二月十日

大公報

Ta Kung Pao

…nnessy Road, Hong Kong

督印：大公報(香港)有限公司

第三萬零九百九十…

地址：香港軒尼詩道…

電話總機：五七五七一八…

圖文傳真：八三四五一…

…778 TELEX: 72859 HKTKP HX

今日出紙五張半 零售…

香港有利印務有限公司

新聞簡[介]

- 公安部稱全國大局基本穩定 二版
- 戈爾巴喬夫會見貝克 三版
- 財委會通過撥款容許醫院聘…
- 職護士…
- …

中國駐挪大使懸空 原大使調意暫未委出接任人

【美聯社北京九日電】中國星期五宣佈將駐挪威大使調職，但沒有委出駐挪威新大使。官方《人民日報》說，原駐挪威大使李寶城調往意大利，擔任中國駐意大利新大使。西藏精神領袖達賴喇嘛去年十二月往奧…

…宏觀調控正是為了引導經濟向外向型發展。李鵬總理說，深圳經濟特區毗鄰香港。香港的穩定和繁榮對內地經濟發展具有不可忽視的作用，香港的穩定和繁榮也離不開內地的支持。實…

…先進技術和管理經驗、吸引外資的同時，在政治上要保持清醒的頭腦。要加強黨的建設，發揮黨組織的戰鬥堡壘作用，特別要重視思想政治工作，搞好廉政建設。要打擊一切刑事犯罪，…環境，使人民安居樂業，使外國投資者放心，使特區更好地顯示出社會主義精神文明的新風貌。

世銀宣佈貸款中國 金額達三千萬美元 將用於資助山西河北震災重建

…生地震的災區的重建項目。世界銀行官員說，該行執行董事會的二十二名成員一致同意提供這筆貸款。

這筆貸款的期限為三十五年，每年的手續費為百分之零點七五，不收利息。

…行不會恢復對華貸款，儘管世界銀行決定結束自從去年北京事件以來實行了八個月的擱置貸款。

星期四在華盛頓，世界銀行通過一筆三千萬美元的地震救災貸款，但延遲考慮…

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
亞士馬士基	AXEL MAERSK	歐洲	2月11	馬士基
迪演武夫	NIKOLAY TIKHONOV	歐洲	2月11	華林
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	歐洲	2月11	大阪
日本海	JAPAN SEA	歐洲	2月12	麗信
長瑰	EVER GRADE	歐洲	2月14	利達
鹿特丹	HANJIN ROTTERDAM	歐洲	2月14	韓進
明宇	MING UNIVERSE	歐洲	2月14	華海
新大阪	ZIM OSAKA	地中海	2月14	新興
	CRANACH	歐洲	2月14	宏光
威利士星	VILLE DE SATURNE	地中海	2月14	偉特
香港快輪	H.K. EXPRESS	歐洲	2月15	捷成
萊茵橋	RHEIN BRIDGE	歐洲	2月15	川崎
巴拿馬勝利	PANAMA SENATOR	歐洲	2月16	怡和
合盛	HERSING	歐洲	2月16	華夏
利來得	NL.DEJIMA	歐洲	2月16	寶隆
華泰河	HUAI TAI HE	地中海	2月16	招商局
富河	WEALTHY RIVER	歐洲英國	2月16	招商局
	SD. HOORN	地中海	2月16	寶隆
雅士康	ACE CONCORD	地中海	2月16	港恒
協和富良野	CONCORD FURANO	地中海	2月17	日郵
麥沙約夫	YURIY MAKSARYOV	梅爾辛的港	2月17	華林
羅旋馬夫基	LAUST MAERSK	歐洲	2月18	馬士基
拿士灣	LARGS BAY	歐洲	2月18	太古
	MONIUSZKO	歐洲	2月18	華夏
溫達	T WENDA	歐洲	2月19	東亞
諾太陽	NORASIA SUN	歐洲	2月19	麗信
歌羅士斯基	KAP KOZLOVSKIY	歐洲	2月20	華林
明多	MING PLENTY	歐洲	2月21	華海
朝陽機會	CHOYANG CHANCE	歐洲	2月21	朝陽
琳達	LINDE	地中海	2月21	海柏
秋河	QIU HE	歐洲英國	2月22	招商局
鎌倉	KAMAKURA	歐洲	2月22	日郵
派摩利	PRIMORJE	地中海	2月22	遠行
長道	EVER ONWARD	地中海	2月22	利達
亨伯橋	HUMBER BRIDGE	歐洲	2月22	川崎
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	地中海	2月23	大阪
烈拿	SD.LEDRA	地中海	2月23	寶隆
長得	EVER GAINING	歐洲	2月23	利達
寶蘇里亞	BUNGA SURIA	歐洲	2月23	遂初
威利火星	VILLE DE MARS	地中海	2月24	偉特
新關島	ZIM GUAM	歐洲	2月25	新興
倫敦快輪	LONDON EXPRESS	歐洲	2月25	捷成
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	歐洲	2月25	馬士基
諾珍珠	NORASIA PEARL	歐洲	2月26	麗信
長洋	EVER OCEAN	地中海	2月27	利達
康多	CONDOR	地中海	2月27	海柏
美國勝利	AMERICAN SENATOR	歐洲	2月28	怡和
加爾羅夫	KAP. GAVILOV	歐洲	2月28	華林
皇后路橋	QUEEN'S WAY BRIDGE	歐洲	2月28	朝陽
華順河	HUA SHUN HE	地中海	2月28	招商局
海皇子玉	NEP.ZIRCON	歐洲	3月1	港恒

印•巴•中東線

船名		開往港口	月日	公司
杜魯門總統	PRES. TRUMAN	阿拉伯灣	2月11	總統
金威達	GOLD VARDA	科倫坡印度	2月12	新興
愛威	AVA	仰光	2月12	新興
嘉蘭斯	KRANZ	馬德拉斯卡拉奇釜山灣	2月13	亞運
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	科倫坡印度	2月13	福來
路努	LANKA RUWAN	科倫坡	2月14	東亞
東方火星	EASTERN MARS	科倫坡卡拉奇	2月14	港興
長瑰	EVER GRADE	科倫坡印度巴基斯坦	2月14	利達
麥朗	MAKRAN	科倫坡卡拉奇	2月16	東海
胡佛總統	PRES.HOOVER	阿拉伯灣	2月16	總統
柯米卡布	AL.MIRQAB	阿拉伯灣	2月16	怡和
佳城	KOTA RATNA	阿拉伯灣	2月16	太平
肯尼迪總統	PRES.KENNEDY	阿拉伯灣	2月18	總統
長帥	EVER GENERAL	科倫坡印度巴基斯坦	2月18	利達
立春	UNI. SPRING	阿拉伯灣	2月18	利達
施旺霖	AL.SWAMRUZ	古大港加爾各答	2月19	麗信
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	阿拉伯灣	2月19	馬士基
汾河	FENHE	阿拉伯灣	2月20	招商局
新綠洲	NEW OASIS	阿拉伯灣	2月20	大阪
明多	MING PLENTY	達打	2月21	華海
斯里馬尼	LANKA SRIMANI	科倫坡	2月22	東亞
	OOCL CHARITY	阿拉伯灣	2月23	港郵
夏里遜總統	PRES. HARRISON	阿拉伯灣	2月23	總統
長得	EVER GAINING	科倫坡印度巴基斯坦	2月23	利達
烈拿	SD.LEDRA	紅海	2月23	寶隆
	FENG AN SHAN	紅海	2月24	招商局

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
亞力馬士基	AXEL MAERSK	西非	2月11	馬士基
金威達	GOLD VARDA	西非	2月12	新興
華拉利亞	VALERIA	東非	2月12	日郵
杜阿拉	CR.DOUALA	西非	2月15	沙嗜
朝富	CHO FU	西非	2月15	亞聯
羅旋馬士基	LAUST MAERSK	西非	2月16	馬士基
文度莎	MENDOZA	達班	2月16	太古
優士貨櫃	EXCELLENCE CONTAINER	南非	2月16	寶威
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	東非	2月19	馬士基
南泰公主	NANTAI PRINCESS	南非	2月21	欣洋
渣華哥倫布	NL.COLOMBO	南非	2月21	渣華
阿爾泰	ALTAI	西非	2月23	大阪
拉普拉塔陽光	SUNSHINE LA PLATA	東非	2月25	大阪
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	西非	2月25	馬士基
渣華列士告頓	NL. VAN LINSCHOTEN	西非	2月28	渣華
	ZHUANG SHAN	西非	3月3	華怡
勤奮貨櫃	DILIGENLE CONTAINER	南非	3月4	寶威
大阪丸	OSAKA MARU	南非	3月5	大阪

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
百利達	PLATA	曼谷	2月11	日郵
潮白河	CHAOBAIHE	馬尼拉	2月11	招商局
國光	KUO KWANG	新加坡印尼	2月12	欣洋
海洋百週年	OCEAN CENTAURUS	新加坡巴生庇能	2月12	大阪
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II	馬尼拉	2月12	新興
亞洲雅士	ASIA ACE	馬尼拉宿務	2月12	日郵
亞洲勇士	ASIAN VENTURE	新加坡巴生	2月12	益高
新加坡歌輝	SINGAPORE GLORY	馬尼拉雅加達新加坡巴生庇能	2月12	東宇
吉海	YOSHIUMI	新加坡巴生	2月13	山下
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	2月13	怡和
漢江	HANGANG GLORY	曼谷	2月13	東宇
東方前進	OOCL ADVANCE	曼谷	2月13	港郵
新海和二號	NEW HERO 2	印尼	2月13	聯航
維河	WEI HE	庇能新加坡曼谷	2月13	招商局
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	新加坡	2月13	福來
拉納	RAGNA	新加坡的港巴生庇能	2月14	東宇
和平南進	HP.NAMJIN	曼谷	2月14	港興
愛順	AYSEN	馬尼拉	2月14	港恒
誰江	NIEN JIANG	馬尼拉	2月14	招商局
國泰	DANAOS	新加坡曼谷	2月14	欣洋
百達利	BATARA	印尼	2月14	ASPAC
海皇象牙	NEP.IVORY	新加坡	2月14	港恒
昌信	CHEMISKY	曼谷	2月14	昌宏
海國	MARINE KINGDOM	曼谷	2月14	永隆
永高雅士	TWINKLE ACE	新加坡巴生	2月15	中央
陶南六號	DONAM NO. 6	新加坡巴生	2月15	港興
惠華	HUI HUA	曼谷	2月16	珠江
柯米卡布	AL MIRQAB	新加坡	2月16	怡和
納娣	RATIH	新加坡印尼	2月16	港郵
巴天加	BATANGAS	新加坡巴生	2月16	益高
金和	PLEIADES	曼谷	2月17	昌宏
航行者	SL.VOYAGER	新加坡	2月17	海陸
天雄	TSK CHORUS	新加坡印尼	2月17	日郵
美西美	MAH IV	曼谷	2月17	振盛行
海運	MARINE FORTUNER	曼谷	2月18	永隆
釜山歌輝	BUSAN GLORY	新加坡巴生庇能	2月18	東宇
	CHAIYA BHUM	曼谷	2月18	華洋行
華納海馬	AND. WANADHARMA	印尼	2月18	亞利來
萬花明	MAJAPAHIT	新加坡印尼	2月18	太平
夏美雅士	HERMES ACE	曼谷	2月18	日郵
國隆	KUO LUNG	新加坡印尼	2月19	欣洋
萬春	WAN CHUN	曼谷	2月19	大榮
海洋天皇星	OCEAN SIRIUS	新加坡巴生庇能	2月19	大阪
立都	RATU KONSORTIUM	馬尼拉宿務	2月19	日郵
華納沙地	AND. WANASATYA	印尼	2月20	亞利來
石堡	SHI BAO	庇能巴生	2月20	吳淞
錦春	CHIN CHUN	新加坡巴生庇能	2月20	大榮
北戴河	BEIDAIHE	新加坡庇能	2月20	招商局
山宮三號	SUN KUNG 3	印尼	2月20	寶輝
汾河	FEN HE	曼谷新加坡巴生庇能	2月20	招商局
嘉富	GAFU	新加坡巴生	2月21	中央
天星星	SIRIUS	新加坡巴生	2月21	山下
	MOMOSHIMA MARU	新加坡巴生	2月21	益高

中國內地

船名		開往港口	月日	公司
閩海一○五	MINHAI 105	福州	2月11	華閩
湘江	XIANG JIANG	上海	2月12	輝騰
廈水運二十五號	XIA SHUI YUN 25	廈門	2月12	華閩
通聯	MILD UNION	上海	2月12	輝騰
海龍	SEA DRAGON	新港	2月12	太平
華順河	HUASHUNHE	上海	2月12	招商局
順江	SHUN JIANG	大連	2月13	招商局
熊岳城	XIONGYUECHENG	新港	2月13	招商局
龍海河	LONG HAI HE	上海新港	2月13	遠運
醴泉	LIQUAN	青島	2月13	華夏
樂裕泉	LEYUQUAN	青島	2月14	華夏
育志三號	YU ZHI 3	廈門	2月14	華閩
馬蘭	MALAN	海口	2月14	招商局
天燕	TIAN YAN	天津	2月14	華夏
閩海一○九	MINHAI 1 0 9	福州	2月14	華閩
柳絮泉	LIUXUQUAN	烟台	2月15	華夏
海興	HAI XING	上海	2月15	招商局
連江	LIAN JIANG	廈門	2月15	招商局
魯裕	LU YU	青島	2月15	華夏
陽峯口	YANGFANGKOU	青島	2月15	招商局
平鄉城	PINGXIANGCHENG	青島	2月16	招商局
泉州一號	QUANZHOU I	泉州	2月15	華閩
華洋	SINO OCEAN	新港	2月16	太平
閩海一二○	MINHAI 120	福州	2月16	華閩
漢中河	HANZHONGHE	福州	2月16	招商局
天躍	TIAN YUE	天津	2月16	華夏
五蓮泉	WU LIAN QUAN	青島	2月16	華夏
皖平	WAN PING	上海	2月16	太平
青華	QINGHUA	青島	2月17	康威
唐河	TANG HE	新港	2月17	招商局
潮白河	CHAO BAI HE	新港	2月18	招商局
安國	AN QUO	天津	2月18	輝騰
灑江	LUO JIANG	廈門	2月20	華閩

台灣省線

船名		開往港口	月日	公司
國偉	KUO WEI	台灣	2月11	欣洋
光大二號	KWANG TA 2	高雄	2月11	永裕
利樂	RAYA HAPPINESS	台灣	2月11	昌宏
珍珠帆	PEARL REEFER	台灣	2月12	太平
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	2月12	永裕
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	台灣	2月12	寶威
福士貨櫃	BLESS CONTAINER	高雄	2月13	寶威
福興二號	FOO HSING 2	高雄	2月13	永裕
東方專家	ORT.EXPERT	台灣	2月13	港郵
海皇象牙	NEP.IVORY	台灣	2月14	港恒
大同二號	TA TUNG 2	高雄	2月14	永裕
昌盛	THUBAN	台灣	2月15	昌宏

日本•南朝鮮線

船名		開往港口	月日	公司
利事星	REX STAR	釜山	2月12	港興
倫娜	LUNA	日本	2月12	美邦
愛威	AVA	日本	2月12	新興
諾珍珠	NORASIA PEARL	日本	2月13	麗信
威來	VELA	釜山	2月13	港興
東方專家	ORT. EXPERT	日本	2月13	港郵
錦江	KEUMGANG GLORY	釜山	2月13	東宇
馬至	IBM MAJID	日本	2月13	怡和
亞瑪利亞	AMALIA	日本	2月14	欣洋
波提馬	BALTIMAR SATURN	釜山	2月14	港興
金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE	日本	2月14	川崎
樂春	NATHANEL	日本釜山	2月14	大榮
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	2月15	美邦
海福	OCEAN BLESSING	日本	2月15	大阪
安武江	AN WU JIANG	日本	2月15	招商局
福春	FU CHUN	日本	2月16	大榮

北美洲線

船名		開往港口	月日	公司
加州恒美	CALIFORNIA VENUS	西北太平洋	2月11	日郵
明天河	MING GALAXY	洛杉磯紐約	2月11	華海
瑪連娜	SL. MARINER	西北太平洋紐約	2月11	海陸
杜魯門總統	PRES. TRUMAN	西北太平洋紐約	2月11	總統
光陽	HANJIN KWANGYANG	西北太平洋	2月11	韓進
松風	SEKI NAGOYA	關島	2月12	關光
東方開發	ORT. EXPLORER	西南太平洋紐約	2月13	港郵
東方飛騰	OOCL FREEDOM	美國東加拿大	2月13	港郵
長行	EVER GOING	紐約	2月14	利達
耐能	SL. ENDURANCE	西北太平洋紐約	2月14	海陸
金門橋	GOLDENGATE BRIDGE	西北太平洋	2月14	川崎
長雅	EVER GENTLE	美國西岸	2月15	利達
革新者	HYUNDAI INNOVATOR	西北太平洋紐約	2月15	海陸
幸運鱷魚	ALLIGATOR FORTUNE	西南太平洋紐約	2月16	大阪
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	西南太平洋紐約	2月16	港郵
箱根丸	HAKONE MARU	西北太平洋	2月16	日郵
胡佛總統	PRES.HOOVER	西北太平洋紐約	2月16	總統
桃河	TAO HE	美國東加拿大	2月16	招商局
碧瀚馬士基	BRIGHT MAERSK	西北太平洋紐約	2月17	馬士基
娜斯馬士基	LARS MAERSK	西南太平洋紐約	2月17	馬士基
布魯克林橋	BROOKLYN BRIDGE	西南太平洋紐約	2月17	川崎
海皇水晶	NEP.CRYSTAL	西北太平洋	2月18	港恒
明樂	MING PLEASURE	洛杉磯紐約	2月18	華海
肯尼迪總統	PRES.KENNEDY	西北太平洋紐約	2月18	總統
南美利加丸	AMERICA MARU	西北太平洋	2月18	大阪
德薩斯	TEXAS	洛杉磯紐約	2月18	百保利
自由	SL.FREEDOM	西北太平洋紐約	2月18	海陸
新基隆	ZIM KEELUNG	西北太平洋紐約	2月18	新興
濟州	HANJIN CHEJA	西北太平洋	2月19	韓進
長頌	EVER LYRIC	西北太平洋	2月19	利達
鱷魚解放	ALLIGATOR LIBERTY	紐約	2月19	大阪
東方信仰	OOCL FAITH	美國東加拿大	2月20	港郵
港灣橋	HARBOUR BRIDGE	西南太平洋紐約	2月21	川崎
長俊	EVER GIFTED	紐約	2月21	利達
愛國者	SL.PATRIOT	西北太平洋紐約	2月21	海陸
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	美國	2月22	馬士基
長隆	EVER GLORY	美國西岸	2月22	利達
東京勝利	TOKYO SENATOR	美國	2月22	怡和
開發者	HYUNDAI EXPLORER	西北太平洋	2月22	太古
山昭丸	YAMAAKI MARU	西北太平洋	2月23	日航
	TAIHE	美國東加拿大	2月23	招商局
加州月神	CALIFORNIA LUNA	西北太平洋	2月23	日郵
鱷魚驕傲	ALLIGATOR PRIDE	西南太平洋紐約	2月23	大阪
佐治華盛頓橋	GEORGE WASH. BRIDGE	西北太平洋	2月24	川崎
皇家協定	ROYAL ACCORD	檀香山	2月24	日郵
勿地打馬士基	METTE MAERSK	西南太平洋紐約	2月24	馬士基
太平箭	PACIFIC ARROW	西北太平洋紐約	2月24	馬士基
航行者	SL.VOYAGER	西北太平洋紐約	2月25	海陸
普樂總統	PRES.POLK	西北太平洋紐約	2月25	總統

中南美洲線

船名		開往港口	月日	公司
渣華賓祿	NL.VAN NOORT	加勒比海中南美	2月12	渣華
福他德班	FROTADURBAN	南美	2月12	豐利行
長行	EVER GOING	加勒比海	2月14	利達
運星	VENTURE STAR	巴西	2月14	恒聯
	VODICE	南美	2月16	海運
德薩斯	TEXAS	巴拿馬	2月18	百保利
文度莎	MENDOZA	南美	2月18	太古
渣華頓非爾士	NL.EVEREST	西美	2月19	渣華
長俊	EVER GIFTED	加勒比海	2月21	利達
拉普拉塔陽光	SUNSHINE LA PLATA	南美	2月25	大阪
渣華新加坡	NL.SINGAPORE	加勒比海巴拿馬中南美	2月26	渣華

澳洲•新西蘭線

船名		開往港口	月日	公司
普里柏	NOVIKOV PRIBOY	澳洲	2月12	華林
遨活	LEEWARD	澳洲	2月12	新興
明和	MING HOPE	澳洲	2月13	華海
南茵灣	LAMON BAY	弗里曼特爾	2月15	川崎
寶嘉色路加	BUNGA SEROJA	澳洲	2月16	遂初
鄂城	E CHENG	澳洲	2月17	遠運
巴貝斯基	KAP. BABIYEVSKIY	弗里曼特爾	2月17	華林
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	2月20	太古
航行者	TA VOYAGER	新西蘭	2月20	TASMAN
渣華馬賽	NL. MARSEILLES	新西蘭	2月20	太古
天鵝少尉	SWAN REEFER	弗里曼特爾	2月20	寶耀
寶嘉安珊娜	BUNGA ANGSANA	澳洲	2月20	遂初

穗南航運(香港)公司

與珠海經濟特區長海船務公司合作經營

香港⇄珠海(九洲港)⇄世界各地

船名：長海3號 逢星期三、六開行

航線：香港⇄廣州、黃埔、蛇口
船名：穗南2號(二、四、六開)

航線：香港⇄汕頭
船名：穗救撈7號(每月四航)

來往上海、新港、福州、汕頭、廈門、湛江、三亞、海口、江門、容奇、太平、肇慶、中山及瀝石等地。
收貨站：醉酒灣卸貨區。散貨、貨箱、轉口貨可安排專船接運大宗貨物。

德輔道中272-284號興業商業中心1603室
電話：8151812 5440307
Telex: 85913 SNAMN HX
Fax No.: 5 422349

中國遠洋運輸公司
CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

天津遠洋運輸公司 貨運代理

香港→上海・新港・天津・北京・全貨箱定期班輪

船名／航次	收／載貨期	離港
華順河 HUASHUNHE V.9E	7-11/2	13/2
平頂山 PINGDINGSHAN V.61	7-11/2	13/2

上海遠洋運輸公司 貨運代理

香港→上海全貨箱定期班輪

船名／航次	收／載貨期	離港
汾河 FEN HE V.68	2-6/2	8/2
臨江 LIN JIANG V.314	10-14/2	16/2

香港→青島全貨箱定期班輪

船名／航次	收／載貨期	離港
陽風口 YANG FANG KOU V.120	9-13/2	15/2

由鄰近地區來港，原櫃直往天津、新港、上海、北京、青島、大連、廈門、廣州。
出口部專線電話：8596263 8596265

廈門海運集裝箱聯合公司 總代理
XIAMEN MARITIME CONTAINER UNITED CO.

香港⇄廈門 全集裝箱定期班輪提供全集裝箱及併箱服務

船名／航次	載貨	離港
涵江輪 HAN JIANG V.XH9010	11-12/2	13/2
開元輪 KAI YUAN V.XK9010	17-18/2	19/2

出入口部專線電話：5484075
全箱及併箱收貨地點：青衣島大榮東業倉 電話：4970425

中國對外貿易運輸公司安徽省分公司
China National Foreign Trade Transportation Corp. Anhui Branch

香港⇄上海⇄蕪湖定期班輪 總代理 整箱、併箱及散貨服務 兼收附近地區貨物

船名／航次	載貨	離港	到上	到蕪
天竺山 TIANLISHAN V.205	16/2	17/2	19/2	21/2
石咀山 SHIZUISHAN V.210	21/2	22/2	24/2	26/2

出入口部專線電話：5484075
全箱及併箱收貨地點：青衣島大榮東業倉 電話：4970425

海豐船務(香港)有限公司
HYALINE SHIPPING (HK) CO., LTD.
香港干諾道西144-152號成基商業大廈3字樓
TELEX 66365 HYAHX FAX 8592773

金發船務有限公司
GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO., LTD.
香港灣仔港灣道6-8號瑞安中心21樓
電話：8653581 圖文傳真：8653345

香港⇄上海 (全貨箱及散貨班輪)

新海航業有限公司
Newseas Navigation Corporation

船名／航次	收貨期	抵／離期
新海華 NEW HAI HUA V.9007(全貨箱班輪)	5-8/2	9-11/2
新海騰 NEW HAI TENG V.9006(全貨箱班輪)	8-13/2	14-16/2
新海虹 NEW HAI HUNG V.3/4	――	28/2-6/3

上海市錦江航運有限公司
Shanghai Jing Jiang Shipping Corp. Ltd.

船名／航次	收貨期	抵／離期
通河 TONG HE V.9001/9002	――	――
通州 TONG ZHOU V.9001/9002(曼谷)	――	――

福建省輪船總公司閩東公司
Fujian Shipping Co. MinDong Co.

船名／航次	收貨期	抵／離期
閩海327 MIN HAI 327 V.9003/9004	12-14/2	12-16/2
閩海329 MIN HAI 329 V.9001/9002	5-6/2	4-8/2

深圳船務公司
Shenzhen Shipping Co.

船名／航次	收貨期	抵／離期
南鵬 NAN PENG V.9003/9004	15-17/2	15-20/2

中國對外貿易運輸總公司上海分公司
China National Foreign Trade Transportation Corporation Shanghai Branch

船名／航次	收貨期	抵／離期
龍江 LONG JIANG V.9003/9004	13-13/2	10-15/2

中國遠洋運輸總公司江蘇省公司
China Ocean Shipping Co., Jiangsu Branch

船名／航次	收貨期	抵／離期
淮安 HUAI AN V.9001/9002	18-19/2	15-19/2
蘇鳳 SU FENG V.9001/9002	13-14/2	9-16/2

香港⇄上海、張家港、南京

船名／航次	收貨期	抵／離期
蘇勝 SU LIN V.9006/9007(全貨箱班輪)	13-17/2	19-20/2

NLS NIPPON LINER SYSTEM

香港至美洲 東西岸 貨櫃航線

直航：長堤、屋崙
Also accepting cargo for MLB:—
Gulf/Atlantic/IPI POINTS

	船到	船開
中華貨櫃 CHINA CONTAINER 08E	15/2	16/2
山昭丸 YAMAAKI MARU 18E	22/2	23/2
海皇琥珀 NEPTUNE AMBER 12E	1/3	2/3
中華出口商 OOCL EXPORTER 13E	8/3	9/3

貨箱：HIT

香港至美洲 西北岸 貨櫃特快航線

直航：西雅圖、溫哥華
Also accepting cargo for:—
Portland, Longview, Tacoma, E. Canada: Montreal, Toronto. (MLB via Vancouver)

	船到	船開
中華普慶 ORIENTAL EXPLORER 56E	10/2	11/2
海皇水晶 NEPTUNE CRYSTAL 60E	17/2	18/2
海皇鑽石 NEPTUNE DIAMOND 91E	24/2	25/2
中華事業家 OOCL EXECUTIVE 95E	3/3	4/3

貨箱：HIT

香港至美洲東岸貨櫃航線

直航：沙灣拿、紐約及諾克福

	船到	船開
鱷魚解放 ALLIGATOR LIBERTY 20/203	19/2	20/2
亨利角 CAPE HENRY 20/24	1/3	2/3
查爾斯角 CAPE CHARLES 21/025	12/3	13/3
山隆丸 YAMATAKA MARU 21/026	21/3	22/3

貨箱：MTL

香港至中南美／加勒比海航線

直航：Manzanillo, Acapulco, Puerto Quetzal, Acajutla, San Lorenzo, Puerto Caldera, Corinto.

	船到	船開
珍夫人 LADY JANE A1724	10/2	11/2
FEBRUARY B VESSEL	24/2	25/2

直航：Curacao, Aruba, Santo Domingo, San Juan, Cristobal, Port of Spain (Colonfree Zone & Panama City via Cristobal.)

	船到	船開
制海晨光 TRIDENT DAWN C1702	10/2	11/2
FEBRUARY D VESSEL	24/2	25/2

貨櫃及散貨收貨站：迅發貨倉有限公司
官塘道340祥順工業大廈地下 電話：7986328

香港至澳洲貨櫃航線

直航：雪梨、墨爾砵、布里斯班

	船到	船開
亞洲明珠 ASIAN PEARL 89S	19/2	20/2
亞洲翡翠 ASIAN JADE 90S	28/2	1/3
澳洲出口商 AUST. EXPORTER 09S	10/3	11/3
亞洲明珠 ASIAN PEARL 90S	28/3	29/3

貨箱：MTL

香港至波斯灣貨櫃航線

直航：▲刁拜、SHARJAH、▲達文、▲科威特、巴林、MINA QABOOS, RIYADH(經達文)、SHARJAH、阿布扎比及多哈(經刁拜)
兼收貨櫃往星加坡

	到港	船開
新綠洲 NEW OASIS 26/774	20/2	21/2
山盛輪 Y.S.PROSPERITY 30/775	6/3	7/3
杜爾灣 TOR BAY 58/776	15/3	16/3
七海橋 SEVEN SEAS BRIDGE 78/777	21/3	22/3

散貨收貨站：集運香港倉庫有限公司
油塘灣四山街KX516地段
電話：7755245—8 貨箱：MTL

GENERAL AGENT: NLS(HONG KONG)LTD.
日本航運(香港)有限公司
地址：金鐘道95號統一中心16樓C座
電話：8657238-45(8線) 傳真：8661068
林涌碼頭辦事處電話：4813321 傳真：4812220

澳門代理：新興船務有限公司
大豐銀行大廈505-6室 電話：89543, 89654

金富兆船務有限公司

通海602

川航香港—湛江

兼收

水東(茂名)散貨

每星期一航次

三天免費倉期

自設倉庫，提供倉儲服務

地址：九龍灣啓興道一號一樓
電話：7963456
電傳：43066 GFSCL HX
傳真：7986137
收貨站：九龍貨倉 九龍灣啓興道一號

M.V. "MAH IV"

美西美

直達：曼谷

二月十五日落貨 二月十七日開行

貨客付貨請到本行接洽為荷

振盛行有限公司啓

船務部直線電話：5435719 5404905

千諾道西八十八號

寶發海運(中國)有限公司
PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) CO. LTD.

寶發海運有限公司
PERFECT SEAFREIGHT (HK) LTD.

總代理：中寶海外航線
GENERAL AGENT PERCHEOCEAN LINES

定期全貨櫃及散貨服務往／來
香港⇄廣州
粵港1, 2, 3, 4號
每日開出
香港⇄汕頭
廈水運22
開航二月十四日

兼收下列中國港口：
廈門、上海、蛇口、太平、天津／新港、珠海、江門、湛江、北海。另大宗貨可作特別安排並附有陸路運輸往／來中國各地。

全貨櫃及全散裝服務往／來
歐洲、美國東西岸、澳洲及東南亞轉口至中國各地。另可安排散貨及重型機械運輸由歐洲至中國各地。

定期散貨服務往
香港⇄湛江
船名 TBN
香港⇄廈門
船名 TBN

香港干諾道…電話：546 0322 4線 ／559 1033 4線
BRANCH OFFICE IN EUROPE: PERFECT SEAFREIGHT CHINA N.V. ANTWERP.

帆風船務有限公司
FANFUL SHIPPING CO. LTD.

貨櫃及散貨定期航線

香港⇄廣州／黃埔 "YUE HAI" 天天收貨 每星期二航次
香港⇄湛江／北海 "YUE JIANG" 天天收貨 每月三航次
香港⇄海口／三亞 "YUE JIANG" 天天收貨 每月三航次
兼收：珠海，中山，容奇，蓮花山，江門，新會，上海，天津，北京，大連，青島，廈門及福州等口岸。

★大量代辦存倉、報關、拖箱、裝卸船服務。
★另提供香港市區之拖運服務直通廣東省及中國各地鐵路中轉接貨、裝卸箱、提貨、險保、

EXPRESS FCL, LCL AND BREAK BULK SERVICE

TO:

EUROPE	U.S.A	AUSTRALIA
BANGKOK	SINGAPORE	MANILA
PENANG	PORT KELANG	CHITTAGONE
JAPAN	BUSAN	INCHEON

地址：香港上環永樂街177-183號永德商業大廈1006室
電話：815 5455 圖文傳真：545 7971